

N°36

22 APR '96/
28 MAI'96

GRATIS
GRATUIT

THE INTERACTIVE
ISSUE

AGENDA
NEWS
RAVES
CHARTS
RECORDS
CINEMA...

Doctor Motte
Alex Reece
Patrick Pulsinger

OutSoon on
INTERNET

Hoofdredakteur/Rédacteur en chef:
Eric Rozen
Graphic Designers :
Sylvie Lemaître - Carnivor
Realisatie / Réalisation :
Brio Productions - CompoGraphis
Photographers :
Wim De Smet - Laurent

Medewerkers/Collaborateurs

Belgie - Belgique :
Andromeda, Tom Robberechts, The Fly, Monad, USA Import Antwerpen, Deg, Bart Vandormael, St Nick., Alain Benisty

The Netherlands
Flyer Service - Postbus 2935
3000 CX Rotterdam
Tel : (31) 10. 425 63 56
Fax : (31) 10. 425 63 56

France
Out Soon France c/o CODa
9, passage de Crimée - 75019
Paris. Tel: (33) 1. 40 38 42 19
Fax: (33) 1. 40 38 43 19

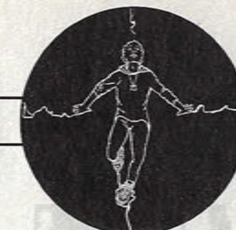
Germany
Partysan c/o Bob Shahrestani
Domagkstr.33 / 44 - 80807 Munich
Tel.: (49) 89. 324 67 50
Fax: (49) 89. 324 67 575 or
Gregory Cocco
Tel.: (49) 172 5224278

Europe Booking
Frédéric Djaaleb
Tél : (33) 1. 42 71 60 97
Fax : (33) 1. 42 72 92 50

Verantwoordelijke uitgever
Editeur responsable :
Eric Rozen
rue Roger Van Der Weydenstr.25
B-1000 Brussels.

OUT SOON ON INTERNET
HTTP://www.artecom.be/outsoon
E-Mail: outsoon@skynet.be

36 Edito



patrick pulsinger



derrick carter

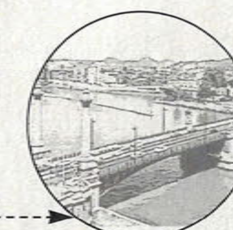


dr motte



36ste uitgave van OUT SOON en meteen een nieuwe stap in de richting van internationale erkenning. OUT SOON doet voor zijn Franstalige pagina's en verdeling bij onze Zuiderburen immers een beroep op CODa, het belangrijkste Franse techno-magazine. Daarnaast verbonden we ons lot aan dat van het Duitse tijdschrift Partysan, dat iedere maand zal berichten over de Duitse techno-actualiteit. En wat Nederland betreft danken we het team van ID&T dat ons op de hoogte zal houden over de hardcore-scene die steeds meer ravers in haar ban houdt. Nu Europa in de maak is beschouwen we het als onze plicht om binnen de house-beweging de rangen te sluiten. Nog een nieuwigheid: OUT SOON beschikt vanaf nu over een eigen site op Internet (HTTP://www.artecom.be/outsoon) en zijn eigen E-Mail (outsoon@skynet.be). Surf dus naar hartenlust door onze pagina's en aarzel vooral niet ons te contacteren en ons via E-Mail jullie commentaren en reacties te laten geworden. Wij maken van de gelegenheid gebruik om jullie ons nieuw faxnummer mede te delen: 02/513.37.84. Na Londen, Brussel, Orlando en Antwerpen staat deze maand Luik, de 'Cité Ardente', in het middelpunt van de belangstelling. We bieden jullie de leukste adressen en handige tips aan om een van de meest aantrekkelijke steden van het zuiden van ons land te leren kennen en stelllen jullie tegelijk voor aan een jonge Luiks bende, 6th Sense Appraoch. Bovendien brengen we hulde aan artiesten als Patrick Pulsinger, Derrick Carter, Mark Stewart en Dr Motte. Tot volgende maand!

Trentesizième édition de OUT SOON et nouveau tournant dans la vie du magazine: OUT SOON reprend ses pages françaises et sa distribution chez nos voisins du sud grâce à CODa, le meilleur magazine Techno français. Nous nous sommes également associés avec le magazine allemand PARTYSAN qui vous tiendra chaque mois au courant de l'actualité Techno allemande et pour la Hollande, remercions l'équipe d'ID&T qui continuera à nous faire découvrir la scène Hardcore qui draine de plus en plus de Ravers. En pleine construction de l'Europe, il nous a semblé obligatoire de resserrer les rangs au sein du mouvement House. Autre grande nouvelle, OUT SOON possède dès à présent son propre site sur Internet (HTTP://www.artecom.be/outsoon) et son propre E-Mail (outsoon@skynet.be). Venez donc surfer sur nos pages et n'hésitez pas ànous écrire ou à nous faire parvenir vos commentaires et vos réactions sur notre E-Mail! Nous vous signalons aussi par la même occasion notre nouveau numéro de fax: 02/513.37.84. Après Londres, Bruxelles, Orlando et Anvers, c'est à Liège, la Cité Ardente, que nous vous invitons ce mois-ci; toutes les bonnes adresses et tous les bons tuyaux pour mieux connaître une des plus jolies villes du sud du pays et découvrez par la même occasion un jeune concept liègois, 6th Sense Approach. Enfin, rendons hommage à des artistes tels que Patrick Pulsinger, Derrick Carter, Mark Stewart, Dr Motte et... au mois prochain!



liège



sixth sense approach

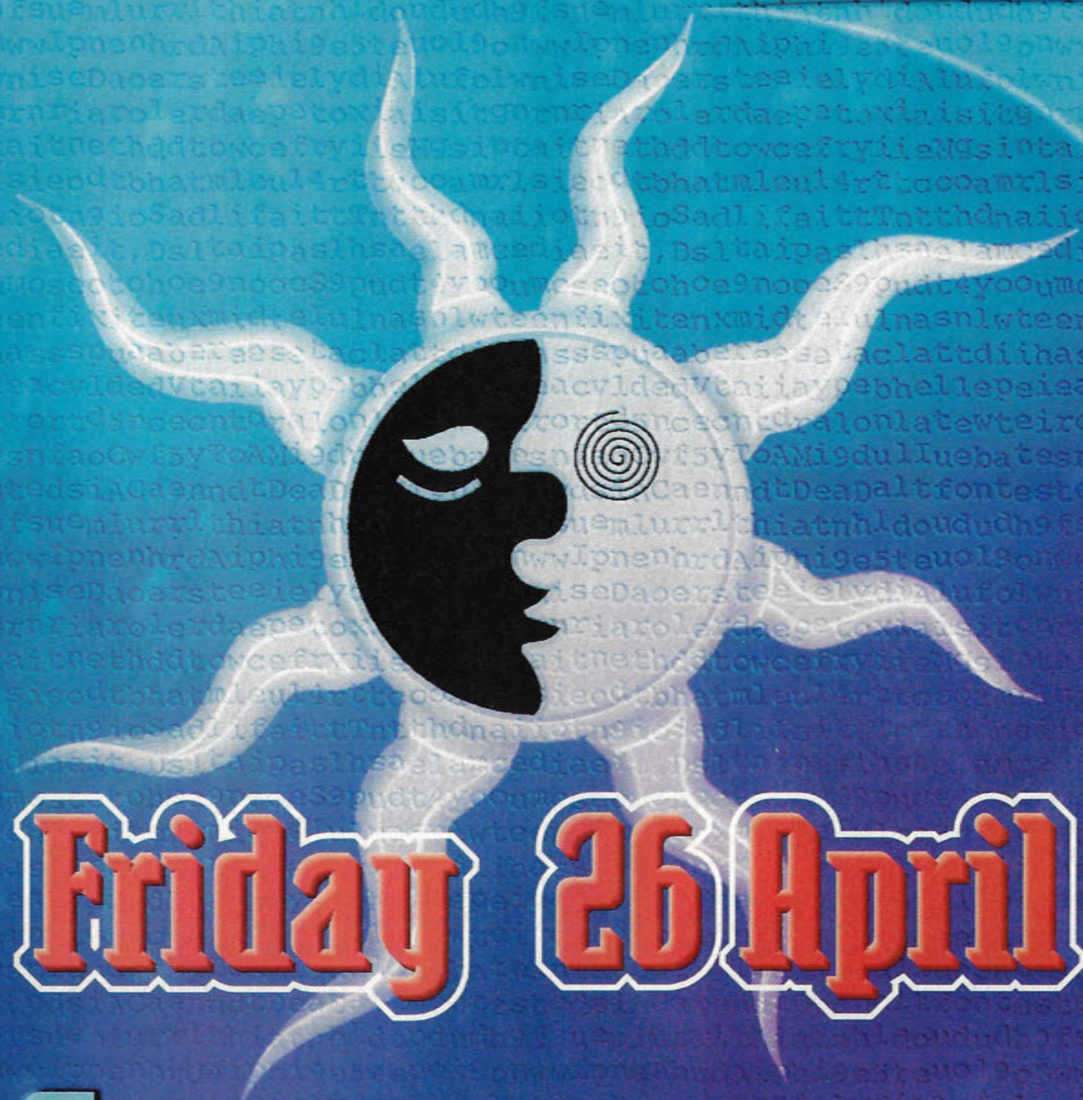


warp
(going back to my roots)

OUT SOON 37 VERSCHIJNT OP 28 MEI '96 - DEADLINE ADVERTENTIES : 15 MEI '96 · *OUT SOON 37 SORTIRA LE 28 MAI '96 - CLÔTURE DES PUBLICITÉS LE 15 MAI '96*

Wie info of een advertentie wil laten opnemen in het volgende nummer kan ons kontakteren:
iedere werkdag op 02/513.93.61 (fax : 02/513.37.84) of via PB 3, 1000 Brussel 24.
Pour toute annonce ou publicité à insérer dans la prochaine édition, vous pouvez maintenant nous contacter
du lundi au vendredi au 02/513 93 61 (fax : 02/513.37.84) ou à la B.P. 3, 1000 Bxl 24.

At The Villa People



Friday 26 April

Goes to



LA ROCCA - BALL ROOM

ANTWERPSESTEENWEG - LIER

Laurence presents :

At The Villa People's Concept to the Rocca
During 7 great nights :

- Friday 26 April
- Friday 17 May
- Friday 7 June
- Friday 28 June
- Friday 19 July
- Friday 9 august
- Friday 6 September

At The Villa People
Write us : Koning albertstraat 44-21
8500 Kortrijk Belgium
info line : 32-56-25-95-64
fax : 32-56-25-96-14



club La rocca : 32-3-489-17-67

*afrit = sortie

DESIGN BY
ZONE 4
20 78 03 33

Tuesday 30th April

We Proudly Present

A Tribute To... B

Music By

Mario [Boccaccio on Sat.]
Olivier P. [Boccaccio on Sun.]
Eric B. [Boccaccio on Sun.]
Mike [Boccaccio on Mon.]
Yves [Resident]

A One-Time Experience @ 












PROGRAM FUSE

SATURDAY 27th APRIL
DJ DAMON WILD

SATURDAY 4th MAY
DJ MISS DJAX

FRIDAY 10th MAY : **TRANC-O-MATIC**
DJ'S PHI PHI, MARKO, FRANKY JONES

SATURDAY 11th MAY: **BUSH NIGHT**
DJ'S ERIK POWELL & ROZZO

WEDNESDAY 15th MAY : **I ❤ TECHNO 4**
DJ LAURENT GARNIER, LIVE SCAN X (VOORUIT, GENT)

SATURDAY 18th MAY
DJ'S TIM TAYLOR, PHI PHI

SATURDAY 25th MAY
DJ'S BRENDA RUSSEL & COLIN FAVOR

SATURDAY 1st JUNE
DJ DARREN EMERSON

FRIDAY 7th JUNE: **TRANC-O-MATIC**
DJ'S PHI PHI, FRANKY JONES

SATURDAY 8th JUNE
DJ BLAKE BAXTER

FRIDAY 21st JUNE
DJ SVEN VATH

On Saturdays free entrance between 22h and 23h.
Resident dj's PIERRE, TRISH, MARKO.
To be adviced about last minute changes
please call infoline 02/567.16.97
Rue Blaesstraat 208 - 1000 Brussels

agenda

FRANCE

21/04/96

S'KAPE presents *"ABSOLLUTE HARDCORE"* at Gibus • Paris • Dj's : Rob, Laurent Ho, Morgan, Laminate

26/04/96

"CYBERTRONIC 5" at Chabada • Anger (49) Dj Kristian. Live: Rom

27/04/96

"EF-EMER" at Espace François Rabelais • Chinon (37) • Dj's Surgeon, Robert Armani, Hoschi, Fab, Marijan, Will. Live : Posithrob • Infoline : (33) 47 64 05 21 • PAF: 90 FF.

30/04/96

"Spiritual Kombat 3" Avignon • Djs : Acid Kirk, P. Moore, Kortex, Kevin, Yan, Jp4, Ralph, St-Jean, Butterfly.... Live : Silicium

04/05/96

"THE CHAKRA JOURNEY" (Return to the Source 2) • near Paris • Rdv : Porte de Montreuil • Dj's : Mar Allen, Sid Chanti, Chrisbo, John Horn, Hansolo. Live : Mainfield, Medecine Drum, Transwave.

07/05/96

OUT SOON BOOKING presents *The Party at Studio Club* Nice • DJ's Jeff Mills, Josh Wink, Richie Hawtin, DJ Hell, Surgeon, Manu Le Malin, Lady B, Ilana

10/05/96

"MENTAL EX-PERIENCE" at Club l'Electron (41) • Dj : Manu le Malin • Infoline : (33) 54 87 21 39 • PAF: 80 FF.

11/05/96

"Dragon Ball" Avignon • Djs : Torgull, Tonio, J.Rob, J.Pyt, Strat, Yann, Steph.... Live : LFO

18/05/96

"Electronic Vibes" Annecy • Djs : Neil Landstrum, Stephanovitch, Miloch, Alex K, John Thomas, Venus, Nabbs.

25/05/96

LE BATACLAN presents ***THE CHEMICALS BROTHERS*** Bataclan/Paris • Live : The Chemical Brother + Dj's.

SAT 20/04/96

FUSE presents *2nd Anniversary* At Fuse • DJ's Derrick May, Luke Slater, Phi-Phi + digital link set by Robert Hood from "The End" in London

GROOVE FACTORY presents at Vooruit - Gent • DJ's Mo & Benoelie, Dr. Love, Space DJ's • Live Bandulu • Special set Robert Leiner

ID&T presents *Thunderdome '96* at FEC-Expo Center, Leeuwarden, NL

SAT 21/04/96

ANTLER-SUBWAY presents *Cyberbeurs* at Stadsfeestzaal - Aarschot

FACTORY presents *Free Sunday Party* At Factory• DJ Rudy

FRI 26/04/96

ALIENIC STATION presents At Factory, DJ's Pierre, Deg, F-X, Liquid X, Damien

CAFE D'ANVERS presents *Positive Educations* At Café d'Anvers • DJ's Steve Cop, Stephanie

LAURENCE presents *At The Villa People's Concept to La Rocca* • At La Rocca • At The Villa Resident DJ's

CHERRY MOON presents *Industrial Noise* At Cherry Moon • DJ's Yves De Ruyter, Frank Zolex, Youri

COSMIC BAZAR At Fuse • DJ's O.Gosseries, Murvin Jay, Tanguy

CARAT presents *CD-release party* At Carat • Carat resident Dj's

COCOON presents *Energy House Party* At Cocoon - Liège • DJ's Marco Bailey, Xentrix, Steph

BART presents *The Grooveyard* At Enigma Club - Mechelen • DJ's Rope, Slayne, Double D, Bart

ILLUSION presents *Trancefusion* At Illusion • DJ's Wout, Philip

SAT 27/04/96

FUSE presents At Fuse • DJ Damon Wild

DRUMATRIX TEST 3 At La Chapelle - Liège • DJ's Rolando Submerge & The Suburban Knight, Jerohm, Billy Boy, Chilling Seb, Miyu

MARCO & DBX PROJECT present *Nota Bene On Tour* At The Sound • DJ's Nic, DBX P., Vince, Tofke

PRIVE JOKE At Mirano Continental • DJ's Geoffroy, Denis, Olivier Gosseries

BONZAI presents *Classics Night* At De Mol - Lier • DJ's Phi-Phi, Fly, Dave Davies, TC Brain, Marnix, Ghost, Roel
At Parochiezaal - Nijlen
Franky Jones, Tom, Wout, TC Brain, Fly, Ben

SUN 28/04/96

COCOON presents *Special After Party* At Cocoon • DJ's Xentrix, Marco Bailey

TUE 30/04/96

X... ON THE AIR presents *Techno DJ-contest - 1st preselection* • At Club Visions/Zazou • DJ's Djefke, Kwaque, Gonzalez, Weird'oh, Koen Geeraerts, Joe - XNZ

ILLUSION presents *Erotica Rave* At Illusion • DJ's Kevin, Philip

LA ROCCA presents *Untitled* At La Rocca • DJ's Eric B., Marko

TRIBUTE TO ...B At Cherry Moon • DJ's Mario, Olivier Pieters, Eric B., Yves De Ruyter

WED 01/05/96

AFTER D'OHM CONCEPT presents • *Pink Panter Goes After* • At Carat • DJ's Tofke, Frank + Guests

SPACE-EARTH-PEACE A.S.B.L. presents • *Expovni 96... 20 Years later* At Manhattan Center (Parking lot 1) - Place Rogier • Live Acts: Seekness, Psychonauts, Delia Files, Phlegm, Onsoku, Subexploded, Analog Devices, Sounds Never Seen Crew, Passarani 2099 ....
(From 1/05/96 to 31/05/96 !!!)

FRI 03/05/96

WHO'S WHO'S FOLLIES At Fuse • DJ's O.Pieters, O. Gosseries, Marko, Jos

CHERRY MOON presents *Black Booster New Formula* At Cherry Moon • Cherry Moon Resident DJ's

NETWORK presents At 10 Rue Berckmans, 1060 BXL • DJ's The U.R. DJ Assault Squad (Rolando Submerge & The Suburban Knight), Deg, Psychogene, Joost De Lijser

NOVA presents *Magic Color* At Nova - Ramecroix • DJ's Stephanovitch, Trish, Laurent B Live Acts: Brain Attack, Sanka

FINAL FRONTIER presents *Mortal Party I* At L'Enclume - Rèves

PLANET LOVE PART 2 At 42 d.p. - Köln DJ's 100% Isis, Crazy Shaun, Double D, Mijk Van Dijk Live Act: Stickmen

SAT 04/05/96

FUSE presents At Fuse • DJ Miss Djax

LA CHAPELLE presents At La Chapelle - Liège • DJ's Mike Dredd, Praxyd, Anthony, Kristof, Psychogene

PRIVE JOKE presents At Mirano Continental • DJ's Kenny Carpenter, Geoffroy, Denis, Olivier Gosseries

COXWEN & KIM presents *The Night of Memories* At Cirao • DJ's Phi-Phi, Johan

THU 09/05/96

DRUMATRIX TEST 4 At La Chapelle - Liège • DJ's Neil Landstrumm, Quenum, Zzino, Kaoz, Jerohm, Chilling Seb, Miyu

FRI 10/05/96

YVES DE RUYTER & ERIC ROZEN'S *BIRTHDAY PARTY* At Cherry Moon • DJ's Yves De Ruyter, Franky Kloeck, Frank Struyf, Fly, Dave Davis, Marco Bailey, Tom, Jouri • Live: Frederico Santini, Yves De Ruyter, Axel Stephenson, Insider, The Agressor, Franky Kloeck, Marco Bailey

FUSE presents *Tranc-o-matic* At Fuse . DJ's Phi-Phi, Marko, Franky Jones

ILLUSION presents *Mystic Night Party* At Illusion • DJ's Wout, Jan, Philip

MICKEY presents *Aqualos* At Kolos • DJ's Phi-Phi, Fred, Lenny

FINAL FRONTIER presents *Atomic Alert* At L'Enclume - Rèves

CARAT presents *Carat Gold* At Carat • DJ's Vince, Tofke

VZW 5 VOOR 12 presents *Waxdoctor & DJ Food* At Surplus - Antwerpen

"MENTAL EX-PERIENCE" at Club l'Electron (41) • Dj : Manu le Malin • Infoline : (33) 54 87 21 39 • PAF: 80 FF.

SAT 11/05/96

FUSE presents *Bush Night* At Fuse • DJ's Erick Powell, Rozzo

CLUB BIZAR presents *Fiesta Introduction Night: Cyberdelia* At Club Bizar • DJ's Zzinno, Franky Jones, Marcos, Phi-Phi, Fly

FASHION EXPERIENCE At La Chapelle - Liège DJ's Koenie, TC Brain, Binci

A VOODOO DANCE MANI-FEAST • At Kultuurkaffee (VUB) • Live Acts: Starfish Pool, Neven, Brigada Shabazz, La Chiesa, King Saloon + DJ's

SUN 12/05/96

VZW 5 VOOR 12 presents *Combustible Edison* DJ's Easy Aloha's • At Monty - Antwerpen

MAD CLUB presents *Boterham's Birthday Party* At Factory • DJ's Rudy, Matt

YVES DE RUYTER*'S AFTER BIRTHDAY PARTY* At Bel-Air • DJ's Yves De Ruyter, Franky Kloeck, Frank Struyf, Howard

WED 15/05/96

FUSE presents *I love Techno (4)* At Vooruit - Gent • DJ's Laurent Garnier • Live : Scan X

LA ROCCA presents *Running Fence* At La Rocca • DJ's Eric B., Marko

LA BUSH presents *CD Release Party Vol.1* At La Bush • DJ's George's, Alf, Vince, Frank, Dimitri, Jan, Paul, Harald, Jack Phoenix, Laurent Top

X-TRAVANGANCIA presents *Lady Angels* At Coliseum • DJ's Mike, Darimond, Jazzy Joy, Defi-J, DJ Tong Lai-Yin

DAVE CLARKE At Cherry Moon • DJ's Dave Clarke, Pierre, Deg, Mo & Benoelie, Yves De Ruyter

THU 16/05/96

D'OHM & STARS presents *Trance 2 Dance Part 1* At Silo • DJ's Graeme Fisher, Tofke, Frank, George's, Marko, Dimitri, Raoul, Geoffrey

TECHNODELIA presents *Two Days of Techno* At Club Visions/Zazou • DJ's Acid Kirk, Psychogene, Max La Menace, 6-Pop

FRI 17/05/96

VZW 5 VOOR 12 presents *Depth Charge* At Surplus - Antwerpen

TECHNODELIA presents *Two Days of Techno* At Club Visions/Zazou • DJ's Acid Kirk, Psychogene, Max La Menace, 6-Pop

LAURENCE presents *At The Villa People's Concept to La Rocca* • At La Rocca • At The Villa Resident DJ's

FINAL FRONTIER presents *Psychedelia II* At L'Enclume - Rèves

ASTRO presents *Astro Club* At Kolos • DJ's Dave Swayze, Frank Biazzi, Marco Bailey, Olivier Pieters, DJ HS, Lenny

SAT 18/05/96

FUSE presents At Fuse • DJ Tim Taylor

D-LIGHT presents *Wild for Women Only* At Halles St-Géry

CLUB BIZAR presents *Amsterdam Explosion* At Club Bizar • Resident DJ's & Dancers from IT

LA CHAPELLE presents At La Chapelle - Liège DJ's Kaoz, Billy Boy, Miyu, Chilling Seb, Kristof P. • Live Act: 6th Sense Approach

FRI 24/05/96

D-LIGHT presents *Wild for Women Only* At Fuse

MICKEY presents *Trance Wars* At Kolos • DJ's Lenny, Frank, Peter Punk, Laurent Warrin, Fred, Phi-Phi

CHERRY MOON presents *Dance Exhibition* At Cherry Moon • DJ's Yves De Ruyter, Frank Zolex • Dancers from IT, Queen, Decadance

COCOON presents *D-Cibel Party* • At Cocoon • DJ's Xentrix, G-Force, Trax-X

SAT 25/05/96

LA CHAPELLE presents At La Chapelle - Liège • DJ's Gez Varley, Valium, Joost De Lijser, Praxyd

MICKEY presents *Trance Wars* At Kolos • DJ's Laurent Warrin, Fred

TECHNOPOBIA 7 At Axion - Geel • DJ's Robert Miles, Marnix, Ghost, Jan, Wout, Ben

SUN 26/05/96

AFTERDARK presents *The European House & Techno Expo* • At ICC, Gent

TECHNOPOBIA At Stadsfeestzaal - Aarschot DJ's Robert Miles, Fly, Franky Jones, Marco Bailey, TC Brain, Ghost, Roel

LA BUSH presents *The 2nd Birthday party* At La Bush • DJ's George's, Phi-Phi, Johan, TC, Brandy, Defi J, Thomas, Marco Bailey, Franky Jones After Party Laurent Top

D'OHM & STARS present *Trance 2 Dance Part 2* At Silo • DJ's Elias, Tofke, Frank, Vince, L.Warrin, O.Gosseries, Raoul, Smos & Baby B

PATRICK SOKS & PIM present *Paradise Party* At Cafe d'Anvers • DJ's Derrick Carter, Kenneth, Smos, Pierre

THE BENAIS presents *DJ Robert Miles* • At Kolos

VISIONS CLUB presents *Free Floating Party* (Techno Forever) • At Club Visions/Zazou • DJ's Max La Menace, Alain + guests

Doe de razzia:

Graag had ik willen reageren op het artikel in de Knack van 6 maart jl., i.v.m. megadancings. In het kort gaat het er hier over dat vele mensen de House-cultuur niet begrij-pen. Uitgaan naar een megadancing wordt als een misdaad voorgesteld, een discotheekuitbater is volgens hen een gangster. Het gaat zover dat de jeugd tegenwoordig niet meer zegt waar ze uitgaan om maar geen slechte naam te krijgen bij kennisen of familie. Het is een feit dat er drugs worden verhandeld en gebruikt in megadancings, maar het is fout om te zeggen dat er alleen daar drugs zitten. Tegenwoordig vindt men overal drugs. Van de kleinste plattelandsfuiven of rockconcerten tot zelfs op scholen. Op school zitten er evenveel drugs, maar alleen de megadancings worden geviseerd.Men hoort alleen maar over de drugsproblemen in megadancings omdat alleen daar controles worden gehouden. Als men eens controles ging doen op die andere plaatsen zou men tot de constatatie komen dat megadancings maar één aspect zijn van de drugsproblematiek. Het drugsprobleem in megadancings mag niet gebanaliseerd worden, akkoord; maar men moet niet focussen op één bepaald onderdeel. Voor één of andere reden willen de ordediensten en de media House kapot maken. Dit leidt alleen maar tot een versterking ervan. De razzia's geven juist meer aanleiding om weerstand te bieden tegen de maatschappij. House is zowat het enige goede wat ons overblijft op deze verrotte aarde! Ons dat nog afpakken zou een doodszonde zijn.

Provocerende Housemuziek zou niet meer mogen gedraaid worden omdat die zou aanzetten om drugs te gebruiken. Alstublieft zeg! Wat men allemaal niet gaat aanhalen om House onder dwang te houden. Alsof alle drugsproblemen er zijn omdat er enkele liedjes zijn waarin een paar "verkeerde" woorden worden gebruikt. De persoon die dit bedacht heeft moet wel zeer naief zijn. De reactie van Eric hierop was perfect. Dit is werkelijk censuur, straks zal men nog verbieden om nummers over seks te zingen. Nog een teken dat de House cultuur wordt onderdrukt.

Zogezegd zijn buuitenwippers in megadancings racisten en is er een probleem met alcoholgebruik, maar alleen in deze discotheken vind ik dat er zo weinig racisme of geweld plaatsvind. Alleen in deze discotheken is er een ontspannen sfeer. De mensen komen er om van de muziek te genieten en niet om de mensen te gaan provoceren.(...)

Op plattelandsfuifjes zijn de helft van de mensen trouwens straalbezopen. Het beste bewijs tegen de beschuldigingen van racisme is om maar gewoon eens naar de Cherry Moon te gaan. Daar is de buitenwipper toch ook geen blanke racist en er zijn toch geen problemen met die persoon. Ik zie geen verschil tussen hem en een ander, hij doet zijn werk, net als alle anderen.

Ik hoop dat de mensen die zozeer house willen vernietigen eens beginnen na te denken over hoe ze het drugprobleem moeten aanpakken. Niet door alleen maar de megadancings in de grond te boren en zo het probleem te verschuiven, maar door een bredere aanpak van het probleem door preventie en door te aanvaarden dat "House music" geen maatschappijkwaal is die men zo vlug mogelijk moet uitroeien.

Keep on ravin' brothers, see you in Carat.

Greetings to Dickie G and the Pathe.....

Faire la razzia:

J'aurais voulu réagir à l'article paru dans le Knack du 6 mars, concernant les megadancings. En deux mots, il s'agit ici d'une multitude de gens qui ne comprennent pas du tout la culture House. Pour eux, sortir dans un megadancing est considéré comme un crime et les patrons de boîtes ne sont que des gangsters. La situation est telle que les jeunes ne disent même plus où ils sortent par peur d'être mal vu par leurs connaissances et leurs familles. Il est vrai qu'il y a du deal et de la consommation de drogues dans les megadancings, mais ce serait faux de dire que la drogue ne se trouve que là; aujourd'hui, la drogue est partout, de la plus petite soirée campagnarde aux concerts de rock, en passant par les écoles. Seulement voilà, seuls les megadancings sont visés. Signalons qu'il n'y a que dans les megadancings où l'on effectue des contrôles et que si ces contrôles étaient réalisés dans d'autres endroits, ils constateraient que les megadancings ne sont qu'un aspect du problématique de la drogue. D'accord, le problème de la drogue dans les megadancings ne doit surtout pas être banalisé, mais il ne faut pas focalisé qu'une partie du problème. Pour une raison ou une autre, les services de l'ordre et les médias veulent détruire la House mais l'effet est contraire, les razzias donnent justement plus envie de s'opposer à la société. La House est plus ou moins la seule bonne chose qui nous reste sur cette planète pourrie; il s'agirait d'un pêché mortel de nous enlever cela. Ils parlent même d'interdire de la musique House "provocante" car cela pourrait stimuler les gens à prendre de la drogue. S'il vous plaît! Qu'invente-t-on pour empêcher le développement de la House? Selon eux, tous les problèmes de drogue viennent des quelques morceaux qui comprennent les "mauvais" mots; la personne qui cite ceci doit être très naïve. La réaction d'Eric était parfaite: c'est vraiment de la censure, bientôt ils vont interdire des morceaux qui parlent de sexe. Encore un signe de l'harcèlement contre la House.

Soi-disant, les portiers des megadancings seraient des racistes et il y aurait un problème d'abus d'alcool; seulement je trouve que justement dans ces boîtes-là, il y a très peu de racisme et de violence, au contraire, il y a même une ambiance détendue. Les gens y vont pour écouter la musique et non pour provoquer les autres. (...) De toute façon, dans une soirée à la campagne, la moitié des gens présents sont tous morts saouls. La meilleure preuve contre les accusations de racisme est bien le Cherry Moon. Le portier n'est pas un raciste blanc et il n'y a pas de problème avec cette personne. Je ne vois aucune différence entre lui et un autre, il fait son boulot, comme les autres gens.

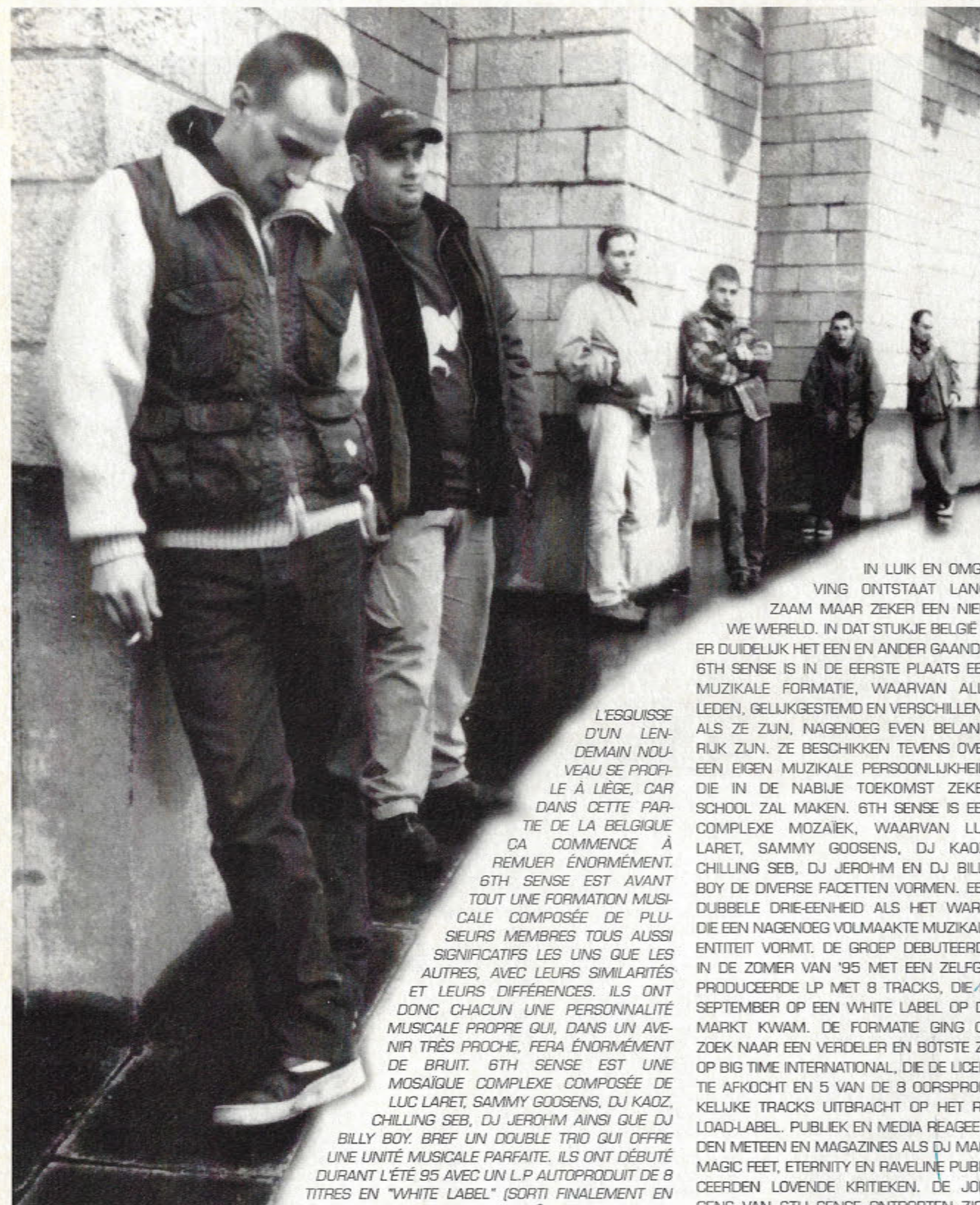
J'espère que les personnes qui veulent à tout prix détruire la House réfléchirons à la façon de résoudre les problèmes de la drogues. Il ne faut pas focaliser le problème sur les megadancings mais le voir dans son propre contexte, en faisant de la prévention et en acceptant que la "House music" n'est pas un problème de société qui doit être éradiquer le plus vite possible.

Keep on ravin' brothers, see you in Carat.

Greetings to Dickie G and the Pathe...

6th SenSe Approach

THE EAST-SIDE MOVEMENT



by Andromeda

L'ESQUISSE D'UN LENDEMAIN NOUVEAU SE PROFILE À LIÈGE, CAR DANS CETTE PARTIE DE LA BELGIQUE ÇA COMMENCE À REMUER ÉNORMÉMENT. 6TH SENSE EST AVANT TOUT UNE FORMATION MUSICALE COMPOSÉE DE PLUSIEURS MEMBRES TOUS AUSSI SIGNIFICATIFS LES UNS QUE LES AUTRES, AVEC LEURS SIMILARITÉS ET LEURS DIFFÉRENCES. ILS ONT DONC CHACUN UNE PERSONNALITÉ MUSICALE PROPRE QUI, DANS UN AVENIR TRÈS PROCHE, FERA ÉNORMÉMENT DE BRUIT. 6TH SENSE EST UNE MOSAÏQUE COMPLEXE COMPOSÉE DE LUC LARET, SAMMY GOOSENS, DJ KAOZ, CHILLING SEB, DJ JEROHM AINSI QUE DJ BILLY BOY. BREF UN DOUBLE TRIO QUI OFFRE UNE UNITÉ MUSICALE PARFAITE. ILS ONT DÉBUTÉ DURANT L'ÉTÉ 95 AVEC UN L.P AUTOPRODUIT DE 8 TITRES EN "WHITE LABEL" (SORTI FINALEMENT EN SEPTEMBRE 95). PENDANT LA QUÊTE D'UN DISTRIBUTEUR, BIG TIME INTERNATIONAL S'EST EMPRESSÉ DE RACHETER LA LICENCE ET DE LE RESSORTIR SUR SON LABEL RE-LOAD (5 DES 8 TITRES DE LA PREMIÈRE PUBLICATION). LE PUBLIC ET LES MÉDIAS LES ONT VITE REMARQUÉS ET UNE RAFALE D'ARTICLES TOUS AUSSI UNANIMES SUR LA QUALITÉ SONT ALORS PUBLIÉS DANS DES MAGAZINES COMME DJ MAG, MAGIC FEET, ETERNITY, RAVELINE.... LES 6TH SENSE EXCELLENT ÉGALEMENT DANS LES REMIXES (E.H.R "SEEK" SUR ACCOR REC. OU ENCORE AD&T PROJECTS, TREVOR ROCKLIFFE & DAZ SAUND, "CENTER POINT"). ON LES RETROUVE ENCORE SUR PLUSIEURS COMPILATIONS COMME LE "RE-LOAD A SECOND SHOOT", AINSI QUE LE "TECHNO NATION 5" SUR KICKIN REC. LONDON. LE SECOND E.P VIENT JUSTE DE SORTIR SUR RE-LOAD INCLUANT 4 TITRES STUPÉFIANTS QUI RAVIRONT LES MEILLEURS "DANCEFLOORS". DÉCOUVRONS TOUS ENSEMBLE CE GROUPE BIEN DE CHEZ NOUS OÙ HUMOUR, PROFESSIONNALISME ET AMITIÉ SONT QUELQUES FACTEURS QUI LEUR SONT PROPRES ET CHERS. METTEZ TOUS VOS SENS EN ÉVEIL!

IN LUIK EN OMGEVING ONTSTAAT LANGZAAM MAAR ZEKER EEN NIEUWE WERELD. IN DAT STUKJE BELGIË IS ER DUIDELIJK HET EEN EN ANDER GAANDE. 6TH SENSE IS IN DE EERSTE PLAATS EEN MUZIKALE FORMATIE, WAARVAN ALLE LEDEN, GELIJKGESTEMD EN VERSCHILLEND ALS ZE ZIJN, NAGENOEG EVEN BELANGRIJK ZIJN. ZE BESCHIKKEN TEVENS OVER EEN EIGEN MUZIKALE PERSOONLIJKHEID, DIE IN DE NABIJE TOEKOMST ZEKER SCHOOL ZAL MAKEN. 6TH SENSE IS EEN COMPLEXE MOZAÏEK, WAARVAN LUC LARET, SAMMY GOOSENS, DJ KAOZ, CHILLING SEB, DJ JEROHM EN DJ BILLY BOY DE DIVERSE FACETTEN VORMEN. EEN DUBBELE DRIE-EENHEID ALS HET WARE, DIE EEN NAGENOEG VOLMAAKTE MUZIKALE ENTITEIT VORMT. DE GROEP DEBUTEERDE IN DE ZOMER VAN '95 MET EEN ZELFGEPRODUCEERDE LP MET 8 TRACKS, DIE IN SEPTEMBER OP EEN WHITE LABEL OP DE MARKT KWAM. DE FORMATIE GING OP ZOEK NAAR EEN VERDELER EN BOTSTE ZO OP BIG TIME INTERNATIONAL, DIE DE LICENTIE AFKOCHT EN 5 VAN DE 8 OORSPRONKELIJKE TRACKS UITBRACHT OP HET RE-LOAD-LABEL. PUBLIEK EN MEDIA REAGEERDEN METEEN EN MAGAZINES ALS DJ MAG, MAGIC FEET, ETERNITY EN RAVELINE PUBLICEERDEN LOVENDE KRITIEKEN. DE JONGENS VAN 6TH SENSE ONTPOPTEN ZICH OOK ALS SPECIALISTEN INZAKE REMIXES (E.H.R. "SEEK" OP ACCOR REC OF AD&T PROJECTS (TREVOR ROCKLIFFE & DAZ SAUND) "CENTER POINT"). TEN SLOTTE PRIJKEN ZE OOK OP COMPILATIES ALS "RE-LOAD A SECOND SHOOT" EN "TECHNO NATION 5" OP KICKIN REC. LONDON.

DE TWEEDE EP IS NET UIT OP RE-LOAD EN BEVAT 4 TRACKS DIE DE BETERE DANCEFLOORS IN VUUR EN VLAM ZULLEN ZETTEN. TIJD DUS OM KENNIS TE MAKEN MET DEZE GROEP VAN BIJ ONS, DIE HUMOR, PROFESSIONALISME EN VRIENDSCHAP ALS GEEN ANDER MET ELKAAR WEET TE COMBINEREN. HALLO, WAKKER WORDEN!

IDENTIFICATIE

JEROHM (Jérôme Boulet) : 21 jaar, Schorpioen. Studeerde sociale wetenschappen, werkte twee jaar lang in de publiciteit en gaf alles op voor de muziek. Is sinds zijn 13de als mixer actief en was ooit in de weer met new-wave en hip-hop. Invloeden: elektronische muziek in al haar vormen.

BILLY BOY (Xavier Gazon) : 18 jaar, Vissen. Maakte zijn middelbare studie af, mixt sinds drie jaar en wordt beïnvloed door alles wat hij hoort. Heeft daardoor een originele kijk op geluidstechniek, ritmiek en sfeer.

LUC LARET : 28 jaar, Waterman. Studeerde elektronica, geluidstechniek en industriële informatica. Organiseerde fuiven in de jaren 80, maakte radio, was ooit actief in garage-groepjes, bracht in '92 een eerste techno-plaat uit en is gefascineerd door geluiden. Invloeden: klassiek, ethnische muziek, elektronica, rock, hip hop en filmmuziek.

CHILLING SEB (Sébastien Heyman) : 24 jaar, Weegschaal. Studeerde boekhouding, hangt sinds '87 in clubs rond, mixt sinds 2 jaar ambient en is in dat genre op zoek naar iets speciaals. Is volledig vertrouwd met de Belgische scene, jaren zeventig-muziek, techno en ambient

SAMMY GOOSSENS : 24 jaar, Stier. Zat tussen zijn 14de en zijn 17de een jaar in de administratie en twee jaar in de Dj-wereld. Debuteerde op zijn 16de als drummer in een funksoul-groep en schakelde vervolgens over op toetsen. Speelde ooit bas in een rock-band. Ontdekte techno in 92, na een intermezzo in de jazz. Invloeden: Bristol-sound, Britse pop, acid jazz en elektronische muziek.

D.J. KAOZ : (David Nizet), 20 jaar, Maagd. Studeerde economische wetenschappen, talen en - één jaar lang- aan het H.E.C.. Mixt sinds 4 jaar, was 2 jaar lang vast verbonden aan de Extra-club en mixt anno 1996 in de 58 in Luxemburg en La Chapelle in Luik. Invloeden: hip hop, Depeche Mode en O.M.D.



HOE LEERDEN JULLIE ELKAAR KENNEN?

Seb: Jerohm, Kaoz, Sammy en ik ontmoetten elkaar tijdens een fuif die door Jerohm georganiseerd werd. In de late uurtjes, nadat we lang gepraat hadden en tot de vaststelling gekomen waren dat we op dezelfde golflengte zaten, maakten we een afspraak in de M Records-studio, waar Sammy zijn materiaal opstelde en voor bepaalde tracks samenwerkte met Kaos. Wij hadden er ook al gewerkt, voor onze eerste plaat. Die brachten we, in samenwerking met Philippe Kosak, uit onder de naam SL9. Luc kenden Sammy en ik al langer en Billy Boy had al samen met Kaoz gemixt. Zij voegden zich bij ons toen we onze tweede E.P. opnamen.

HOREN, VOELEN, ZIEN, RUIKEN EN SPREKEN KENNEN WE. WAT IS DAT ZESDE ZINTUIG PRECIES?

Jerohm: Daar is niet echt een concrete omschrijving voor. Het is veeleer iets abstracts, waarnaar we allemaal verlangen. Iedereen heeft er zijn eigen definitie voor.

HOE DEFINIËREN JULLIE DE MUZIEK DIE JULLIE AFLEVEREN?

Sammy: Onze groep bestaat uit zes heel uiteenlopende persoonlijkheden, die elk een eigen achtergrond en muzikale visie hebben. Meestal werken we in teams van twee of drie, soms vier. Doordat iedereen rekening houdt met de smaak en de verzuchtingen van de anderen is iedere track verschillend. En toch is er sprake van een zekere eenvormigheid."

Kaoz: "Wat mij betreft, is de groove die in een track verwerkt zit het enige dat echt telt.

WIE ZIJN JULLIE ELEKTRONISCHE HELDEN?

Jerohm: Terence Dixon, Dive.

Luc: Kraftwerk: "Radioactivity" (het eerste nummer dat me ooit echt intrigeerde), Don Buchla, Bob Moog, Dave Smith,...

Seb: Mad Mike, Robin Rimbaud, Klaus Schulze.

Billy Boy: Robert Hood, Richard James.

Sammy: De sampler, Depeche Mode (dank zij hen ruilde ik mijn elektronisch drumstel in voor synthesizers), Kraftwerk: "Man Machine" (als kind was ik als de dood voor hun robots).

Kaoz: Dave Angel, F.S.O.L., Orbital.

WELKE DROOM ZOUDEN JULLIE GRAAG WAARMAKEN?

Seb: Ik zou graag het publiek warm maken voor ambient en op onze eigen manier in het dagelijkse leven en in relaties een duidelijke geestesgesteltenis laten doorschijnen.

Kaoz: Zowel door de oude als de nieuwe school erkend worden, dat zou pas schitterend zijn.

HOE ZIET DE BELGISCHE SCENE ER VOLGENS JULLIE UIT?

Seb: De Belgische scene is op sterven na dood en levert niets meer op. Gelukkig zijn er nog mensen (Gap Club, Surplus, Network, Positive Educations,...) die met positieve dingen uitpakken en ons weer goede hoop geven.

Billy Boy: De Belgische scene zit hopeloos vast in een "star system": nogal wat mensen vinden drugs belangrijker dan kwaliteitsmuziek.

Luc: Tijdens fuiven wordt er te weinig live opgetreden.

Kaoz: Tijdens fuiven zie je steeds weer dezelfde gezichten op het podium en hoor je steeds weer dezelfde nummers. Op de duur krijgt iedereen daar genoeg van. Bovendien zou je de muziek in bepaalde clubs kunnen verwarren met die van Radio C...

WIE BEKLEEDT WELKE POSITIE BINNEN JULLIE GROEP?

Everybody: Er zijn geen vooraf bepaalde functies, iedereen zorgt er op zijn manier voor dat het project evolueert.

ONDERHOUDEN JULLIE VEEL CONTACTEN MET ANDERE ARTIESTEN?

Sammy: Zo veel mogelijk. We hebben bijvoorbeeld een uitstekende relatie met Claire, de manager van Claude Young en Robin Rimbaud. Daarnaast hebben we E.H.R. geremixt voor Accor en hebben Trevor Rockliffe en Daz Saund een van onze tracks geremixt. We hechten veel belang aan het geluid en doen voor de mastering steevast een beroep op Uwe Teichert en Alan Ward (Electric City).

Kaoz: Sammy en ik werken ook samen met Eric Beysens voor Accor.

HOE ZIEN JULLIE MUZIKALE TOEKOMSTPLANNEN ER UIT?

Seb: Een ambient-album.

Everybody: Liefst zo vaak mogelijk met anderen samenwerken en op die manier artiesten beïnvloeden zoals anderen ons beïnvloeden. We willen ons ook niet op één enkele muziekstijl vastpinnen.

LUIK IS ZOWEL WAT HET NACHTLEVEN BETREFT ALS OP MUZIKAAL VLAK EEN STEEDS BRUISENDER STAD. WAT VINDEN JULLIE DAARVAN?

Everybody: Luik was jarenlang een dode stad. Dank zij nieuwe organisatoren als D.W.C., Drumatix Test & La Chapelle (Eric Vaessen) en Victor Music gaat het nu iets beter. We hopen dat ze eensgezind blijven werken aan de toekomst.

HOE COMPONEREN JULLIE? SPONTAAN? OP HET GEVOEL?

Everybody: Daar zijn geen regels voor. Wat komen moet, dat komt (of juist niet!).

HOE REAGEREN JULLIE OP DE POSITIEVE BUITENLANDSE COMMENTAREN OP JULLIE PRODUCTIES?

Everybody: Verbaasd, tevreden en gemotiveerd tegelijk. We hebben steeds méér buitenlandse contacten, in België steeds minder. Maar het zijn wel de allerbeste.

JULLIE ZIJN MOMENTEEL IN DE WEER MET DE UITWERKING VAN EEN EIGEN KANTOOR VOOR BOEKINGEN EN PROMOTIE VAN DJ'S EN LIVE ACTS. IS DAT ÉÉN VAN DE SECTOREN DIE JULLIE IN DE TOEKOMST GRAAG ZOUDEN BEHEERSEN?

Sammy: Als wij er ons niet om bekommeren, doet niemand het. We willen graag ons imago en onze artiesten uitdragen, contracten in de wacht slepen. De zaken onder controle houden en geld verdienen interesseert ons slechts matig. Promotie, dáár is het ons in eerste instantie op te doen. Indien een 'booker' belangstelling heeft..

WELKE BESLUITEN TREKKEN JULLIE UIT JULLIE TWEE PRODUCTIES? WELKE RICHTING WILLEN JULLIE IN DE TOEKOMST INSLAAN?

We zouden graag evolueren, nog beter worden. Wie een idee heeft over de manier waarop we dat zouden moeten doen kan ons altijd bereiken via onze E-mail.

6TH SENSE ZIT DUS OP INTERNET. HOE ZIET JULLIE WEB ER UIT EN WELKE DIENSTEN BIEDEN JULLIE AAN?

Samen met andere leden van de techno-scene (La Chapelle, Victor Music en D.W.C.) willen we graag een'Luiks' web opstarten: boekingen, informatie over artiesten, tracks, fuiven, projecten, interessante evenementen in Luik en elders (Network, Gap Club...), leuke ideetjes, kookrecepten, een horoscoop, Kaoz' beste smoesjes, het laatste nieuws vanuit de Rue de Suède, hoe wek je Jerohm in tien lessen?, Victors GSM-nummer, enzovoort.

WAT ZIJN JULLIE TOEKOMSTPLANNEN?

Subprojecten van 6th Sense: Cybberish (Seb-Jerohm), een ambient-project (Luc-Uwe-Seb), samenwerkingen met andere artiesten (Trevor Rockliffe, Damien...), er is sprake van een album met Re-Load en minder techno-getinte producties.

LAST WORD?

Ïa! Ïa! N'Ghaa, N' Ghai-ghai!

Ïa! Ïä! N'Hai, N'-Yah, N-Yah, Shogog, Phthaghn! ÏÄ! ÏÄ! Y-hah, Y-nyah!

N'ghaa, N' N' Ghai, Waf! Phthaghen-Yog-Sothoth!

Yog-Sothot! Ossadowagh!...

Nyarla-to, Nyarla-totep!

IDENTIFICATION

JEROHM *(Jérôme Boutet): 21 ans, Scorpion. Après des études de sciences sociales, il a travaillé deux ans en pub et a tout arrêté pour la musique. Il mixe depuis l'âge de 13 ans, en passant par la new-wave, le hip hop... Il est influencé par la musique électronique depuis ses débuts.*

BILLY BOY *(Xavier Gazon): 18 ans, Poisson. Il a terminé ses humanités, mixe depuis trois ans et est influencé par tout ce qu'il écoute, apprécie et qui lui fait découvrir une nouvelle technique du son, de la rythmique ou des atmosphères.*

LUC LARET*: 28 ans, Verseau. Il a fait des études d'électronique, de son et d'informatique industrielle. Il a été organisateur de soirées en 80, a fait de la radio, a joué dans des groupes de garage, a sorti sa première plaque techno en 92 et est passionné par le son. Il est influencé par la musique classique, ethnique, électronique, rock, hip hop et la musique de film.*

CHILLING SEB *(Sébastien Heyman): 24 ans, Balance. Il a fait des études de comptabilité, sort en club depuis 87, mixe depuis 2 ans en ambiant et recherche une particularité dans ce style. Il a connu toutes les influences de la scène belge, la musique des années 70, la techno et l'ambient.*

SAMMY GOOSSENS*: 24 ans, Taureau. De 14 à 17 ans, il a fait un an d'administration des affaires et deux ans comme Dj. Il a commencé comme batteur à 16 ans dans un band funk-soul. Ensuite, il est passé au clavier. Il a également joué de la basse dans un groupe rock. Il retrouve la techno en 92 après un passage jazz. Il est influencé par le Bristol Sound, la pop anglaise, l'acid jazz et la musique électronique.*

D.J. KAOZ *(David Nizet): 20 ans, Vierge. Il a fait des études de sciences économiques et de langues ainsi qu'un an à l'H.E.C. Il mixe depuis 4 ans, a été résident au club Extra pendant 2 ans et actuellement, il mixe régulièrement au 58 à Luxembourg et à la Chapelle à Liège. Il a été influencé par le hip hop, Depeche Mode et O.MD.*

All times top ten

JEROHM

KRAFTWERK	Computer Love E.P.
TERRENCE DIXON	all
JEFF MILLS/ROBERT HOOD	all
FAD GADGET	Collapsing new people
RIOU	Exhibition of the samples
CAR	Tracks Bunker rec.
Drexciya	all
Dive	all
Djax up Beats	all
Scan 7	Magic Tracks

BILLY BOY

ROBERT HOOD	Minimal Nation and other
PERCEPTRON	
JEFF MILLS	Mecca E.P. and other
U.R	
JUNGLE FEVER	Shark
BANDULU	
POLYGON WINDOW	Quoth
WOODY MC. BRIDE	
ACID PLANET 6	Bunker
CHRISTIAN VOGEL	

SAMMY GOOSSENS

BRISTOL SOUND & town)	Massive, Tricky, Portishead...
BJÖRK	all
PROPAGANDA	A secret wish
E.M.F.	all
STEREO M.C.'S CONNECTED	
BANDULU	
CHRISTIAN VOGEL	Body Maping
BILLY COBHAM	
THE ADVENT	
KEN ISHII	live at Vooruit

CHILLING SEB

OCTAGON	Basic Channel
YOLANDA	Livin' for the night
4TH AIRLOCK	
SUNSHINE E.P.	D.J.Ungle Fever
Ash int.	all
ARTIC ARKANOÏD	HI Tech Music
MODEL 500	Juan Atkins
MONSTER MUSIC	Irdial
PANASONIC	Vakio
T.A.G.C.	Test Tones Neontological

KAOZ

BOMB THE BASS	Winter in July
JAMES BROWN	Sex Machine
POLYGON WINDOWS	Surfin on sine waves
BJÖRK	all
MASSIVE ATTACK	Unfinished Sympathy
F.S.O.L.	Papua New guinea
WYNDELL LONG E.P.	
DAVE ANGEL	Tales of the unexpected
A GUY CALLED GERALD	Voodoo Ray
RHYTM IS RYTHM	Icon

LUC LARET

BERNARD HERMAN	(all Hitchcok)
O.M.D.	4 premiers albums
GRANDMASTER FLASH	
YELLO	all
BOMB THE BASS	all
BASSOMATIC	all
F.S.O.L.	all
MICHEL COLOMBIER	
BRIAN ENO	
BEATLES & GEORGES MARTIN	

COMMENT VOUS ÊTES-VOUS RENCONTRÉS?

Seb:Jerohm, Kaos, Sammy et moi étions dans une soirée organisée par Jerohm. En fin de soirée, après avoir pas mal discuté et constaté que nous étions sur la même longueur d'onde, nous avons convenu d'un rendez-vous au studio M. Records où Sammy laissait son matos et où il travaillait déjà sur des tracks avec Kaoz et où nous avions travaillé sur notre première plaque, sortie en compagnie de Philippe Kosak sous le nom SL9. Quant à Luc, nous le connaissions déjà Sammy et moi depuis pas mal de temps, et Billy Boy avait déjà mixé avec Kaos quelques fois. Ils nous ont rejoints pour le deuxième E.P.

NOUS CONNAISSONS L'OUÏE, LE TOUCHER, LA VUE, L'ODORAT, LA VOIX. QUEL EST LE SIXIÈME SENS?

Jerohm: Il n'y a pas de définition réelle du sixième sens, c'est quelque chose d'abstrait vers laquelle nous tendons tous, chacun l'interprétera comme il l'entend

POUVEZ-VOUS DÉFINIR VOTRE MUSIQUE?

Sammy: Nous sommes six, ce qui veut dire six personnalités différentes, six backgrounds et surtout six conceptions bien différentes de la musique. Nous travaillons par équipes en général, de deux ou trois, parfois quatre et tout le monde tient compte des envies et des attentes des autres, ce qui fait que chaque track est différent avec malgré tout une certaine unité.

Kaoz: Pour ma part, l'important est qu'il y ait un groove dans les tracks.

QUELS SONT VOS HÉROS ÉLECTRONIQUES?

Jerohm: Terence Dixon, Dive.

Luc: Kraftwerk: "Radioactivity" (le premier morceau qui m'a réellement intrigué), Don Buchla, Bob Moog, Dave Smith,...

Seb: Mad Mike, Robin Rimbaud, Klaus Schaulze.

Billy Boy: Robert Hood, Richard James.

Sammy: Le sampler, Depeche Mode (ils m'ont fait passer de la batterie électronique aux synthés), Kraftwerk: "Man Machine" (leurs robots me faisaient peur quand j'étais petit).

Kaoz: Dave Angel, F.S.OL., Orbital.

SI VOUS AVIEZ UN RÊVE À RÉALISER, LEQUEL SERAIT-IL?

Seb: Ouvrir les esprits sur l'ambiant, faire passer à notre échelle un certain état d'esprit à travers la vie quotidienne, les relations...

Kaoz: Etre reconnu aussi bien par la vieille école que par la nouvelle.

COMMENT DÉCRIVEZ-VOUS LA SCÈNE EN BELGIQUE?

Seb: La scène belge est morte et n'apporte plus rien, mais il y a heureusement encore des gens (Gap Club, Surplus, Network, Positive Educations, ...) qui apportent énormément de choses positives et nous donnent de l'espoir.

Billy Boy: Elle est trop confinée dans un "star system", les gens oublient trop souvent la qualité de la musique et privilégient la dope.

Luc: Il n'y a pas assez de live dans les soirées.

Kaoz: On voit toujours les mêmes noms dans les soirées, on y entend le mêmes morceaux, les gens finissent par se lasser, de plus dans certains clubs, on croirait entendre radio C...

POUVEZ-VOUS NOUS EXPLIQUER LES RÔLES ET LES POSTES DE CHACUN AU SEIN DU GROUPE?

Everybody: Il n'y a pas de poste préétabli, chacun participe à sa manière à l'évolution du projet.

ENTRETENEZ-VOUS DES CONTACTS AVEC D'AUTRES ARTISTES?

Sammy: Nous prenons un maximum de contacts, nous sommes en bons termes avec Claire, manager de Claude Young et Robin Rimbaud, nous avons remixé E.H.R pour Accor et Trevor Rockliffe & Daz Saund ont remixé un de nos tracks. Nous accordons une énorme importance au son et confions le mastering à Uwe Teichert et AlanWard (Electric City).

Kaoz: Sammy et moi collaborons également avec Eric Beysens pour Accor.

QUELS SONT VOS OBJECTIFS DANS VOTRE FUTUR PARCOURS MUSICAL?

Seb: Un album ambient.

Everybody: Plus de collaborations, pouvoir un jour influencer des autres artistes comme d'autres nous influencent, ne pas se limiter à un style musical en particulier.

À LIÈGE ÇA COMMENCE À BOUGER BEAUCOUP DANS LE MILIEU DE LA NUIT ET SUR LE PLAN MUSICAL, COMMENT INTERPRÉTEZ-VOUS CELA?

Everybody: Liège était dans le creux de la vague, et commence à renaître un peu grâce à de nouveaux organisateurs (D.W.C, Drumatix Test & La Chapelle - Eric Vaessen -, Victor Music). On espère que ça va encore évoluer dans un esprit d'unité.

QUELS SONT VOS FACTEURS DE COMPOSITION, VOUS ÊTES PLUTÔT SPONTANÉS OU PLUTÔT FEELING?

Everybody: Il n'y a pas de règles, ça vient comme ça vient (ou ne vient pas!).

APRÈS PLUSIEURS RÉACTIONS POSITIVES À VOS PRODUCTIONS À L'ÉTRANGER, QUEL EFFET CELA VOUS FAIT-IL?

Everybody: De l'étonnement, de la satisfaction, de la motivation. On noue de plus en plus de contacts avec l'étranger alors qu'en Belgique nous en avons très peu, mais les meilleurs.

VOUS DÉVELOPPEZ ACTUELLEMENT VOTRE BOOKING AUTOPROMOTIONNEL EN PROPOSANT DES DJ'S ET DES LIVE ACTS, EST-CE L'UN DES SECTEURS QUE VOUS VOULEZ MAÎTRISER DANS L'AVENIR?

Sammy: Si nous ne nous en occupons pas, personne ne le fera. Notre but est de diffuser notre image, nos artistes, nous essayons de leur trouver des contrats. Ce n'est ni pour garder un certain contrôle, ni pour gagner de l'argent, c'est simplement dans un but promotionnel. Si un "booker" est intéressé...

QUELLES CONCLUSIONS RETENEZ-VOUS DE VOS DEUX PRODUCTIONS, DANS QUELLES DIRECTIONS ALLEZ-VOUS VOUS DIRIGER DANS L'AVENIR?

Les conclusions sont que nous allons essayer d'évoluer, de faire mieux, mais si quelqu'un peut nous dire comment nous allons évoluer, il peut nous joindre via notre E-mail.

MAINTENANT 6TH SENSE EST SUR INTERNET, EN QUOI VA SE COMPOSER VOTRE WEB ET QUELS SONT LES SERVICES QUE VOUS PROPOSEZ?

Nous allons essayer de faire un web "liégeois" en collaboration avec d'autres acteurs de la scène techno comme la Chapelle, Victor Music et D.W.C. On pourra y trouver un booking, des infos sur les artistes, sur les tracks, les soirées, les projets, ce qui se passe d'intéressant à Liège et ailleurs (Network, Gap Club...), plein de bons plans, des recettes de cuisine, un horoscope, les bonnes feintes de Kaoz, les derniers potins de la rue de Suède, comment réveiller Jerohm en 10 leçons, le n° de G.S.M de Victor...

QUELS SONT VOS FUTURS PROJETS?

Des sous-projets de 6th Sense: Cybberish (Seb-Jerohm), un projet ambiant (Luc-Uwe-Seb), des collaborations avec d'autres artistes (Trevor Rockliffe, Damien...), on parle d'un album avec Re-Load, d'autres productions moins techno.

LAST WORD?

"Ïä! Ïä! N'Ghaa, N' Ghai-ghai!

Ïä! Ïä! N'Hai, N'-Yah, N-Yah, Shogog, Phthaghn! ÏÄ! ÏÄ! Y-hah, Y-nyah!

N'ghaa, N' N' Ghai, Waf! Phthaghen-Yog-Sothoth!

Yog-Sothot! Ossadowagh!...

Nyarla-to, Nyarla-totep!

Friday 3rd May '96
CHERRY MOON presents

BLACK BOOSTER
GUARANA POWER DRINK

NEW FORMULA
EXTRA POWER

WARNING
DO NOT USE IN LARGE AMOUNTS
WARNING

1000 FREE BLACK BOOSTER NEW FORMULA DRINKS!

X-PLOSIVE SOUNDS BY YVES DERUYTER FRANK ZOLEX

TURN

NEW FORMULA
EXTRA POWER

Sterkere werking

Black Booster is vernieuwd. De nieuwe receptuur is 'opgevoerd' waardoor het effect van een blikje sterk vergroot is.

Black Booster behoort nu tot de krachtigste Power Drinks op de markt verkrijgbaar.

Nieuwe Black Booster werkt sterker

... omdat de hoeveelheid Cafeïne is verhoogd van 150 naar 350 mg/liter.

... omdat Taurine is toegevoegd. Taurine is een aminozuur dat wordt gebruikt bij extreme lichamelijke of geestelijke inspanning.

... omdat Glucoronolacton is toegevoegd. Glucoronolacton is een lichaamseigen stof die de stofwisseling stimuleert, en hierdoor zorgt voor snellere afvoer van schadelijke stoffen.

... omdat de hoeveelheid Guarana is verhoogd.

Wanneer verkrijgbaar

De vernieuwde Black Booster is vanaf mei 1996 verkrijgbaar.



Une efficacité accrue

Voici le nouveau Black Booster. Une nouvelle recette 'gonflée': les nouvelles boîtes sont encore bien plus efficaces.

Black Booster fait maintenant partie des boissons énergétiques les plus efficaces que l'on puisse trouver actuellement sur le marché.

Le nouveau Black Booster est plus efficace

... parce que la quantité de Caféine est passée de 150 à 350 mg/l.

... parce qu'on y a ajouté de la Taurine, un acide aminé utilisé pour des efforts physiques et mentaux exceptionnels.

... parce qu'on y a ajouté du Glucuronolacton, une sustance physiologique qui stimule le métabolisme tout en accélérant l'élimination des toxines.

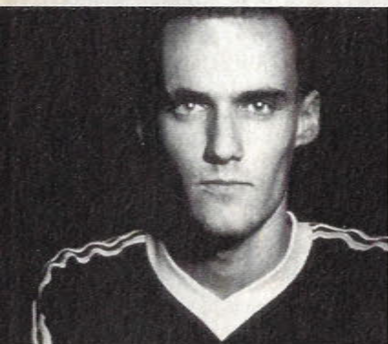
... parce que la quantité de Guarana est augmentée.

Quand pourrez-vous l'acheter

Le nouveau Black Booster sera commercialisé au mois de mai 1996.

N.V. SUNSET
Gentsesteenweg 144, 9160 Lokeren
Tel. 09 /349 01 38
Fax 09 /349 42 41

PATRICK PULSINGER



AVEC KRUDER ET DORFMEISTER, PATRICK PULSINGER, MAINTENANT ÂGÉ DE 25 ANS, A IMPOSÉ LA CAPITALE AUTRICHIENNE WENEN SUR LA CARTE MONDIALE DE LA TECHNO. SOUS LES COULEURS DE SON PROPRE LABEL CHEAP, IL PUBLIE SANS DISCONTINUER DU NOUVEAU MATÉRIEL SOUS DIVERS PSEUDONYMES, PARMI LESQUELS IO ET SLUTS'N'STRINGS SONT LES PLUS CONNUS. SON PLUS GRAND SUCCÈS, IL L'A DÉCROCHÉ AVEC SON SPLENDIDE ET PARTICULIER CD "PORNO", UN TITRE VÉRITABLEMENT PERTURBATEUR AU SEIN DE LA SCÈNE TECHNO...

BY BART VAN DORMAEL

TU AS CRÉÉ TON PROPRE LABEL ET CEPENDANT, TES DISQUES LES PLUS CONNUS SONT DISPONIBLES CHEZ R&S, MO'WAX ET DISKO B. EXPLIQUE-NOUS OÙ SE TROUVE LA LOGIQUE?
Pulsinger: Ce que beaucoup de personnes ne savent pas, c'est que la majeure partie de la production de Cheap est sérieusement prise en main par moi-même. Mon partenaire pour Cheap, Erden Tunakan, et moi-même, sommes impliqués dans environ quatre-vingt pour cent des productions du label. Nous inventons sans cesse de nouveaux pseudonymes, pour continuer à nous amuser entre nous et pour donner l'impression aux gens qu'ils achètent chaque semaine le disque d'un autre artiste. Je tiens beaucoup à jouer différents rôles et ces rôles se développent l'un par rapport à l'autre.

DANS LE TITRE 'CITYLIGHTS' TU N'HÉSITES PAS À TOUCHER AU JAZZ. POUR LES FANS DE TRIPHOP TU ES DEVENU ENTRE-TEMPS QUELQU'UN QUI EST PROCHE DE LEUR ESPRIT.
Oui. C'est très bizarre. Certaines compositions triphop me plaisent beaucoup et chez moi, je passe pas mal de disques jazz, mais je ne me trouve aucun point commun avec cette scène. Avec aucune scène en particulier, d'ailleurs. C'est dingue de voir le mal que les gens se donnent pour te placer dans un compartiment bien particulier et combien ils s'embrouillent aussitôt que tu ne sembles pas être à ta place.

NOTAMMENT SUR 'PORNO', TU ÉVITES LES FORMULES TECHNO CONVENTIONNELLES ET TU INTRODUIS AU MILIEU DE TES BEATS UN TAS DE PETITES CHOSES INTÉRESSANTES. FAIS-TU CELA POUR SEMER LA CONFUSION?
Hmm, j'ai une aversion pour la musique facilement accessible, parce qu'elle devient vite ennuyeuse. Le beat est selon moi fort surestimé. Si le titre CD 'Porno' a été réalisé pour provoquer? Dans un certain sens, oui. Le contraste entre ce titre catchy et cet artwork surprenant d'une part et cette musique tout sauf catchy d'autre part, était recherché. Le titre est un appât en quelque sorte. Et il est destiné à provoquer des réactions. Des réactions que j'ai d'ailleurs observées avec beaucoup de sérieux: certains se sentaient trompés parce que le contenu ne correspondait pas à ce que laissait penser la pochette, d'autres furent terriblement étonnés parce que le CD ne répondait pas à leurs attentes. J'ai composé ce titre dans ma chambre à coucher, c'est pour cela que l'association avec le sexe me semblait amusante. Mais encore: dans les films porno il y a beaucoup plus à voir que la baise, et de la même façon sur mes disques il y a plus à attendre que de la techno. Tu dois simplement pouvoir déplacer ton attention de l'action vers le décor pour tout découvrir. Belle pochette, hein.

ES-TU ACCROCHÉ À L'IDÉE QUE TES FANS ACCUEILLENT TES DISQUES COMME AUTANT DE PETITS TRÉSORS?
Oh oui, fantastique. Des premières sorties de Cheap, seulement trois cents exemplaires ont été pressés. Les 'happy few' qui en possèdent l'un ou l'autre peuvent être très fiers de cela. Le plus dingue c'est que je ne suis pas spécialement attaché aux disques de ma collection. Chez moi, ils traînent bien souvent çà et là à même le sol, et cela ne me fait rien si l'un est abîmé ou l'autre perdu.

QUELS SONT LES CRITÈRES AUXQUELS LES ARTISTES DOIVENT RÉPONDRE POUR ÊTRE PRIS DANS L'ÉCURIE CHEAP?
Nous publions à chaque fois les disques de personnes avec lesquelles nous avons bien sympathisé. Si je ne m'entends pas bien avec la personne en question, le titre pourrait ne pas être si fantastique que cela, et à ce moment-là je préfère ne pas poursuivre. Le potentiel commercial ne joue aucune influence dans notre décision finale, c'est d'autant plus motivant pour les candidats. Si le disque ne vend rien, nous n'allons pas pleurer. Nous ne faisons de toute façon pas cela pour l'argent.

LA MUSIQUE ÉLECTRONIQUE A-T-ELLE ÉTÉ LA PREMIÈRE POUR LAQUELLE TU AS CRAQUÉ?
Oh non. À mes 16 ans je jouais de la batterie. Ce n'est pas la place la plus enviable dans un groupe, hein. Je me sentais alors très limité dans mes perspectives. Mon intérêt pour l'électronique a grandi quand le matériel est devenu bon marché et que j'ai pu faire de la musique tout seul. Mais de là à dire que je suis un puriste, il y a un pas que je ne franchirai pas. Mon goût n'est pas lié à un genre. Je trouve d'ailleurs que la techno connaît un passage à vide actuellement. C'est ainsi que je regarde plus volontiers Alternative Nation plutôt que Party Zone sur MTV. PJ Harvey et vos dEUS m'intéressent plus pour le moment que la dance.

EN 1992, TU AS QUITTÉ WENEN POUR NEW YORK ET TU AS VÉCU LÀ DANS UN IMMEUBLE SQUATTÉ.
Oui. La grande aventure, on pourrait dire. Seulement: il y avait un tel bouillonnement à New York, que cette aventure a vite commencé à devenir ennuyeuse. Sur le plan musical, il se passe là-bas tellement de choses, que je n'arrivais plus à suivre ni même à me concentrer sur ma propre musique. Mon attention était sans cesse détournée. Après un bon six mois j'ai à nouveau remballé mes instruments et je suis retourné à Wenen. Je pense que j'ai besoin du calme et de la beauté de Wenen. Et des atmosphères intimes dans les clubs: parce que des endroits où des milliers de gens sont parqués, tu ne trouves pas cela à Wenen, mais par contre, ce sont des petits clubs agréables avec une capacité de environ trois cents personnes. Le climat reste donc très familial, et même entre DJs. Nous ne connaissons pas la jalousie. Nous sommes une grande famille.

ES-TU ENTRE-TEMPS DEVENU UNE CÉLÉBRITÉ LOCALE À WENEN?
(Rires) Pas vraiment, non. Ce n'est en tout cas pas au point d'être reconnu en rue et dévisagé par les gens. C'est l'un des avantages de vivre à Wenen.

POUR TERMINER: TU ES TRÈS DIFFICILE À CONVAINCRE POUR DONNER DES INTERVIEWS. POURQUOI CETTE CRAINTE DES MÉDIAS?
Parce que de très nombreuses personnes ne comprennent pas ce que je fais et en plus ont besoin d'un temps terriblement long pour y arriver. Avec toi je peux parler de jazz, de PJ Harvey, de tout en fait, on ne discute pas uniquement de techno pure. J'ai donc l'impression que tu es sur la même longueur d'onde. Je l'espère en tout cas.

QUE DIS-TU?

SAMEN MET KRUDER & DORFMEISTER PLAATSTE DE NU 25-JARIGE PATRICK PULSINGER DE OOSTENRIJKSE HOOFDSTAD WENEN OP DE WERELDKAART VAN DE TECHNO. ONDER DE VLAG VAN ZIJN EIGEN LABEL CHEAP BRENGT HIJ VOORTDUREND NIEUW MATERIAAL UIT ONDER VERSCHILLENDE PSEUDONIEMEN, WAARVAN IO EN SLUTS 'N' STRINGS SLECHTS DE BEKENDSTE ZIJN. DE GROOTSTE FAAM VERWIERF HIJ MET ZIJN GRILLIGE PRACHT-CD "PORNO", EEN HEUSE STOORZENDER IN DE TECHNO-SCENE.

JE RUNT JE EIGEN LABEL EN TOCH VERSCHENEN JE BEKENDSTE PLATEN BIJ R&S, MO'WAX EN DISKO B. VERKLAAR DE LOGICA!
Pulsinger: Wat velen niet weten, is dat het merendeel van de Cheap-output wel degelijk van mijn hand is. Mijn Cheap-partner Erden Tunakan en ik staan in voor zowat tachtig procent van de releases op het label. We bedenken echter voortdurend andere pseudoniemen, om het leuk te houden voor onszelf en om de mensen het idee te geven dat ze elke week een plaat van een andere artiest kopen. Ik hou ervan om verschillende rollen te spelen en die rollen afhankelijk van elkaar te laten ontwikkelen.

IN HET NUMMER "CITYLIGHTS" GING JE ZELFS EVEN DE JAZZY TOER OP. DOOR TRIPHOP-FANS WERD JE ONMIDDELLIJK INGEHAALD ALS EEN VERWANTE GEEST.
Ja. Zeer vreemd. Sommige triphop bevalt me best wel, en thuis leg ik veel jazzplaten op, maar ik voel me absoluut niet verwant met die scene. Noch met enige andere scene, trouwens. Het is opvallend hoe hard men probeert je in een vakje te stoppen en hoe men in de war geraakt als dat niet blijkt te lukken.

MET NAME OP "PORNO" ONTWIJK JE DE GEIJKTE TECHNO-FORMULES EN BEDENK JE TUSSEN DE BEATS EEN HOOP INTERESSANTE NEVENPLOTS. HOU JE ERVAN OM VERWARRING TE ZAAIEN?
Hmm, ik heb een afkeer van gemakkelijk toegankelijke muziek, omdat die snel gaat vervelen. De beat wordt volgens mij sterk overschat. Of de CD-titel "Porno" provocerend bedoeld was? In zekere zin wel, ja. Het contrast tussen die catchy titel en dat opvallende artwork enerzijds en de totaal on-catchy muziek anderzijds, was beredeneerd. De titel is een soort lokaas. En hij is bedoeld om reacties uit te lokken. Reacties heb ik overigens wel degelijk gekregen: sommigen voelden zich bedot omdat de inhoud niet was wat de verpakking beloofde, anderen waren aangenaam verrast omdat de muziek niet aan de vooropgestelde verwachtingen voldeed. Ik heb de plaat opgenomen in mijn slaapkamer, daarom leek de associatie met seks me wel grappig. En ook: in porno-films is veel meer te zien dan alleen maar neuken, net zoals op mijn plaat meer te horen is dan alleen techno. Je moet alleen je aandacht van de actie naar het decor kunnen verplaatsen om alles te ontdekken. Mooie uitleg, hè.

HOU JE VAN HET IDEE DAT FANS JE PLAAT KOESTEREN ALS EEN KLEINE SCHAT?
O ja, fantastisch. Van de eerste Cheap-platen zijn slechts driehonderd exemplaren geperst. De happy few die die in hun bezit hebben, zullen er vast wel trots op zijn. Gek genoeg koester ikzelf de platen uit mijn collectie helemaal niet. Thuis liggen ze gewoon verspreid over de hele vloer, en het doet me niets als er eentje breekt of als ik er eentje verlies.

WELKE ZIJN DE CRITERIA WAARAAN ARTIESTEN MOETEN VOLDOEN OM BIJ CHEAP BINNENGEHAALD TE WORDEN?
We brengen enkel platen uit van mensen met wie we goed bevriend zijn. Als ik niet goed kan opschieten met de persoon in kwestie, mag de track nog zo fantastisch zijn, dan gaat het feest hoe dan ook niet door. Commercieel potentieel speelt helemaal géén belang in onze uiteindelijke keuze, dat is dan weer positief nieuws voor kandidaten. Als de plaat voor geen meter verkoopt, zullen we niet treuren. Voor het geld doen we het sowieso niet.

WAS ELEKTRONISCHE MUZIEK JE EERSTE LIEFDE?
O neen. Tot mijn zestiende speelde ik drums. Niet de meest dankbare stek in een groep, hè. Ik voelde me dan ook erg beperkt in mijn bewegingsruimte. Mijn interesse in elektronika groeide toen de apparatuur goedkoop werd en ik muziek kon gaan maken in mijn eentje. Maar om nu te zeggen dat ik een purist ben, nou zeker niet. Mijn smaak is niet gebonden aan een genre. Ik vind trouwens dat techno momenteel in een dal zit. Vandaar dat ik vaker naar Alternative Nation dan naar Party Zone kijk op MTV. PJ Harvey en jullie dEUS interesseren me momenteel meer dan dance.

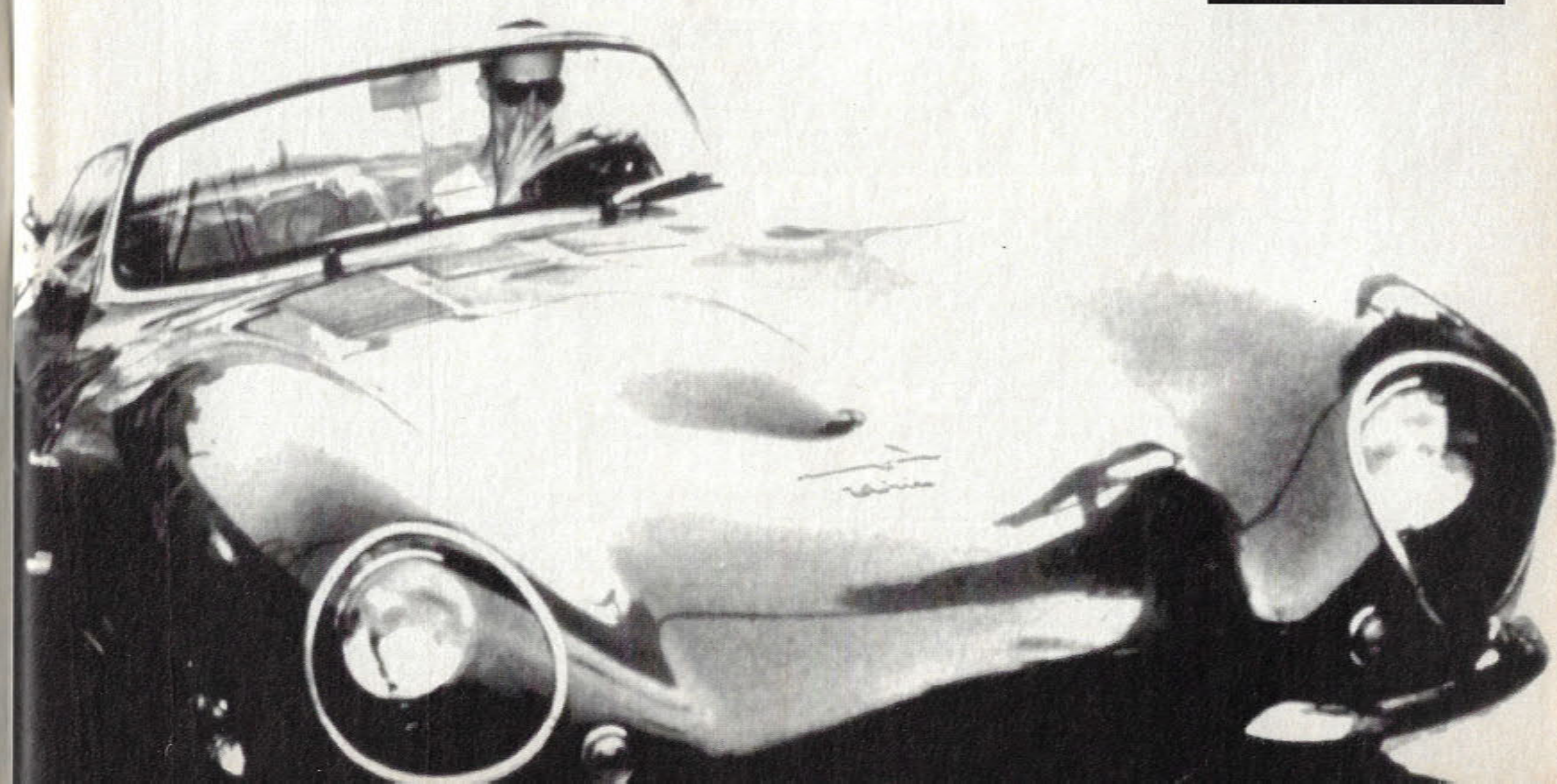
IN '92 VERHUISDE JE VAN WENEN NAAR NEW YORK EN LEEFJE DAAR IN EEN KRAAKPAND.
Ja. Op avontuur, zeg maar. Alleen: het was zo'n drukte in New York, dat het avontuur al snel begon te vervelen. Op muzikaal vlak gebeurt er ginder zo enorm veel, dat ik het niet meer kon volgen en me niet kon concentreren op mijn eigen muziek. Mijn aandacht was voortdurend afgeleid. Na een goed half jaar pakte ik mijn apparatuur weer in en keerde terug naar Wenen. Ik denk dat ik behoefte heb aan de rust en de schoonheid van Wenen. En de intieme sfeer van de clubs: panden waar duizend mensen op elkaar gepakt zitten, vind je niet in Wenen, maar wel een hoop gezellige kleine clubs met een capaciteit van pakweg driehonderd. Het gaat er allemaal heel vriendelijk aan toe, ook onder de DJ's. Jaloezie kennen we niet. We zijn één grote familie.

BEN JE ONDERTUSSEN EEN PLAATSELIJKE BEROEMDHEID IN WENEN?
(lacht) Niet echt, neen. Het is in ieder geval niet zo dat ik herkend word op straat en bekeken word door de mensen. Een van de vele voordelen van wonen in Wenen.

TOT SLOT: JE BENT ZEER MOEILIJK TE OVERHALEN TOT HET GEVEN VAN INTERVIEWS. WAAROM ZO MEDIASCHUW?
Omdat velen niet begrijpen waar ik mee bezig ben en bovendien vreselijk veel tijd nodig hebben om tot inzicht te komen. Met jou kan ik praten over jazz, over PJ Harvey, over vanalles, het hoeft niet alleen over pure techno te gaan. Ik heb dus de indruk dat jij me wél begrijpt. Ik hoop het althans.

WAT ZEG JE?





on Wednesday 15th May 1996

FROM WEDNESDAY 22H TILL THURSDAY 12H

LA BUSH

WILL INTRODUCE HIS FIRST CD RELEASE, WITH GUEST DJ'S

Vince extreme	Harald groovy records	Dimitri baracci
Alf	Jack Phoenix groovy records	Jan illusion
Frank zolex		Safe P. cafe locale

AND RESIDENT DJ

GEORGE'S

WILL PERFORME [MIX] THE FULL CD SET

GO-GO'S DANCERS BY
Aphrodia

AFTER PARTY WITH
Laurent Top

TEMPLE OF HOUSE
LA BUSH
ESQUELMES - N50
TOURNAI - COURTRAI
DOORNIK - KORTRIJK

GROOVY Records

OUT SOON

GRAPHICS : COMPOGRAPHIS 1996 ©

Bus Service : gare de Tournai/Doornik station : 22h-24h/8h-9h



presents on SUNDAY 26TH MAY 96

the 2nd birthday party

from sunday 22.00
until monday 12.00

with resident DJ
GEORGE'S

after party with
Laurent Top

dance acts by
Aphrodia

WITH GUESTS DJ
Phi-Phi
extreme - bonzai france
Marco Bailey
bonzai records
Franky Jones
club bizar
Johan
catacombes
TC
natural born deejays
Brandy
catacombes
Defi J
coliseum
Thomas
contact fm



GRAPHICS : COMPOGRAPHIS 1996 ©

OUT SOON

LA BUSH - ESQUELMES - N50 - TOURNAI - COURTRAI / DOORNIK - KORTRIJK
BUS SERVICE GARE DE TOURNAI/DOORNIK STATION : 22H-24H/8H-9H

DERRICK CARTER

by St Nick



IK DENK DAT JIJ ONS EERST EN VOORAL GAAT VERTELLEN HOE JIJ BEGINNEN MIXEN BENT.
Neen, dat verhaal heb ik al miljoenen keren verteld. Waar kom ik vandaan? Ik weet het niet. Ik was 9 en het was een ongeluk, ik ben erin gevallen.

WANNEER BEN JE BETROKKEN GERAAKT BIJ DE CHICAGO HOUSE-SCENE?
Op het eerste zicht denk ik dat het niet iets is dat ik zomaar kan vastpinnen. Ik ben altijd op een muzikale trip geweest, ik luisterde vroeger altijd naar de radio. Ik herinner me nog dat men op een bepaald moment 3 uur durende club mixen begon uit te zenden. Muziek waar ik van hield en zij mixten het! Mijn vrienden van uit de buurt kwamen op de voorstoep voor mijn ouders huis zitten. We brandden kaarsen en zaten buiten naar de mixes te luisteren. Mijn aandacht ging uit naar de muziek, de mixes, maar vooral naar de verandering. Er was waarlijk evolutie. Het was niet alsof daar ineens, van de ene dag op de andere, alles house werd.

MAAR DE MUZIEK WERD WÉL GEDRAAID OP DE RADIO?
Ja! In 't begin zelfs redelijk veel. Ze draaiden toen club en disco en daar is house tenslotte uit geëvolueerd. Ik herinner me dat ze zover terug als '82 al zulke muziek speelden. Ik hoorde de allereerste mixen op de radio in '81, enkel omdat wij een zender hadden die DISCO DAI heette. Het was een 'all disco station' - een bom!! Mijn favoriete zender aller tijden! Jammer dat ik toen maar 11 jaar oud was, ik wist toen helemaal nog niet hoe je de dingen hoort te waarderen.

OVER HET ALGEMEEN KUN JE AL NIET VEEL DOEN ALS JE 11 JAAR OUD BENT. NIET ZOALS IN ENGELAND WAAR ZE RAVES ORGANISEREN VOOR KIDS BENEDEN DE 18!
In '81 was het absoluut zo niet! Iedereen kwam juist uit hun 'cokehead'-periode, met de jaren 70 en zo. Alle ouders waren ervan overtuigd dat hun kinderen meer zouden bereiken in hun leven.

EN WANNEER BEN JE BEGINNEN PRODUCEREN?
Daar kan ik nu wel de vinger op leggen! Ik kreeg een kleine keyboard toen ik 15 jaar was. Toen had iedereen wel een kleine drummachine of één of ander electronisch instrumentje. Dus had je altijd wel een vriend die een 'dope' drummachine had.

WAT IK OPMERKTE TOEN IK IN CHICAGO WAS, IS DAT MENSEN ELKAAR CONSTANT DINGEN AAN 'T LENEN EN AAN 'T UITLENEN ZIJN, OMDAT NIEMAND EIGENLIJK HET GELD HEEFT OM EEN STUDIO BIJ ELKAAR TE SPROKKELEN.
Hé, je kunt niet alles hebben; dus leen je iets van iemand, ruil je spullen met iemand anders. Ik leende van een vriend z'n drummachine en van een andere vriend z'n keyboard. En van mijn moeder kreeg ik een keyboard van Radio Shack (Tandy!). Ik gebruikte 2 tape decks om te overdubben en legde zo verschillende klanken over elkaar.
Ik was 17 toen voor 't eerst een echte studio binnenstapte. Ik had toen een vriend die een deal voor elkaar kreeg in z'n studio. Ik kon voor $100 een nummer opnemen. Na 5 of 6 sessies was mijn eerste release klaar; ik was toen 18 en dat nummer was erbarmelijk slecht. Ik heb ook wat opnames gedaan voor Mark Imperial die vroeger dat label 'House, Fist with Lightning Records' had. Ik kan momenteel echter niet op de naam komen.

HOUSE NATION?
Dat is het! 'House, Fist with Lightning Records'. Ik deed ook 't een en 't ander met Georgie Porgie, die nu werkt met Vibe. Nu ja, dat was toen.

WANNEER BEN JE JE EIGEN LABEL BEGONNEN?
Dat weet ik niet meer precies. Data over de laatste drie jaar zijn nogal mistig. Ik denk dat alles begonnen is in april, zo'n twee jaar geleden.

WAAROM BEN JE ERMEE BEGONNEN?
Het was de enige manier om de nummers die ik met Chris (Nazuka) deed, uit te brengen. Niemand wou ervan weten, het klonk te vreemd. Het was geen house, het was geen techno. Het was ons eigen ding.

HOE IS JOUW EIGEN DING DAN GEËVOLUEERD VERGELEKEN MET DE MAINSTREAM?
Dat is moeilijk te zeggen. Misschien worden wij op de een of de andere goeie dag wel mainstream. Wij doen gewoon ons ding. Misschien komt er iemand voor de dag met iets wat, door de natuurlijke evolutie, dezelfde stijl is. Het is trouwens allemaal een kwestie van interpretatie, jouw woord tegen het mijne.
Wij doen sowieso ons eigen ding, zonder rekening te houden met wat populair wordt. Van bepaalde nummers worden 100.000 exemplaren verkocht. Kids die ik ken, verkopen 1 miljoen exemplaren van hun platen. Dan denk ik "Wow, dat zou cool zijn". Maar ik zie mezelf en Chris geen deal hebben en 1 miljoen platen verkopen. Ik doe er eerlijk gezegd liever niet aan mee. Ik ben nu op het niveau waar ik wil zijn, ik ga gratis naar parties, mensen geven mij platen en ik word betaald om mij te amuseren. Ik wil niks anders.

IK VERONDERSTEL DAT ZOIETS MAKKELIJKER IS MET DE SCENE ZOALS ZE IS IN EUROPA. MET ANDERE WOORDEN, DE SCENE IS HIER VEEL GROTER EN ER ZIT VEEL MEER GELD ACHTER.
Het is inderdaad heel anders dan thuis. Een rockstar zijn is zo'n taboe, maar het is terzelfdertijd de geromantiseerde Amerikaanse droom. Ze maken er 15 miljoen films over. Europa krijgt z'n beeld van de States door TV en film. Het is het collectief bewustzijn binnengedrongen.
Wat hier echt wel cool is, zijn de parties, iedereen wil uit de bol gaan. In de States kan het niemand een bom schelen. "Je hebt geen voordelen, je hebt geen ziekteverzekering, je hebt geen auto". Dan denk ik, "Ja, maar, ik kan gratis feestvieren!" Zo is het thuis, maar hier is het meer van "Ik vier gratis feest en iedereen viert mee!". Het is heel vreemd. Dus ik dobber mee met de stroom, probeer een goed persoon te zijn en amuseer mij. Ik doe het uit pure liefde. Het is de meest belonende liefde, alhoewel ik er als persoon duchtig 'fucked up' door ben geworden. Het ding waar ik het meest van hou voedt me, kleedt me en zorgt voor mijn amusement. Wat ik erin steek krijg ik integraal terug. Het is één grote plezierreis: lol beleven terwijl je heel de weg glimlacht; niets is echt slecht. Ik heb niets om over te treuren. Ik heb al lang geen slechte dag meer gehad. Alles gaat te goed om slechte dagen te hebben!

JE PENSE QUE TU VAS TOUT D'ABORD NOUS RACONTER COMMENT TU AS COMMENCÉ À MIXER, NON?

Non! Cette histoire a déjà été tellement ressassée. Je l'ai déjà racontée des milliers de fois et je n'en peux plus. D'où je viens? Je ne le sais pas. J'avais 9 ans et c'était un accident. Je suis tombé dedans.

QUAND T'ES-TU SENTI CONCERNÉ PAR LA SCÈNE HOUSE DE CHICAGO?
De prime abord, c'est quelque chose que j'ai un peu de mal à situer. J'ai toujours été un accro de musique; il fut une époque où j'écoutais tout le temps la radio. A ce moment-là, on y diffusait des club mixes pendant 3 heures de suite. C'était de la musique que j'aimais et en plus, elle était mixée! Les copains du quartier venaient passer des heures sur le porche de la maison de mes parents. On allumait des bougies et on écoutait les mixes. Je prêtais beaucoup d'attention à la musique, aux mixes, mais surtout aux changements. Il y avait vraiment une évolution. Ce n'était pas comme si tout s'était transformé en house du jour au lendemain

MAIS LA MUSIQUE PASSAIT À LA RADIO!
Oui! Au début, même très souvent. Ils jouaient de la club music et du disco et c'est à partir de là qu'a évolué la house. Je me souviens qu'en 82 déjà, ils jouaient une telle musique. En 81 même, j'ai entendu les premiers mixes à la radio, parce que nous pouvions capter un émetteur qui s'appellait DISCO DAI. C'était une station "all disco" - une bombe! C'est certainement ma station radio préférée de tous les temps! Ce qui est dommage, c'est qu'à l'époque, je n'avais que 11 ans, et que je ne savais pas trop comment apprécier tout cela.

C'EST VRAI QU'EN GÉNÉRAL, IL N'Y A PAS GRAND CHOSE À FAIRE QUAND ON A 11 ANS. CE N'EST PAS COMME EN ANGLETERRE OÙ L'ON ORGANISE DES RAVES POUR LES MOINS DE 18 ANS!
En 81, ce n'était pas du tout comme ça! Tout le monde sortait à peine de la période "cokehead", avec les années 70. Tous les parents étaient persuadés que leurs enfants iraient beaucoup plus loin dans la vie.

QUAND AS-TU COMMENCÉ À PRODUIRE?
Ca, je peux le situer! On m'a offert un petit clavier quand j'avais 15 ans. A cette époque, tout le monde possédait une boite à rythmes ou un instrument électronique. Alors, tu avais toujours un copain quelque part qui avait une chouette boite à rythmes!

QUAND J'ÉTAIS À CHICAGO, JE ME SUIS APERÇU QUE LES GENS SE PRÊTENT CONSTAMMENT DES TRUCS, PARCE QUE PERSONNE N'A VRAIMENT L'ARGENT POUR POUVOIR S'INSTALLER SON PROPRE STUDIO...

Hey, tu ne peux pas tout avoir! Donc tu prêtes un truc à quelqu'un, tu échanges quelque chose avec un autre. Moi, j'ai emprunté une boite à rythmes à un copain et un clavier à un autre. Et ma mère m'a acheté un clavier Radio Shack (Tandy)! J'utilisais deux enregistreurs K7 pour faire des "overdubs" et de cette façon, je pouvait entasser des sons. J'avais 17 ans quand je suis entré pour la première fois dans un vrai studio. J'avais un ami qui se proposait de m'arranger un deal dans son studio; pour 100$, je pouvais enregistrer un morceau. Après 5 ou 6 sessions, ma première production était prête; j'avais 18 ans et le morceau était mauvais. J'ai aussi fait quelques enregistrements pour Mark Imperial, qui avait ce label "House, Fist with Lightning Records". Je ne me souviens plus du nom exact

HOUSE NATION?
C'est ça! "House, Fist with Lightning Records". Je faisais aussi quelques trucs avec Georgie Porgie, qui travaille maintenant pour "Vibe". Enfin, c'était il y a un bout de temps, tout ça!

QUAND AS-TU LANCÉ TON PROPRE LABEL?
Je ne sais plus exactement. Les dates des ces trois dernières années se sont un peu brouillées. Je crois que c'était il a deux ans, au mois d'avril.

ET POURQUOI AS-TU LANCÉ TON LABEL?
C'était la seule façon de sortir ce que je faisais avec Chris (Nazuka). Personne ne voulait y prêter attention, c'était trop bizarre. Ce n'était pas de la house, ce n'était pas de la techno. C'était quelque chose à nous.

COMMENT "VOTRE TRUC À VOUS" A-T-IL ÉVOLUÉ PAR RAPPORT AU "MAINSTREAM"?
C'est difficile à dire. Peut-être qu'un jour, nous deviendrons "mainstream". On fait tout simplement notre truc. Peut-être qu'un jour, quelqu'un viendra avec quelque chose qui, par l'évolution naturelle, sera dans le même style. De toute façon, c'est une question d'interprétation, ta parole contre la mienne. On fait ce qu'on veut, sans tenir compte de ce qui est populaire. J'ai vu des tracks se vendre à raison de 100.000 copies; des gosses que je connais vendent 1 million de copies de leur titre. Je me dis que ce serait cool d'avoir cette chance. Mais je vois mal ce genre de chose arriver à Chris et moi. Franchement, je préfère ne pas en être. Je me situe aujourd'hui au niveau où je voulais être, je fais la fête gratuitement, les gens m'offrent des disques et on me paye pour que je puisse m'amuser. Je ne veux rien d'autre.

UNE TELLE SITUATION SE VIT PLUS FACILEMENT EN EUROPE OÙ LA SCÈNE EST PLUS VASTE ET GÉNÈRE BEAUCOUP PLUS D'ARGENT...
C'est vrai, c'est bien différent de chez nous. Etre une rockstar est un tel tabou, et en même temps c'est le rêve américain romantisé par excellence. Ils en font 15 millions de films. L'Europe s'est fait une image des States basée sur ce que montrent les films et la télé. Tout cela s'est installé dans la conscience collective. Ce qui est très cool ici, ce sont les soirées, tout le monde veut se défouler. Aux States, les gens s'en foutent. "Tu n'as pas d'avantages, tu n'as pas de sécurité sociale, tu n'as pas de voiture." Alors, je me dis: " Non, mais moi je fais la fête, et gratuitement en plus!" Ca ce passe comme ça chez nous, ici c'est plutôt du genre "Je fais la fête et tout le monde fait la fête avec moi!". C'est très bizarre. Moi, je me laisse emporter, j'essaie d'être une bonne personne et de m'amuser. Je fais ce que je fais par amour pur. C'est l'amour le plus rémunérateur qui soit, même si en tant qu'individu, il m'a laissé un peu "fucked up". La chose que j'aime le plus au monde me nourrit, m'habille et occupe mes loisirs. Ce que j'y mets, je le reçois intégralement en retour. C'est un grand voyage d'agrément que je fais en souriant; rien n'y est vraiment négatif. Il n'y a rien qui me rende triste. Cela fait très longtemps que je n'ai plus eu un jour sombre. Tout va trop bien que pour avoir de mauvais jours"!



house nation

Votre photo ou celle de vos amis dans OutSoon ? Rien de plus simple : envoyez vos plus beaux portraits à O U T S O O N B.P. 3, B-1000 Bruxelles 24

Uw photo of die van uw vriend(ienn)en in OutSoon ? Eenvoudig : stuur uw mooiste portretten naar O U T S O O N B.P. 3 B-1000 Brussel 24



W&LT

Enfant terrible de la couture, Walter Van Beirendonck est sans nul doute le créateur belge le plus célèbre au monde grâce à un parcours sans faute qui n'en finit pas de nous étonner. Si son univers vous intéresse, replongez-vous dans OUT SOON N°32 et nous sommes heureux de vous annoncer la sortie de son premier CD ROM, "W&LT Interactive" contenant des images de la collection Hiver 95/96, des extraits de presse, des jeux, ... Walter offre 25 CD Rom aux lecteurs de OUT SOON; pour gagner, rien de plus simple: envoyez-nous une carte postale à l'adresse habituelle et répondez à la question subsidiaire suivante: Walter a fait partie d'une bande célèbre qui a écumé le monde de la mode; quel est le nom de ce groupe?

Walter Van Beirendonck, het enfant terrible uit de modewereld, is ongetwijfeld de beroemdste Belgische ontwerper ter wereld, en dit dankzij een 'foutloos parcours' dat ons ook in de toekomst zeker nog zal verbazen. Wie geïnteresseerd is in zijn universum raden we aan er nog eens OUT SOON 32 op na te slaan, vandaag willen we het enkel hebben over de geboorte van zijn eerste CD-Rom, "W&LT Interactive". Het schijfje bevat onder andere beelden uit de wintercollectie 95/96, persknipsels en spelletjes.
Walter schenkt de lezers van OUT SOON niet minder dan 25 exemplaren van "W&LT Interactive" en wie er eentje wil kent ongetwijfeld de spelregels. Stuur dus gauw een kaartje naar het gekende adres en vergeet het antwoord niet op de volgende vraag: "Walter maakte ooit deel uit van een beroemde bende die de modewereld afschuimde. De naam van die groep?"



OUT SOON FRANCE

Pour fêter son retour en France (hé oui, finalement!), OUT SOON Booking (Frédéric Djaaleb) organisera une soirée le 7 mai 96 au Studio Club (29 rue Alphonse Karr) à Nice et le line-up est assez impressionnant: Jeff Mills, Josh Wink, Richie Hawtin, DJ Hell, Surgeon, Manu Le Malin, Lady B et Ilana. OUT SOON sera donc distribué en France par nos confrères de CODa, magazine Techno, aussi disponible en Belgique (uniquement en français), et nous profitons de l'occasion pour saluer chaleureusement les Ravers français.
Om zijn retour in Frankrijk (eindelijk, jawel!) te vieren organiseert OUT SOON Booking (Frédéric Djaaleb) op 7 mei een avond in de Studio Club (29 Rue Alphonse Karr) te Nice. De line-up ziet er alvast indrukwekkend uit: Jeff Mills, Josh Wink, Richie Hawtin, DJ Hell, Surgeon, Manu Le Malin, Lady B en Ilana. OUT SOON wordt vanaf nu in Frankrijk verdeeld door onze collega's van CODa. Dit techno-magazine is eveneens beschikbaar in België (enkel in het Frans welliswaar), en wij profiteren van de gelegenheid om hierbij onze hartelijke groeten over te brengen aan de Franse ravers.

OUT SOON FRANCE C/O CODA
9, PASSAGE DE CRIMÉE 75019 PARIS.
TÉL.: 00-33-1-40.38.42.19.
FAX: 00-33-1-40.38.43.19.

LA BONNE CAUSE

Sonia Christina Magelhaes-Semena est une petite portugaise de 7 ans, gravement malade, et son rêve est d'être mentionnée dans "the Guiness Book of Records" comme la personne qui possède le plus de cartes de visite (commerciales) au monde. Une chaîne mondiale s'est créée autour d'elle et pour que son rêve se réalise, envoyez-lui vos cartes de visite à l'adresse suivante: Sonia Christina Magelhaes-Semena, Tue de Sant Lucian 763 IA, P-420 Porto, Portugal. Merci de la part de Sonia!
Sonia Christina Magelhaes-Semena is een Portugees meisje van 7 jaar. Ze is ernstig ziek, en het is haar ultieme droom om in het Guiness Book of Records opgenomen te worden als de persoon die het grootste aantal (commerciële) visitekaartjes bezit. Wie wil helpen haar droom te realiseren kan een visitekaartje sturen naar het volgende adres: Sonia Christina Magelhaes-Semena, Tue de Sant Lucian 1A, P-420 Porto, Portugal.
Uit naam van Sonia, alvast bedankt!!!

LTJ BUKEM

LTJ Bukem, remixeur Jungle, nous a offert une perle sur le dernier maxi de System 7 (Interstate). Il fait partie d'une nouvelle génération de DeeJays qui, tout comme Alex Reece, passent de l'autre côté de la barrière en produisant eux-mêmes les sons qui leur sont chers. LTJ (Danny Williamson) va, en effet, mettre sur le marché son propre label, "Good Looking / Looking Good", l'idée principale étant de produire du Drum'n Bass "symphonique"... selon ses propres termes. Bientôt indisponible en grande surface. (A.B)
LTJ Bukem levert ons met de nieuwe maxi van System 7 (Interstate) een heus pareltje af. Deze jungle-mixer maakt deel uit van een nieuwe generatie DJ's die zich, net als Alex Reece, aan de andere kant van de barrière wagen door zelf de klanken te gaan produceren die hen dierbaar zijn. LTJ (Danny Williamson) start inderdaad met een eigen label, Good Looking / Looking Good. Het belangrijkste idee hierachter: 'symfonische' drum'n bass... naar eigen termen. Binnenkort beschikbaar in de supermarkt. (A.B.)

B&B PRODUCTIONS

Nous pouvons vous confirmer que Bart & Ben ouvriront un club au Limbourg au mois de juin. Malheureusement nous n'avons pas plus de renseignements, mais plus de détails dans le prochain Out Soon, promis, juré!
OUT SOON kan hierbij bevestigen dat Bart & Ben in juni een club openen in Limburg. Meer info hebben we nog niet, maar, beloofd, wij zweren het, volgende maand méér!!

G-STAR

De nieuwe lente- & zomercollectie van G-Star haalde invloeden uit de actieve sport en overlevings- en hulpverleningsuitrusting en gebruikte tevens nieuwe materialen: een mengsel van katoen en nylon, dat voor soepelheid en een ongekend comfort zorgt. G-Star biedt zijn klanten een behoorlijk assortiment basics aan, en het feit dat je de keuze hebt uit diverse kleuren is voor de hele collectie alleen maar een pluspunt. G-Star/België, Firenze 119, Atomiumlaan, 1020 Brussel - Tel.: 02/478.65.12 - Fax: 02/478.16.66.

G-Star vient de sortir sa nouvelle collection printemps-été 96, influencée par le sport actif, les tenues de survie et de secours; les matériaux sont nouveaux, principalement des mélanges de coton/nylon qui assurent une souplesse et un confort inédits. G-Star offre aux consommateurs un solide assortiment de produits basics et le choix des couleurs donne à cette collection un plus indéniable. G-Star/Belgique, Firenze 119, av. de l'Atomium, 1020 Bxl Tél.: 02/478.65.12 - Fax: 02/478.16.66.

VIDEO ACCESS CONTROL

"Contrôle d'Accès par Vidéo" est un système de contrôle, mis au point par Solveware Systems, destiné aux clubs (entre autres) qui fonctionnent par un système de carte de membre magnétique; chaque client reçoit une carte personnelle, ce qui permet aux directions de contrôler la clientèle présente. Les intéressés peuvent s'adresser chez: SolveWare Systems BVBA, Tieltseweg 70, 3250 Rillaar tél.:016/50.19.48 ou fax: 016/50.17.68.
'Video Access Control' is de naam van een controle-systeem dat op punt gezet werd door Solveware Systems en dat bestemd is voor (onder andere) clubs die werken met een systeem van magnetische lidkaarten. Iedere klant krijgt zijn persoonlijke kaart, waardoor de directie een grotere controle krijgt over het aanwezige publiek. Wie interesse heeft kan contact opnemen met SolveWare Systems BVBA, Tieltseweg 70, 3250 Rillaar. Tel: 016/50.19.48 - Fax: 016/50.17.68.

AT THE VILLA GOES LA ROCCA

At The Villa is nog steeds dicht, maar we hebben toch één goed nieuwtje: Laurence en haar ploeg trekken voor 7 speciale avonden naar La Rocca! Noteer alvast maar in jullie agenda's de vrijdagen 26/04, 17/05, 7/06, 28/06, 19/07, 9/08 en 6/09

At The Villa est toujours fermée mais, bonne nouvelle, Laurence et toute son équipe seront présents à La Rocca pour 7 soirées exceptionnelles! Voici donc les dates à noter dans votre agenda: les vendredis 26/4, 17/5, 7/6, 28/6, 19/7, 9/8 et 6/9.





INTERNET

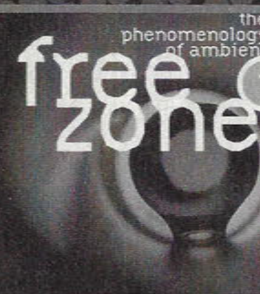
Jawel, jullie favoriete blad bereidt jullie momenteel een enorme verrassing voor... Vanaf 25 april wordt OUT SOON eindelijk beschikbaar op Internet! Er bestaan al een paar 'technoïde' sites verspreid over de hele wereld, Europa en België, en we maken volop werk van een dossiertje met de belangrijkste adressen. In afwachting kunnen jullie op zondagnamiddag vanaf 14 uur terecht bij Xavier Ess op Radio 21.
OUT SOON ON INTERNET:
HTTP://www.artecom.be/outsoon
E-Mail: outsoon @ skynet.be

Out Soon vous prépare une surprise de taille... À partir du 25 avril, votre magazine préféré sera enfin disponible sur le net. Certains sites Technoïdes existent déjà à travers le monde, l'Europe ou la Belgique et nous vous préparons un petit dossier reprenant les meilleures adresses. En attendant, vous pouvez toujours vous brancher sur Radio 21, le dimanche après-midi à partir de 14 heures, avec Xavier Ess. (A.B).
OUT SOON ON INTERNET:
HTTP://www.artecom.be/outsoon
E-Mail: outsoon@skynet.be

FESTIVAL IN ESNEUX

Op 19 mei vindt in Esneux (op 15 km van Luik) de eerste editie plaats van een uitermate gevarieerd openluchtfestival. Top of the bill: Orbital. Daarnaast onder andere ook The Aloof en Killing Joke. Voor meer informatie verwijzen we jullie naar het volgend nummer van OUT SOON. (A.B.)

À Esneux (15 km de Liège) aura lieu le 19 mai , la première édition d'un festival qui se veut particulièrement hétéroclite. Ce festival, qui est un festival plein air, présente cette année Orbital en tête d'affiche. Néanmoins, seront aussi présents, The Aloof, Killing Joke, et beaucoup d'autres encore. Informations complémentaires dans les prochains numéros d'Out Soon. (A.B)



FREE ZONE 3

Crammed Discs brengt binnenkort een derde Freezone-compilatie op de markt. De twee vorige edities staan bekend om de kwaliteit van de min of meer gekende artiesten uit de techno-ambient-scene (FZ1: Solar Quest, Rising Sun (Ken Ishii), Air (Pete Namlook), Moby, Hector Zazou - FZ2: DJ Cam, LTJ Bukem, 4Hero, Josh Wink, Mighty Bop,...). Freezone 1 & 2 waren dus heel verscheiden: niet minder dan 20 nummers op dubbel-CD of viervoudig vinyl. Dit jaar pakt men tot onze grote vreugde enkel uit met onuitgegeven nummers. Zijn vertegenwoordigd: Glenn Underground, Herbert (alias Doctor Rock It), Josh Wink, Mixmaster Morris, Fila Brazilia, Smooth Helmet (feat. Mu-ziq + Wagon Christ), Claude Young, Howie B, Kruder & Dorfmeister, io (alias Patrick Pulsinger), Parametric (alias Carl Craig),... Het album, dat de titel "Horizontal Dancing" meekreeg (er liggen mooie avonden in het verschiet!), is voorzien voor eind mei. (A.B.)

Le label Crammed Discs sortira bientôt sa troisième compilation Freezone. Les albums sont réputés pour la qualité des artistes plus ou moins connus de la scène Techno-Ambient (FZ1: Solar Quest, Rising Sun (Ken Ishii), Air (Pete Namlook), Moby, Hector Zazou; FZ2 : DJ Cam, LTJ Bukem, 4Hero, Josh Wink, Mighty Bop, ...). Freezone 1&2 se voulaient très diversifiés; pas moins de vingt morceaux constituent ces doubles CD ou quadruples vinyles. Cette année, l'album ne présentera que des morceaux inédits, pour notre plus grand plaisir. Au programme, Glenn Underground, Herbert (aka, Doctor Rock It), Josh Wink, Mixmaster Morris, Fila Brazilia, Smooth Helmet (feat. Mu-zig + Wagon Christ), Claude Young, Howie B, Kruder & Dorfmeister, io (aka, Patrick Pulsinsinger), Parametric (aka Carl Craig), ... La sortie de l'album, qui s'appellera Horizontal Dancing (ce qui prévoit de belles soirées...) est prévue pour fin mai. (A.B)



MEGADANCINGS AND HOUSE MUSIC

Conny Vercaigne est une sociologue/criminologue à l'université de Louvain qui, après deux ans de recherche et de travail laborieux dans le milieu House, vient de publier le résultat de son enquête dans un livre intitulé "Megadancings en Housemuziek". Le résultat? Très différent et nettement moins dramatique de ce que l'on peut lire habituellement dans la presse généraliste... Conny nous explique l'historique de la "culture des jeunes", le rôle que jouent les médias (tout en expliquant de quelle façon les médias manipulent la situation), et publie une série d'interviews réalisées sur des jeunes, ainsi qu'un compte-rendu de ses visites dans nos clubs. Selon elle, l'histoire se répète, chaque nouvelle génération aurait sa propre culture et les "adultes" feraient à chaque fois le même "cirque"... Personnellement, nous trouvons ce livre passionnant, honnête et clair à la fois et nous félicitons Connie pour son intégrité et pour sa grande ouverture d'esprit. "Megadancings en Housemuziek" par Conny Vercaigne (malheureusement uniquement en néerlandais pour le moment) est sorti chez "Actueel" aux éditions Davidsfonds.

Conny Vercaigne is sociologe/criminologe aan de universiteit van Leuven en na twee jaar onderzoek en hard werken in het house-milieu bundelde ze de resultaten van haar enquête in een boek: "Megadancings en Housemuziek". Het resultaat? Heel verschillend en beduidend minder dramatisch dan wat men tegenwoordig allemaal in de algemene pers leest... Conny schetst niet alleen de geschiedenis van de 'jongerencultuur' en de rol van de media (door bijvoorbeeld uit te leggen op welke manier de media de situatie manipuleert), ze publiceert ook een aantal interviews met jongeren en geeft een verslag van haar bezoeken aan diverse clubs. Volgens haar herhaalt de geschiedenis zich: iedere nieuwe generatie heeft haar eigen cultuur en de 'volwassenen' pakken iedere keer weer uit met hetzelfde 'circus'... Persoonlijk vinden wij dit een heel boeiend, eerlijk en duidelijk boek, en we kunnen Conny alleen maar feliciteren voor haar integriteit en haar openheid van geest. "Megadancings en Housemuziek" door Conny Vercaigne (momenteel uitsluitend in het Nederlands verkrijgbaar) is te verkrijgen bij het Davidfonds.

HOWIE B

Howie B heeft net zijn eerste soloplaat uit, "Music For Babies". De jazzy-ambient klanken roepen evidente klankherinneringen op, van Brian Eno tot Miles Davis en allemaal doorspekt met breakbeats. Denk je eraan om dit album aan te schaffen op vinyl, dan krijg je er een klein boekje bovenop van een twintigtal bladzijden met leuke info en prachtige kleuren... Howie B, die op 17 april België aandoet voor wat promotie, zal zijn woensdagnamiddag doorbrengen in de uitstekende uitzending van Rudy Léonet op Radio 21. Interview volgende maand in OUT SOON. (A.B.)

Howie B. vient de sortir son premier album solo, "Music For Babies". Cet album est un réel travail de composition. Les sons Jazzy-Ambient-Vaporeux, éveillent des réminiscences sonores évidentes, de Brian Eno à Miles Davis, le tout parsemé de Breakbeats. Si vous avez eu la bonne idée, ou si vous pensez l'avoir, d'acheter l'album en vinyle, vous découvrirez un magnifique petit livre d'une vingtaine de pages, avec des petites histoires, et de jolies couleurs... Howie B. qui sera en tournée promotionnelle en Belgique le 17 avril, passera son mercredi après-midi dans l'excellente émission de Rudy Léonet sur Radio 21. Interview dans le Out Soon, le mois prochain. (A.B)

DERRICK MAY

VERLAAT DERRICK MAY DETROIT? Techno-pionier Derrick May zou Detroit beu zijn en heeft verklaard zijn heil te gaan zoeken in Barcelona. Ook voor zijn legendarische Transmat-label zou hij een nieuw onderdak zoeken, waarbij hij nog twijfelt tussen Chicago en Londen. R&S, dat platen van Transmat verdeelt, onthoudt zich van commentaar op May's verklaringen, maar raadt ons aan om de berichten met een korrel zout te nemen. "Wacht liever tot de man zijn nieuwe CD uitbrengt, dan is er écht iets om over te schrijven," zo luidt het in het kamp van R&S.

Pionnier de la Techno, Derrick May en aurait marre de Detroit et a déclaré qu'il va s'installer à Barcelone. Il cherche également une nouvelle adresse pour son label légendaire Transmat, mais il hésite encore entre Chicago et Londres. R&S, qui distribue Transmat, n'a pas de commentaire et nous conseille de ne pas prendre les nouvelles trop au sérieux. "Attendez plutôt qu'il sorte son nouveau CD, à ce moment-là, il y aura de quoi écrire!", nous annonce R&S.

THE EUROPEAN HOUSE & TECHNO EXPO

Op zondag 26 mei '96 vindt in het ICC in Gent de eerste 'European House & Techno Expo' plaats. De beurs wordt verspreid over een oppervlakte van meer dan 4.000 M2 en zal onderverdeeld zijn in 2 zones, waarvan de eerste zich vooral zal richten tot de clubs en de diverse organisatoren. Zone B wordt de ideale plek voor stands met een iets commerciëler functie, d.w.z. de platenzaken, cyberfood, kledij, studiomateriaal,... De live mixen van de nationale en internationale guest-DJ's zullen worden uitgezonden door 3 grote radiostations. Het publiek is welkom van 10u30 tot 20u. Wie eventueel een stand wil huren neemt best contact op met VZW Afterdark (Tel/fax: 09/234.07.77).

C'est le dimanche 26 mai 96 qu'aura lieu au ICC à Gand, le premier "European House & Techno Expo". La bourse s'étendra sur plus de 4.000 m2, repartis en 2 zones, dont la première s'adressera, avant tout, aux clubs et aux organisations. La zone B sera l'endroit idéal pour les stands qui ont une fonction plus commerciale, c'est-à-dire les disquaires, cyberfood, fringues, le matériel de studio, ... Les mix live des guests DJ's, belges et internationaux, seront diffusés par les 3 plus grandes radios et les portes s'ouvriront de 10h30 à 20h00. Pour plus d'infos concernant la location des stands: VZW Afterdark, tél./fax: 09/234.07.77.

KORTOM...

• **Richie Hawtin** start met een nieuw label, Concepts. De eerste release heet "The Year". Hawtin heeft ook aangekondigd te stoppen met zijn label Probe; hij wil zich wat meer bezighouden met Plus8.

• **Laurent Garnier** zal voor React een dubbel-CD samenstellen èn mixen.

• **Felix Da Housecat** zit volop in de problemen, maar hij is gelukkig nog niet werkloos: hij heeft net een remix afgewerkt van "MFRFM" (Yoshinori Sunahara), in Japan uitgebracht op Sony.

EN BREF....

• **Richie Hawtin** *lance un nouveau label, "Concepts", dont le premier release s'intitulera "The Year"; il a également annoncé qu'il arrêtera son label "Probe" pour se concentrer plus sur "Plus8".*

• **Laurent Garnier** *va compiler et mixer un double CD pour "React".*

• **Felix Da Housecat** *n'est pas encore au chômage, malgré ses problèmes, car il vient de faire un remix de "MFRFM" de Yoshinori Sunahara sorti sur Sony, Japon.*

TRIBAL GATHERING

Tribal Gathering 96 vindt plaats op 4 mei in Otmoor Park (Beckley) in Oxford. De affiche is meer dan aantrekkelijk: 7 arena's en een Chill Out, 32 live-acts, 70 DJ's en 30.000 bezoekers. Het feest begint om 1 uur 's middags en duurt tot 9 uur 's morgens. Levitation legt bussen in vanaf Luik en Brussel, wie dus interesse heeft kan plaats en ticket (3.900 BF voor beide) reserveren op het volgende nummer: 02/646.67.91 of via semafoon (049/56.38.91).

La Tribal Gathering 96 aura lieu le 4 mai à Otmoor Park (Beckley) à Oxford et le programme est plus qu'alléchant: 7 arenas et un Chill-out, 32 live acts, 70 DJ's et 30,000 personnes attendues! La fête commencera à 1 heure de l'après-midi et continuera jusqu'à 9 heures le lendemain. Levitation organise des cars au départ de Bruxelles et de Liège et si vous désirez vous rendre en Angleterre pour cette Tribal Gathering, vous pouvez réserver vos places et vos tickets au numéro suivant: 02/646.67.91 ou via un sémaphone: 049/56.38.91. Prix du transport + ticket: 3.900 Fb.



GET A FREE DARK DOG ENERGY DRINK

PERIODE 15.04.96 - 17.05.96

DARK DOG

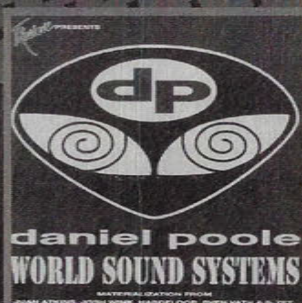
Opgelet, BMG is met een leuke campagne van start gegaan: "Dance-Campagne"! Wie een CD koopt (de nieuwe Underworld, Dave Clarke, Serious Beats 19, de Yeti-compilatie, Dance Mutiny of Fuse 2) krijgt er tussen 15 april en 17 mei gratis een blik Dark Dog bovenop. En om een en ander op gepaste wijze te vieren schenkt BMG 20 blikken Dark Dog weg. Gratis en voor niks! Wie interesse heeft stuurt een briefkaart naar het volgende adres: BMG/Wedstrijd OUT SOON, Riga square 30B, 1030 Brussel.

Attention, BMG lance l'opération "Dance-Campagne"! A l'achat d'un CD (le nouveau Underworld, le nouveau Dave Clarke, le nouveau Serious Beats, la compilation Yeti, le Dance Mutiny ou le Fuse 2), vous recevrez une canette de Dark Dog gratuite, et ce durant la période du 15/4 au 17/5. Et pour fêter cette campagne, BMG vous offre 20 canettes de Dark Dog; pour gagner, une carte postale à l'adresse suivante : BMG/Concours Out Soon, 30 b Square Riga, b-1030 Bruxelles

DOUR MUSIC FESTIVAL

Zoals steeds vindt ook dit jaar het tweede weekend van juli het festival van Dour plaats. Dance is populair tijdens de talrijke zomerfestivals: ontdek (of herontdek) bijvoorbeeld Underworld, Chemical Brothers en Prodigy op Torhout-Werchter. Bij de affiche van Dour zit het iets complexer, iets ruimer en ook iets gevarieerder in elkaar. Gedurende vier avonden krijgt men de mogelijkheid tot dansen op dub, trance en techno. Dit mini-festival, dat zich binnen het normale festival etaleert, is het resultaat van een samenwerking tussen de organisatoren van Dour en die van de Fuse!!! (A.B.)

Comme chaque année, le festival de Dour aura lieu le second week-end de juillet. La multiplication des scènes "Dance" dans les summer-festivals est monnaie courante. Ainsi, vous aurez la possibilité de voir ou revoir Underworld, Chemical Brothers, Prodigy, à Torhout-Werchter. À Dour, la scène est plus complexe, plus étendue, plus variée. Sur quatre soirées, vous aurez la possibilité de danser sur de la Dub, de la Transe, de la Techno. Ce mini fesival, à l'intérieur du festival étalé sur quatre nuits est le résultat d'une collaboration entre les organisateurs de Dour et ceux du Fuse!!! (A.B)



DANIEL POOLE

Daniel Poole (DP), het befaamde kledingmerk, bracht zopas een uitstekende compilatie op de markt, opgezet en gemixt door Mr. Oz. Op het menu: Model 500, Size 9, Baby Doc & The Dentist... Om een en ander luister bij te zetten biedt DP de lezers van OUT SOON 1 jas, 2 t-shirts en 5 Daniel Poole-compilaties aan! Om te winnen volstaat het een briefkaart met je gegevens op te sturen naar het vertrouwde adres. De 8 winnaars worden bij lottrekking bepaald.

Daniel Poole (DP), célèbre marque de vêtements, vient de sortir une très bonne compilation, conçue et mixée par Mr Oz; au programme: Model 500, Size 9, Baby Doc & The Dentist, ... Pour fêter cette sortie, DP offre aux lecteurs de OUT SOON 1 veste, 2 T-shirts et 5 compiles Daniel Poole! Pour gagner, envoyez-nous une carte postale avec vos coordonnées à l'adresse habituelle et un tirage au sort désignera les 8 gagnants.

5 YEARS EYE-Q

Ontdek op een dubbele compilatie The Frankfurt Sound in al zijn schoonheid en pracht. OK? Wij hebben 10 exemplaren. Stuur dan als de weerga een briefkaart met... jullie weten het verder wel.

Découvrez The Frankfurt Sound dans toute sa splendeur sur une double compilation de toute beauté! Intéressé? Et bien nous vous offrons 10 CD's! Une carte postale avec le bla-bla habituel à l'adresse habituelle avec les mentions habituelles.

NETWORK

Nog een nieuwtje net voor de deadline: Network verhuist! Volgende afspraak op vrijdag 3 mei op het volgende adres: Berckmansstraat 10, 1060 Brussel (op 50 meter van de Stéphanieplaats).

Nouvelle de dernière minute: le Network déménage! Prochain rendez-vous le vendredi 3 mai au 10, rue Berckmans à 1060 Bxl (50 mètres de la place Stéphanie).

NIEUWE VIDEO VAN KEN ISHII

Na het succes van "Extra" wordt er gewerkt aan een nieuwe manga-video van Ken Ishii. Het kunstwerkje zal dienen als clip bij het nagelnieuwe nummer "Circular Motion" (staat niet op de CD "Jelly Tones"). De release is voorzien na de zomer. Eerst verschijnen nog de singles "Stretch" en (het eveneens nieuwe) "Overlap".

NOUVELLE VIDEO DE KEN ISHII

Une nouvelle vidéo manga de Ken Ishii est en production, après le succès énorme de "Extra". L'oeuvre d'art accompagnera le nouveau morceau "Circular Motion" (absent sur le CD "Jelly Tones"); le release est prévu après l'été. Les singles "Stretch" et "Overlap" (également un nouveau track) sortiront entre-temps.



KEN COLLIER DOOD

Ken Collier, een van de grootste house-DJ's die deze wereld heeft gekend, is overleden. Details over zijn dood zijn niet bekend. Collier was gedurende zes jaar resident in club Heaven en stond al meer dan twintig jaar achter de draaitafels. Voor vele jonge techno-artiesten betekende Collier een essentiële inspiratiebron, al kreeg hij nooit de erkenning die zijn jongere collega's nu te beurt valt. Onlangs stond hij nog op MAYDAY.

KEN COLLIER DÉCÉDÉ

Ken Collier, l'un des plus grands DJ's que le monde ait connu, est décédé. Les détails concernant sa mort ne sont pas connus. Collier était résident-DJ au club Heaven depuis 6 ans, et mixait depuis plus de 20 ans. Collier était une source d'inspiration essentielle pour beaucoup de jeunes artistes Techno, même s'il n'a jamais eu la reconnaissance qu'ont ses jeunes collègues ces jours-ci. Il a joué récemment à Mayday.

DEEP DISH TEKENT BIJ DECONSTRUCTION

Het van oorsprong Iranische maar vanuit Washington opererende house-duo Deep Dish (Ali Dubfire en Sharam) ruilt Tribal Records voor het befaamde label DeConstruction, dat onlangs nog "Archive One" van Dave Clarke uitbracht en ook artiesten als Lionrock, Sasha, Felix en The Grid herbergt of herbergde. Met de overgang is een transfersom gemoeid van 6 miljoen frank. Tribal zal nog wel de verdeling verzorgen van de platen op het Yoshitoshi-label van Deep Dish, waarvan zopas de onmisbare compilatie "In House We Trust" verscheen.

DEEP DISH SIGNE CHEZ DECONSTRUCTION

Le duo-house Deep Dish (Ali Dubfire & Sharam), d'origine iranienne mais qui opère de Washington, arrête Tribal Records pour travailler sur le label renommé Deconstruction, qui a sorti récemment "Archive One" de Dave Clarke et qui héberge (ou hébergeait) des artistes comme Lionrock, Sasha, Felix et The Grid. L'échange porte sur une somme de transfert de 6 millions de francs. Tribal s'occupera encore de la distribution du label Yoshitoshi de Deep Dish, qui vient de sortir la compilation "In House We Trust".

AXION BEACH ROCK

Axion Beach Rock, ex-Belga Beach Festival, vindt dit jaar plaats op 20 juli, op het strand van Zeebrugge. Techno wordt niet vergeten, na het festival zelf is op hetzelfde strand een fuif voorzien. OUT SOON werkt ook mee.

"Axion Beach Rock", ex-"Belga Beach Festival" aura lieu cette année le 20 juillet, sur la plage de Zeebrugge; la Techno ne sera pas oubliée et une soirée est prévue après le festival sur la même plage, en collaboration avec OUT SOON.

NEW IN BRUSSELS

Club EXES 10, rue Berckmansstraat 1060 Bxl.

MEMBERS OF MAYDAY

Op 28 juni wordt in de Cherry Moon de hele ploeg van Low Spirit/MAYDAY verwacht voor de tweede editie van de 'Members Of MAYDAY'. Net als vorig jaar nodigt OUT SOON met veel plezier Marusha, Westbam en DJ Dick uit.

C'est le 28 juin que toute l'équipe de Low Spirit/MAYDAY sera présente au Cherry Moon pour la deuxième édition de "Members Of MAYDAY" et, tout comme l'année passée, c'est avec grand plaisir que OUT SOON invitera Marusha, Westbam et DJ Dick.

TECHNO DJ CONTEST

Channel X gaat door middel van een DJ Contest op zoek naar nieuw talent. De verschillende preselecties vinden plaats vanaf 30 april en de finalisten, die elkaar tijdens een grootse fuif zullen bekampen, worden door een jury uitgekozen. Geïnteresseerden kunnen hun cassettes kwijt op het volgende adres: Channel X/X... on The Air, Pelikaanstraat 20/22, 2018 Antwerpen.

Channel X organise un DJ Contest afin de trouver des nouveaux talents; plusieurs pré-sélections auront lieu en public à partir du 30 avril et un jury choisira les finalistes qui s'affronteront lors d'une grande soirée. Les intéressés peuvent donc envoyer des cassettes à l'adresse suivante: Channel X/X... on The Air, Pelikaanstraat, 20/22 à 2018 Anvers.

SUNDAY 26 MAY

The Best Was Always Yet To Come ... Now It Has Arrived!

the European
House & Techno EXPO

@ ICC GENT @

10u.-20u.

4000 m² of

CLUBS, LABELS, INTERNET, TRENDY WEAR, CYBERFOOD, PA SYSTEMS, MAGAZINES, ORGANISATIONS, INSTRUMENTS, RECORD SHOPS, FASHION SHOWS and more!



LIVE DJ PERFORMANCE





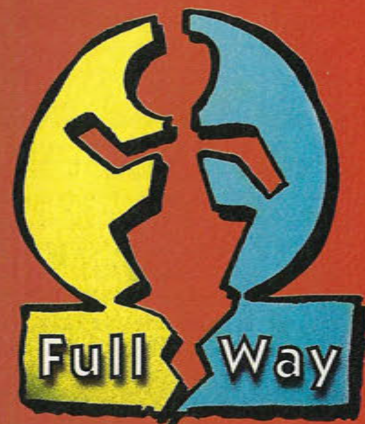


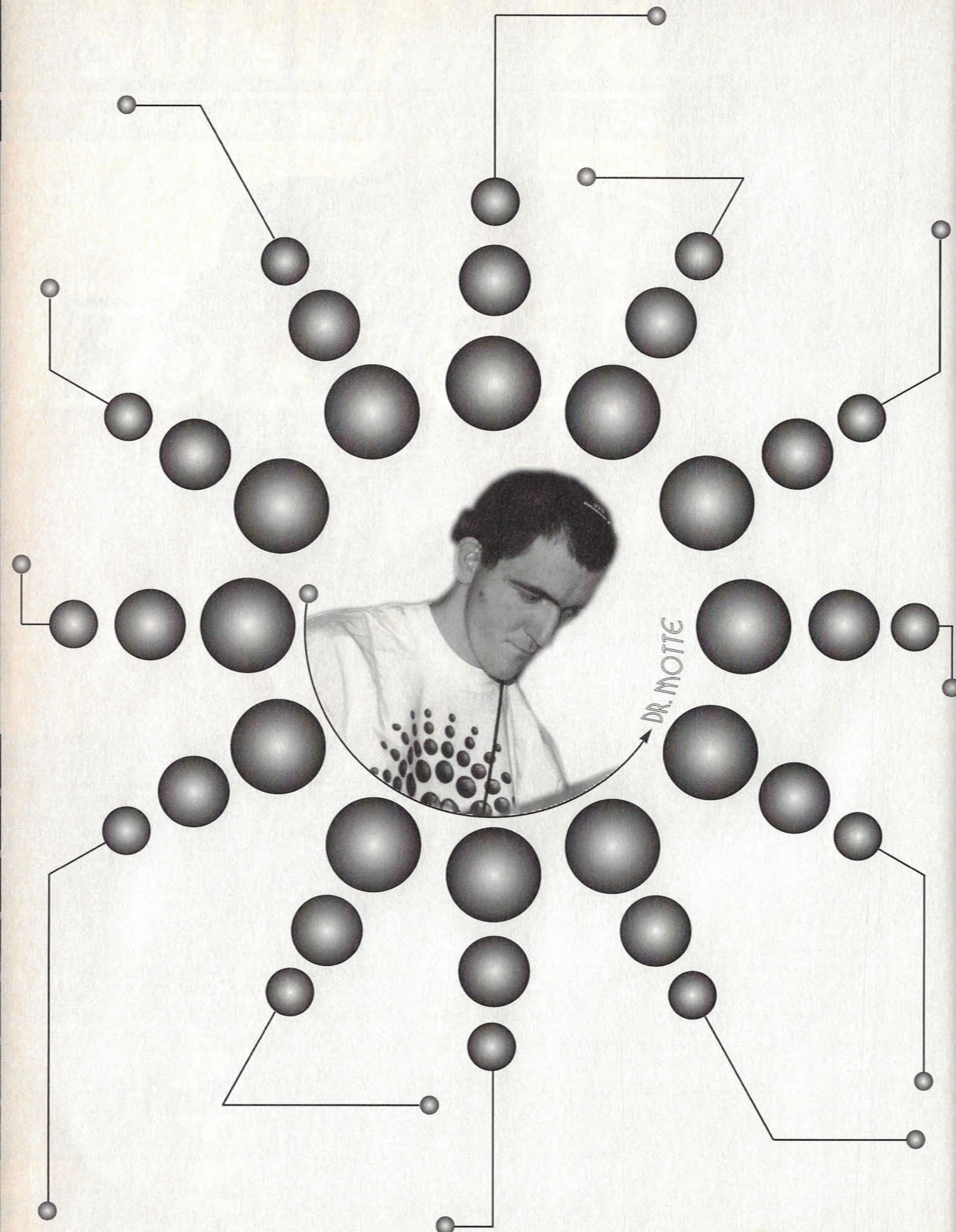
INFO:
TEL-FAX: (09) 234 07 77



A new experience
is emerging...

http://www.artecom.be/outsoon





De naam Dr Motte klinkt niet meteen bekend in de oren, zijn geesteskind Love Parade daarentegen kennen we wel allemaal. In zes jaar groeide de Berlijnse openlucht-rave uit tot een mega-event dat afgelopen zomer meer dan 400.000 danslustigen op straat kreeg en zo de voorpagina's van de Belgische kranten haalde. In december was de Duitser te gast als DJ op Mayday.

OUT SOON: Eerst: waarom 'doctor'?
Dr Motte: "Die titel kreeg ik in '91: de muziek die ik als DJ draaide, was als een medicijn voor het dansende publiek, er ging een genezende kracht van uit."

OUT SOON: Je hebt natuurlijk vooral naam gemaakt als de stichter van Love Parade. Nu haalt dat grootse evenement de voorpagina van de kranten, maar in de begindagen ging het er net even anders aan toe.
Dr Motte: "Tijdens ons debuut, in '89, moesten we het stellen met honderdvijftig bezoekers. De Berlijnse techno-scène lachte ons uit toen ik het initiatief lanceerde. Op spottende toon vroeg men: wat probeer je te bewijzen, kerel?! Maar goed, het volgende jaar trokken we toch al tweeduizend danslustigen, vanaf '91 verwierf Love Parade nationale allure en na de laatste editie hebben we internationale uitstraling gekregen. Op het moment dat dit artikel verschijnt, zit ook de eerste officiële Love Parade in Melbourne, Australië, er op! We hebben wel al enkele Love Parade-after party's in Melbourne georganiseerd, waarmee we overigens nog steeds het record houden van lange-afstand-feesten."

OUT SOON: Is de sfeer 'down under' in Australië merkbaar anders dan in Duitsland?
Dr Motte: "Het beeld dat iedereen van de Australiërs heeft, stemt volledig overeen met de werkelijkheid: hun levensritme ligt heel wat tellen lager dan het onze, ze zijn vriendelijk en een beetje loom. Maar ze hebben ook een open geest, in tegenstelling tot wat je zou denken als je naar hun soapseries kijkt."

OUT SOON: En hoe vertaalt die levenshouding zich in hun dansgedrag?
Dr Motte: "Niet. (lacht) Ach, ze dansen natuurlijk net zoals hier en overal elders. Ze hebben een lange traditie van dansen. Wist je dat Melbourne lange tijd het grootste aantal clubs telde van alle steden in de wereld?! En tijdens de zomer kan je altijd wel ergens terecht voor een openluchtfuif."

OUT SOON: Even terug naar de begindagen van Love Parade: je was het onderwerp van spot omdat je uitpakte met die organisatie, maar je volhardde in boosheid. Was je ervan overtuigd dat techno zo'n geweldige impact zou gaan krijgen als nu het geval is?
Dr Motte: "Love Parade was er op het juiste moment op de juiste plaats: de vredesboodschap in Berlijn, de positieve spirit in de muziek uitgedrukt. Ik wist dat Love Parade een kind van de jaren negentig zou worden. Het motto van de volgende editie wordt trouwens: we're one family. Zo is het ook."

OUT SOON: Vormen raves als Mayday en Love Parade volgens jou een geschikt forum voor het verkondigen van politieke overtuigingen?
Dr Motte: "Laat me duidelijk zijn: politiek is een hoop rotzooi. Als je een boodschap wil verkondigen, laat het dan een boodschap van liefde zijn. De politiek lijkt enkel geïnspireerd door haat en egoïsme. Liefdevolle mensen zouden zich nooit schuldig maken aan de gruweldaden die de politici op hun geweten hebben."

OUT SOON: Wat is de grootste vergissing die je in je leven begaan hebt?
Dr Motte: "Ik maak voortdurend fouten. Iedereen moet ernaar streven zichzelf te vinden in wat hij of zij doet. Ik merk dat ik dat doel niet altijd voor ogen houd: doordat ik teveel problemen aan mijn hoofd heb, kom ik er niet toe te doen wat ik eigenlijk wil doen. En drugs vormen soms een frustratie, omdat ik besef dat ik ze uit een drang naar escapisme neem, wat betekent dat ik me niet vrij voel, en dat vrijheidsgevoel is net een noodzakelijke voorwaarde om voluit te kunnen genieten van muziek."

Le nom Dr Motte n'est peut-être pas familier à nos oreilles, mais son enfant la Love Parade par contre, nous le connaissons bien. En six ans la rave à ciel ouvert a grandi jusqu'à devenir un méga événement qui a rassemblé l'été passé plus de 400.000 joyeux danseurs dans la rue et fait la une des journaux belges. En décembre, notre Allemand était invité en tant que DJ a Mayday.

OUT SOON: "Tout d'abord: pourquoi 'doctor'?"
Dr Motte: "Ce titre me vient de 1991: la musique que je jouais en tant que DJ était comme un médicament pour le public dance, il en émanait une force positive".

OUT SOON: "Tu as évidemment imposé ton nom avant tout en tant que créateur de la Love Parade. Aujourd'hui, ce grand événement fait la une des journaux, mais à l'origine, il n'en a pas toujours été ainsi...".
Dr Motte: "À nos débuts, en 1989, nous avions compté sur 5000 visiteurs. La scène techno berlinoise se moquait alors de nous quand j'ai lancé cette initiative. On nous demandait fréquemment: mais qu'essaies-tu de prouver, camarade?! Ceci dit, l'année suivante nous avons attiré déjà 2000 ravers, à partir de 1991 la Love Parade a gagné une envergure nationale et depuis l'année passée nous avons gagné une renommée internationale. Au moment où ton article est publié, la première Love Parade officielle est mise sur pied en Australie, à Melbourne! Nous avons déjà organisé quelques Love Parade-after party's à Melbourne, avec lesquelles nous avons décroché le record de la fête la plus longue".

OUT SOON: "Le milieu 'down under' en Australie est-il sensiblement différent de celui de l'Allemagne?"
Dr Motte: "L'image que chacun a de l'Australie diffère totalement de la réalité: leur rythme de vie est beaucoup plus cool que le nôtre, ils sont amicaux et même un peu mous. Mais ils ont également un esprit ouvert, contrairement à ce que tu pourrais penser quand tu regardes leurs séries télévisées".

OUT SOON:"Et comment se traduit ce style de vie dans leur façon de danser?"
Dr Motte: "En aucune façon. (Rires) Ils dansent naturellement comme ici et ailleurs. Ils possèdent une longue tradition de la danse. Sais-tu que Melbourne a pendant longtemps été la ville qui comptait le plus de clubs parmi toutes les villes du monde? Et pendant l'été tu peux toujours trouver en toute circonstance une fête en plein air".

OUT SOON: "Revenons un peu aux débuts de la Love Parade: tu étais la proie des moqueries parce que tu t'étais embarqué dans cette organisation, mais tu as persisté dans la colère. Étais-tu alors conscient que la techno allait avoir un tel impact comme c'est le cas aujourd'hui?"
Dr Motte: "La Love Parade a émergé au bon moment et au bon endroit: le message de paix à Berlin, l'esprit positif qui animait la musique. J'espère que la Love Parade deviendra un enfant des années nonante. Le leitmotiv de la prochaine édition sera certainement: 'we're one family'. C'est ainsi également".

OUT SOON: "Les raves comme Mayday et la Love Parade forment-elles, selon toi, des rassemblements amicaux pour mener un débat politique?"
Dr Motte: "Laisse-moi éclaircir cela: la politique est un ramassis de saletés. Si tu veux faire passer un message, cela doit être alors un message d'amour. La politique semble toujours être inspirée par la haine et l'égoïsme. Les gens qui sont animés par l'amour ne devraient jamais se culpabiliser des atrocités que les politiques ont sur la conscience".

OUT SOON: "Quelle est la plus grosse erreur que tu aies fait dans ta vie?"
Dr Motte: "Je fais continuellement des erreurs. Chacun doit s'efforcer de s'épanouir dans ce que il ou elle fait. J'ai remarqué que je n'ai pas toujours cet objectif en tête: parce que j'ai tellement de problèmes à régler en tête, je n'arrive pas finalement à réaliser ce que je voulais. Et c'est vrai que cela amène fatalement une frustration, parce que j'ai conscience que sous la pression j'ai tendance à fuir, ce qui signifie que je ne me sens plus libre, or ce sentiment de liberté est justement une condition essentielle pour pouvoir jouir pleinement de la musique".

DANCE EXHIBITION

friday 24th may '96

at Cherry Moon







dancers from

IT
(Amsterdam)

QUEEN
(Paris)

DECADANCE
(Amsterdam)

music by
Yves DERUYTER
Frank ZOLEX

Ce fut la quatrieme Retro House ("The Real Story Of House") organisée par OUT SOON à La Rocca et un vent de folie souffla cette nuit-là à Lier: beaucoup de monde et surtout une belle rétrospective de la musique de ces dernieres années! The Fly, Eric B., Marko, Tofke et Frank Zolex avaient minutieusement sélectionné les meilleures plaques de l'histoire de la House et ce fut avec bonheur, et avec un peu de nostalgie, que l'on se souvint de la plupart des morceaux. OUT SOON remercie Decadance pour leurs prestations ainsi que Rave Man qui fit sa premiere apparition en Belgique.

Het was de vierde Retro House ("The Real Story Of House") die OUT SOON organiseerde in La Rocca en er waaide een wind van zotheid over Lier die nacht. Veel volk en vooral een mooie terugblik op de muziek van de laatste jaren! The Fly, Marko, Tofke en Frank Zolex hadden zorgvuldig de beste platen verzameld uit de geschiedenis van house en dompelden ons onder in een sfeer van nostalgie. Bedankt Decadance voor het puike werk en bedankt Rave Man voor het eerste bezoek aan België!









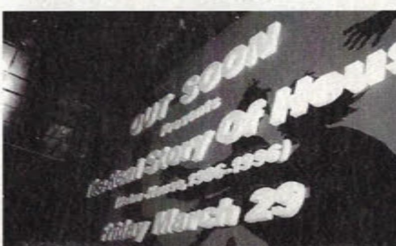
OUT SOON
@ La Rocca

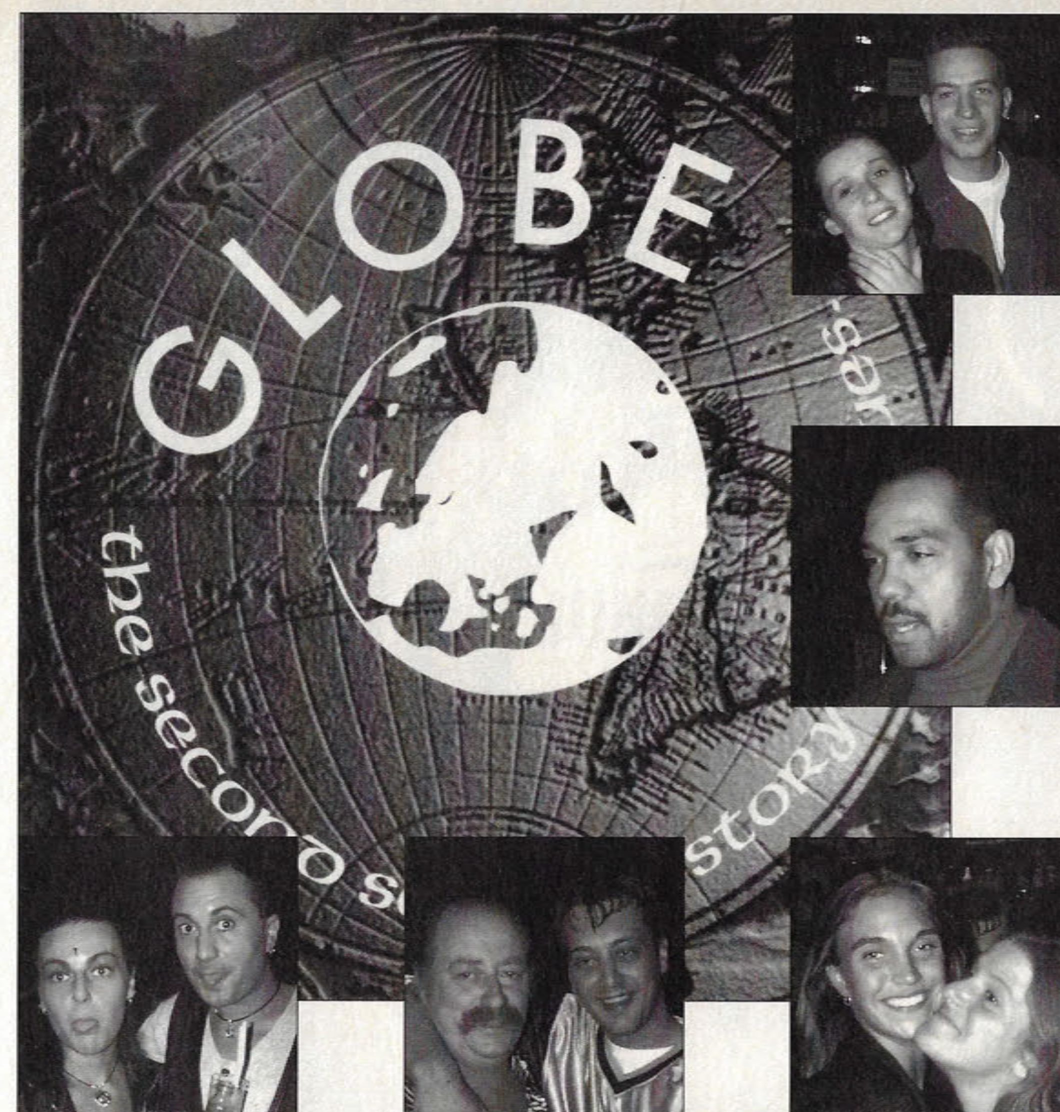



Photos: Igor Sterpin

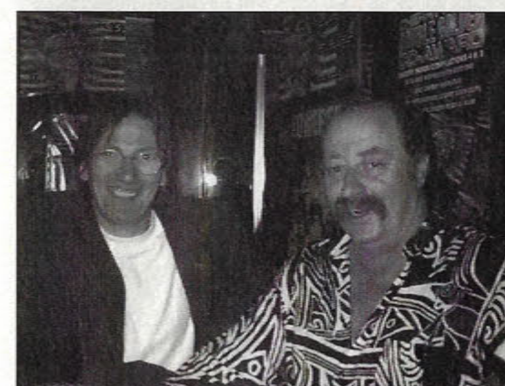








De Globe is -en blijft voor eeuwig- een van de meest legendarische Belgische clubs. Twee jaar na de sluiting denken we nog steeds met heimwee terug aan de fabelachtige avonden (of eerder dagen) die Piet voor ons klaarstoomde. Het was dan ook om zowel hem als de club te huldigen dat Power Play voor de tweede keer een fuif organiseerde in de Cherry Moon. Veel volk, en vooral een formidabele muzikale programmatie, die we niet in het minst te danken hebben aan de DJ's van de ter ziele gegane club, Yves De Ruyter, Frank en Tofke, bijgestaan door guest Frank De Wulf.
We profiteren hierbij dan ook van de gelegenheid om Piet te bedanken voor alles wat hij voor ons gedaan heeft en wachten vol ongeduld op de derde editie!



POWER PLAY
@ Cherry Moon



Le Globe fut, et restera, un club mythique de Belgique et deux ans apres sa fermeture, on se souvient encore de ses fabuleuses soirées (ou plutôt journées) que Piet nous avait offertes. C'est en hommage au club et à Piet que Power Play a organisé, pour la seconde fois, une soirée au Cherry Moon; beaucoup de monde et surtout une formidable programmation musicale, que l'on doit aux DJ's du défunt club, Yves De Ruyter, Frank et Tofke, secondé par un Guest, Frank De Wulf. On profite de l'occasion pour remercier Piet de son travail et on attend avec impatience la troisieme édition de cette saga!



In Metropolis in Antwerpen werd voor een zeer talrijk publiek de nieuwe CD van La Rocca, "Ballroom Tunes 6 - Music From The Club La Rocca", officieel voorgesteld. Deze zesde CD werd opnieuw gecompileerd door Eric B, de vaste dj op zaterdag, en de presentatie wed toevertrouwd aan Jo Corijn (Independent Promotions), die niets aan het toeval overliet: een unieke, professionele en dynamische show. Ook de dansers van La Rocca, die op de podia het beste van zichzelf gaven, gingen niet onopgemerkt voorbij. Van de CD gingen in België reeds 25.000 exemplaren de deur uit en de plaat is nu ook beschikbaar in Frankrijk en Nederland. De foto's zijn van de hand van Björn Tagemose.



La Rocca @ Metropolis





Photos: Björn Tagemose



C'est au Metropolis à Anvers, et devant un public plus que nombreux, que fût organisée la présentation du nouveau CD de La Rocca, "Ballroom Tunes 6 - Music from the club La Rocca". Compilée comme d'habitude par Eric B, DJ résident le samedi, ce sixieme CD a été produite par Big Time et la présentation fût confiée à Jo Corijn (Independent Promotions) qui n'a rien laissé au hasard: un show unique, professionnel et dynamique; on remarqua aussi l'équipe des danseurs de La Rocca qui se défoulerent sur les podiums! Plus de 25,000 CD's ont déjà été vendus en Belgique et sont aujourd'hui également disponibles en France et en Hollande; les photos ont été réalisées par Björn Tagemose.

fuse









Op 20 april viert de FUSE zijn tweede verjaardag, en Peter heeft beslist om die dag flink uit te pakken: er zal een 'digital link-up' gelegd worden tussen de Fuse en de club The End in Londen, wat betekent dat de sets die de DJ's (Derrick May en Luke Slater) die avond zullen neerzetten rechtstreeks zullen worden uitgezonden in Londen. Ook omgekeerd zal een en ander te beleven vallen: het Brusselse publiek zal bijvoorbeeld kunnen genieten van Robert Hood, die die avond te gast zal zijn in The End.
We hebben hier dus inderdaad te maken met een unicum: voor het eerst zullen twee techno-clubs, in twee verschillende landen, op die manier met elkaar verbonden worden. Een prachtig initiatief, en we kunnen de organisatoren dan ook alleen maar onze welgemeende felicitaties overbrengen!











Le 20 avril 96, le Fuse fêtera son deuxieme anniversaire et Peter a décidé de mettre les petits plats dans les grands: un "digital link-up" sera créé entre le Fuse et le club "The End" à Londres, ce qui signifie que les sets des DJ's invités par Peter (Derrick May et Luke Slater) seront retransmis en direct à Londres et vice et versa, le set de Robert Hood, invité par The End, pourra été apprécié par le public bruxellois. C'est la premiere fois que deux clubs Techno, dans deux pays différents, seront couplés de cette façon et on ne peut que féliciter les organisateurs pour cette heureuse initiative.



FUSE
Rue Blaesstraat 208
B-1000 Brussels
Fuseline : 02 567 16 97

Tongersesteenweg
St.-Truiden



Ch. de Tongres
St.-Trond

COMING SOON
ROBERT MILES
2 FABIOLA
AND OTHER TOPACTS

Each of the following days we give away
ONE HUNDRED LIMITED T-SHIRTS
designed by Bart Declerq (toxic & sonar).
Each day we have another design of T-shirts

These cards below will give you each of the following days
FREE ENTRANCE at the RAVE-ZONE MONTINI
Membershipcard or passport obliged.

U4EA VRIJKAART - CARTE GRATUIT **PASCAL**
sam. zat. **15/06**
RAVE-ZONE MONTINI ST-TRUIDEN
Live act by :
OLIVER LIEB
PARAGLIDERS
L.S.G.
SPICE LAB (HARTHOUSE)
BOUNTY HUNTER **T.C. BRAIN**

U4EA VRIJKAART - CARTE GRATUIT **PASCAL**
sam. zat. **22/06**
RAVE-ZONE MONTINI ST-TRUIDEN
Live act by :
JAN VERVLOET
DANCE OPERA
CIRIUS
ZOLEX REC
NITRIC
BOUNTY HUNTER **T.C. BRAIN**

U4EA VRIJKAART - CARTE GRATUIT **PASCAL**
sam. zat. **01/06**
RAVE-ZONE MONTINI ST-TRUIDEN
Live act by :
MYK VAN DYK
(MAYDAY 10)
BOUNTY HUNTER **T.C. BRAIN**

U4EA VRIJKAART - CARTE GRATUIT **PASCAL**
sam. zat. **08/06**
RAVE-ZONE MONTINI ST-TRUIDEN
RED BULL PARTY :
FOR EVERYONE
A FREE BOTTLE
OF RED BULL
BOUNTY HUNTER **T.C. BRAIN**

U4EA VRIJKAART - CARTE GRATUIT **PASCAL**
sam. zat. **18/05**
RAVE-ZONE MONTINI ST-TRUIDEN
Live act by :
DANNY CASSEAU
DEEP DESIRE
DREAM FANTASY
NITRIC
21ST CENTURY REC
BONZAI
BOUNTY HUNTER **T.C. BRAIN**

U4EA VRIJKAART - CARTE GRATUIT **PASCAL**
sam. zat. **25/05**
RAVE-ZONE MONTINI ST-TRUIDEN
SPECIAL DJ :
COMMANDER
TOM
(ARE AM EYE)
BOUNTY HUNTER **T.C. BRAIN**

Friday 10th May - 11 pm

Entrance
200 FB

trancomatic

DJ'S
FRANKY JONES
MARKO
PHI PHI

Next ones : 7/6 - 5/7



Rue Blaesstraat 208, 1000 Brussels Tel. : 02/511.97.89

MARK STEWART N'EST PAS UN INCONNU DANS LE MILIEU MUSICAL, CAR IL A FAIT SES PREMIÈRES ARMES COMME COMPOSITEUR ET CHANTEUR DANS UN GROUPE MYTHIQUE DES ANNÉES 80 APPELÉ "THE POP GROUP". DURANT CETTE PÉRIODE, CES DERNIERS ONT ACQUIS UN STATUT LÉGENDAIRE DE PIONNIERS CAR ILS SONT PARMI LES PREMIERS À FUSIONNER PLUSIEURS STYLES COMME LE DUB, LE FUNK, LA DANCE...

LA GÉOGRAPHIE A JOUÉ ÉGALEMENT EN LEUR FAVEUR, PUISQUE C'EST UN GROUPE PROVENANT DE LA VILLE DE BRISTOL, DANS LA MÊME LIGNÉE QUE TRICKY OU MASSIVE ATTACK.

APRÈS LA FRAGMENTATION DU GROUPE, MARK REJOINT LE PRODUCTEUR ADRIAN SHERWOOD, QUI PLUS TARD RECRUTERA SA CELLULE MUSICALE ACTUELLE DONT LES NOMS LES PLUS SIGNIFICATIFS SONT KEITH LEBLANC, DOUG WIMBISH AINSI QUE SKIP MAC DONALD QUI EST ACCOMPAGNÉ PAR LE NON MOINS CÉLÈBRE MISTER MONDAY (FUTURE...).

LE RÉSULTAT FINAL PREND UNE DIRECTION PLUS POLITISÉE, ABORDANT DE NOMBREUX SUJETS DE SOCIÉTÉ AVEC UNE INTENSITÉ DÉVASTATRICE, TRAITANT DES THÈMES COMME LA SURVEILLANCE, L'ALIÉNATION... CE TOUT EST REGROUPÉ SUR LE MAXI "DREAM KITCHEN" QUI SERA SUIVI DE TRÈS PRÈS PAR UN ALBUM INTITULÉ "CONTROL DATA" QUI EST UN SAVANT MÉLANGE DE STYLES ET DE SLOGANS VARIÉS ET DIVERS.

MAIS REVENONS AU PERSONNAGE, MARK STEWART NOUS RAPPELLE UN PEU UNE AUTRE PERSONNALITÉ BIEN CONNUE... ON POURRAIT NOMMÉ MARK LE "HENRY ROLLINS CYBERPUNK", CAR C'EST UN AFICIONADOS DE TECHNOLOGIE ET DE COMMUNICATION ET C'EST UN GRAND PRATIQUANT DE NETSURFING, N'ACCEPTANT AUCUNE BARRIÈRE À L'INFORMATION ET À LA CONNAISSANCE. CHARISMATIQUE, IMPULSIF ET CANDIDE, MARK STEWART EST BIEN UNE PERSONNALITÉ HORS DU COMMUN.

RENCONTRE ET DÉBAT AVEC UN ÉCHAPPÉ DU 21E SIÈCLE.

mark stewart

the rebel and the cyberpunk

by Andromeda

MARK STEWART IS GEEN ONBEKENDE IN HET MUZIEKWERELDJE. ALS COMPONIST EN ZANGER MAAKTE HIJ IMMERS DEEL UIT VAN THE POP GROUP, ÉÉN VAN DE EERSTE BANDS DIE IN DE JAREN TACHTIG STIJLEN ALS DUB, FUNK EN DANCE DOOR ELKAAR HUTSELDE EN OP DIE MANIER EEN PIONIERSSTATUS VERWIERF.

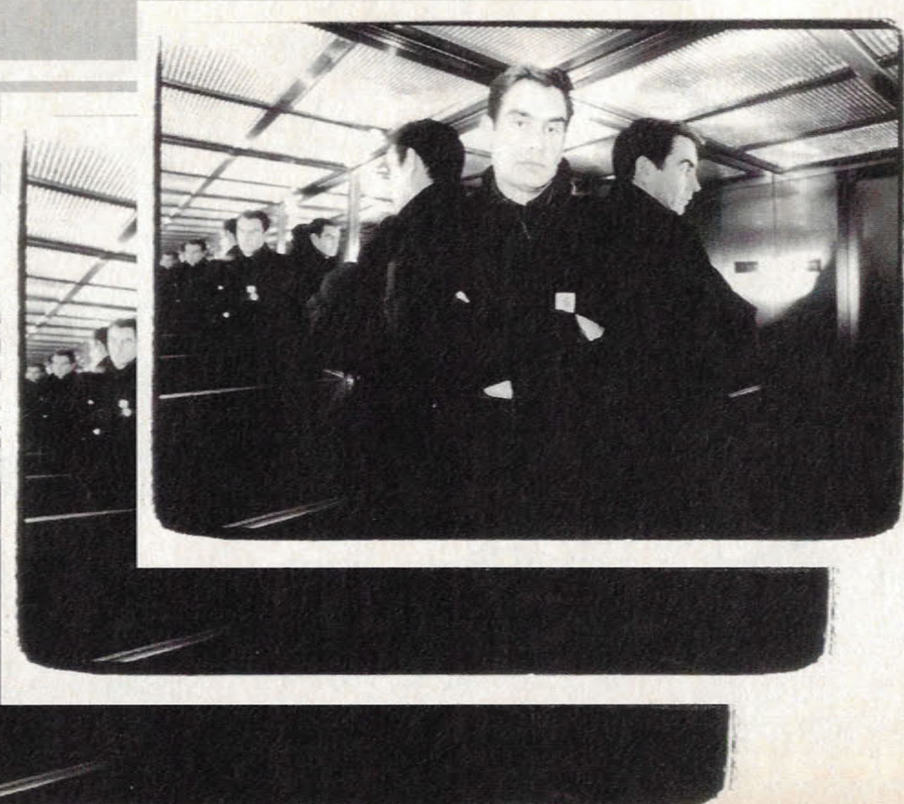
OOK DE GEOGRAFIE SPEELDE IN HUN VOORDEEL. THE POP GROUP IS IMMERS AFKOMSTIG UIT BRISTOL, DE THUISBASIS VAN TRICKY EN MASSIVE ATTACK. WANNEER DE GROEP UIT ELKAAR VALT, VOEGT MARK ZICH BIJ ARIAN SHERWOOD, DE PRODUCER DIE LATER EEN MUZIKALE WERKGROEP UITBOUWT, MET KEITH LEBLANC, DOUG WIMBISH, SKIP MCDONALD EN DE ONVOLPREZEN MISTER MONDAY (FUTURE...) ALS MEEST OPVALLENDE NAMEN. HET EINDRESULTAAT KRIJGT EEN POLITIEK TINTJE MEE: SOCIALE THEMA'S ALS VERVREEMDING EN CONTROLE WORDEN OP EEN AANGRIJPEND INTENSE MANIER AANGESNEDEN. EEN FRAAI STAALTJE VAN DAT ALLES IS "DREAM KITCHEN", EEN MAXI DIE AL SNEL GEVOLGD WORDT DOOR "CONTROL DATA", EEN ALBUM WAAROP ALLERHANDE STIJLEN EN SLOGANS KRISKRAS DOOR ELKAAR LOPEN.

TERUG NAAR HET PERSONAGE ECHTER. EIGENLIJK DOET MARK STEWART ONS DENKEN AAN EEN ANDERE BEKENDE FIGUUR. MARK IS ZO'N BEETJE DE "HENRY ROLLINS VAN DE CYBERPUNK": HIJ HOUDT VAN TECHNOLOGIE EN COMMUNICATIE, DOET GEREGELD AAN NETSURFING EN NEEMT ALLE MIDDELEN TE BAAT OM INFORMATIE EN KENNIS OP TE DOEN. CHARISMATISCH, IMPULSIEF, OPRECHT: MARK STEWART IS EEN BUITENGEWONE FIGUUR.

KENNISMAKING EN GESPREK MET EEN ONTSNAPTE UIT DE 21STE EEUW.

Identification :

mark ebury stewart, 35 years, leo.



Quel est ton background musical et quelles sont tes influences? *J'ai commencé à l'âge de 16 ans dans un band appelé "The Pop Group". Mes influences changent toutes les minutes, mais actuellement je pourrais citer Jeff Mills, Underground Resistance, des groupes speed plus politisés comme Fear Factory, Sepultura, Machine Head... J'écoute tellement de musique, de la techno dure allemande, du trash, du dub reggae, Pierre Henry jusqu'au "balearic beat". J'écoute vraiment de tout!*

On ne peut pas dire le contraire! *Mais je pense que tout le monde est un peu comme ça! Ce n'est pas parce qu'ils s'intéressent à la techno qu'ils n'écoutent plus rien d'autre, ce n'est pas parce qu'ils sortent le week-end avec leurs amis dans un club spécifique qu'ils n'écoutent que ça! Beaucoup de gens écoutent d'autres trucs à la maison, ils ont toujours un C.D. punk ou un "Nat King Cole" de leurs parents mais cela ne les empêche pas de s'intéresser aux musiques nouvelles. Les gens sont beaucoup plus éclectiques, plus ouverts et c'est cela qui est intéressant à notre époque, je pourrais mélanger du balearic beat, du trash, de la hardhouse allemande, en fait je fais ce que je veux et ça ne m'empêche pas de toucher les gens! Quand tu vois des groupes comme 9 Inch Nails ou Tricky, nous faisions les mêmes trucs auparavant alors que c'était des jeunes de 16 ans qui allaient à l'époque dans les soirées acid-house. Tout cela pour dire qu'ils se sont ouverts en bien à l'éclectisme et à l'underground!*

Crois-tu que les gens ont besoin de s'ouvrir sur le monde par le biais de la musique? *Oui bien sûr, tu vois à Bristol il n'y a pas de différence entre la black ou white community, c'est un petit endroit où on a grandi ensemble, on allait dans les mêmes clubs. Je sais que dans d'autres endroits c'est plutôt des ghettos, mais ça ne les empêche pas d'écouter du funk, du hip-hop ou de la techno. Je me souviens quand j'avais 14 ans, il y avait une tradition funk dans les clubs (Kool & the Gang...) ça ne m'empêchait pas d'écouter Iggy Pop. On m'a toujours classé dans la catégorie que les journalistes ont appelé plus tard "Indie dance", avec toute la clique Andrew Weatherall, Paul Oakenfalk, la scène de Bristol... Je n'aime pas les étiquettes des médias, je veux simplement faire ce que je veux et changer tout le temps et cependant, la scène musicale revient toujours vers moi.*

Comment se passent tes concerts, quel en est le concept, peux-tu nous en dire plus? *C'était avant Noël pendant la tournée mondiale au Japon et en Nouvelle Zélande. Il y avait diverses performances de dj's, des projections, des sites internet reliant les 2 pays, des écrans, enfin quelque chose de très multimédia.*

Et le public était composé de quoi? *Oh, c'était génial car on avait un amalgame de gens réunissant plusieurs générations et c'était surtout cosmopolite car il y avait de tout: skate punks, des techno people, des trash-men, des jeunes, des vieux, bref "the youth cult".*

Quelle est ta philosophie? *Punk attitude with technologic vision. En quelques mots le son Tresor que je mets dans un contexte rock ou dans le graphisme (mettre des couilles à la place de la tête de John Major). La technologie, on peut en dépendre ou en être esclave. De plus elle n'est pas accessible par le centième de la population mondiale, ce n'est qu'une illusion de liberté.*

N'as-tu pas peur qu'on perde notre côté humain dans tout ça? Sommes-nous réellement la "techno generation"? Ne penses-tu pas que ce seront nos petits enfants ou arrière petits enfants? La technologie est là mais le côté business est bien présent et prime. Que penses-tu de cela? *C'est vrai que le virtuel existe depuis les 60's, l'armée l'a développé depuis longtemps pour tuer son prochain à distance ou en simulation. Peut-être que nous ne sommes pas la "techno generation", mais alors nous avons une énorme responsabilité morale envers les générations futures afin que la technologie soit démocratique et accessible. Nous devrons mettre beaucoup d'énergie pour établir les structures des générations de demain et je ne pense pas que nos enfants auront droit à l'information. Les moines chrétiens ont toujours contrôlé les médias et les connaissances, je veux communiquer mes idées, je me pose des questions, je suis sceptique à savoir si la technologie nous libère ou nous rend esclave. Enormément de mes amis sont excités par l'évolution technologique mais ça devient presque du fétichisme, tu dois garder tes idéaux, tes principes, tes écrits, ta musique... comme si c'était une banque. Tu dois perdre en même temps ce côté artificiel et excitant sinon tu deviens accro, tu es absorbé par la machine, tu es déshumanisé!*

Si ça continue comme ça: où est la vraie quête de la vie? Si on pouvait t'implanter ne serait-ce que la bibliothèque du Vatican dans le cerveau, est-ce pour cela que la vie aurait un sens? La vie est avant tout l'expérience! *Oui effectivement, ce que je suis en train d'expliquer, c'est que les gens doivent avoir peur (qui sont les politiciens, quels sont leurs rôles, qui contrôle la technologie...?). C'est la nature humaine inquisitrice, mais les gens devraient se battre pour leurs droits sinon ce ne sera que des businessmen qui prendront le dessus! Les gens devraient non seulement avoir peur de la technologie mais surtout du commerce qu'il y a autour, on devrait avoir la même attitude avec ces grands trucs multimédias. Tu dois avoir une attitude punk avec tout ce p... de business. Si tu veux faire quelque chose de fort, tu peux le faire à n'importe quel niveau, l'attitude c'est garder la foi!*

La technologie n'a-t-elle pas de morale, prône-t-elle l'élitisme? *C'est vrai que les gens n'ont pas forcément de fric pour s'acheter un modem, un Macintosh... J'ai beaucoup d'amis de la "middle class" qui veulent évoluer dans la technologie, mais si on regarde plus loin, dans les pays pauvres ils n'auront jamais accès à ces "cyberautoroutes" et ce n'est pas avec toute cette informatisation et cette robotique que les gens trouveront du boulot, encore pire il y en aura encore plus qui perdront le leur. Quand il y a une action, il y a une réaction!*

Crois-tu qu'il n'y aura plus de classe riche, moyenne, travailliste, mais juste une classe technologique et des pauvres? *C'est tout à fait ça. Dans l'avenir, cela ne peut que devenir une "Global techno class" qui contrôlera tout le monde, ils deviendront des corporations puissantes, ils pourront corrompre tous les états et gouvernements, ils contrôleront tout, car un pays sans technologie est considéré comme un pays sous développé! Avec l'information sans frontières, il y a énormément de bons côtés et la censure n'arrange rien, par exemple: mon frère faisait des recherches sur des liens reliant la famille royale anglaise aux nazis, aux américains... En Angleterre c'est censuré et classifié, aux States c'est déclassifié. Imaginez que des dissidents chinois veulent faire parvenir des informations importantes aux médias: ce serait par le biais d'Internet, la liberté d'information est primordiale, il faut démocratiser l'information et ce qui est marrant c'est qu'elle est bafouée dans les pays qui s'en vantent le plus!*

On a parlé des bons et mauvais côtés ainsi que les points de vue éthiques, mais malgré tout est-ce la technologie qu'il faut condamner ou l'homme qui la contrôle? Après tout, si les hommes étaient plus responsables et plus matures, on l'emploierait plus intelligemment pour aider notre prochain! *Il y a beaucoup de problèmes dans le monde, ce n'est pas nouveau mais avec tout ce "has been" que l'on fait depuis la chute du mur de Berlin , ce sont les vieux conflits haineux raciaux qui resurgissent. Sur ce genre de point, je reste profondément silencieux car je ne pense pas que le problème soit contenu dans le sang mais bien politiquement. Pour ma part, je pense que les anciennes civilisations étaient beaucoup plus évoluées que les nôtres car elles avaient la connaissance des anciens.*

Quel message veux-tu faire passer? *Garde tes idéaux ou tes idées et préserve-les. Quand tu es jeune, peut-être que tu vis encore chez tes parents et que tu as un boulot de merde, trouve toujours du temps pour ce que tu veux faire afin de te rendre plus humain, si tu ne fais rien les gens t'ignoreront toujours.*

Es-tu un rêveur? *Oui j'en suis un, mais aussi réaliste, je suis surtout un inquisiteur (qui fait ça, qui contrôle quoi?) je veux connaître les choses, avoir la connaissance, mais ce n'est pas dit que je trouverai la réponse...*

Ta vision d'une société plus humaine, serait que tout soit gratuit, que les besoins de chacun soient pris en compte, que toutes les ressources de la terre soient mises au profit des habitants de la planète bleue, cela se résume par: pourquoi avoir plus que l'on a besoin si l'on est heureux? *Oui, effectivement, c'est une idée qui est énormément développée dans la littérature S.F. Pourquoi avoir plus si on trouve son compte, ce sera les machines qui feront notre boulot afin que chacun puisse vivre pleinement sa vie (voyages, loisirs, spiritualité, ...), mais cette image a été détournée de son contexte, car actuellement la technologie permet aux riches d'être plus riches et à certains pays d'être encore plus puissants et surtout de contrôler encore plus le peuple. Tôt ou tard on sera esclave de nos propres créations si ce n'est pas déjà le cas (voiture, ordinateur...)!*

Donc d'une certaine manière: "Plus t'es riche au plus tu contrôleras la technologie. Plus tu contrôleras la technologie, plus tu auras la connaissance. Plus tu auras la connaissance, plus tu auras du pouvoir". Ce pouvoir est bien plus grand que n'importe quel grand de ce monde!
Excellente conclusion d'une certaine manière, sachez utiliser le progrès avec sagesse pour les hommes et la nature et non pour des portefeuilles d'hommes qui ne respectent pas la vie d'autrui. Regardez ce monde autour de vous, sachez le respecter et il vous fera connaître tous ses mystères!

Hoe ziet je muzikale achtergrond er uit en wat zijn je invloeden? Ik debuteerde op 16-jarige leeftijd bij The Pop Group. Mijn invloeden veranderen om de haverklap, maar op dit moment hou ik vooral van Jeff Mills, Underground Resistance, politiek getinte speedgroepen als Fear Factory, Sepultura, Machine Head... Ik luister naar heel veel muziekstijlen: van harde Duitse techno over trash, dub reggae en Pierre Henry tot 'balearic beat'. Ik luister echt naar alles!

Wij doen precies hetzelfde! Ik vermoed dat iedereen een beetje zo is! Het is toch niet omdat je van techno houdt dat je alle andere muziek moet negeren. Zelfs zij die ieder weekend met vrienden naar een welbepaalde club trekken luisteren vaak naar andere muziek. Nogal wat mensen zetten thuis een punk-CD of de Nat King Cole-platen van hun ouders op, maar hebben intussen toch oor voor de nieuwe muziekstromingen. De mensen staan veel opener tegenover muziek dan vroeger, en dat maakt onze periode zo interessant. Ik kan balearic beat, trash en Duitse hardhouse mengen, ik kan gewoon doen waar ik zin in heb. Op de een of andere manier slaag ik er telkens weer in de interesse van de mensen te wekken. Neem nou bijvoorbeeld groepen als 9 Inch Nails en Tricky: wij haalden vroeger dezelfde trucs uit, toen we te maken hadden met jongeren van 16 die naar acid-housefeesten trokken. Alleen maar om te zeggen dat ze opener staan, tegenover undergound bijvoorbeeld.

Denk je dat de mensen er belang bij hebben om via de muziek een bredere kijk op de wereld te krijgen? Oh ja, natuurlijk. In Bristol bijvoorbeeld is er geen verschil tussen de zwarte en de blanke gemeenschap, er is alleen het kleine plekje waar we allen samen opgroeiden, waar we allen naar dezelfde clubs trokken. Ik besef maar al te goed dat er elders af en toe sprake is van echte ghetto's, maar toch luistert iedereen naar funk, hip-hop of techno. Ik herinner me uit mijn eigen jeugd bijvoorbeeld de funk-periode in de clubs. Ik was toen veertien, maar ik luisterde behalve naar Kool & The Gang ook naar Iggy Pop. Ik zat altijd in de categorie die de journalisten later bestempelden als 'Indie dance', je weet wel, de kliek van Andrew Weatherall en Paul Oakenfalk, de Bristol-scene... Ik hou echter niet van die etiketjes die de media gebruiken, ik wil alleen maar mijn 'goesting' doen, van gedachte veranderen telkens als ik er zin in heb.

Hoe verlopen jouw optredens? Wat is het concept dat er achter zit? Kan je er ons wat meer over vertellen? Ik zal één speciaal concert geven als voorbeeld: net vóór Kerstmis zat ik voor mijn wereldtournee in Japan en Nieuw-Zeeland. Er traden verschillende DJ's op, er werden beelden geprojecteerd, Internet zorgde voor een verbinding tussen de twee landen, er waren videoschermen... Allemaal heel 'multi-media' dus.

En uit wat voor soort mensen bestond het publiek? Het was een heuse mengelmoes, mensen van verschillende generaties en heel kosmopolitisch: skate punks, techno people, trashmen, jongeren, ouderen, kortom... 'the youth cult'.

Wat is je filosofie? Punk attitude with technologie vision. Anders gezegd, de Tresor-klank in een rock context of verwerkt in beelden (het hoofd van John Major vervangen door edele delen bijvoorbeeld). Technologie, je bent er afhankelijk van, eraan verslaafd zelfs. Daarbij, heel die boel is enkel toegankelijk voor een klein percentage van de wereldbevolking, het is enkel een 'illusie' van vrijheid.

Ben je niet bang dat we er onze menselijke kant door gaan verliezen? Zijn wij nou echt de 'techno generatie'? Is deze titel niet eerder bestemd voor onze kleinkinderen of onze achterkleinkinderen? De technologie is er, maar de business kant is er ook, en die primeert. Wat vind je van dit alles? Het is inderdaad zo dat virtual reality al bestond in de jaren 60, het leger heeft een en ander al lang geleden ontwikkeld. De bedoeling was om de tegenstander te doden op lange afstand of op z'n minst te simuleren. En al zijn wij de techno-generatie niet, we hebben toch een enorme verantwoordelijkheid tegenover de toekomstige generaties: de technologie moet voor iedereen toegankelijk blijven. We zullen heel wat energie moeten stoppen in het opbouwen van structuren voor de generaties van morgen, en ik betwijfel of onze kinderen recht zullen hebben op informatie. De katholieke monniken hebben altijd controle gehad over kennis en media. Ik wil mijn ideeën kenbaar maken, ik stel mezelf vragen, ik ben heel sceptisch over de vraag of technologie ons vrijheid zal schenken of ons tot slaven zal maken. Heel wat van mijn vrienden zijn serieus opgewonden door de technologische evolutie, ze dwepen er mee. Je moet echter ook je eigen idealen behouden, je principes, je muziek, wat je neerschrijft,... net zoals bij een bank. Je moet die 'kunstmatige' en opwindende kant kwijtraken, of je raakt verslaafd, de machines slorpen je helemaal op, je bent geen mens meer!

Als dat zo doorgaat, wat is dan eigenlijk het echte doel van het leven? Stel je voor dat men de bibliotheek van het Vatikaan in je hersenen kon inplanten, zou je leven daardoor dan zin hebben? In het leven gaat het er toch om dat je ervaring kan opdoen? Ja, inderdaad, wat ik je nu eigenlijk probeer uit te leggen, is dat men schrik zou moeten hebben (wie zijn die politici, wat is hun rol, wie oefent controle uit over de technologie...?) Het is het onderzoekend aspect van de menselijke natuur, maar de mensen zouden zelf moeten vechten voor hun rechten, anders halen de businesslui de bovenhand. Mensen moeten niet alleen schrik hebben van de technologie, maar vooral van al die handel die er rond hangt, en hetzelfde geldt voor al die multimedia-toestanden. Je moet een 'punk'-houding aannemen tegenover al die kl... business. Als je wil uitpakken met iets heel sterks kan dat op om het even welk niveau, het gaat er alleen maar om dat je het geloof bewaart!

Heeft de technologie dan geen moraal, hemelt ze dan alleen maar het elite-denken op? Het is inderdaad zo dat niet iedereen het geld heeft om een modem of een Macintosh te kopen... Veel van mijn vrienden komen uit de 'middle class' en willen mee evolueren met de technologie, maar kijk nou eens iets verder, naar de arme landen bijvoorbeeld die nooit toegang zullen hebben tot die 'cybersnelwegen'. Het is niet met al die computerisering en die robotica dat de mensen daar werk zullen vinden; integendeel, er zullen er waarschijnlijk nog meer zijn die hun werk zullen kwijtraken. Heb je actie, dan mag je je ook aan een reactie verwachten.

Denk je dan dat je in de toekomst geen rijken, een middenklasse en de werkenden meer zult hebben, maar alleen de technologische klasse en de armen? Zo zal het inderdaad zijn. In de toekomst zal men te maken hebben met de 'global techno class' die de wereld zal beheersen. Men zal machtige corporaties krijgen die alle regeringen en gouvernementen zullen kunnen omkopen; zij zullen gewoon controle hebben over alles, want een land zonder technologie is een onderontwikkeld land! Het feit dat informatie geen grenzen meer kent heeft een aantal goede kanten, en censuur zal niks oplossen. Eén voorbeeld: mijn broer heeft een aantal opzoekingen gedaan naar mogelijke verbanden tussen de Engelse koninklijke familie en nazi's of Amerikanen... In Engeland is al die informatie gecensureerd, in de Verenigde Staten niet. Stel je voor dat Chinese dissidenten belangrijke informatie willen doorspelen aan de media: het zou via Internet gebeuren, vrijheid van informatie is het belangrijkste dat er is, men moet informatie democratiseren, algemeen maken, en wat er nou juist komiek aan is is dat ze belachelijk gemaakt wordt in die landen die er het meest over opscheppen!

We hebben het nu over de positieve en de negatieve kanten gehad, én over het morele aspect. Maar moeten we nou de technologie zelf veroordelen, of de mensen die ze controleren? Want, hoe je het ook bekijkt, men kan toch zijn verantwoordelijkheid opnemen, het allemaal op een volwassen en rijpe manier bekijken, en technologie op een intelligente manier gebruiken, om onze naasten te helpen bijvoorbeeld? Er zijn heel wat problemen in de wereld, dat is niet nieuw. Maar met al die 'has been' toestanden sinds het vallen van de Berlijnse muur is het vooral de rassenhaat die weer de kop opsteekt. Over deze conflicten wil ik niet te veel kwijt, want ik denk niet dat problemen verdergezet worden via het bloed, maar op politieke manier. Ik vind ook dat de oude beschavingen veel verder geëvolueerd waren dan de onze, want zij hadden de kennis van de 'ouden'.

Welke boodschap wil je doorgeven? Bewaar je idealen en je ideeën. Zelfs al ben je jong en woon je nog bij je ouders, zelfs al heb je een rotjob, hou toch wat tijd vrij om te doen wat je wil doen om je wat menselijker te voelen. Doe je niks, dan word je genegeerd door de anderen.

Ben je een dromer? Jawel, maar ik ben ook realist. Ik ben vooral een onderzoeker (wie doet wat, wie controleert wat?), ik wil dingen weten, kennis vergaren. Alhoewel het helemaal niet zeker is dat ik ook antwoorden zal vinden op al mijn vragen...

Jouw visie van een menselijker gemeenschap is dat alles gratis is, dat rekening gehouden wordt met iedereens noden en behoeften, dat alle rijkdommen van de aarde ten volle benut kunnen worden door de bewoners van deze blauwe planeet. Of, anders gezegd: waarom meer hebben dan nodig is, als men gelukkig is? Inderdaad, en het gaat hier om een idee dat men vaak terugvindt in science-fiction literatuur. Waarom zoeken naar méér als men genoeg heeft, het zullen de machines zijn die ons werk overnemen, zodat wij wat meer van het leven kunnen profiteren (reizen, vrije tijd, spiritualiteit,...). Dit beeld is echter uit zijn context gehaald, want momenteel is het zo dat -door de technologie- de rijken rijker worden, ze in bepaalde landen nog machtiger zijn, en vooral dat ze macht hebben over meer en meer mensen. Vroeg of laat worden we slaven van onze eigen creaties, voor zover dat nog niet het geval is (wagen, computer,...)!"

Dus, op de een of andere manier: "Hoe rijker je bent, hoe meer macht je hebt over de technologie. Hoe meer je de technologie beheerst, hoe meer kennis je vergaart. Hoe meer kennis je hebt, hoe meer macht je hebt. En die macht is veel groter dan om het even welke grote ter wereld! Uitstekende conclusie. Gebruik de vooruitgang met gezond verstand, om de mensheid en de natuur te dienen, niet om de zakken te vullen van diegenen die toch geen respect hebben voor andermans leven. Kijk naar de wereld rondom ons en respecteer hem, zodat hij je al zijn mysteries onthult!



THE PARTY
ISSUE

OUT SOON proudly presents

A L'occasion du retour de OUT SOON MAGAZINE en France

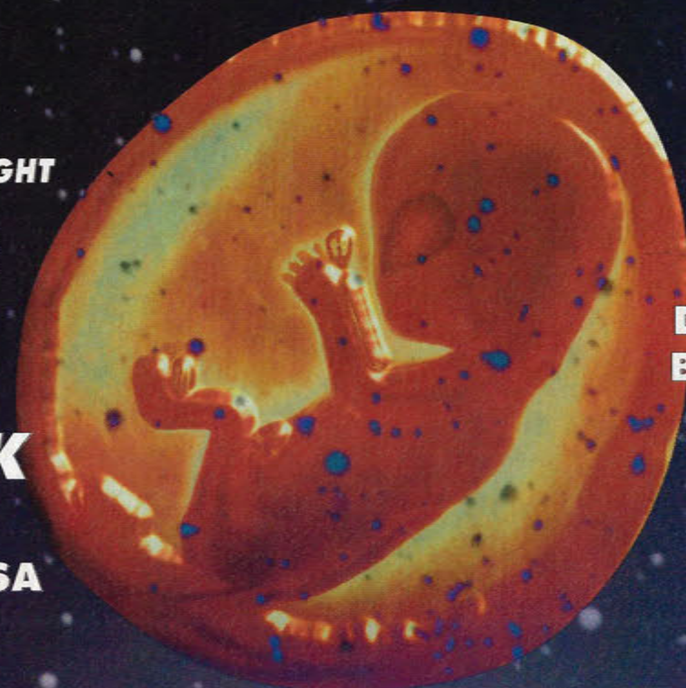


THE PARTY

LE MARDI 7 MAI 1996

(Veille de jour férié)





PARTY DJ's FOR THE NIGHT

JEFF MILLS
AXIS REC.
CHICAGO/USA

JOSH WINK
OVUM REC.
PHILADELPHIA/USA

RICHIE HAWTIN
8 REC.
TORONTO/CANADA

DJ HELL
DISKO B REC.
MUNICH/GERMANY

SURGEON
DOWNWARD REC.
BIRMINGHAM/UK

MANU LE MALIN
I.S.T. REC.
PARIS

LADY B
F COM./BARBARELLA
CANNES

ILANA
POF MUSIC
PARIS

INFOLINES : (1) 42 71 60 97 // 09 65 13 63

LE STUDIO CLUB

28 RUE ALPHONSE KARR - 06000 NICE

Renseignements :
OUT SOON FRANCE : Tél : (1) 40 38 42 18 - Fax : (1) 40 38 43 19
OUT SOON BOOKING : Tél : (1) 42 71 60 97 - Fax : (1) 42 72 92 50

Visuel: Bright GrafX // E-Mail: bright@pratique.fr

Real SM
Fat Ladies
Lesbian Love
Male Strippers
Female Strippers

eros rave

dinsdag 30 april

ILLUSION lier

DJ'S: Kevin & Philip

Aanvang: 22u00



safe sex first ! →
Use this condom !



GOING BACK TO MY ROOTS

Electro + Warp

by Alain Benisty

Le label **Warp** *est une véritable terre d'asile pour la musique électronique, la vraie, l'originale. Si on parle aujourd'hui d'un "revival" Electro, si* **Kraftwerk** *fait à nouveau la "Une" des magazines, c'est tout simplement parce qu'on prend enfin connaissance de nos racines. L'Electro née au début des années 70 avec l'apparition des machines (cfr. Out Soon 35) offre de nouvelles voies aux musiciens. De nouvelles données technologiques s'ouvrent sur le monde. Suivront, presque dix ans plus tard, les pionniers du son à Detroit avec* **Juan Atkins** *entre autres. Ce qu'il ne faut absolument pas négliger, c'est l'apport du Funk. Le Funk, qui dès le début des années 80 va prendre une tout autre forme, due à la machine une fois de plus. C'est aussi la première fois que des artistes blancs vont s'intéresser au Funk, dont* **Malcom Mac Larren** *("Buffalo Gals").* **Herbie Hancock**, *qui lui est bien Black, sort alors "Rock It" que personne n'aura oublié. Au passage, un petit hommage à* **Mc 900 FT Jesus** *pour son premier maxi, "Too Bad" (1988 : Mc 900 + DJ Zero), qui est une véritable anthologie pour les amateurs d'ElectroFunk, extrait de son premier album, "Hell with the lid off". Puis, dans le courant des eighties la formule va encore évoluer et le* **Breakbeat** *(qu'on appelle Bass'n Rhythm) va alors faire son apparition, c'est l'ancêtre du Rap. Mais nous ne sommes pas encore là. Entre-temps, le Funk et ce qui existe déjà de la musique électronique, à savoir* **Kraftwerk, Cybotron** *(Atkins), etc. vont s'accoupler pour donner naissance à l'ElectroFunk. Il est intéressant de réécouter certains vieux morceaux de Funk tels que "Dog Talk" de* **K-9 Corp.** *(83) ou un bon* **Clinton** *(George, pas Bill!) comme "Loopzilla" (82), mais aussi l'album de* **The Brides of Funkenstein** *(78), ça aide à comprendre ce qui se passe ensuite. En 1984 déjà, on aura essayé de marier la musique électronique et la culture funk ancêtre du rap, ce qui a donné naissance au mouvement Breakdance.*

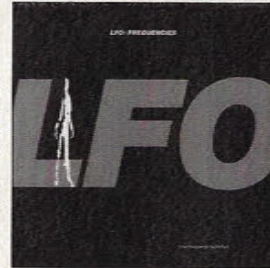
Aujourd'hui, le monde de la musique électronique jouit de plusieurs labels (ou sous-labels) produisant de l'Electro. Le dernier en date s'appelle **Clear**. *Les pochettes sont très spécifiques, facilement reconnaissables (sûrement aussi dans un but commercial évident, certes je vous l'accorde), leurs titres souvent illisibles, ressemblent à des Tags. Le premier maxi attribué à* **Jedi Knights** *("Feel the Funk") est une pure merveille d'ElectroFunk. Suivront* **Plaid**, **Space Pimp**, **Tusken Raiders** *et plus récemment le* **Gregory Fleckner Quintet** *qui, lui, est carrément Electro Jazz. Ce dernier album ouvre une brèche dans l'électro et y apporte toute la sagesse du Jazz. Ce label a été mis en forme en partie grâce au label* **Rephlex** *et donc à* **Richard James** *(moitié de l'Aphex Twins). Un autre label, particulièrement intéressant, c'est* **Direct Beat** *(pochettes et stickers centraux rouges). Filière de* **430 West**, *label Américain de Detroit, Direct Beat propose de l'Electro, plus lourd, plus dur ("Xperience De Bass") et passe parfois par la Techno musclée de* **David Yanu** *("Volume 1 EP"), pour nous remettre dans le droit chemin. Mais en matière d'Electro, les Angli-ches de Sheffield restent les plus forts, j'ai nommé: le label* **WARP**.



Het ***Warp***-label is een onvervalste kweekbodem voor electronische muziek, de enige echte. Dat men momenteel volop praat over een electro-'revival' en dat ***Kraftwerk*** weer de voorpagina van allerlei magazines siert, is in eerste instantie het gevolg van het feit dat we eindelijk onze wortels beginnen te kennen. De electro die in het begin van de jaren zeventig ontstaat met de opkomst van de machines (zie Out Soon 35) biedt nieuwe mogelijkheden aan muzikanten. Nieuwe techno-logische mogelijkheden als het ware. Bijna tien jaar later wordt de lijn doorgetrokken door de geluidspioniers uit Detroit: ***Juan Atkins*** en co. Ook de inbreng van funk is niet te verwaarlozen. In het begin van de jaren tachtig krijgt funk een andere gedaante, opnieuw door toedoen van de machine. In die periode tonen blanke artiesten als ***Malcolm Mc Laren*** ("Buffalo Gals") voor het eerst belangstelling voor funk. En pakt ***Herbie Hancock***, een volbloed zwarte, uit met het onvergetelijke "Rock It". Ook ***MC 900 FT Jesus*** verdienen een speciale vermelding: hun eerste maxi "Too Bad" (1988: Mc 900 + DJ Zero), een track uit hun eerste album "Hell with the lid off", is voor liefhebbers van electro-funk van onschatbare waarde. Later, in de loop van de jaren tachtig, evolueert de formule nog verder: de ***breakbeat*** (die op dat moment bass'n'rhythm heet), de voorloper van de rap, doet zijn intrede. Maar zo ver zijn we nog lang niet. Intussen is tussen funk en wat er al aan electronische muziek bestaat (***Kraftwerk***, ***Cybotron*** (Atkins)) sprake van een soort van kruisbestuiving, waaruit Electrofunk ontstaat. Bepaalde oude funk klinkt heel interessant. Neem nu "Dog Talk" van ***K-9 Corp.*** (83). Of het betere werk van ***Clinton*** (George, niet Bill!): "Loopzilla" (82) natuurlijk, maar ook het album van ***The Brides of Funkenstein*** (78). Deze platen zijn een prima verklaring voor wat zal volgen. In 1984 probeert men reeds electronische muziek met funk-als-voorloper-van-rap te combineren. Op die manier wordt de breakdance-beweging geboren.

Heden ten dage produceren nogal wat labels (en sublabels) electro. De nieuwste aanwinst heet ***Clear***: Heel specifieke, makkelijk te herkennen hoezen (ik geef toe dat het ook wel met commercie te maken heeft), vaak onleesbare titels die op tags lijken. De eerste maxi, toegeschreven aan ***Jedi Knights*** (Feel the Funk) is een pareltje. Daarna volgen ***Plaid***, ***SpacePimp***, ***Tusken Raiders*** en recentelijk nog het ***Gregory Fleckner Quintet***, dat resoluut voor electro-jazz kiest. Dit laatste album slaat een bres in de electro en voegt er de wijsheid van jazz aan toe. Dit label wordt deels gelanceerd door het label ***Rephlex*** en dus ***Richard James*** (de helft van Aphex Twin). Een ander heel interessant label is ***Direct Beat*** (rode hoezen en centrale stickers). Direct Beat is een afsplitsel van ***"430 West"***, het Amerikaanse label uit Detroit, en zweert bij zwaardere, hardere Electro (Xperience De Bass). Af en toe komt ook de gespierde techno van ***David Yanu*** (Volume 1 EP) aan bod. Maar op het vlak van electro blij-ven onze Engelse broeders uit Sheffield de absolute koningen. Ik stel u voor: het label ***WARP***.

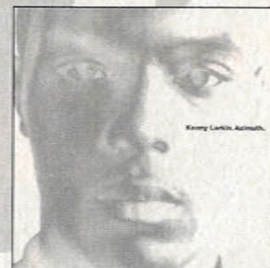
WARP, DES SONS A LA MUSIQUE



Aujoud'hui en Angleterre, à Sheffield, **Mark Pritchard** *et* **Tom Middelton** *sont les conservateurs de ces idéaux. Ces deux allumés, dont je vous révélerai les pseudonymes plus loin, ont créé en décembre 91 le label Warp. À l'origine, Tom faisait partie d'Aphex Twin (avec R. James), mais il y a eu séparation, fin 90. Si vous ne connaissez pas bien le nom du label, vous connaissez au moins leurs artistes:* **LFO**, **Link**, **Reload**, **Drexciya**, **Elecktroïds**, **Sabres of Paradise**, **Red Snapper**, **Kenny Larkin**, **Black Dog**, **Autechre**, **Richard H. Kirk** *(qui se cache sous les pseudos de Sweet Exorcist ou d'Electronic Eye, a fait ses débuts dans cette même ville de Sheffield, avec Cabaret Voltaire), et beaucoup d'autres. À la base de cette association, il y a un magasin Warp, qui d'ailleurs existe toujours. C'est en commençant à importer des productions américaines qu'ils se sont rendu compte qu'il y avait une demande pour d'autres choses. Des trucs qu'on entendait nulle part en Europe. C'est alors que des gens comme LFO ont commencé à vendre leurs propres cassettes démo, pour l'époque c'était vraiment underground. Puis Warp a pressé son premier maxi, le fameux* **"Track with no name"** *vendu d'abord à cinq cents exemplaires, et finalement écoulé à plus de douze mille. C'est alors qu'ils s'imposent rapidement comme le label, qui préserve et réactualise l'Electro. Pour preuve, l'album des* **Elecktroïds** *(95) "Elektroworld" qui n'est qu'un exemple parmi d'autres productions d'excellente qualité. Mark et Tom sont toujours impliqués dans la composition, le mixage de chaque production, afin de garder la philosophie du label intacte. Ainsi on les retrouve sous les noms de* **Global Communication**, **Link**, **Reload**, **Jedi Knights** *(sur le label Clear!!)... Mais le label ne se cantonne plus à la "Dance" en tant que telle. Leurs productions vont évoluer et s'affirmer en tant que musique expérimentale. Si vous prenez le temps d'écouter "tri repetae", selon moi le meilleur album d'Autechre, vous conviendrez que la Techno, l'Electro, l'Ambient même, sont de l'histoire ancienne. C'est de la musique de Salon. Cette même musique reste le seul vecteur de la dispersion de leurs sentiments. Mark et Tom préfèrent rester hors catégories;leur travail minutieux de recherche de nouveaux sons, même si ils doivent parfois cogner des barres métalliques dans le jardin pour y arriver, est une véritable profession de foi.*



Le concept "Intelligent Techno" apparaît lorsque Warp sort sa première compilation **Artificial Intelligence**. *Curieusement cet album rassemble plus de morceaux Groove et le côté expérimental de la chose est écarté du projet. Ceci dit, si on parle de Techno intelligente c'est justement parce que la musique de Warp va plus loin, elle communique des émotions plus intenses que celles que l'on pourrait avoir sur une "Dance floor". Ce n'est que plus tard que les deux idées maîtresses du label vont se rejoindre. En effet, le second album de* **Black Dog**, *chez Warp, "Spanners", relève le défi d'un album Groove et expérimental à la fois. Le label anglais qui écoule un maximum d'albums, fait la différence dans le milieu Techno. Warp a en effet une toute autre philosophie que celle, par exemple, de vendre un maximum de maxis et de remixes en tous genres (d'où le fait qu'il n'y ait jamais de tirages limités sur le label). Non, ceux à qui nous avons à faire voient beaucoup plus loin. Leur lucidité fait du label, un label de prestige et d'avenir. Il est important de noter à quel point, ils promotionnent l'artiste et non pas le label. L'idéal, d'après eux, serait d'effacer le label, pour que les acheteurs ne se ruent pas sur une marque, mais qu'ils se concentrent plutôt sur le travail des compositeurs. Cette philosophie se rapproche plus d'idéaux de labels traditionnels, Rock ou Pop. Théories qui se confirment lorsqu'on sait que Warp voudrait signer des gens comme* **Tricky** *ou* **Barry Adamson** *des Tindersticks (SpleenRock anglais à la Velvet).*





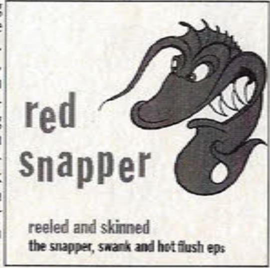




WARP, VAN GELUIDEN TOT MUZIEK

In Engeland in het algemeen en Sheffield in het bijzonder worden ***Mark Pritchard*** en ***Tom Middelton*** tegenwoordig bestempeld als de bewakers van oude idealen. Deze twee fanatiekelingen, waarvan ik u de pseudoniemen later wel verklap, richtten in december '91 het label WARP op. In het begin maakte Tom deel uit van Aphex Twin (samen met R. James), maar eind '90 scheidden hun wegen. Misschien is de naam van het label niet algemeen bekend, maar dat geldt zeker niet voor de artiesten: ***LFO***, ***Link***, ***Reload***, ***Drexciya***, ***Elecktroïds***, ***Sabres of Paradise***, ***Red Snapper***, ***Kenny Larkin***, ***Black Dog***, ***Autechre***, ***Richard H. Kirk*** (die zich verbergt achter pseudoniemen als Sweet Exorcist en Electronic Eye en destijds met Cabaret Voltaire in Sheffield debuteerde), enzovoort. Aan de basis van deze organisatie ligt een winkel, die trouwens nog altijd bestaat. Via de import van Amerikaanse producties ontstond langzaam maar zeker het besef dat het publiek behoefte had aan 'andere' producten, aan platen die nergens elders in Europa te horen waren. Precies op dat moment begonnen mensen als LFO met de verkoop van eigen demo-cassettes, voor die tijd een onvervalste underground-activiteit. Vervolgens perste Warp zijn eerste maxi, het onvolprezen ***"Track with no name"***. Aanvankelijk gingen er vijfhonderd exemplaren de deur uit, op termijn ruim twaalfduizend. In minder dan geen tijd ontpopte Warp zich als het label dat electro in stand en actueel houdt. "Elektroworld" van de ***Elecktroïds*** (95) is maar één voorbeeld van de kwaliteitsproducties die tot op heden op de markt kwamen. Mark en Tom zijn nog steeds betrokken bij iedere compositie, waken over de mixing van elke productie en trachten de filosofie van het label intact te houden. Vandaar dat ze opduiken onder allerlei namen: ***Global Communication***, ***Link***, ***Reload***, ***Jedi Knights*** (op het Clear-label). Het label beperkt zich echter niet tot 'dance' in de enge zin van het woord. De opnames evolueren en groeien zelfs uit tot experimentele muziek. Wie aandachtig luistert naar "Tri repetae", naar mijn bescheiden mening het beste album van ***Autechre***, zal bevestigen dat techno, ja zelfs ambient electro intussen tot het verleden behoren. Het is salonmuziek. Deze zelfde muziek blijft de enige vector van de spreiding van hun gevoelens. Mark en Tom houden zich liever ver van alle categorieën: hun lange zoektocht naar nieuwe geluiden -soms gaan ze in de tuin gewoon stukken metaal tegen elkaar slaan- is een onweerlegbaar bewijs van hun muzikaal geloof.





Het concept 'intelligent techno' duikt op wanneer Warp zijn eerste ***Artificial Intelligence***-compilatie uitbrengt. Vreemd genoeg staan er op deze plaat vooral groove-nummers en wordt het experimentele aspect van het project geminimaliseerd. Dat belet echter niet dat men het terecht over intelligente techno heeft: Warp-muziek gaat verder, ze veroorzaakt diepere emoties dan je doorgaans op de dance floor aantreft. De twee basisideeën van het label worden pas later gecombineerd: het tweede album van ***Black Dog*** op Warp, "Spanners" is groove en experimenteel tegelijk. Het Britse label verkoopt een massa platen en eist zijn plaats op in het techno-milieu. Met de filosofie van zoveel mogelijk maxi's en remixes verkopen wil Warp niets te maken hebben. Vandaar trouwens dat er bij dit label nooit sprake is van beperkte oplages. Deze jongens gaan verder: dank zij hun lucíditeit is dit een prestigieus label met een grote toekomst. Opvallend is ook dat ze vaker artiesten dan het label zelf promoten. Eigenlijk zouden ze liever het label uitvegen, zodat de koper zich niet op een merknaam, maar op het werk van de componisten storten. Deze filosofie verwijst veeleer naar de idealen van traditionele rock- en poplabels. Dat laatste wordt nog eens extra onderstreept door de vaststelling dat Warp op termijn graag artiesten als ***Tricky*** of ***Barry Adamson*** van Tindersticks (Britse Velvet-achtige spleenrock) in huis zou halen.



LA ROCCA
ball room

tuesday
30
APRIL

" UNTITLED "

D J 'S ERIC & MARKO

graphic's LaINA productions 96

Internet:http://www.larocca.be * E mail: LaRocca@innet.be * 'MTV'information page 790
LA ROCCA ball room ANTWERPSESTEENWEG 384 2500 LIER

LaROCCA

'Running Fence'

'Running Fence'

WEDNESDAY
MAI
15

D J 'S ERIC & MARKO

'Running Fence'

La Ina productions
CONCEPT COSTUMES & DECORATION

DRESSCODE:WRAPPING

DECORATION & COSTUMES

Internet:http://www.larocca.be
E mail:LaRocca@innet.be
'M T V' textinfo page 790

graphic's LaINA productions

La ROCCA ball room ANTWERPSESTEENWEG 384 2500 LIER

dance clubs

NIGHT & DAY

AT THE VILLA

OPEN FRIDAY & SATURDAY
KOBBEGEM *CH. DE BRUXELLES 28/30*
DJ's JOHAN-VINCE-FRED-LAURENT WARRIN

balmoral

OPEN SUNDAY AT 6AM
GENTBRUGGES *BRUSSELSESTEENWEG 791*
DJ's KEVIN-FRED

bush (la)

OPEN SATURDAY
ESQUELMES *NATIONALE COURTRAI-TOURNAI*
DJ's GEORGE'S

CAFÉ D'ANVERS

OPEN FRIDAY, SATURDAY & SUNDAY
ANTWERPEN *VERVERSRUI 15*
INFOLINE : 03. 226 38 70

CARAT

OPEN MONDAY (8AM-18PM) SUNDAY (7AM-1AM)
BOUWEL *LIERSESTEENWEG 125*
DJ's TOFKE-FRANK-JAN-FRANKY JONES-FILIP-WOUT

CHERRY MOON

OPEN FRIDAY & SATURDAY AT 10PM
LOKEREN *GENTSESTEENWEG 144*
DJ's YVES-FRANK-FRANKY

CIRAO

OPEN SATURDAY AT 10PM
WAREGEM *M. MINDELSTRAAT 15A*
DJ's PHILIP TRAIKOS-YVES LBQ-FRANK-GEERT-NICOLAS

club bizar

OPEN FRIDAY & SATURDAY AT 10PM
WAARLOS-KONTICH *GROTESTEENWEG 39*
DJ's ZZINO-FRANKY JONES

club x

OPEN FRIDAY & SATURDAY AT 9PM
WUUSTWEZEL *BREDABAAN 47*
DJ's YVES-MCT

coliseum

OPEN FRIDAY & SATURDAY
CHARLEROI *RUE DE MARCHIENNE 31*
DJ's DEFI-J

EXTREME

OPEN FRIDAY, SATURDAY& MONDAY
LOKEREN *GENTSESTEENWEG 144*
DJ's THE FLY, TOM

fuse

OPEN SATURDAY
BRUSSELS *RUE BLAESSTRAAT 208*
DJ's TRISH-PIERRE-MARKO

ILLUSION

OPEN SATURDAY & SUNDAY
LIER *MECHELSESTEENWEG 382*
DJ's KEVIN-JAN-FILIP

kolos

OPEN SATURDAY
DEERLIJK *HARELBEKESTRAAT 18/20*
DJ's DAVE SWAYSE & FRANK BIAZZI

mad club

OPEN WEDNESDAY
BRUSSELS *IMPASSE DE LA FIDÉLITÉ 4*
DJ's RUDY

MONTINI

OPEN FRIDAY & SATURDAY
ST TRUIDEN *TONGERSESTEENWEG*
DJ's TC BRAIN-UE4A-XENTRIX

PHARAO-DREAMLAND

OPEN FRIDAY & SATURDAY AT 10PM
HALEN/DIEST
DJ's JAN-GERT

LA ROCCA

OPEN SATURDAY & SUNDAY
LIER *ANTWERPSESTEENWEG 384*
DJ's ERIC-MARKO

the sound

OPEN THURSDAY, FRIDAY & SATURDAY
BRUSSELS *RUE DES RICHES CLAIRES 7*

HET DAGBOEK



LE JOURNAL

Dinsdag 17 oktober 2014.

Eerste werkdag bij Gortex 19, en we zijn een beetje ontgoocheld: ze hebben ons in een labo gestopt en we moeten ons bezighouden met het kleven van etiketten op flesjes vermageringspillen! Er lopen overal bewakers rond die al onze bewegingen nauwlettend in de gaten houden. Deze fabriek heeft verdorie meer weg van een militair hoofdkwartier! We zijn begonnen met het tekenen van een plattegrond van Gortex 19, maar we zullen niet ver geraken als we onze eigen sector niet eens mogen verlaten!

Dinsdag 24 oktober 2014.

Ik ben nu al een week aan stuk bezig met het kleven van etiketten en ik begin spijt te krijgen van ons initiatief. We slagen er maar niet in om een bezoekje te brengen aan de rest van de fabriek. Als het zo voortgaat zitten we hier binnen tien jaar nog! Onze enige hoop: onze afdelingschef is blijkbaar geïnteresseerd in KL024. Er werken hier maar een paar Dorvals bij ons, maar toch zien we er 's morgens als de fabriek opengaat tientallen rondlopen. We veronderstellen dat ze op een andere afdling zitten, maar daar blijft het ook bij.

Donderdag 26 oktober 2014.

Bingo! Men heeft net aan KL024 gemeld dat hij vanaf morgen een andere functie krijgt, er zit zelfs een promotie in! Ikzelf ben blijkbaar alleen maar goed om die verdomde etiketten te kleven! Het begint serieus op m'n zenuwen te werken! Ik ben er wel in geslaagd om een beetje rond te wandelen in Gortex 19 en heb opgemerkt dat bepaalde afdelingen redelijk zwaar bewaakt worden... Een raar zaakje! Er gebeuren hier toch een paar niet al te katholieke dingen!

Vrijdag 27 oktober 2014.

KL024 werd inderdaad overgebracht naar DE afdeling die ons interesseert, de sector waar men Methyparacenatol fabriceert. Je weet wel, de molecule die we in Blue Eyes gevonden hebben, en die uitsluitend in deze fabriek aangemaakt wordt. Er bestaat dus een link, direct of indirect, tussen de leiding van Gortex 19 en de dealers van die drug. In de betreffende afdeling werkt geen enkel menselijk wezen, en daar is blijkbaar een reden voor: tijdens het fabricatieproces komen gassen vrij die dodelijk zijn voor mensen, maar onschadelijk voor de Dorvals. KL024 slaagt er echter niet in om een en ander verder te onderzoeken, want overal staan camera's opgesteld. Maar pas op, heren van Gortex, wij houden jullie ook in de gaten!

Mardi 17 octobre 2014,

Première journée de travail chez Gortex 19 et nous sommes un peu déçu: on nous a foutu dans un labo où notre rôle consiste à poser des étiquettes sur des flacons de pilules amincissantes! Des gardes surveillent le moindre de nos déplacements et cette usine ressemble plus à un Q.G. militaire qu'à autre chose. Nous avons quand même commencé à élaborer un plan de Gortex 19 mais le travail risque d'être laborieux si nous devons rester dans ce secteur...

Mardi 24 octobre 2014,

Voilà une semaine que je fous des étiquettes et je commence à regretter notre initiative; pas moyen de visiter l'usine et à ce train-ci, on est encore là dans dix ans! Seul espoir: notre "chef" de secteur commence à s'intéresser à KL024; il n'y a que quelques Dorvals qui travaillent avec nous mais nous avons pû en apercevoir plusieurs dizaines chaque matin, lors de l'ouverture de l'usine. Nous supposons qu'ils sont rassemblés dans un autre secteur mais pas moyen d'en savoir plus.

Jeudi 26 octobre 2014,

Bingo! On vient d'annoncer à KL024 qu'il allait dès demain changer de fonction et qu'il allait même recevoir une promotion! Moi, apparemment, je suis juste bon à coller ces putains d'étiquettes et je commence à m'énerver. J'ai quand même réussi à me balader un peu dans Gortex 19 et certains quartiers sont vraiment protégés par une armée de gardes... C'est louche et je sens que quelque chose de pas très catholique se cache ici.

Vendredi 27 octobre 2014,

KL024 a donc été muté dans Le secteur qui nous intéresse, celui où l'on fabrique le Méthyparacénatol, la molécule présente dans le Blue Eyes et dont Gortex 19 est le seul producteur mondial. Il existe donc un lien, direct ou indirect, entre les dirigeants de Gortex 19 et les dealers de cette drogue. Aucun humain ne travaille dans ce secteur et pour cause: la fabrication du Méthyparacénatol dégage des gazs mortels pour l'homme mais tout-à-fait anodins pour les Dorvals; cependant, il est impossible pour KL024 de faire le moindre faux pas car l'endroit est surveillé par des dizaines de vidéos. Messieurs les dirigeants de Gortex 19, attention, on vous surveille aussi...



Professional Name: FRANKY

Official Name: FRANKY KLOECK

Age & Date of Birth: 25, 29/12/70

Zodiac: CAPRICORN

Engaged to: GRISELDIS

DJ OF THE MONTH



Hoe is je carrière geëvolueerd? *HET MIXEN HEB IK GELEERD OP EEN VRIJE RADIO, WAAR IK TOEN PROGRAMMA'S PRESENTEERDE. DE EERSTE KEER DAT IK OP EEN PARTY MOEST SPELEN, WAS OP 25.10.91 IN THE TEMPLE IN LIER, SAMEN MET DAVE ANGEL, CJ BOLLAND, FLY, YVES DE RUYTER EN MAX LA MENACE. DAARNA HEB IK IN DE BAROCCI GEDRAAID EN TOEN VOLGDE DE CHERRY MOON. EIND OKTOBER 93 WERD DE CLUB EEN VERPLICHTE SLUITING VAN 3 MAANDEN OPGELEGD. TIJDENS DIE PERIODE HEB IK SAMEN MET YVES IN DE ILLUSION GEDRAAID. IN APRIL 94, TOEN DE CARAT OPENGING, HEB IK DAAR IEDERE ZONDAGMORGEN GEDRAAID. 4 MAANDEN GELEDEN BEN IK DAAR GESTOPT. MOMENTEEL KAN JE MIJ OP VRIJDAG TERUGVINDEN OP PARTIES. OP ZATERDAG IN DE CHERRY MOON EN OP ZONDAG IN DE BEL-AIR.* **Hoe werd je resident DJ in de Cherry Moon?** *IN DE ZOMER VAN '92 HEEFT YVES DE RUYTER MIJ DE KANS GEGEVEN OM OP ZONDAG IN DE BAROCCI TE DRAAIEN. 1 WEEK LATER WERD DE CLUB GESLOTEN. OP 1 JANUARI '93 GING DE BAROCCI TERUG OPEN EN DRAAIDE IK MET YVES SAMEN OP VRIJDAG, ZATERDAG EN ZONDAG. MAAR 2 WEKEN DAARNA WERD DE CLUB OPNIEUW GESLOTEN. ENKELE WEKEN LATER MOCHT IK OP EEN PARTY IN DE CHERRY MOON DRAAIEN EN TOEN ENKELE MAANDEN LATER HET CONTRACT MET MIKE THOMPSON, DIE TOEN RESIDENT DJ WAS, TENEINDE LIEP, HEEFT YVES MIJ GEVRAAGD OM OP ZATERDAG MET HEM IN DE CHERRY MOON TE DRAAIEN.* **Wat is je doel als artiest?** *OOIT GEVRAAGD WORDEN OM OP MAYDAY TE DRAAIEN.*

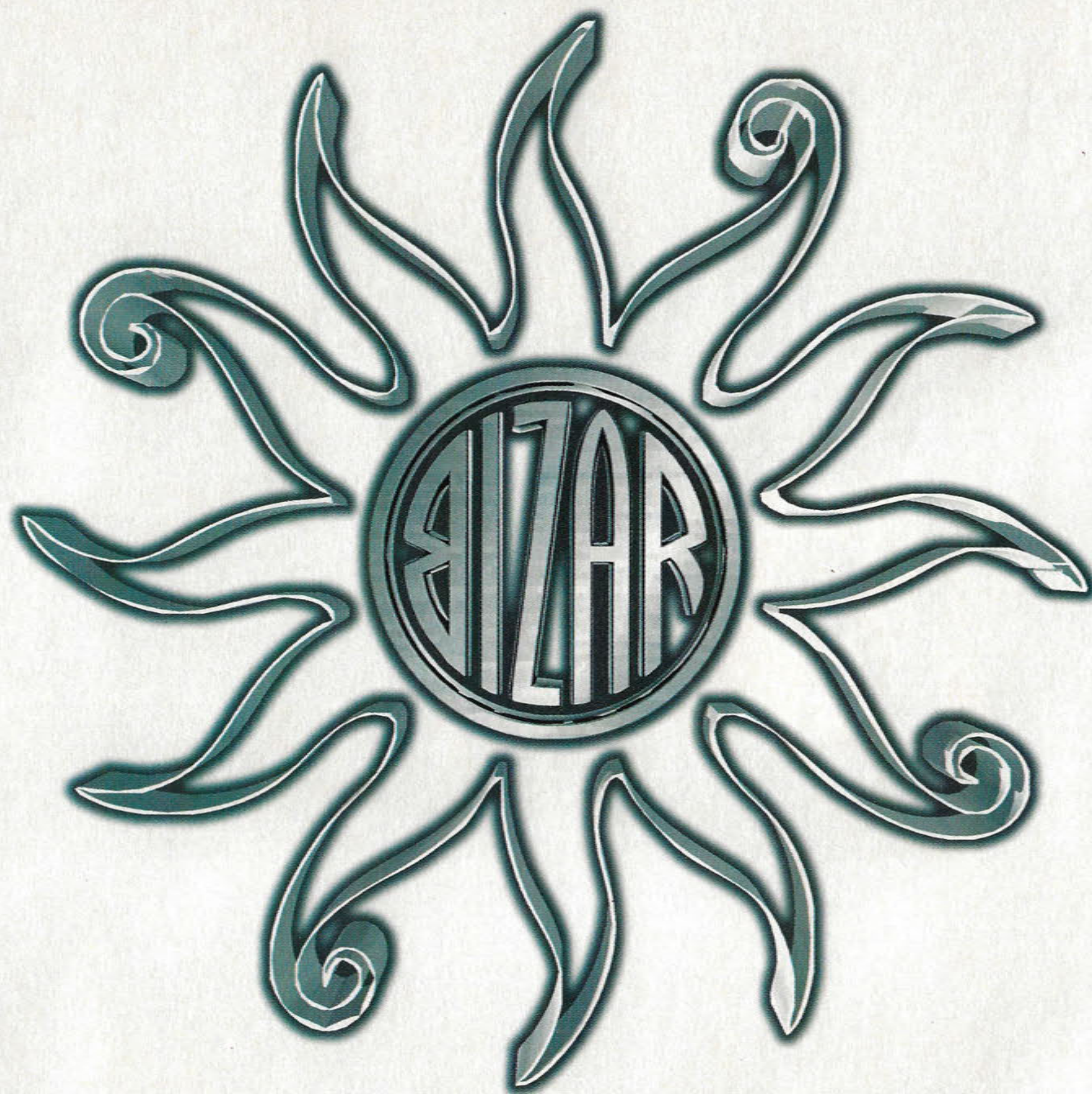
Quel est ton parcours? J'AI APPRIS À MIXER À LA RADIO, JE PRÉSENTAIS À L'ÉPOQUE DES PROGRAMMES SUR UNE STATION DE RADIO LIBRE. LA PREMIÈRE SOIRÉE QUE J'AI ANIMEE S'EST DÉROULÉE LE 25.10.91 AU THE TEMPLE À LIER AVEC DAVE ANGEL, CJ BOLLAND, FLY, YVES DE RUYTER ET MAX LA MENACE. APRÈS CELA, J'AI JOUÉ AU BAROCCI ET PUIS AU CHERRY MOON. FIN OCTOBRE 93, LE BAROCCI A ÉTÉ FERMÉ POUR UNE PÉRIODE DE 3 MOIS ET J'AI JOUÉ AVEC YVES À L'ILLUSION. QUAND LE CARAT S'EST OUVERT EN 94, JE SUIS DEVENU RESIDENT TOUS LES DIMANCHES MATINS MAIS CELA FAIT 4 MOIS QUE J'AI ARRÊTÉ. A PRÉSENT, ON ME RETROUVE À DES SOIRÉES DIVERSES LES VENDREDIS ET AU CHERRY MOON LES SAMEDIS. QUANT AUX DIMANCHES, JE LES PASSE AU BEL-AIR. *Comment es-tu devenu résident DJ au Cherry Moon?* PENDANT L'ÉTÉ DE 92, YVES DE RUYTER M'A DONNÉ LA CHANCE DE JOUER LE DIMANCHE AU BAROCCI. A PEINE UNE SEMAINE PLUS TARD, LE CLUB ÉTAIT FERMÉ. LE BAROCCI S'EST À NOUVEAU OUVERT LE 1ER JANVIER 93 ET J'Y JOUAIS LE VENDREDI, SAMEDI ET DIMANCHE AVEC YVES. MAIS... DEUX SEMAINES PLUS TARD, LE CLUB ÉTAIT DE NOUVEAU FERMÉ. QUELQUES TEMPS APRÈS, J'AI PU JOUER À UNE SOIRÉE AU CHERRY MOON ET QUAND PLUSIEURS MOIS PLUS TARD LE CONTRAT DE MIKE THOMPSON, QUI ÉTAIT LE RÉSIDENT DJ À L'ÉPOQUE, S'EST TERMINÉ, YVES DE RUYTER M'A DEMANDÉ DE JOUER LES SAMEDIS AU CHERRY MOON AVEC LUI. *Quel est ton but en tant qu'artiste?* QU'ON ME DEMANDE UN JOUR DE PARTICIPER À LA MAYDAY.

Favorite Belgian DJ: A LOT OF THEM, EACH FOR HIS OWN STYLE ***Favorite International DJ:*** CARL COX, GARY D. ***Favorite Club:*** BOCCACIO, BAROCCI, GLOBE, CHERRY MOON, BEL-AIR ***Favorite Party:*** BIRTHDAY PARTIES ***Favorite Film:*** "NATURAL BORN KILLERS"



Définition de ton style musical TRANCE, HARDTRANCE ***Ce dont tu as le plus horreur*** LA MALHONNÊTÉ ***Tes héros*** YVES DE RUYTER, FLY, AXEL STEPHENSON ***Ton plus grand espoir*** DREAMS COME TRUE

Omschrijving van je muzikale stijl *TRANCE, HARDTRANCE* **Wat verafschuw je het meest** *ONEERLIJKHEID* **Je helden** YVES DE RUYTER, FLY, AXEL STEPHENSON **Je grootste hoop** DREAMS COME TRUE



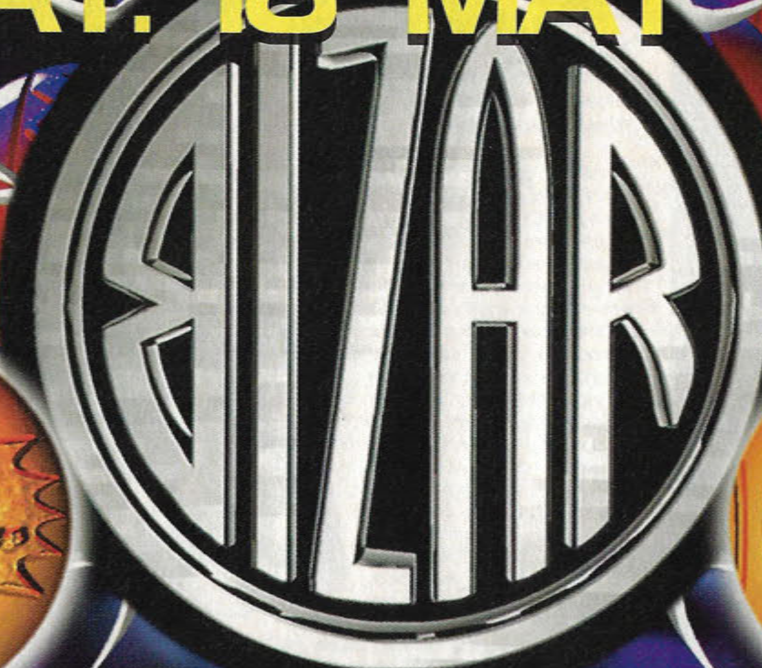
ZZINO
FRANKY JONES
MARCOS
PHILIP

CLUB BIZAR

OPENS EVERY FRIDAY & SATURDAY at 23.00h [till 11.00h]

Grote Steenweg 39 te Waarloos/Kontich BELGIUM → E19 Antwerpen/Brussel • exit Rumst/Duffel • first lights left [direction Atnwerpen]

SAT. 18 MAY '96







CLUB BIZAR
in cooperation with
Erix Advantures [Amsterdam] and Black & White productions
presents:

THE AMSTERDAM EXPLOSION

Amsterdams finest party Technicians with:

DJ STEPHAN
It [Amsterdam]

Power Dancers
It [Amsterdam] /Chemistry [Amsterdam] /
After Hour Power [Amsterdam]

Trava-Diva's hosted by Erix
It [Amsterdam] /Afternoon Explosion [Amsterdam]

Emanuelle
It [Amsterdam] /Pancha [Ibiza]

The Extend Dancers
It [Amsterdam]

DJ LUP

ENTRANCE: 300 Bef doors: 23.00 - 11.00h
Party Dressed required
CLUB BIZAR · Grote Steenweg 39 te Waarloos/Kontich Belgium

DER PARTYSAN

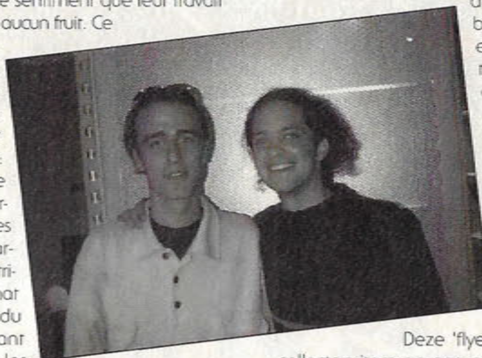
Hello everybody, nous sommes les Partysans... WE FIGHT FOR YOUR PARTY!!

Notre rôle: servir les mordus de la danse.
Notre proposition principale: Faire la fête honnêtement et la faire longtemps!
Notre morale: Combattre pour votre party!

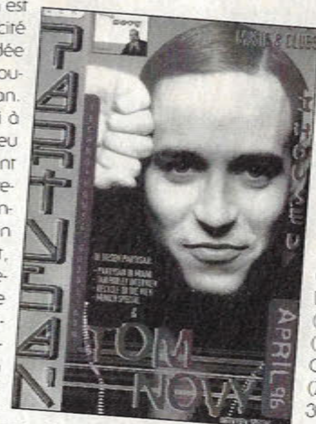
C'était plus une question d'idéalisme que de capital quand, en octobre 1993, nous avons décidé de mettre notre passion dans un vrai business et de monter notre propre affaire. La nouvelle culture Techno et House, qui se cachait derrière une porte genre "Sésame ouvre-toi" et qui s'est soudainement manifestée dans une incroyable variété, a été poussée par un formidable enthousiasme, alors que Munich se trouvait dans un innocent hiver de sommeil. L'idée consiste à jeter un pont vers le travail des pionniers et les énergies fort créatives, autour du concept: "nous n'organisons pas de parties, nous vivons les parties".



Les Partysans, sont Thomas Kleurgen, Bob Sharestani, Daniel Dietzmann & Kerstin Greiner de Munich. En tant qu'agence -party et événements- nous nous sommes vite rendus compte des besoins qui existaient pour la jeune scène. C'était idiot de balayer une énorme quantité de flyers créatifs dès les raves terminées et de ne pas les utiliser pour différents événements. L'indifférence des clients, provoquée par la masse flyers, a amené chacun des patrons de clubs et des propriétaires de halls vers des coûts d'exploitation gigantesques et leur ont donné le sentiment que leur travail de promotion n'avait donné aucun fruit. Ce qui par contre a bien marché, c'est la réunion de ces flyers dans une édition mensuelle, à laquelle s'ajoute une partie éditoriale pour créer un magazine unique : The Partysan, un annuaire de la jungle de la nuit en format poche. Finalement, les tarifs publicitaires bon marché, les gros tirages, la distribution spécifique, le format pratique - tout cela a rendu The Partysan attrayant, tant pour les clients que pour les organisateurs. Cette "flyer compilation" devient même un "collectors items", un objet porteur d'un intérêt capital sur le plan artistique. Partysan est chaque mois la meilleure référence pour les flyers.



Les pages éditoriales donnent des indications sur les tendances, raves, ainsi que sur les DJ's et la scène. Dans le cadre des textes, la scène est évoquée dans sa totalité. The Partysan est gratuit et est financé par la publicité ainsi que le sponsoring exclusif. L'idée originale, qui entretemps a été souvent copiée, appartient à Partysan. Comme ce concept a été accueilli à bras ouverts à Beieren, nous avons eu l'idée de le faire nous-même avant les autres états germaniques. Le premier bureau de rédaction indépendant a vu le jour en Nordhein-Westfalen. Petit à petit, Partysan est tombé sous licence allemande. Nous avons les éditions de Beieren (Munich), Nordrhein-Westfalen (Willich), Baden-Würtemberg (Stuttgart), Franken (Nürenberg), Rhein-Main (Frankfurt), Nord (Hamburg), Est (Leipzig), Berlin (Berlin), Ouest (Vienne/Linz) & Suisse (Zürich). Notre tirage atteint environ 300.000 exemplaires. Les différents bureaux de rédaction collaborent parfaitement et l'information circule efficacement.



C'est la raison précise pour laquelle la famille Partysan entend se rapprocher de celle d'Out Soon. Cette première page posera les fondements d'une étroite collaboration Partysan/Out Soon. A l'avenir, une page Out Soon se trouvera chaque fois dans les éditions allemande, suisse et autrichienne pendant qu'une page Partysan figurera dans Out Soon. 'Benelux meets GSA. Ainsi, les ravers vont pouvoir profiter des informations les plus récentes à travers toute l'Europe. Commençons immédiatement:

Hello everybody, wij zijn de Partysanen...... WE FIGHT FOR YOUR PARTY!!

Onze plicht: De dansende mens dienen.
Ons belangrijkste gebod: Eerlijk feestvieren is het langst feestvieren!
Onze moraal: Wij vechten voor jouw party!

Het was meer een kwestie van idealisme dan kapitaal toen we in oktober 1993 besloten onze passie om te zetten in een echte business - onze eigen firma op poten zetten. De nieuwe techno- en houseculturen, die verscholen zaten achter een soort 'Sesam open U' en zich plots manifesteerden in een ongelooflijke variëteit, zorgden voor een ongelooflijk enthousiasme. München bevond zich toen in een onschuldige winterslaap. Bepaalde vastgestelde methodes overbruggen vergt pionierswerk en een hele boel creatieve energie, langs de lijn van: Wij organiseren geen parties, wij vieren parties.
De Partysanen zijn Thomas Kleutgen, Bob Sharestani, Daniel Dietzmann & Kerstin Greiner uit München.
Als party- en evenementen agentschap zagen wij heel vlug in dat er noden waren in de jonge scene. Het heeft geen zin enorme hoeveelheden creatieve flyers, voor verschillende evenementen, na de raves weg te vegen. De onverschilligheid van de klanten, veroorzaakt door de massa's flyers, liet enkel de boze club- en hall eigenaars met gigantische opruimkosten zitten en de organisatoren met het gevoel dat hun promotiewerk geen vruchten afwierp. Wat wel vruchten afwerpt, is deze flyers samenbrengen in een maandelijkse editie. Voeg daar nog een editoriaal deel aan toe en je krijgt een heel bijzonder magazine: The Partysan, een gids door de jungle van de nacht, in broekzakformaat.
Uitzonderlijk goedkope advertentietarieven, hoge oplage, specifieke distributie, het handige formaat - dit alles maakt Partysan aantrekkelijk, zowel voor de klanten als voor de organisatoren.
Deze 'flyercompilatie' wordt zelfs een collectors item en een aantrekkingspool voor vooruitstrevende kunst. Partysan brengt iedere maand bijna al de flyers van die bepaalde maand bij elkaar en is gewoon de beste referentie.
De editoriale pagina's geven informatie over trends, raves, DJ's & scene roddels. Wat de teksten betreft, wordt heel de scene besproken. The Partysan is gratis en wordt gefinancierd door advertenties, alsook door exclusieve sponsoring. Het originele idee, dat ondertussen vaak gecopieerd werd, is eigen aan Partysan.
Het concept werd met open armen ontvangen in Beieren, dus al heel gauw groeide het idee om hetzelfde te doen voor de andere Duitse staten. Zo gezegd, zo gedaan, en het eerste onafhankelijke redactiekantoor werd opgezet in Nordrhein-Westfalen. Beetje bij beetje werd Partysan over heel Duitsland gelicensieerd. Momenteel bestaan edities voor Beieren (München), Nordrhein-Westfalen (Willich), Baden-Württemberg (Stuttgart), Franken (Nürnberg), Rhein-Main (Frankfurt), Noord (Hamburg), Oost (Leipzig), Berlin (Berlin), Oostenrijk (Vienna/Linz) & Zwitserland (Zürich). Onze oplage bedraagt ongeveer 300.000 exemplaren. De verschillende redactiekantoren werken heel goed samen en de informatie uitwisseling gebeurt vlot.

Dit is precies de reden waarom de Partysanen-familie graag wil samenwerken met de Out Soon-familie. Deze eerste bladzijde is dan ook een belangrijke stap naar een nauwe collaboratie. In de toekomst zal er telkens een Out Soon-pagina in de Duitse, Zwitserse en Oostenrijkse edities staan, terwijl een Partysan-pagina de Out Soon zal sieren. Benelux meets GSA.
Natuurlijk zullen in de eerste plaats de ravers hiervan genieten, de allerlaatste en heetste informatie vanuit heel Europa!
Laten we dus onmiddellijk beginnen:

Les nouvelles des Partysans:

Les Partysans munichois iront cet été à la rencontre d'événements audacieux:

"The Loop" le 18/05/96 est un événement Techno et House qui se déroulera à Munich au Temple & Alabame Hallen, une sorte de célébration, et un avant test pour "Rave & Cruise II - The Odysee" (20/05 - 26/05). Le voyage sur un bateau de rêves, emmenera 500 ravers à travers le monde entier, de Genève à Barcelone via Ibiza et a été sold out en un mois. Une partie du line-up sera iddentique à celui de "Rave & Cruise": Marc Spoon, Talla 2XLC, Miss Djax, Mike Dearborn, Resistance D, Pascal F.E.O.S., DJ Duke, DJ Sneak , Wam Due Lids, Acid Maria, Tom Novy, Felix Houser,... En ce qui concerne "Rave & Cruise", il y aura 36 dj's et live-acts à bord, un événement unique, les ennemis seront les amis, les problèmes seront enterrés, les groupes se formeront,... Les "Loop" DJ's seront aidés par, entre autres: Westbam, Marusha, Dick, Hardsequenser, Marco Saffarano, Afrika Islam, Disko, Woody, Tanith, Raver's Nature, Paul Cooper,...

Avant cet événement brillant, il y aura encore **"The Club Convention"** (10/05' - 11/05), également organisé par les Partysan de Munich. Stands d'exposition, débats et workshops sont prévus et naturellement... un tas de parties. Le "Club Convention Munich" se déroulera dans l'ancien aéroport de Munich.

Mais le plus gros événement se déroulera fin juillet. Le 27/07, le fantastique **"Sunflower Festival"** se déroulera dans les environs de Munich. Une superficie de 70.000 mètres carrés sera attribuée et plus de cent tournesols seront plantés pour l'occasion. Le "Sunflower Festival" sera considéré comme une sorte de "Woodstock" des années 90. Le champ de tournesols cèdera la place à une dancearena ainsi qu'à un labyrinthe. De nombreux artistes internationaux seront présents, et vous en aurez pour votre argent puisque des attractions comme des feux d'artifices, bars sur le lac, etc... seront légion. Ne manquez pas le "Sunflower Festival"!

Plus tard, les Partysans sortiront le 15/07/96 au Munchen Tempel & Alabama pour célébrer leurs deux années d'existence.



Nieuws van de Partysanen:

De Münchense Partysanen hebben voor deze zomer een aantal avontuurlijke evenementen in petto:

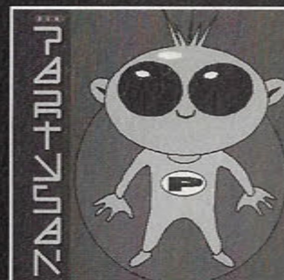
'The Loop' op 18/05/96 is een techno- en house-gebeuren in München dat plaatsvindt in de Temple- & Alabama hallen; het is een cult-gebeuren en een voorproevertje voor de 'Rave & Cruise II - The Odysee' (20/05 - 26/05). Dé reis op dé droomboot, die 500 ravers uit gans de wereld, van Genua via Barcelona tot Ibiza zal brengen, was op één maand uitverkocht. 'The Loop' zal reeds een gedeelte van de line-up van de 'Rave & Cruise' vastleggen: Marc Spoon, Talla 2XLC, Miss Djax, Mike Dearborn, Resistance D, Pascal F.E.O.S., DJ Duke, DJ Sneak, Wam Due Kids, Acid Maria; Tom Novy, Felix Houzer,... Wat de 'Rave & Cruise' betreft, zullen er 36 DJ's en live-acts aan boord zijn, een unieke gebeurtenis: vijanden worden vrienden, de strijdbijl wordt begraven, familiebanden worden gevormd,... De 'Loop'-DJ's zullen bijgestaan worden door o.a.: Westbam, Marusha, Dick, Hardsequencer, Marco Saffarano, Afrika Islam, Disko, Woody, Tanith, Raver's Nature, Paul Cooper,...

Vóór dit schitterende gebeuren is er echter nog **'The Club Convention'** (10/05 - 11/05), eveneens georganiseerd door de Münchense Partysanen. Tentoonstellingsstands, debatten en workshops en natuurlijk... veel parties. De 'Club Convention Münich' zal plaatsvinden op de oude luchthaven van München.



De grootste stunt van deze zomer staat echter eind juli op het programma. Op 27/07 vindt in de buurt van München het fantastische **'Sunflower Festival'** plaats. Een oppervlakte van 70.000 vierkante meter zal aangelegd worden, er komt een heus meer, en voor de gelegenheid worden honderden zonnebloemen geplant. Het 'Sunflower Festival' zal vast en zeker uitgeroepen worden tot de "Woodstock' van de jaren negentig! Het Zonnebloemveld zal plaats bieden aan overdekte dansarena's, eettenten en labyrinthen. Er worden ontzettend veel internationale artiesten verwacht en jullie krijgen waar voor je geld met bijkomende attracties als bijvoorbeeld vuurwerk en bars op het meer. Mis het 'Sunflower Festival' niet!

Verder vieren de Partysanen op 15/07/96, in de Münchense Tempel & Alabama hallen, hun tweejarig bestaan.



Partysan
c/o Bob Shahrestani
Domagkstr.33 / 44
80807 Munich
Tel.: 0049 89 - 3246750
Fax: 0049 89 - 32467575
Tel.: 0049 - 172 5224278
(Gregory Cocco)

La Mayday se déroulera le 30/04/96 au Dortmund's Westfallenhallen. Le line-up de la "Mère de toutes les raves" est fabuleux et sera divisé en trois arènes. La motto: The Day X. Le même jour, Sven Väth commencera un nouveau concept sous le nom de "Kokoon" dans l'ancienne brasserie de Frankfurt. Pour 65 DM., vous pourrez apprécier Sven Väth, Underworld, Earth Nation, The Advent, DJ Hell et beaucoup d'autres encore.

Mayday vindt plaats op 30/04/96 in Dortmunds Westfallenhallen. De 'Moeder van alle Raves' vervult alle Line-up fantasieën en is onderverdeeld in drie arena's. Het motto van deze uitgave: The Day X. Dezelfde dag begint Sven Väth met een nieuwe reeks parties, onder de naam 'Kokoon', in de oude brouwerij in Frankfurt. Voor 65 DM krijg je Sven Väth, Underworld, Earth Nation, The Advent, DJ Hell en nog vele anderen te horen.

LE 25/05/96 commence la saison Parade avec les munichois "Union Move". Toutes les locations munichoises seront, après la Parade, ouvertes pour un prix fort attractif qui vous permettra d'aller de club à club grâce à un service shuttle adapté. Ce sera la dernière fois que l'ancien aéroport de Munich sera utilisé pour le public sous cette forme puisqu'il sera bientôt détruit.

Op 25/05/96 begint het Parade-seizoen met de Münchense 'Union Move'. Alle Münchense locaties zullen, na de Parade, open zijn en voor een heel aantrekkelijke prijs zal je kunnen rondtoeren, van club naar club, met de speciaal aangelegde shuttle service. Het wordt de laatste keer dat de oude vlieghaven van München open zal zijn voor het publiek: het gebouw wordt namelijk afgebroken.

Plus tard, beaucoup d'événements seront organisés sous la devise "Metamorphose", dont plusieurs auront lieu partout à travers l'Allemagne. Le groupe suisse de "Futurescope" a besoin de tout le monde pour la "Rave Force", organisée dans un commerce du centre de Zurich. AWX, Charlie, Lownoise& Mental Theo, Paul Estak, Dano, Dani König, Gangsta... s'occuperont de la musique. La Suisse est déjà connue pour sa "Streetparade" et la légendaire "Energy" à Zürich (le 10 août 96).

Verder worden evenementen georganiseerd onder het motto 'Metamorphose'. Een en anderzal plaatsvinden in verschillende steden over heel Duitsland. De Zwitserse bende van 'Futurescope' nodigt iedereen uit op de 'Rave Force', in een winkelcentrum in de buurt van Zürich. AWX, Charlie Lownoise & Mental Theo, Paul Estak, Dano, Dani König, Gangsta... zorgen voor de muziek. Zwitserland brengt ons ook de Zwitserse 'Streetparade' en op 10 Augustus 96 de legendarische 'Energie' in Zürich.

Tous les amis Techno et House fileront naturellement vers "Universe" en Angleterre le 04/05/96. Quand on découvre la programmation live act, le trip s'annonce compliqué: Leftfield, Chemicals Brothers, Underworld, Daft Punk, Scan X, Metalheadz, Speedy J, The Advent, CJ Bolland, Dave Clarke et Dave Angel.

Alle techno- en house freaks zullen zich tenslotte natuurlijk naar 'Universe' begeven in Engeland, op 04/05/96. Volgens de live act-programmatie ziet het ernaar uit dat het de moeite wordt: Leftfield, Chemical Brothers, Underworld, Daft Punk, Scan X, Metalheadz, Speedy J, The Advent, CJ Bolland, Dave Clarke en Dave Angel.



each saturday at kolos

residents

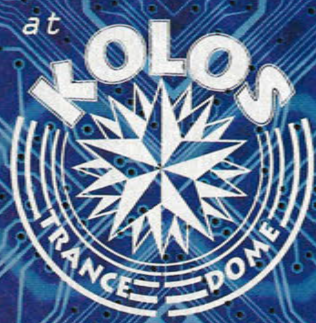
LAURENT WARIN

FRED

doors open at 10 pm



at



Harelbekestr. 18-20 • Deerlijk

Info: 050/ 33 77 22





MICKEY CONCEPTS
invites you to

TRANCE WARS

Friday
24
May

dj's:::::

Laurent Warin
resident-atv

Lenny
aqualos

Fred
resident-balmoral

Franck
music man

Phi-Phi
aqualos-extreme

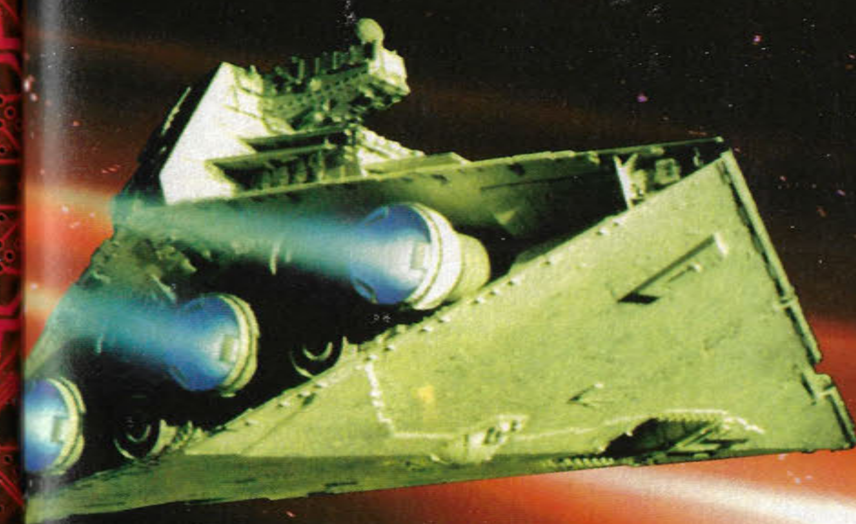
Peter Punk
silo

Saturday
25
May

dj's:::::

Fred
resident-balmoral

Laurent Warin
resident-atv



at



Harelbekestr. 18-20 • Deerlijk



AQUALOS on friday's: 10 may - 14 june

RESIDENT MASTERS

Phi-Phi Fred Lenny

at Kolos

The Benais Presents

SUNDAY 26 MAY

The Source

dj's

Robert Miles

Frank Biazzi - Dave Swayze

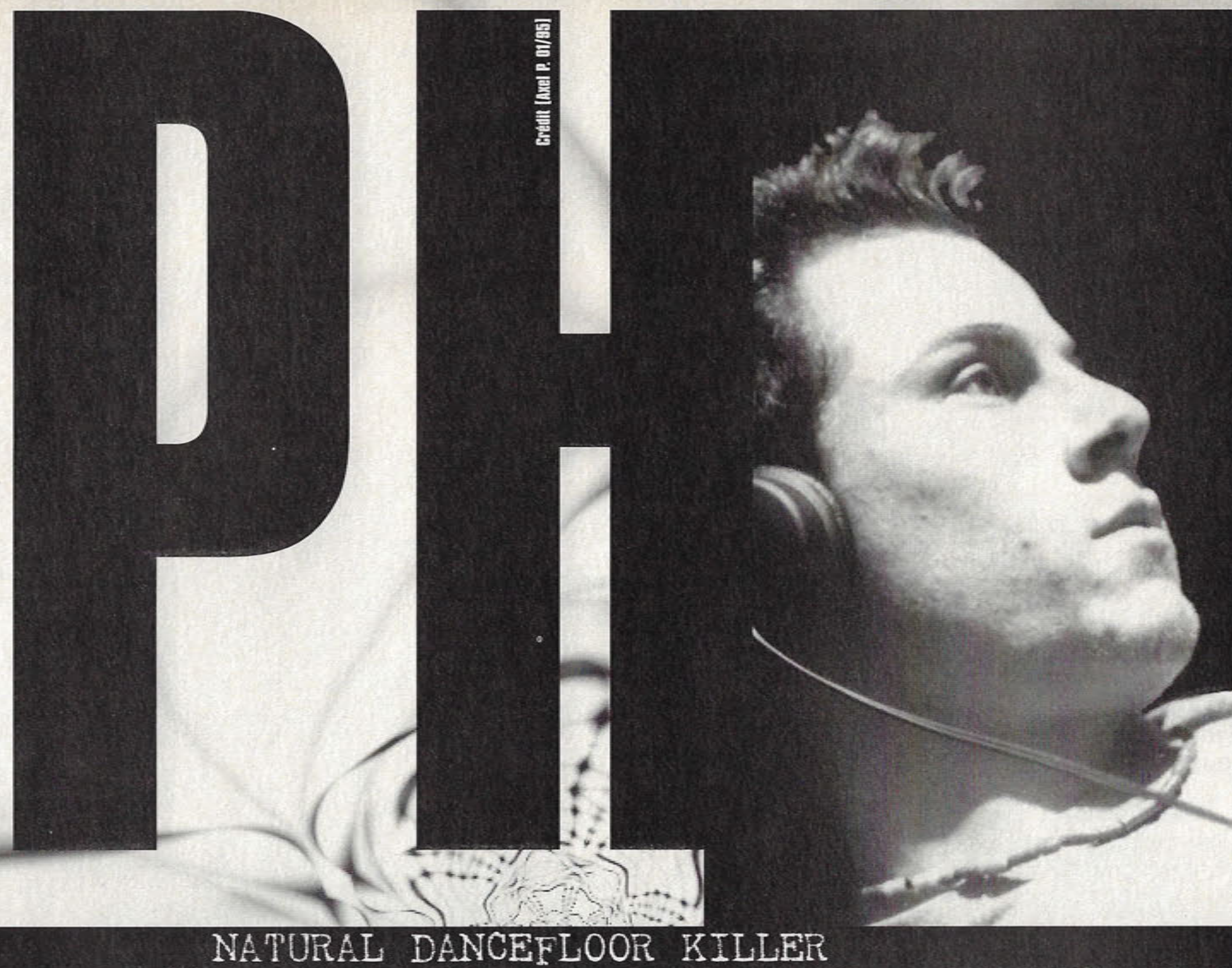
Andy - Sebastien - Lenny

3D pictures by Lux Alec - Dance acts by Seduction

Next party 28 june

at Kolos

PH



Crédit [Axel P. 01/95]

NATURAL DANCEFLOOR KILLER

Un titre mégalomane pour un dj qui ne l'est pas.

PH, pour l'État Civil : Pierre Henri F., a plusieurs cordes à son arc : dj, organisateur, des soirées **Bob Shaterton** au Rex, **Guy L'éclair** en Bretagne, Breton, grande fierté..., doublé de Parisien, plus difficile à porter..., mais aussi co-instigateur du tout nouveau et attendu label **Prime Assault**. Difficile, d'être conjointement Breton et Parisien, tant la sympathique «lutte fratricide» fait rage entre ces deux peuples (Cf. **l'Ultime Atome N°2**). Mais PH s'en fout, déclarant plus volontiers son attachement, à sa Bretagne maternelle, à «ses « potes et djs bretons, à l'enfance joyeuse et insouciante que ce pays celtique lui a offert. Et il lui rend bien !

Depuis sa première fête, au Calao (club près de Quimper), PH a écumé la Bretagne jusque dans ses retranchements les plus déserts. **De Vannes à Lorient, Brocéliande à Rennes, Nantes à St-Malo, de l'île de Batz jusque marais proche de Nantes**, pour, à chaque fois y assèner une Techno pêchue, aux multiples influences, les mélangeant avec dextérité. Entre Hardbeat, Hardtechno et Hardcore. Entre, par exemple, les labels **Coldrush, Blackhand, et Praxis**. Mais du terme Hardbeat, qu'il préfère à d'autres, on opposera celui d'Hardtechno, celui qui englobe aussi un son groovy. Monsieur PH, définition ? *«le Hardbeat n'a pas de définition, c'est un peu la mode des mots qui fait dire ça mais c'est surtout des trucs durs, dark qui ne sont pas trop trash. Une grosse partie du Hardbeat ce sont des choses comme Coldrush»* . Et prédit pour se marrer le retour de la *«techno-salsa»*.
Elevé au rang de «star» régionale par le public, sa réputation dépasse maintenant largement ce cadre provincial pour aller sefaire entendre plus loin, à Bordeaux, à Paris, dans le Sud, en Suisse, en Roumanie (prévu en Juin 96) et peut-être un jour au-delà. Parce que dj de qualité, sa maîtrise technique et son choix musical en font un «tueur» de dancefloor, un *«natural dancefloor killer»* en quelque sorte. Mais aussi parce que sa passion pour la musique le pousse à d'autres activités, celles qui font que lui aussi fait, comme il dit, des «trucs» avec ses potes.
Les bretons ont bien évidemment en tête les **Guy l'Éclair 1 & 2**. La première où nombre d'entre eux n'étaient pas présents, et ont raté l'alchimie suprême : Musique non-stop, Château, et soleil au petit matin,... La deuxième, *«Guy l'éclair est aussi un homme des plaines»* , car plus nombreux, la forêt de Brocéliande, chargée d'histoire, leur offrit, cette nuit là, recueillement céleste. Au même titre que la **Guy l'Éclair 3** et d'autres, comme celle, organisée dans des blockhaus, qui eu les faveurs de la Police et de la Presse, c'est sous le couvert d' **A-Tec**, association loi 1901, que ces soirées furent organisées. Et loin de la Bretagne, pour officier aussi en région Parisienne, dernièrement en lieu et place du **Rex Club : Bob Shaterton**.

Mais surtout accordons un oeil et une oreille au dernier projet en date, autre «truc» de Ph et ses potes, et non des moindres : **Prime Assault**. Ce label, le dernier français en date, vient de sortir une plaque magistrale : *«Live Sequels»* composée et enregistré Live à la **Guy l'Éclair 3** (18.11.95) par **Christophe et Roc** sous le nom de **Carbone Based**. Aucune suite n'est pour l'instant prévue, préférant attendre de voir comment le disque est perçu et qu'il se vende un tant soit peu. Rassurons-les de suite puisque le public Nantais s'est régalé en dansant dessus de nombreuses fois, **Arnaud l' Aquarium** le jouant en tout cas une fois, dans le Chill-Out, avant, lors de la Before, et une autre dans la grande salle de la soirée *«The Last Transfund Party»* (30.03.96-Nantes). Le décrire reviendrait à faire une chronique et pour cela, jetez donc un oeil à la page réservé à cet effet...

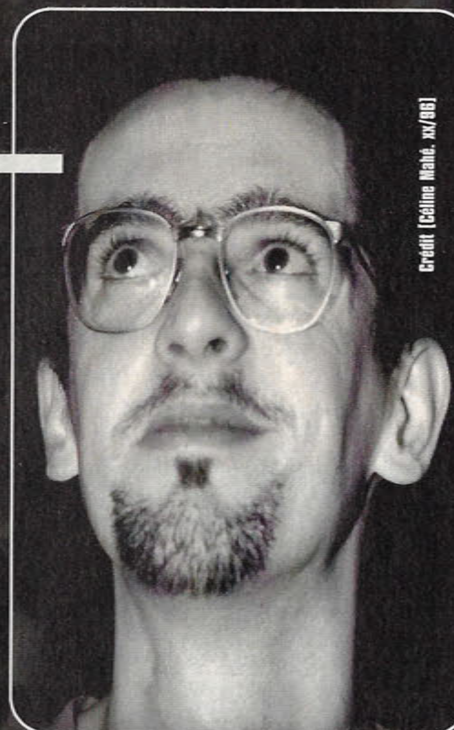
[AxelP. 04-96]

A-TEC - PRIME ASSAULT - PH : tél (33-1) 49 70 09 00. fax (33-1) 48 74 34 95.

Wij verontschuldigen ons bij de Nederlandstalige lezers, maar wegens tijdsgebrek konden bijgaande teksten niet meer vertaald worden. Vanaf volgende maand wordt dit Franse gedeelte ook volledig omgezet in het Nederlands.

Dj COVER

(Upstream - Rennes)



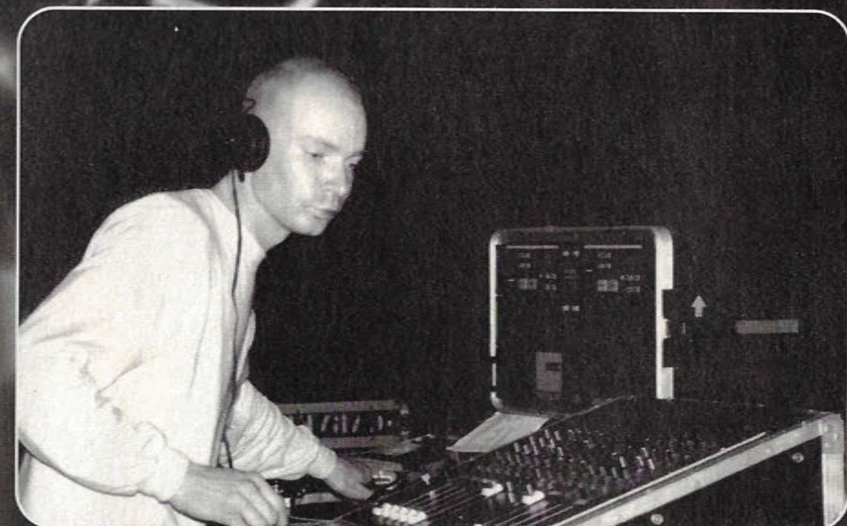
Crédit [Céline Mahé. XX/96]

Cover fait partie de ces passionnés exerçant des activités «normales», rémunératrices, en semaine, pour mieux se déchainer sur les mkII le week-end venu. Un nom bien choisi donc, signifiant bien qu' il couvre, et cache, un individu autre, plus secret. Car s' il mérite ce léger surlignage, c' est, outre son talent, le simple fait qu' il ne l' a pas réclamé. La modestie, voire l' effacement, caractérisent bien le personnage. Animé, comme il le dit si bien, par la simple volonté de se «faire plaisir», et de faire «plaisir aux gens «. Il conserve ainsi l' esprit qu' on aime, loin de la frime et des grosses pesetas..... L' esprit de la techno, tout simplement !
S' étant rodé techniquement dans les boites de nuit, il en garde surtout l' envie, d'aller chercher des sons, des disques, tant percutants que novateurs. Il en ressort un groove hybride, imprégné de «soulfull techno» à l' américaine, autant que d'»expérimental» à l' «européenne-ippone». Une envie de minimalisme , qui se fait support de toutes les excentricités techniques : ses références vinyliques sont ainsi nombreuses, de **Axis à Hybrid**, en passant par **Peacefrog et Torema**, ses techniciens-mélangeurs favoris ont pour nom **Adolphe , Le Malin ou Fumiya Tanaka**. En résumé, une oreille ouverte aiguillant un style bien personnel.
L' itinéraire musical a d' ailleurs été original : aficionado du «Fonk» en général et de **Prince** en particulier, son aller-simple vers le pays des bpms et des charleys s' est fait par l' intermédiaire du ... garage. Genre qu' il découvre, comme beaucoup, aux alentours de 88-89, l' oreille scotchée sur «NRJ club» , du précurseur Dimitri.
Peu à peu, il durcit les sonorités, touchant un peu à tout, tout en sachant quand même évacuer les scories de trance et de progressive avant beaucoup d' autres. Il s'affirme techniquement, joue hardtechno devant 800 personnes (avec **Aquarium, Guiz-Öhm et Manu Le Malin**) à la mémorable **Fortress** en octobre 94 . Depuis, il continue son petit bonhomme de chemin, attendant patiemment de s' exprimer ailleurs qu' en son Ouest natal, et d' un jour peut-être, pour l' expérience, presser une de ces plaques avec lesquelles il s' amuse tant.

[Nautilus-04-96]

Amateurs de sons novateurs et d' ambiances indéfinissables, jetez donc une oreille aux sets de certains officiants de province.
Nikollaps, à l' instar de **Joker** à Metz, fait partie de ces «mauvaises graines» semées par le succès de **Manu Le Malin** ; d' esprit hardcore au sens de libertaire, il fait aussi bien tressaillir les chill-outs que trembler les grands halls sous l'assaut frénétique des bpm .
Les racines sont industrielles, et l'esprit l'est resté. Celui de l' exploration sonore, et même sonique. Le terme trop galvaudé d'expérimental reprend ici un sens ; le petit professeur Nikollaps fait des disques, de vos sens, et de vous-mêmes, ses cobayes. La prise de risque est permanente, faisant peu cas des usages déjà trop stéréotypés de la Rave. A l' image de ses playlists (où les mêmes disques se retrouvent en ambient et hardcore), les genres se collisionnent dans ses mixes. Ainsi les sets ambients voient soudain débouler de sacrées accélérations rythmiques, alors que les sprints hardcore sont flouées de longues complaintes atones.
Tournant autour des extrêmes, les confondant même habilement, il garde quand-même le *«sens du groove, qui existe même dans le hardbeat le plus rapide»*. C' est sans doute ce qui a fait retenir l'attention de **Dj Pure**, qui l' a convié à une soirée viennoise le 06 janvier. *« Bon souvenir et public motivé, composé essentiellement de punks. L 'ambiance musicale y était eviolente, j' ai même été le moins speed de la soirée «*, nous a-t-il confié. Notre homme est donc encore bien loin d' avoir la grosse tête. Il préfère se concentrer sur ses projets musicaux, d' obédience essentiellement ambient, *« quelque part entre le* ***Reload ambient et Lory D.»***
... Le sujet le passionne, il recherche la transe, par l' utilisation de motifs hypnotiques et minimalistes. Il prépare donc des morceaux, et s' y attelle avec passion. Il est d' ailleurs fort probable que deux d'entre eux figurent sur le track-listing d' une compilation à sortir, mixée par un grand dj du genre. A suivre...

[Nautilus. 04-96].



Dj NIKOLLAPS

(Atmix - Nantes)

NEWS

OUT SOON : french division

Le bruit courrait depuis longtemps... Nous voilà ! Aux côtés de la Suisse, de la Belgique, de la Hollande, ... Nous nous tournerons vers vous systématiquement et toujours, vers les Djs et musiciens de toutes les provinces de France et Navarre. Si ce numéro fait un peu figure de spécial Bretagne, notre tour de France a commencé ce mois-ci et nous vous rendrons visite... discrètement, en secret tels des agents spéciaux.
N'hésitez SURTOUT PAS à envoyer cassette, démos, dessins, poèmes, lamentations, pleures, coups de gueule, ou joie de vivre...
Que des plumes volontaires nous rejoignent !

Out Soon. Tel: (33-1) 40 38 42 19.
Fax: (33-1) 4038 43 19.

SEMANTIC

N'hésitez pas à suivre de très près l'évolution du catalogue Semantic, qui outre Nova Zembla et KK Records, distribue maintenant pour la France des labels comme Praxis, SNS, XF-Forces, Mille Plateaux,...

LÉO ANNIBALDI, prépare un album pour Rephlex, label de Richard D. James.

HOUSE NATION BOOK '96

6200 Contacts à travers le monde ! Incontournable ! Indispensable ! Vous trouverez une foule d'informations pour gagner du temps dans vos démarches. Les labels, distributeurs, djs, Live Act, Records Shops, Fringues, etc... Disponible par correspondance à : House nation Book, 127 rue Amelot 75011 Paris, France. Prix: 210 FF + 20 FF de port. Ou par l'intermédiaire de Out Soon, rue Roger van der Weydenstr. 25, B-1000 Brussels. Tel: (32) 2 513 93 61.

MICRO ATOLL, les producteurs ambient sur K7, ont sorti leur troisième production en Mars. A commander à Micro Atoll - Poulhail - 46230 Belfort - France. Tel & fax : (33) 65 31 74 15.

UN VENT D'ORGANISATION SOUFFLE SUR LA FRANCE.

La vague d'interdiction qu'a subit la France (quasiment au même moment que la Belgique) et plus particulièrement Bordeaux, Lyon, Montpellier, le Nord et dans une moindre mesure Poitiers est à analyser dans son ensemble. Parce qu'elle coïncide avec le jugement des ex-gérants du Chat Bleu et Dorémi. Bilan : 4 ans de prison dont 18 mois fermes. Charmante passion que la Techno... Ensuite, parce que la vague d'attentats étant (presque) finie, la police désoeuvrée se reconcentre sur la chasse à la sorcière BPM. La médiatisation par la presse en 95 l'avait un temps écartée. Comme quoi, cela eu au moins cet avantage... En bref, ces dernières arrestations, annulations, descentes auront eu l'effet de rassembler les «professionnels» de la Techno. Fédérée en une association loi 1901, **TECHNOPOL** luttera pour la reconnaissance des arts et musiques électroniques : House, Techno,... et pour éviter le genre de problèmes rencontrés ces derniers temps. Vous pouvez tous rejoindre TECHNOPOL : organisateurs, djs, musiciens, décorateurs, stylistes, photographes, illustrateurs, vidéastes, ravers, raveuses, clubbers, clubbeuses,...

Contact : Tel (provisoire) (33) 67 06 54 35

LES RÉGIONAUX DE L'ÉTAPE

1

A la célébrissime équation instaurée par la presse, la Bretagne répondrait plutôt : «Non. **Rave = hydromel** As Known As **Chouchen**». Et de pleines brassées en pleines brassées, cette région, d'habitude calme malgré les assauts répétés des vaches folles, le prouve chaque semaine un peu plus. Dernière en date (pour cause de bouclage), l'organisation **Transfund** réunie autour de Sam offrait aux Nantais une dernière party.
De cette belle fête, on retiendra sans hésiter le chill-out décapant, une conception industrielle de l'ambient, gérée de vinyles de maître par **Arnaud l'Aquarium** et **Nikollaps**. Alors que de leur côté **Acid Kirk**, **Lynn**, **Ralph**, **Seb** et (re-) **Arnaud** tenaient la jambe dure dans la grande salle, parfumée à l'encens et conceptualisée semble-t-il par une bande de «Keupons».
Mais la Bretagne ne se résume pas à Nantes et partout fourmillent organisations et artistes. Outre **Praxis**, Rennes abrite aujourd'hui **Enjoy Art Sound** et **Evolution**. Là bas, tout au bout, Brest, trop souvent discrète, héberge **R Sonic**. Impossible, aussi, d'énumérer la totalité des artistes si ce n'est ceux, parmi d'autres, comme **Cover**, **Nikollaps** (lire plus loin), **Nils**, **Attila**, **A.N.T.I.**, **Ivan**, **Rom**, etc.... Des agences, officielle comme **T.M.R.**, intimiste comme **Upstream**, sauront largement vous conseiller. Et puis, coup de chapeau au fanzine qui casse la baraque de celui qui a cassé la baraque : **Ultime atome**. Le ton défraya la chronique dans la région, les méchants en raffolent. Sa lecture vous est vivement conseillée, ainsi que celle de **Planet' Tekno**, **Tekno Ouest**, **Fly News**,... (disponible chez vos disquaires)
Les 2 bons plans de cette chronique : **Cyborg**, nouveau magasin de disques Rennais (tout le monde est au courant mais nous le répétons), offre un choix sympathique en fonction des arrivages (du gothic à l'indus). Et **Musica Diabolo**, disquaire Nantais, pour ses deux ans, fera des prix anniversaires. A attendre patiemment....
[AxelP. 04-96].



Cyborg - 4bis place St-Germain - 35000 Rennes - Tel : (33) 99 63 27 11
Musica Diabolo - 18 rue Briord - 44000 Nantes - Tel : (33) 51 72 02 31
T.M.R. - Tel : (33) 40 08 28 69 - **Upstream** - Tel : (33) 99 65 43 44

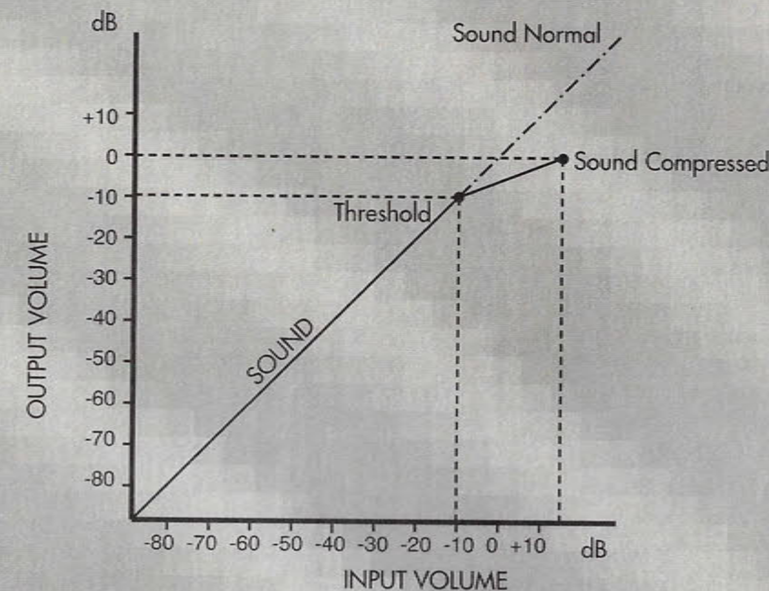
MIDI STUDIO

Ce mois, découvrons le "compressor".
La connexion d'un "compressor" doit s'effectuer de la même façon que celle de l'effet "noise gate" (voir Out Soon 35).
Mais que fait un "compressor"?
C'est un appareil qui coupe en quelque sorte automatiquement un son à un volume donné et qui le "compresse" un peu ceci afin que la dynamique du premier son ne soit pas interrompue quand un autre son est envoyé. Par exemple: quand une "bass drum" est jouée simultanément avec une "acid bass", ces deux sons s'écrasent l'un l'autre, et la simple utilisation d'un "compressor" placé entre le son le plus dominant et la table de mixage offrira une différence immédiatement perceptible.
Cet appareil DOIT toujours être utilisé pour un son et a comme effet désavantageux que vous désirerez toujours compresser plus de sons. Et si vous désirez "compresser" un son stéréo, il vous faudra un "stereo compressor"...

Les paramètres d'un "compressor" sont: Threshold, Ratio, Attack, Release et Output. Selon le type d'appareil, sa marque et sa gamme de prix, chacun de ces paramètres pourra être subdivisé en deux (ou plus) paramètres supplémentaires.

Que représentent-ils concrètement?
- Threshold: avec celui-ci, vous décidez à quel volume du son qui lui est envoyé le "compressor" doit démarrer. Tout volume qui sera inférieur à celui que vous aurez choisi ne sera pas altéré par le "compressor". Aussitôt qu'un volume dépasse la limite choisie aussitôt le "compressor" commence à fonctionner.
- Ratio: celui-ci détermine dans quelle intensité un son doit être compressé.
- Attack: ce paramètre règle la vitesse avec laquelle le "compressor" doit fonctionner après que le Threshold ait été réglé.
- Release: avec ce paramètre, vous choisissez le temps après lequel le "compressor" doit encore fonctionner après que le volume d'un son soit repassé sous le niveau de Threshold déterminé.
- Output: parce qu'un "compressor" baisse le volume original, ce paramètre a été implanté afin que le volume sortant sonne d'une façon un peu plus forte.

Sur le graphique, vous pouvez distinguer l'effet d'un "compressor" sur le son.
Mais comment les différents paramètres doivent-ils être ajustés entre eux? Je laisse cela à votre créativité, à votre oreille et à votre goût.
Le mois prochain, nous mettrons le cap sur les paramètres du "noise gate" et de quelques autres appareils pratiques (mais pas indispensable) après quoi je me connecterai sur la partie computer de cette rubrique.



Deze maand de 'compressor'.
De aansluiting van een 'compressor' moet op dezelfde manier gebeuren als de aansluiting van de 'noise gate'. (Zie Out Soon 35)
Wat doet een 'compressor'?
Dit is een toestel dat een geluid automatisch afsnijdt op een bepaald volume en dit een beetje 'ineendrukt' zodat de dynamiek meer tot zijn recht komt zonder dat het een ander geluid overstuurt. Vb.: Als een bass drum samen met een acid bass speelt verdrukken deze twee geluiden elkaar, een juist afgestelde 'compressor' tussen het meest dominante geluid en de mengtafel geeft een duidelijk hoorbaar verschil.
Dit toestel MOET steeds gebruikt worden voor 1 geluid en heeft het nadelig effect dat je steeds meer geluiden wilt compresseren. Wil je een stereo geluid compresseren, dan heb je een stereo compressor nodig.
De parameters van een compressor zijn: Threshold, Ratio, Attack, Release & Output. Naargelang welk toestel, merk en prijsklasse kunnen deze hoofdparameters elk onderverdeeld zijn in 2 of meer parameters.
Wat betekenen ze nu?
• Threshold: Hiermee bepaal je op welk volume van het ingestuurde geluid de compressor in werking moet gesteld worden. Elk volume dat lager is dan dit punt gaat onveranderd door de compressor. Vanaf een volume dat hoger is dan dit punt treedt de compressor in werking.
• Ratio: Dit bepaalt hoe hard een geluid moet gecompresseerd worden.
• Attack: Deze parameter bepaalt de snelheid waarmee de compressor in werking treedt nadat de Threshold is bereikt.
• Release: Met deze parameter stel je de tijd in dat de compressor in werking blijft nadat het volume terug onder de Threshold is gedaald.
• Output: Doordat een compressor het originele volume naar beneden haalt is deze parameter ingebouwd om het eindvolume terug een beetje harder te laten klinken.
Op het grafiekje kan je zien wat een compressor met het geluid doet. Hoe deze parameters ingesteld moeten worden laat ik aan je eigen creativiteit, gehoor en smaak over.

Volgende maand de parameters van de 'noise gate' en enkele handige (maar niet noodzakelijke) toestelletjes.
Daarna schakel ik terug over op het computergedeelte van deze rubriek.

By Roel Butzen

SUNDAY 26 MAY '96
STADSFEESTZAAL AARSCHOT

TECHNO PHOBIA

GRIZZLY

XTC GUARANA PURE ENERGY DRINK [eks] [ti:] [si:]

Vvk : 280,- Kassa : 350,-

NR. 1 WORLD-HIT "CHILDREN" - EXCLUSIEF IN BELGIË

ROBERT MILES

FLY bonzaï boss
FRANKY JONES mayday, bonzaï
MARCO BAILEY bonzaï
TC BRAIN bonzaï, montini
GHOST bonzaï, planet
ROEL 3 years bonzaï, noise fct.

Presale : MVC (Aarschot), Groove (Heist o/d Berg), Ella Versa (Diest), MVC (Paal), Nota Bene (Leuven), TicketLine 075/29.30.50

FREE 500 RECORDS | ASTRAL LASER SHOW | hit radio RGR 104.5 | radio CONTACT | BLUE FIELDS Vonckstraat 26 2270 Herenthout Tel. 014/50.12.18

Quick GEEL-MOL-LIER

SAT. 25 MAY '96
AXION GEEL

Vvk : 280,- Kassa : 350,-

TECHNO PHOBIA 7

NR. 1 WORLD FAMOUS HIT "CHILDREN" - EXCLUSIEF IN BELGIE

ROBERT MILES

MARNIX..........bonzaï, dot
GHOST..........bonzaï, planet
JAN..........carat, dreamland, mvc
WOUT..........carat, illusion
BEN..........noise fct., technophobia

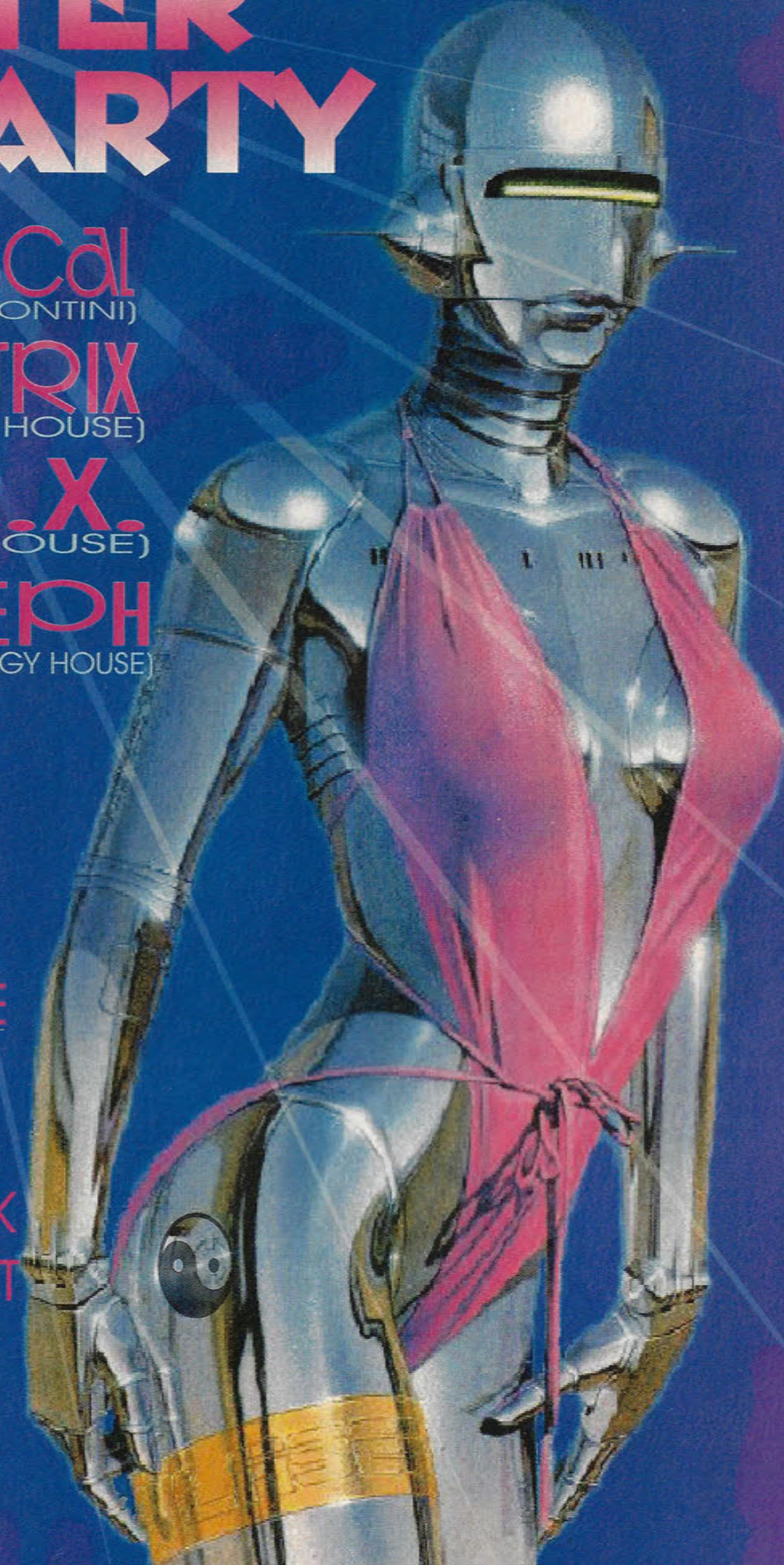
with laser-show by Astral and dance-acts

Presale : Axion (Geel), Neon (Geel), Blitz (Deurne), MVC (Paal), Muziekdoos (Herentals), TicketLine : 075/29.30.50

TechnoPhobia brings you the best dj's, lasershow,...we keep our promise !!
See you back in october...

XTC GUARANA PURE ENERGY DRINK [eks] [ti:] [si:] | XTC GUARANA PURE ENERGY DRINK [eks] [ti:] [si:] | radio CONTACT | BLUE FIELDS Vonckstraat 26 2270 Herenthout Tel. 014/50.12.18

Quick GEEL-MOL-LIER



AFTER PARTY

DJ PASCAL
(COCOON-MONTINI)
DJ XENTRIX
(B&B-ENERGY HOUSE)
DJ F.F.X.
(ENERGY HOUSE)
DJ STEPH
(POWER PLAY-ENERGY HOUSE)

ENTRANCE
250 Fb
+
FREE DRINK
FRESH FRUIT

EVERY SUNDAYS at 6H till 22H

COCOON TRANSIT
RUE SUR LA FONTAINE
LIEGE

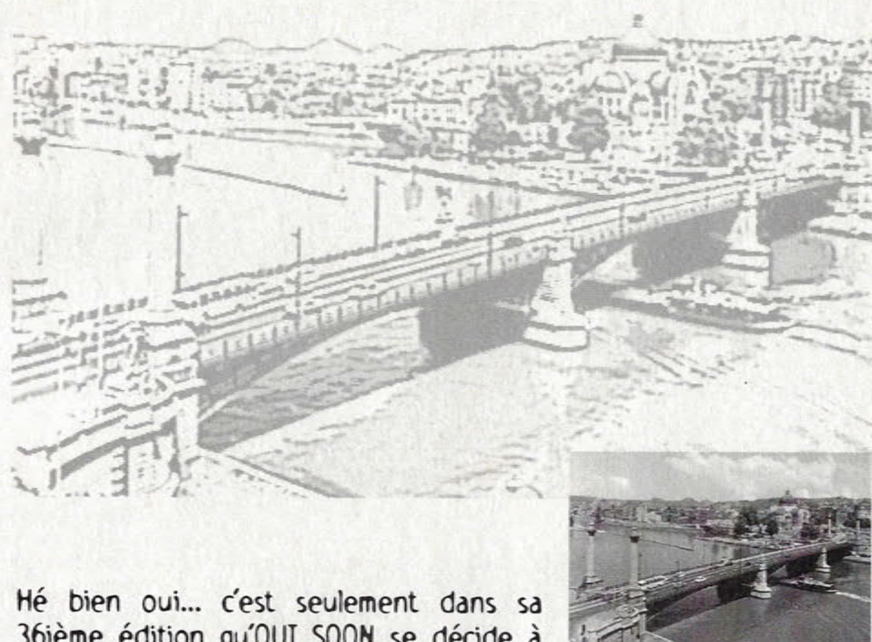
CONCEPT: D-Phase

Inderdaad, pas in zijn 36ste nummer wijdt OUT SOON een uitgebreide reportage aan de stad Luik. Een beetje raar eigenlijk, want behalve een aanzienlijk aantal ravers van diverse pluimage herbergt de "Cité Ardente" ook (en vooral!) enkele vooraanstaande DJ's. Uitgesteld is niet verloren, zegt men wel eens. Het is dit keer niet anders...

Er zijn nogal wat mensen die niet weten dat Luik behalve een Belgische provincie ook een uitermate charmante stad is, die je zeker moet leren kennen. Met name hén biedt OUT SOON de gelegenheid deze culturele lacune aan te vullen.

In eerste instantie willen we jullie er op wijzen dat Luik een gastvrije stad is, die bulkt van de rijkdommen. Om jullie enigszins te helpen bij jullie keuze selecteerden we een zestigtal sympathieke en originele etablissementen, die jullie zeker aangenaam zullen verrassen. Nog één tip alvorens jullie op de verschillende rubrieken te storten: lees iedere selectie héél aandachtig, want bepaalde etablissementen hebben speciale aanbiedingen voor jullie...

Liège Luik



Hé bien oui... c'est seulement dans sa 36ième édition qu'OUT SOON se décide à consacrer un reportage entier à la ville de Liège. Pourtant, il faut reconnaitre que la "Cité Ardente" rassemble un nombre incontestable de ravers en tout genre mais aussi (et surtout) des DJ's de marque! De toute façon, "vient à point à qui sait attendre" dit le dicton. Et pour preuve...

Ceci dit, à ceux qui ignorent encore que Liège est à la fois une province du Royaume mais aussi une charmante ville à découvrir absolument, OUT SOON donne l'opportunité de combler cette terrible lacune culturelle tout en vous garantissant un séjour sans pareil.

Il nous faut vous signaler maintenant que cette petite ville, réputée pour son acceuil des plus chaleureux, regorge de multiples richesses. Afin de vous faciliter la tâche, nous avons sélectionné plus d'une soixantaine d'établissements sympa et originaux qui ne manqueront pas de vous surprendre. Enfin, un dernier conseil avant de vous plonger dans les diverses rubriques: lisez attentivement chaque sélection car certains établissements vous offrent des avantages...

Hotel - Logies
Hotel - Hebergement

HOTEL DU MIDI
PLACE DES GUILLEMINS 1, 4000 LIÈGE
TEL: 041/52.20.04

Rechtover het station - Democratische prijzen voor groepen vanaf 10 personen (± 700 BF p.p., ontbijt inbegrepen).

Face à la gare - Prix démocratiques pour les groupes à partir de 10 personnes. (± 700 Fb p.p. petit déjeuner compris).

HOTEL DES NATIONS
RUE DES GUILLEMINS 139, 4000 LIÈGE
TEL: 041/52.44.34

Kamers voor 1, 2 of meerdere (3 of 4 bedden) personen. Prijs voor groepen van minimum 10 personen: 600 BF p.p., ontbijt inbegrepen.

Possibilité de demander une chambre individuelle, double ou multiple (3 ou 4 lits). Prix pour groupe de 10 personnes minimum: 600 Fb p.p. petit déjeuner compris.

LE NEW VAL
RUE DES AUGUSTINS 21, 4000 LIÈGE
TEL: 041/23.42.16

Enkele kamers aan 550 BF, dubbele aan 400 BF p.p.. 350 BF p.p. voor kamers met nog meer bedden. Ontbijt: 85 BF. Wel vooraf reserveren!

Chambre single à 550 Fb, double à 400 Fb p.p. et multiple à 350 Fb p.p. Petit déjeuner: 85 Fb. Réservation indispensable!

PROVINCE HEBERGEMENT
RUE BELVAUX 189, 4000 LIÈGE
TEL: 041/43.74.02

Waarschijnlijk de goedkoopste formule: 630 BF, alles inbegrepen (logies, ontbijt, middag- en avondmaal, 4-uurtje, koffie).

Probablement la formule la plus démocratique. La pension est à 630 Fb tout compris (logement, petit déj., dîner, souper, goûter, café).

Restaurants

MAC LAM
PLACE XAVIER NEUJEAN 23, 4000 LIÈGE
TEL: 041/23.31.89
FAX: 041/23.73.31
OPEN MON TILL SUN: 11.00-14.00 AND 17.00-23.00

Ruime keuze meeneemschotels - Men kan telefonisch bestellen - Goede prijs/kwaliteit verhouding (500 BF max.).

Vaste choix de plats à emporter et possibilité de commander par téléphone. Garantie d'un bon rapport qualité/prix (500 Fb max.).

COULEUR CAFE
EN SOUVERAIN-PONT 22, 4000 LIÈGE
TEL: 041/21.18.10
OPEN EVERY DAY FROM 20.30 TILL 00.00; SUN CLOSED AT 15.00

Originele keuze cocktails op basis van koffie (± 130 BF), diverse snacks en sinds kort een restaurant op de eerste verdieping.

Choix original de cocktails à base de café (± 130 Fb), petite restauration variée et depuis peu, restaurant à l'étage.

LE FIFTIES CAFE
RUE DES CROISIERS 17, 4000 LIÈGE
OPEN MON TILL THU FROM 10.00 TILL 20.00; SAT FROM 10.00 TILL...; CLOSED ON SUN

Typische US-bar: juke-box, Cola- en Pepsi-verdeler, apple pie, Amerikaanse sandwiches (van 80 BF tot 125 BF), hamburgers (van 80 BF tot 110 BF). Grote keuze Amerikaanse bieren, waaronder de beroemde 'Bud'.

Bar typiquement US: Juke-box, distributeur de Coca ou de Pepsi, apple pie, sandwiches américains (de 80 à 125 Fb), hamburgers (de 80 à 110 Fb). Vaste choix de bières américaines dont notamment la célèbre "Bud".

LE SNACK DU PERRON
RUE DE BEX 1, 4000 LIÈGE
TEL: 041/23.62.31
OPEN EVERY DAY FROM 9.30 TILL 19.00; CLOSED ON SUN

Kant van het stadhuis - Rustiek en warm kader - frieten, pitta's, hamburgers, sandwiches, hot dogs...

A côté de l'hôtel de ville - Cadre rustique et chaleureux, le Snack du Perron vous propose chaque jour: frites, pittas, hamburgers, sandwiches, hot-dogs...

CHEZ SBARRO

CHEZ SBARRO
VINAVE D'ILE 38-38, 4000 LIÈGE
TEL: 041/21.05.36

De beste pizza's in het centrum van de stad en een prachtig warm èn koud buffet (pasta-salade, verse groenten...). Men kan zowel ter plaatse degusteren als meenemen - Goede prijs/kwaliteit verhouding - Sbarro biedt alle OUT SOON-lezers bij een menu van 249 BF een tweede gratis èn 50% korting bij aankoop van een pizza naar keuze. Zie de bon onderaan.

Les meilleures pizzas du centre ville et un splendide buffet chaud et froid (salades de pâtes, légumes frais...) à emporter ou à consommer sur place. Bon rapport qualité-prix, Sbarro propose à tous les lecteurs d'OUT SOON son menu à 249 Fb + 1 gratuit et 50% à l'achat d'une pizza au choix. Voyez vite le bon à découper ci-dessous.

LA CASA PACO
RUE DU POT D'OR 30, 4000 LIÈGE
TEL: 041/21.36.38
OPEN 12.00-14.00 AND 18.00-23.00; CLOSED ON WED

In de Carré - Prachtige Tapas-bar - open haard en speenvarken van de bovenste plank aan het spit. Kortom, Spaans eten en drinken als nooit te voren...

Dans le Carré - Magnifique "Bar à Tapas", feu ouvert où tourne la broche qui vous mitonnera un cochon de lait de derrière les fagots! Bref, pour manger et boire espagnol comme jamais auparavant....

LA BRASILIA
RUE DU PONT D'AVROY 44, 4000 LIÈGE
TEL: 041/22.19.19
OPEN 24/24!

Warm onthaal en kwaliteitsbediening.

Accueil chaleureux et service de qualité.

LA FANTASIA
EN ROLÛRE 10, 4000 LIÈGE
TEL: 041/41.08.91
OPEN 18.30 TILL 2.00; CLOSED ON MON

Een van de beste koeskoes-restaurants in Luik, maar ook mooie grillades en 'Waalse' gerechten. Een goed uitgebalanceerde menukaart dus.

Un des meilleurs couscous de Liège. Belles grillades et préparations plus francophiles qui complètent une carte extrêmement bien balancée.

CHEZ TULLIO
RUE ST.-GILLES 13, 4000 LIÈGE
TEL: 041/23.55.39
OPEN EVERY DAY FROM 11.00 TILL 23.00

Wees gerust, wij vergeten de liefhebbers van ijs niet. Artisanaal bereide producten en zin voor traditie: ijs met verse vruchten, wafels en pannenkoeken anti microgolfoven!

Rassurez-vous, nous n'avons pas oublié les amateurs de crème glacée... Gamme de produits artisanaux et respect de la traduction: crème glacée aux fruits frais, gaufres et crèpes anti micro ondes!

Bars

LE DR. NO
RUE DE LA CASQUETTE 38, 4000 LIÈGE
TEL: 041/21.30.37

Nieuwe bar in het centrum van de stad - Futuristisch interieur.

Tout nouveau bar dans le centre de la ville, déco "futuriste".

LE SANS NOM
RUE D'AMAY 4,
4000 LIÈGE

House every day between 12.00 and 20.00

LE POT-AU-LAIT
RUE SŒURS DE HASQUE 9, 4000 LIÈGE
TEL: 041/22.07.94
OPEN EVERY DAY AT 10.00

Eerste Luiks cyber-café, met complete toegang tot Internet (250 BF/uur).

Premier cyber-café liégeois, le Pot-au-Lait dispose d'un accès Internet complet (250 Fb/hr.).

LE CAP SUD
RUE SAINT-JEAN 21, 4000 LIÈGE
TEL: 041/21.09.44
OPEN DURING WEEK FROM 11.00, SAT FROM 16.00 AND SUN FROM 17.00

Bloedhete sfeer, cocktail bar, VIP-ruimte, funky - acid jazz stijl...

Ambiance surchauffée, bar cocktail, espace VIP, style funky - Acid Jazz...

LA PLANETE INTERDITE
RUE SOUVERAIN-PONT 15, 4000 LIÈGE
TEL: 041/23.17.30

Fantastische barmen - Techno parties elke eerste zaterdag van de maand. Open van maandag tot donderdag van 11u tot 2u en nocturne tijdens het weekend.

Super barmen et Techno Parties le premier samedi du mois. Ouvert du lundi au jeudi de 11 à 2.00 et nocturne le week-end.

LE VAUDREE
RUE ST.-GILLES 149, 4000 LIÈGE
TEL: 041/23.18.80
OPEN ALL YEAR, NON-STOP

Ongetwijfeld dé koning van het bier, met meer dan 1.000 verschillende soorten. Wordt het je een beetje te ijl in het hoofd, dan kan je er -om op het even welk uur- ook terecht voor een hapje.

Incontestablement le roi de la chope, plus de 1000 bières différentes! Si la tête vient à vous tourner, vous pouvez casser la croûte quelle que soit l'heure.

LE ART ROCK CAFE
RUE LULAY 16, 4000 LIÈGE
TEL: 041/21.03.44
OPEN EACH DAY FROM 12.00

Interieur 'made in U.S.A.'.

Cadre 'made in USA'.

PEPITO MI CORAZON
RUE DES CÉLESTINES 23, 4000 LIÈGE
TEL: 041/21.09.33
OPEN TUE TILL SUN FROM 17.00

Spaanse bar waar je altijd de strijd kan opnemen tegen de tequila en de mezcal... Let wel op de rupsen!

Bar espagnol où vous pourrez toujours vous mesurer à la Tequila et au Mezcal... Gare aux chenilles!

LE FIFTIES CAFE
RUE DES CROISIERS 17, 4000 LIÈGE
TEL: 041/21.35.98

Zie de rubriek Resto.

Voir la rubrique Resto.

LE MANDALY
RUE SOUVERAIN-PONT 50, 4000 LIÈGE
TEL: 041/23.05.39

Nieuw in de buurt. Zelf te ontdekken.

Tout nouveau dans le quartier. A découvrir.

LE PETIT PARIS
PLACE DU MARCHÉ 31, 4000 LIÈGE
TEL: 041/23.54.96
OPEN TUE TILL SUN FROM 8.00 TILL 2.00

Zie ook de rubriek Gay. *Voir rubrique Gay.*


LE DR. NO


LE SANS NOM


PLANETE INTERDITE







Record Shops

V.M.I. VICTOR MUSIC IMPORT
RUE DU POT D'OR 41A, 4000 LIÈGE
TEL: 041/23.40.80
FAX: 041/23.59.27

MUSIBOX
RUE G. CLEMENCEAU 3/5 (GALERIE OPÉRA), 4000 LIÈGE
TEL: 041/22.19.09

SOUND OF MUSIC
RUE DU MÉRY 8B, 4000 LIÈGE
TEL/FAX: 041/22.27.85


VICTOR MUSIC IMPORT


SOUND OF MUSIC

Instruments de musique / Muziekinstrumenten

PROMOSON (RENAUD DELHAXHE)
EN FERONSTRÉE 159, 4000 LIÈGE
TEL: 041/22.12.02 - FAX: 041/22.28.49
OPEN ON MON, WED, THU & FRI FROM 10.00 TILL 12.30 AND FROM 14.00 TILL 18.30. SAT FROM 10.00 TILL 15.00

Informatie (ook tips), studie, installatie, verkoop, verhuur en herstel van professionele klank- en lichtinstallaties.
Conseil, étude, installation, vente, location et réparation d'équipements de sono et d'éclairage professionnels.

VICTOR MUSIC IMPORT
RUE DU POT D'OR 41A, 4000 LIÈGE
TEL: 041/23.40.80 - FAX: 041/23.59.27

Alle materiaal voor geluidsinstallaties per postorder. Zie ook de rubriek Record Shops.
Tout matériel pour sonorisation par catalogue; voir aussi la rubrique "Record Shops".

VALKEMBORG
RUE ST-WALBURGE 115, 4000 LIÈGE - TEL: 041/24.08.88 - OPEN: 9.00-12.30 AND 14.00-18.00. CLOSED ON SUN & MON MORNING

Alle electronisch materiaal voor klankinstallaties en opnames... Mogelijkheid tot huren.
Tout matériel électronique pour sonos, enregistrements... Possibilité de location de matériel.

SOUND OF MUSIC
RUE DE MERY 8B, 4000 LIÈGE
TEL/FAX: 041/22.27.85

Ruime keuze vinyl en CD's - verkoop van professioneel licht- en klankmateriaal (Gemini, RCF, Rodec...). Sound of Music biedt de lezers van OUT SOON een korting van 10% op mixtafels (voor de voorwaarden, zie advertentie hiernaast!).
Vaste choix de vinyles et des cd's; vente de matériel professionnel (Gemini, RCF, Rodec...), light et sono. Sound of Music offre à tous les lecteurs d'OUT SOON une remise de 10% sur tables de mix (voir les conditions dans l'annonce).

Radio

EQUINOXE FM (100.1 FM)
EVERY FRIDAY FROM 8 TILL 10 PM: ENERGY HOUSE WITH DJ XENTRIX + GUEST

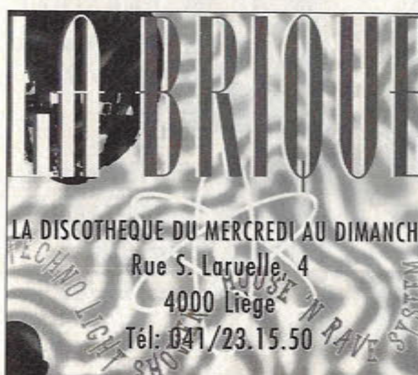
CD's te winnen! Bel naar 041/26.11.11.

Gagnez des cadeaux en téléphonant au 041/26.11.11.

DJ XENTRIX



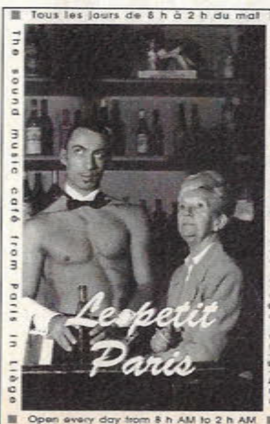

QUARTIER GENERAL



LE QUARTIER GENERAL (ANCIEN JAGUAR)
RUE DE LA CASQUETTE 37, 4000 LIÈGE
TEL: 041/23.07.52
OPEN EVERY DAY

Gemengd cliënteel - Giovanni (de patron) biedt alle lezers van OUT SOON op vertoning van de bon (zie bon op deze pagina) een gratis glas aan (zie ook de rubriek After Clubs).

Clientèle mixte et Giovanni (le patron) offre un verre à tous les lecteurs d'OUT SOON sur présentation du bon à découper; (voir aussi la rubrique After Clubs).



LE PETIT PARIS



Clubs & After Clubs

COCOON TRANSIT
RUE SUR LA FONTAINE 108, 4000 LIÈGE
FRI: TRANCE, DJ XENTIX + GUESTS; SUN MORNING: OPEN FROM 4.00 AM TILL...

After parties with DJ Xentrix (Cocoon, B&B, Energy House), DJ Epsylone (Cocoon) + guests.

LA CHAPELLE
PLACE ST DENIS, 4000 LIÈGE

Elke zaterdag + 1 keer per maand (Thursdays) een fuif - nieuwe directie en veel prominente guests.

Organise chaque mois une soirée (Thursdays) + Every Sat. Nouvelle direction et beaucoup de Guests de marque.

LE QUARTIER GENERAL (ANCIENT JAGUAR)
RUE DE LA CASQUETTE 37, 4000 LIÈGE
TEL: 041/23.07.52

Every Friday wordt de club 'after house'. Tijdens het weekend non-stop open - Gemengd publiek!!! (Zie rubriek Gay voor meer info).

Every Friday, le Quartier Général se transforme en club "after house". Ouvert non-stop chaque week-end; public mixte!!!! (Voir rubrique Gay pour plus d'info).



Gay

LA MAMA ROMA
RUE DES CÉLESTINES 16, 4000 LIÈGE - TEL: 041/23.47.69
OPEN FRI, SAT, SUN AT 22.00

Jaren 70-80 sfeer op vrijdag, disco op zaterdag, techno/house op zondag (DJ André) + travestie-show.
Ambiance 70-80 le vendredi, Disco le samedi, Techno/House le dimanche (DJ André) + Show travesti.

LA BRIQUE
RUE LARUELLE 4, 4000 LIÈGE - TEL: 041/23.15.50
OPEN WEN TILL SUN AT 22.00 - RESIDENT-DJ: PATRICK

Vrijdag: DJ's, shows,... ; iedere zaterdag techno-house en authentieke GO-GO dancers!
Vendredi: DJ's, spectacles,... ; Techno-House chaque samedi et authentiques "GO-GO dancers"!

LE SPARTACUS
RUE ST-JEAN-EN-ISLE 12, 4000 LIÈGE - TEL: 041/23.12.59

Waarschijnlijk de oudste uit de streek, zonder dewelke de nachten nooit meer dezelfde zouden zijn...
Probablement le doyen de la communauté sans lequel les nuits ne seraient pas pareilles...

LE PETIT PARIS
PLACE DU MARCHÉ 31, 4000 LIÈGE - TEL: 041/23.54.96
OPEN TUE TILL SUN, FROM 8.00 TILL 2.00

Iedereen is er welkom - warm kader - iedere maand een 'special party'.
Ouvert à tous et à toutes, cadre chaleureux et 'special party' chaque mois.

LA SCENE
RUE DE LA CASQUETTE 1, 4000 LIÈGE - TEL: 041/21.05.48
OPEN EVERY DAY FROM 11.00

Sympathiek café. *Café sympa.*

SAUNA LE 7
RUE DES CÉLESTINES 7, 4000 LIÈGE
TEL: 041/21.39.21

Open van 14u tot middernacht - happy hour op woensdag (speciale voorwaarden voor studenten) van 20u tot 24u.

Ouvert de 14.00 à 0.00 et happy hour le mercredi (conditions spéciales étudiants) de 20hr. à 24 hr.

LE DR. NO
RUE DE LA CASQUETTE 38, 4000 LIÈGE
TEL: 041/21.30.37

Not only Gay, but Gay welcome - 'Gay party' every Sun

Zie ook rubriek Café.

Voir aussi rubrique "Café".





SHOPPING



CESA · TOP COIFFURE
RUE SAINTE ALDAGONDE 13, 4000 LIÈGE
TEL: 041/23.14.37
OPEN TUE TILL SAT FROM 9.00 TILL 18.00

Verlaat Luik niet zonder een bezoekje te brengen aan Cesa (Top Coiffure). Veruit het populairste kapsalon van Luik, of om het met zijn eigen woorden te zeggen: 'Boerenpummels vind je er niet!'. Gemengd salon met heel schappelijke prijzen.

Ne passez pas par Liège sans saluer Cesa (Top Coiffure). C'est de loin le plus branché des salons liègeois où (pour reprendre ses mots) les coincés ne vont pas! Salon mixte qui pratique des prix démocratiques.

DR. NO (BOETIEK - BOUTIQUE)
RUE DE LA CASQUETTE 31, 4000 LIÈGE
TEL: 041/22.10.11

Net zoals het café in dezelfde straat ook hier diversiteit en originaliteit.

Tout comme le café situé dans la même rue, la boutique Dr. No est synonyme de différence et d'originalité.

SACHA SHOES
PLACE DE LA RÉPUBLIQUE FRANÇAISE 23, 4000 LIÈGE
TEL: 041/21.38.58

Gespecialiseerd in 'shoes', je vindt er alles behalve ordinaire, alledaagse spullen. Originaliteit troef dus.

Spécialiste de la "shoes", vous y trouverez tout sauf de l'ordinaire. C'est ce qui fait l'extrême différence de Sacha Shoes.

LA PHARMACIE · JAZZ
RUE DE LA CASQUETTE 8, 4000 LIÈGE

Eerste echte Luikse uitdrager. Alle modellen stammen uit een andere periode, wat meteen de originaliteit van de zaak aantoont: elk kledingstuk is uniek en komt vaak recht uit de Verenigde Staten.

Premier vrai fripier liégeois. Tous les modèles viennent d'une autre époque et c'est ce qui fait l'originalité du magasin: chaque fringue est unique et provient parfois tout droit des USA.

CAP STREET
RUE DE LA CASQUETTE 3, 4000 LIÈGE
TEL: 041/21.03.83
OPEN ON TILL SAT FROM 10.00 TILL 18.30

Massa's vrolijkheid in dit etablissement: leer, latex, Pépé jeans en street wear. Cap Street wordt vooral aanbevolen vanwege de goede kwaliteit/prijs verhouding.

Avalanche de bonne humeur dans cet établissement: cuir, latex, le jeans kinetic de Pépé et du Street Wear. Cap Street est spécialement recommandée pour son bon rapport qualité/prix.

DR. NO



CAP STREET



INDOOR DREAMS
RUE SOUVERAIN-PONT 11, 4000 LIÈGE - TEL: 041/23.67.96
OPEN FROM TUE TILL SAT FROM 12.00 TILL 20.00

Zie advertentie voor meer info - *Voir annonce pour plus d'info.*

TIE DIE
RUE TÊTE-DE-BŒUF, 4000 LIÈGE
OPEN EVERY DAY FROM 10.00 TILL 18.00; CLOSED ON SUN

Naast de Petit Frère - Post-punk sfeer, en als spullen à la 'Iron Maiden' of 'Cure' je niet onberoerd laten, moet je er absoluut eens naartoe. Je zult niet teleurgesteld zijn!

A côté du Petit Frère - Ambiance post-punk et si les fringues à la "Iron Maiden" ou "Cure" ne vous interpellent pas, allez jeter un oeil, vous ne serez pas déçu.

PICADILLY CIRCUS
RUE DE LA CASQUETTE 34, 4000 LIÈGE
TEL: 041/21.38.77
OPEN TUE TILL SAT FROM 10.00 TILL 18.00; MON: 12.00-18.00

Street wear, club wear, Carharrt, Pose, Deep Zone, W&H en nog veel anderen... Men verkoopt er tevens pepdrankjes als 'Red Bull' en 'XTC'... Blijf 'in' en kies voor Picadilly Circus!

Street Wear, Club Wear, Carharrt, Pose, Deep Zone, W&H, et bien d'autres encore... Vente de boissons énergétiques "Red Bull", "XTC",... Restez branché, choisissez Picadilly Circus!

BIANCI
PLACE DU MARCHÉ 16-18, 4000 LIÈGE
TEL: 041/22.05.12
OPEN MON TILL SAT FROM 9.30 TILL 18.00

Bianci raadt zijn nieuwe kwaliteitscollectie kleren aan: Zino&Judy, Deep Zone, Chevignon, Diesel,... en nog veel meer.

Bianci vous recommande sa nouvelle collection de vêtements de qualité dans les marques Zino&Judy, Deep Zone, Chevignon, Diesel, ... et j'en passe.

MAX AND CO
RUE CATHÉDRALE 82, 4000 LIÈGE
TEL: 041/22.44.88
OPEN FROM 9.30 TILL 18.30

Vrouwelijk en provocerend. Uitstekende exploitatie (Fille à Suivre, Tobacco, Sinequenone, Nonigance,...).

Féminin et provocant, Max & Co sait mettre en valeur (Fille à Suivre, Tobacco, Sinequanone, Nonigance,...).

MARCHES ET BROCANTES (ROMMEL)MARKTEN

MARCHE COUVERT D'AMERCOEUR OVERDEKTE MARKT VAN AMERCOEUR
RUE FRÉDÉRIC NYST 36, 4020 LIÈGE
TEL: 041/41.59.39 - 041/41.13.20
EVERY SAT & SUN FROM 9.00 TILL 18.00

Parking & toegang gratis.

Entrée & parking gratuits.

LA BATTE
QUAI SUR MEUSE, 4000 LIÈGE

Every Sun morning

SAINT-PHOLIEN (EN OUTREMEUSE)
BLVD DE LA CONSTITUTION, 4020 LIÈGE

Every Fri morning

LES PUCES DE SAINT-GILLES ROMMELMARKT VAN ST.-GILLES
'HAUTEURS DE LIÈGE'

Every Sat morning op de 'hauteurs de Liège' (Luikse heuvels). (Niet te verwarren met de Rue St.-Gilles in het centrum van de stad).

Every Sat morning "sur les hauteurs de Liège". (A ne pas confondre avec la Rue St. Gilles du centre ville).

OPGELET! Een wetsontwerp werd ingediend in verband met de frekwentie van rommelmarkten. Die zouden vanaf nu slechts één keer per maand plaatsvinden. Een en ander is nog niet van kracht, maar het is toch beter inlichtingen te nemen bij het Centre J, Boulevard d'Avroy 5, 4000 Liège. Tel: 041/23.00.00.

ATTENTION! Un projet de loi est en cours concernant la fréquence des brocantes. Celles-ci auraient lieu dorénavant une seule fois par mois. Ce règlement n'étant pas encore officiel, il est donc préférable de se renseigner au Centre J, Boulevard d'Avroy 5, 4000 Liège. Tel: 041/23.00.00





LES MUSEES ET MONUMENTS MUSEA + MONUMENTEN

MUSEE TCHANTHES · TCHANTHES MUSEUM
RUE SURLET 56, 4000 LIÈGE
TEL: 041/42.75.75
OPEN TUE-THU FROM 14.00 TILL 16.00

Presentatie van de echte 'République Libre d'Outremeuse': legendes, kunstwerken en literatuur verbonden aan de meester van Ciams.

Présentation de la véritable République Libre d'Outremeuse, des légendes, des oeuvres d'art et des littératures liées au maître de Ciams.

MUSEE D'ART MODERNE MUSEUM VAN MODERNE KUNST
PARC DE LA BOVERIE 3, 4020 LIÈGE
TEL: 041/43.04.03
OPEN TUE-SAT FROM 13.00 TILL 18.00; SUN FROM 11.00 TILL 16.30; CLOSED ON MON.

Het meest progressieve van de Luikse musea, niet in het minst na de recente restauratiewerken! Een prachtige rondleiding met Chagall, Gauguin, Ensor, Permeke, Magritte,...

Le plus évolutif des musées liÉgeois, d'autant plus qu'il vient d'être restauré! Un superbe tour d'horizon avec Chagall, Gauguin, Ensor, Permeke, Magritte, etc...

HET GAAT HIER VANZELFSPREKEND OM EEN SELECTIE, EEN 'BEST OF' VAN ALLE RIJKDOMMEN VAN HET LUIKS PATRIMONIUM. WIE MEER INFORMATIE WIL KAN CONTACT OPNEMEN MET HET BUREAU VOOR TOERISME, EN FERONSTRÉE 52, 4020 LUIK. TEL.: 041/21.92.21.

CECI EST BIEN ÉVIDEMMENT UNE SÉLECTION DU "BEST OF" DES RICHESSES CULTURELLES DU PATRIMOINE LIÈGEOIS. POUR PLUS D'INFORMATIONS, CONTACTEZ L'OFFICE DU TOURISME, EN FERONSTRÉE 52, 4020 LIÈGE, TÉL.: 041/21.92.21.



BON A SAVOIR GOED OM TE WETEN

S.A.M. COMPANY (MICHEL STREEL)
QUAI DE MEUSE 10, 4000 LIÈGE - TEL: 041/62.30.62

Uniek in België: deze zaak is gespecialiseerd in blanke wapens (beter gezegd, ijzeren wapens. Je moet niet denken dat je er een 8 mm zal vinden om de eerste de beste mee lastig te vallen), wapenuitrustingen, middeleeuwse kledij, voorwerpen ter versiering, archeologie, schilderijen, beeldhouwwerken,...

Unique en Belgique, ce magasin est le spécialiste des armes blanches (autrement dit de fer; inutile de penser y trouver un 8 mm pour buter le premier venu), armures, vêtements médiévaux, objets de décoration, archéologie, tableaux, sculptures,...

LA BOUQUINERIE DES CARMES
RUE SAINT-PAUL 35B, 4000 LIÈGE - TEL: 041/23.16.76

De grootste keuze aan oude boeken in elk domein dat je interesseert (geschiedenis, wetenschappen, techniek, muziek, regionalisme, strips, literatuur). La Bouquinerie des Carmes zal ook met plezier je oude boeken kopen die toch maar als vuilnisblik dienen.

Le plus grand choix de livres anciens dans le domaine qui vous passionne (histoire, sciences, techniques, musique, régionalisme, BD, littérature). La Bouquinerie des Carmes se fera également un plaisir de vous racheter les vieux bouquins de mamy, qui servent de ramasse-poussière.



LA CHAPELLE

Saturday 27th April
DRUMATIX TEST 3

From Detroit:
THE U.R. D.J. ASSAULT SQUAD
(1st Belgian set)
D.J. Rolando Submerge
The Suburban Knight

Belgian support:
The 6th Sense DJ'S:
Jerohm-Billy Boy
Chilling Seb-Miyu

Saturday 4th May
MIKE DRED

Belgian support:
Psychogene (Network)
Anthony (D.W.C.)
Praxyd (D.W.C.)
Kristof P.(D.W.C.)

Thursday 9th May
DRUMATIX TEST 4

From U.K.:
NEIL LANDSTRUMM (Peacefrog Records)
QUENUM (4-Mat Records)

Belgian support:
Zzino(Dynamic Structure, Re-Load)
Kaoz (6th Sense, Re-load)
Jerohm (6th Sense, Re-Load)
Chilling Seb & Miyu (6th Sense, Re-Load)

Saturday 11th May
FASHION EXPERIENCE

DJ'S:
KOENIE(Wally's Groove)
BINGI(Chapelle,Groovy rec.)
T.C.Brain

Saturday 18th May
SIXTH SENSE APPROACH (live)

6th Sense DJ'S:
Kaoz-Billy Boy
Chilling Seb-Miyu
Guest Kristof P.(D.W.C.)
Chilling Seb & Miyu are still experimenting!!!

Saturday 25th May
GEZ VARLEY
(L.F.O., Warp Rec.)

Belgian support:
D.J.Valium (Teknotika rec.)
Joost De Lijser (Surreal Sound)
Praxyd (D.W.C.)

LA CHAPELLE, place St.DENIS LIEGE-LUIK

X - TRAVAGANCIA
presents :

WEDNESDAY 15th MAY 96



SEXY DANCERS FROM AMSTERDAM

DJ'S : -MIKE (EX BOCCACCIO)
-DARIMOND (THE SOUND)
-JAZZY JOY (CASABLANCA)
-DEFI-J (COLISEUM)
+Guest : -DJ TONG LAI-YIN
(PARADISE AT CAFÉ D' ANVERS).

Lady ANGELS AT COLISEUM









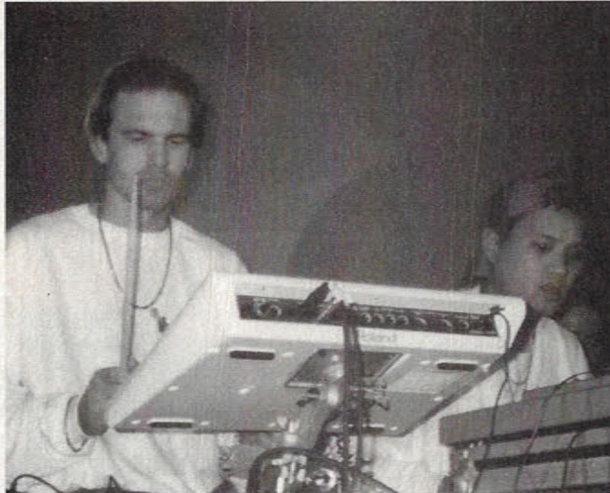

TECH WEAR Graphique Tél. (33) 20 80 77 05



DJ GIZMO IS ÉÉN VAN DE MEEST GEVRAAGDE DJ'S IN EUROPA: HIJ DRAAIDE AL ZOWAT OVERAL TER WERELD, EN KREEG IN ZWITSERLAND 'THE AWARD FOR BEST INTERNATIONAL DJ'. DAARNAAST IS HIJ ÉÉN VAN DE VIER LEDEN VAN HET LEGENDARISCHE DREAMTEAM.

BUZZ FUZZ WAS EEN SWING-BEAT DJ, TOT HIJ DJ PROPHET ONTMOETTE, MET WIE HIJ LATER HET DREAMTEAM OPRICHTTE. NAAST HET DRAAIEN HEEFT BUZZ FUZZ ZICH VERDER OOK ONTWIKKELD TOT EEN ERKEND PRODUCER ÉN IS NU MANAGER VAN BZRK RECORDS.

NIETTEGENSTAAND HUN ENORM SUCCES IN NEDERLAND EN DE REST VAN DE WERELD, ZIJN DEZE TWEE ARTIESTEN NOG NIET ZO BEKEND IN BELGIË. HOOG TIJD VOOR EEN INTERVIEW DUS.





BUZZ FUZZ and GIZMO





HEBBEN JULLIE NAAST JE DJ-TALENTEN OOK NOG ANDERE AMBITIES?

Gizmo: Computers en ontwerpen. In de toekomst zou ik hier wat mee willen doen. Ik had een ander talent en dat was skateboarden (3 x Nederlands kampioen). Koken en opruimen, ja, dat is ook een talent van mij.

Buzz Fuzz: Hahaha, moet je aan mijn vriendin vragen. Basketbal, ja!!

HET KOMT REGELMATIG VOOR DAT WANNEER ARTIESTEN ONDER DRUK KOMEN TE STAAN ZIJ EEN UITWEG ZOEKEN IN DRANK OF DRUGS. HOE ZIT DAT MET JULLIE?

G.: Ikzelf heb dat niet nodig. Het is een keuze die ik zelf heb gemaakt. Ik zorg gewoon dat alles wat ik doe, haalbaar is voor mij. Ik zorg er bv. voor dat ik niet meer dan 2 feesten op een avond heb. En mocht dat toch voorkomen, dan zorg ik voor een 2de chauffeur of pak ik een hotelletje.

B.F.: Ik sta regelmatig onder druk, maar dan zoek ik geen uitweg in drugs. Ik zie mijn werk als liefhebberij. Ik hou van een stevig borreltje, op z'n tijd.

WAT DOEN JULLIE WANNEER JULLIE EEN AVOND SLECHT GEDRAAID HEBBEN?

G.: Het kan gebeuren, vooral als je zoveel moet draaien. Niemand is perfect! Als het gebeurt dan denk ik, volgende keer beter.

B.F.: Afreageren door bv. een vette gabberplaat te maken. Maar ik denk dat als ik een fout maak, ik geroutineerd genoeg ben om het te verbergen.

ZIJN JULLIE ARROGANTER GEWORDEN NU JULLIE BEKENDER ZIJN?

G.: Je gaat je wel anders gedragen vergeleken met vroeger. De aandacht die je van mensen krijgt is wel erg leuk. Maar het gebeurt dat als veel mensen aandacht van je vragen en je daar eigenlijk geen tijd voor hebt, je soms bot uit de hoek komt. Dan word je snel arrogant genoemd!

B.F.: NEE! Absoluut niet! Ik ben nog steeds dezelfde gek als vroeger. Geld en roem maakt zeker niet gelukkig. Ik voel me zeker niet beter dan iemand anders. Ik ben gewoon een burger die toevallig een plaatje kan draaien. Ik vind het leuk als iemand naar mij opkijkt.

WAT IS OF WAT WAS JULLIE ERGSTE NACHTMERRIE?

G.: Optreden op de MIDEM voor alle Major Companies en alles gaat mis!

B.F.: Letsels aan oren of handen.

WAARSCHIJNLIJK KRIJGEN JULLIE NU MEER AANDACHT VAN VROUWELIJKE DJ-HUNTS DAN VOORHEEN. MAKEN JULLIE DAAR GEBRUIK VAN?

G.: Ik hou niet van vrouwen die van DJ's houden om hun bekendheid. Meestal gaat het niet zo snel hoor! Maar de aandacht van de vrouwen is natuurlijk leuk, dat houdt mij jong.

B.F.: Nee, maar als ze mij een borrel aanbieden dan neem ik 'm zeker aan!... (ook van mannelijke fans trouwens).

ZIJN JULLIE OUDERS ER BLIJ MEE DAT JULLIE 'DUIVELSE MUZIEK' MAKEN?

G.: Mijn moeder weet niet echt wat ik doe. Ze weet dat ik muziek maak, maar dat is het dan ook. (Ze is wel heel trots op me.)

B.F.: Mijn ma en ik zijn als het ware één! Ze denkt precies hetzelfde als mij. Ze is ook op dezelfde dag jarig als ik. Dus van mijn ouders' kant alleen maar lof.

WAAR ZOUDEN JULLIE ABSOLUUT GEEN RECLAME VOOR WILLEN MAKEN?

G.: Discriminatie!

B.F.: Met mijn hoofd op een platenhoes, flyer, tv... In het middelpunt staan is leuk, maar het moet niet te ver gaan. Het komt regelmatig voor wanneer ik sta te draaien dat er een gab naar me toekomt met de vraag: "Wanneer komt Buzz Fuzz?" Dat vind ik leuk.

WAAR ZOUDEN JULLIE OP DIT MOMENT HET ALLERLIEFST WILLEN ZIJN?

G.: In een lekker groot appartement aan het strand met alle luxe daarbij. Een plaats zonder muziek, om lekker even alles te vergeten en tot rust te komen.

B.F.: Australië!! Ik heb daar zo'n super tijd gehad. Het weer is er heerlijk. (Buzz Fuzz gaat dit jaar weer naar Australië)

HOE ZIJN JULLIE AAN JE DJ-NAMEN GEKOMEN?

G.: Iedereen denkt van de film "Gremlins". Maar dat is dus niet zo. Ik wilde een bijnaam die niet zo lang was en lekker in de mond lag. In Amerika heette een hiphop DJ Gizmo (v.d. groep Audio Tool). Vroeger was ik namelijk een hiphop/swingbeat-DJ.

B.F.: Vroeger was ik een hiphop/swingbeat-DJ. Ik luisterde naar Eazy E en Chuck D. Helemaal in het begin was mijn naam Fuzz E. In de loop van de tijd is dat geëvolueerd tot Buzz Fuzz.

WAT ZOUDEN JULLIE DE JONGEREN AANRADEN DIE NET ALS JULLIE DJ WILLEN WORDEN?

Beiden: Jezelf blijven, niet slijmen bij organsatoren/DJ's. Als je goed bent kom je er vanzelf. En je natuurlijk voor 100% verdiepen in de muziek.

ALS JULLIE DE KANS HADDEN JE LEVEN OPNIEUW TE BELEVEN, WAT ZOUDEN JULLIE ANDERS DOEN?

G.: Een eigen concern beginnen. Ik hoop dat in de toekomst ook te gaan doen. Op dit moment heb ik daar echter geen tijd voor.

B.F.: Als kat terugkomen! Wat hebben die een heerlijk leven zeg (eten, slapen, aaien, spelen)!

NAAR WELKE MUZIEK LUISTEREN JULLIE BEHALVE HARDCORE?

G.: Swingbeat, R&B, gangsta rap, ouwe disco...

B.F.: Ook waar Gizmo naar luistert... maar ook, schrik niet... HEAVY METAL!!!

WIE ZIJN ZOAL JULLIE MUZIKALE HELDEN?

G.: Public Enemy, Ice-T, Beasty Boys, Guy, Lenny D.

B.F.: Teddy Riley, Mark Kinchen, Todd Terry.

HEBBEN JULLIE NOG PLANNEN HEBBEN VOOR DE TOEKOMST?

G.: 2 eigen labels: Gizmanix; Traxart (trance label). En er komen exclusieve mix-CD's aan.

B.F.: BZRLK black label (BZRK muziek maar dan sneller + harder), Tripax uitbreiding (label Gizmo, Rob Gee, Mack).

WIE VIND JE EEN LEKKER STUK, EN WAAROM?

G.: Sandra Bullock. Leuke uitstraling, grappig stemmetje en ze is stiekem sexy!!

B.F.: Uhm, effe denku, Linda Hamilton. Ze straalt kracht en zelfvertrouwen uit!!

WAT DOE JE ALS JE MET HAAR WORDT OPGESLOTEN?

G.: Plaatjes draaien.

B.F.: DAT WIL JE NIET WETEN!!!

WAT IS JE MEEST BIZARRE ERVARING?

G.: Iets dromen dat uitkomt.

B.F.: Met Gizmo in Berlijn op zoek naar een discotheek en die bleek na heel lang zoeken gesloten te zijn.

Release info - Vinyl

THE PESSA PESSA BZRK

REMIXES BY MASOKO SOLO & OTHERS (BZRK 010 12")

Het BZRK label blijft maar klapperen en ditmaal met de populaire "Pessa Pessa"-track, die door DJ Cerla, Buzz Fuzz, DJ E-Rick & Tactic en The Prophet in een nieuwe hardcore jas is gestopt. De hardcore liefhebbers kunnen geen genoeg krijgen van dit nummer, elke remix op deze 12" wordt tijdens parties dan ook gevreten!!!!

Le label BZRK continue à vibrer, cette fois-ci avec "Pessa Pessa", le track hyper-populaire, remixé à une sauce Hardcore par DJ Cerla, Buzz Fuzz, DJ E-Rick, Tactic et The Prophet. Les amateurs Hardcore en bavent et chaque remix de ce 12" est littéralement dévorés aux soirées!!

ROB GEE *ECSTACY, YOU GOT WHAT I NEED (HB004 12")*

Iedereen kent het nummer natuurlijk al van de succesvolle Thunderdome XII CD-compilatie en het moest er wel van komen dat er een 12" op vinyl zou verschijnen. Met de imitatie van een ietwat schorre Portoricaan wordt er door Rob Gee een soort ode gegeven aan de drug XTC. Het begin van de track heeft iets weg van een ballade, maar na ongeveer twee minuten komt-ie pas echt los en kan men de pinguindans weer inzetten. Zeer populair en vet 12-inchje!!!

On connaissait déjà le morceau repris sur la compilation Thunderdome XII et il était inévitable qu'il sorte en 12" vinyl. Rob Gee a réalisé, en imitant la voix cassée d'un portoricain, une sérénade à l'Ecstacy. Le début du morceau ressemble un peu à une ballade, mais après 2 minutes, c'est l'explosion et la danse du pingouin peut commencer. Très populaire et assez grave!

DJ TAILS & NOIZER *DOUBLE IMPACT THE SEQUAL (WAX 011)*

Wat schiet het toch allemaal op! Alweer de elfde Waxweazle (uit Wuustwezel?) en ditmaal in de hoofdrol DJ Tails & Noizer. Deze twee heren begrijpen zeer zeker wat er binnen de hardcore-scene speelt. Met een fijne opbouw, een heerlijke Uno (dit machientje maakt de zagende geluiden) en een goede bassloop is dit een goede track die het momenteel in de importshops uitstekend doet. Tevens staan er op deze 12" nog enkele bekende nummers, die het de aanschaf van dit stukje vinyl zeker waard maakt!!!

Quel tremblement de terre! Déjà le 11ième Waxweazle (de Wuustwezel?) avec en tête d'affiche DJ Tails & Noiser, deux messieurs qui comprennent très bien ce qui se passe dans la scène hardcore. Grâce à la montée, un Uno fabuleux (la machine qui fait les bruits de scie) et une ligne de bass impressionnante, le morceau se vend comme des petits pains dans les magasins import. L'achat de ce vinyl est plus que justifiée si l'on tient compte des autres tracks présents sur ce 12".

Release info - CDs

PENGO THE COMPILATION *(PENCOMP001 CD)*

In 1 jaar tijd bracht ID&T 12 releases, die zowel in de 'import' als op commercieel niveau meer dan succesvol waren. Vanaf 24 april is deze collectie verkrijgbaar, met op CD1 alle radio edits in volgorde achter elkaar en als bonus op CD2 vette hardcore remixen van o.a. Critical Mass, DJ Weirdo & SDJ Sim, The Prophet en Cixx.

ID&T a déjà sorti 12 releases en un an de temps qui ont eu autant de succès dans les "Import Shops" qu'au niveau commercial. Cette collection sera présente chez vos disquaires à partir du 24 avril avec sur le CD1 tous les "Radio Edits" et en bonus sur le CD2 des remixes hardcore de Cirtical Mass, DJ Weirdo, DJ Sim, The Prophet, Cixx...

IN THE MIX THE PROPHET & DJ BUZZ FUZZ

Als nieuw concept brengt ID&T vanaf nu elke twee maanden een hardcore dubbel-CD, samengesteld en gemixt door telkens twee andere DJ's met telkens een ander thema. Deze eerste werd gerealiseerd door de twee meest populaire DJ's in de underground op dit moment: The Prophet en DJ Buzz Fuzz. 50% of the Dreamteam & 100% hardcore! Check it out!

Dans le contexte d'un nouveau concept, ID&T sortira dorénavant tous les deux mois un double CD hardcore, composé et mixé par deux DJ's et reprenant à chaque fois un thème différent. Le premier a été réalisé par les plus populaires des DJ's hardcore, The Prophet et Buzz Fuzz. 50% du Dreamteam & 100% hardcore. Check it out!!

HELLSOUND 2 *(HSDCOMP002)*

Momenteel de hardste, snelste en meest beestachtige gabber CD compilatie die er te verkrijgen is. Voor mensen die 190 BPM nog te langzaam vinden, biedt Hellsound 2 de ultieme oplossing. Met een gemiddelde BPM-gehalte van 220 hoop ik van harte dat de gabberbeentjes het nog trekken om op deze beukers te bewegen. Tracks van o.a. Rob Gee, The Speedfreak, Killing Machine, Barbarian en DJ Rob en Tim B zorgen ervoor dat Hellsound 2 nu al een collectors item kan worden genoemd. Sterkte gabbers!!!

La plus hard, la plus rapide et la plus mortelle des compilations gabber sur le marché pour l'instant! Hellsound 2 est la solution ultime pour ceux qui estiment que 190 BPM est une vitesse trop lente et on espère de tout coeur que les petites jambes gabber tiendront le coup avec un BPM moyennant les 220 BPM. Des tracks de Rob Gee, The Speedfreak, Killing Machine, Barbarian, DJ Rob et Tim B font de Hellsound 2 un "Collectors Item". Que la force soit avec vous, gabbers!!

HAPPY HARDCORE 5

Alweer de vijfde uit de Happy Hardcore serie en wederom een lekkere dubbelaar. Happy Hardcore vibes blijven over het algemeen prima in het gehoor liggen en deze keer wordt het publiek verwend met tracks van Scott Brown, DJ Paul Elstak, 3 Steps Ahead, Cixx en nog vele anderen. Zeker de moeite waard om binnen jouw CD-collectie te hebben.

Le 5ième compilation de la série Happy Hardcore et de nouveau un bon double CD. Les Happy Hardcore vibes restent très populaires et cette fois, le public est gâté grâce à des tracks de Scott Brown, DJ Paul Elstak, 3 Steps Ahead, Cixx et bien d'autres. Sûrement une bonne addition pour votre collection de CD.

ID&T

DJ GIZMO EST L'UN DES DJ'S LES PLUS DEMANDÉS EN EUROPE; IL A JOUÉ PRATIQUEMENT PARTOUT DANS LE MONDE ET EN SUISSE, IL A REÇU LA NOMINATION DE MEILLEUR DJ INTERNATIONAL; IL EST ÉGALEMENT L'UN DES QUATRE MEMBRES DU DREAMTEAM.

BUZZ FUZZ ÉTAIT UN DJ SWING-BEAT, JUSQU'AU MOMENT DE SA RENCONTRE AVEC DJ THE PROPHET, AVEC QUI IL A FORMÉ LE DREAMTEAM; IL EST AUSSI UN PRODUCTEUR RECONNU ET IL EST LE MANAGER DE BZRK RECORDS.

MALGRÉ LEUR IMMENSE POPULARITÉ AUX PAYS-BAS ET DANS LE RESTE DU MONDE, LES DEUX ARTISTES NE SONT PAS TELLEMENT CONNUS EN BELGIQUE. IL ÉTAIT GRAND TEMPS POUR UNE INTERVIEW!

MISES À PART VOS ACTIVITÉS DE DJ'S, QUELLES SONT VOS PASSIONS?

Gizmo: Les ordinateurs et le design; j'aimerais bien exploiter ceci dans le futur. J'étais aussi assez bon en skateboard (3 fois Champion des Pays-Bas) et je fais également très bien la cuisine et le ménage.

Buzz Fuzz: Haha! Il faut demander à ma copine. Le basketball, oui!

CERTAINS ARTISTES CHERCHENT SOUVENT À ALLÉGER LE STRESS PAR LA DROGUE OU LA BOISSON? ET VOUS?

G.: Moi, j'en n'ai pas besoin; c'est un choix personnel. J'essaye que tout soit faisable pour moi; je ne joue pas plus de 2 soirées par nuit, et si cela m'arrive quand même, je prends un deuxième chauffeur ou une chambre d'hôtel.

B. F.: Je suis souvent stressé, mais je n'essaye pas de fuir en prenant de la drogue. J'envisage mon travail comme un hobby. Et oui, j'aime bien un verre de temps en temps.

QUE FAITES-VOUS LORS D'UNE MAUVAISE SOIRÉE?

G.: Cela arrive, surtout quand on joue souvent. Personne n'est parfait! Et si cela arrive, je me dis que je ferais mieux la prochaine fois.

B. F.: Je réagis en produisant un morceau gabber bien hard. Mais je crois que si je fais des fautes, je suis assez rôdé pour pouvoir les camoufler.

ÊTES-VOUS DEVENUS PLUS ARROGANTS MAINTENANT QUE VOUS ÊTES CÉLÈBRES?

G.: Tu te comportes différemment! C'est cool de recevoir toute cette attention des gens mais certaines personnes vous en demandent tellement qu'il m'arrive de réagir un peu brusquement; à ce moment-là, on est vite traité d'arrogant.

B. F.: Non! Absolument pas! Je suis encore le même fou qu'auparavant; l'argent et la gloire ne vous rendent pas heureux. Je ne me sens certainement pas mieux que les autres; je suis un simple citoyen qui joue des disques. Mais, j'aime bien quand les gens m'adorent.

QUEL EST VOTRE PLUS GRAND CAUCHEMAR?

G.: Jouer au MIDEM devant tous les majors et que tout foire!

B. F.: Des dégâts aux mains ou aux oreilles!

VOUS RECEVEZ PROBABLEMENT BEAUCOUP D'ATTENTION DES "DJ HUNTERS" FÉMININS? EST-CE QUE VOUS EN PROFITEZ?

G.: Je déteste les femmes qui aiment les DJ's uniquement parce qu'ils sont célèbres et de toute façon, cela ne se passe pas aussi vite que vous le croyez. L'attention des femmes me rajeunit!

B. F.: Non, mais si on m'offre un verre je l'accepte... (même de fans masculins).

VOS PARENTS SONT CONTENTS QUE VOUS FAITES DE LA MUSIQUE "DIABOLIQUE"?

G.: Ma mère ne sait pas très bien ce que je fais; elle est au courant que je travaille dans le domaine musical, mais c'est tout (elle est très fière de moi, de toute façon).

B. F.: Ma mère et moi ne faisons qu'un!!! Elle pense comme moi; son anniversaire tombe le même jour que le mien; donc, du côté de mes parents, rien que de l'appréciation.

POUR QUI OU QUOI NE FERIEZ-VOUS CERTAINEMENT PAS DE PUB?

G.: Pour la discrimination!

B. F.: Avoir ma tête sur une housse de disque, un flyer, à la télé. Être au centre de l'attention est chouette, mais cela ne peut pas aller trop loin. Cela m'arrive souvent que quelqu'un s'approche de moi en me demandant: "quand est-ce que Buzz Fuzz joue?"; c'est marrant.

OÙ AIMERIEZ-VOUS ÊTRE MAINTENANT?

G.: Dans un appartement immense et luxueux avec vue sur la plage. Un endroit sans musique, pour tout oublier et me reposer.

B. F.: En Australie!!! Je me suis tellement amusé là-bas. Le temps est super (Buzz Fuzz part de nouveau en Australie cette année).

D'OÙ PROVIENNENT VOS NOMS DE DJ?

G.: Tout le monde croit que ça vient du film "Gremlins" mais ce n'est pas le cas. Je voulais un pseudonyme court et facile à prononcer. Aux States, il y avait un DJ hiphop qui s'appelait DJ Gizmo (du groupe Audio Tool) et dans le temps, j'étais DJ hiphop/swingbeat.

B. F.: Moi aussi, j'étais DJ hiphop/swingbeat. J'écoutais des trucs comme Eazy E, Chuck D, ... Tout au début je m'appelais Fuzz E et cela est devenu Buzz Fuzz avec le temps.

QU'AVEZ-VOUS À CONSEILLER AUX JEUNES QUI DÉSIRENT DEVENIR DJ?

Ensemble: Rester soi-même! Ne pas être un lèche-cul avec les organisateurs/DJ's. Si tu es un bon DJ, tu y arriveras. Mais il faut se donner à 100% à la musique.

QUE CHANGERIEZ-VOUS SI VOUS POUVIEZ RECOMMENCER UNE NOUVELLE VIE?

G.: Avoir ma propre compagnie. C'est quelque chose que j'aimerais bien faire dans le futur, mais pour l'instant je n'ai pas le temps.

B. F.: Revenir en chat! Quelle vie! (manger, dormir, se faire câliner, jouer).

QU'ÉCOUTEZ-VOUS, MIS À PART LE HARDCORE?

G.: Swingbeat, R&B, gangsta rap, du vieux disco.

B. F.: La même chose que Gizmo... mais aussi... du heavy metal!!!

QUE PRÉFÉREZ-VOUS? HARDCORE OU HAPPY HARDCORE?

Ensemble: Hardcore!!! C'est vrai qu'après un bout de temps, cela devient gnan-gnan, les mêmes samples, les mêmes mélodies. Le problème avec la Happy Hardcore pour l'instant est la multiplication des productions, il y en a tellement qu'elles se ressemblent toutes, on n'entend plus la différence.

G.: J'aime expérimenter des nouveautés mais personne n'ose le faire. Non, donnez-moi du vrai Hardcore!! J'en ferais un hit à ma façon.

QUI SONT VOS HÉROS MUSICAUX?

G.: Public Enemy, Ice-T, Beastie Boys, Guy, Lenny D.

B. F.: Teddy Riley, Mark Kinchen, Todd Terry.

VOS FUTURS PROJETS?

G.: 2 labels: Gizmanix, Traxart (label trance). Et je vais sortir bientôt des mix-CD's.

B. F.: BZRK black label (musique BZRK mais plus vite et plus hard), faire évoluer Tripax (label Gizmo, Rob Gee, Mack)

QUI TROUVEZ-VOUS JOLIE, EXCITANTE? ET POURQUOI?

G.: Sandra Bullock. Belle personnalité, voix mignonne et elle est très sexy sans vraiment le savoir.

B. F.: Hmmm, Linda Hamilton. Elle rayonne par sa force et par sa propre assurance.

QUE FERIEZ-VOUS SI VOUS ÉTIEZ ENFERMÉS AVEC ELLES?

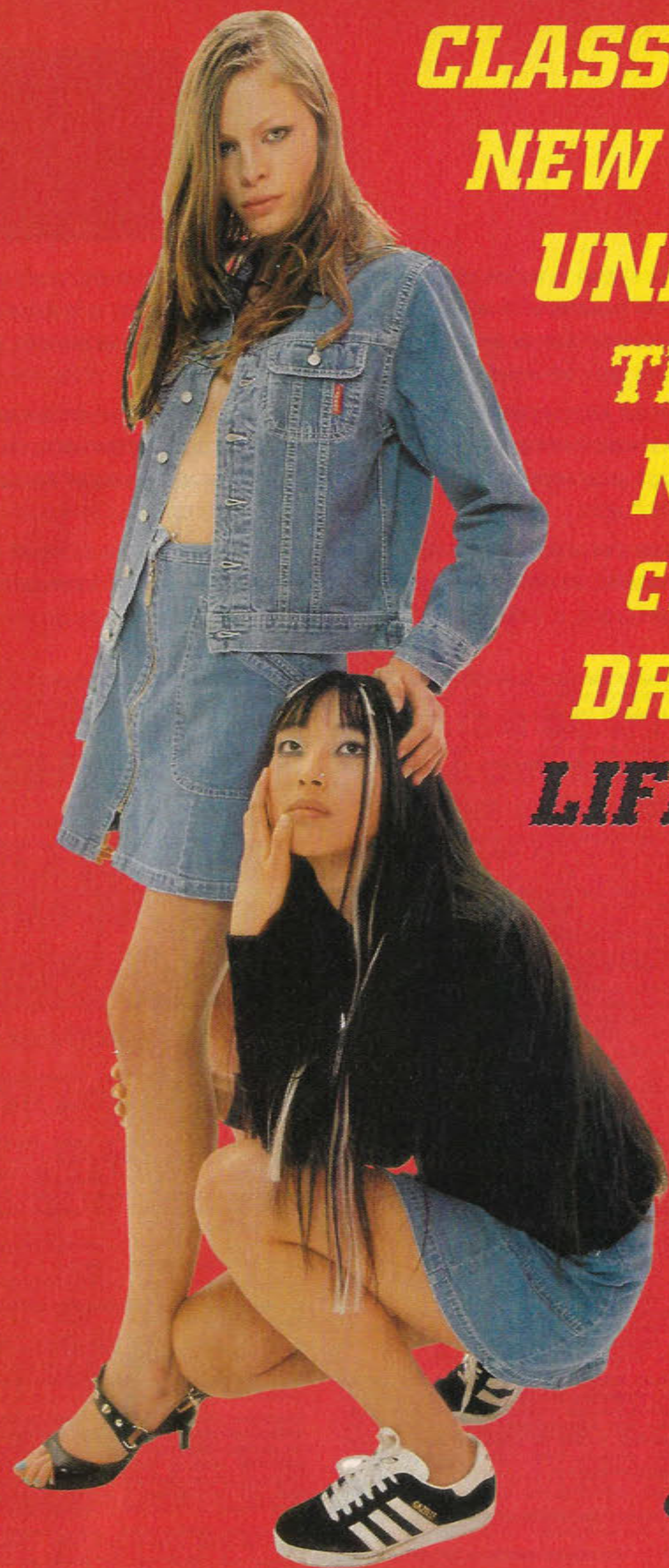
G.: Jouer des disques.

B. F.: Vous ne pouvez pas savoir!

QUELLE EST VOTRE EXPÉRIENCE LA PLUS ÉTRANGE?

G.: Faire des rêves qui se réalisent.

B. F.: À Berlin, avec Gizmo, en cherchant un club qui était fermé en arrivant.



CLASSICO FREAK HIPPY
NEW LOOK PREMAMAN
UNI SEX UPTODATE
TECHNO DREADHEAD
MAXIMINI BABE
CYBER PUNK ROCKSTAR
DRUG REAL LOLITA
LIFE'S BUT A DEFILE



☎ (02) 520 18 16

CHILI PEPPER

GIVES A GENERATION A LABEL

CLOTHES + CONCEPT : Wouter De Coster STYLING : Laetitia Crahay SHOES & SHADES : adidas GRAPHICS : Chan PHOTO : Pascal Demeester

COXWEN & K.I.M
PRESENT

CIRAO
DANCE HALL

SATURDAY
4TH
MAY



TWO DJS REUNITED SINCE
LONG AGO PLAYING
THE NIGHT AWAY

PHI-PHI
(EX ATV1 - EX CIRAO - EXTREME)

JOHAN
(ATV - EX CIRAO)





CIRAO : M. WINDELSTRAAT 15 A WAREGEM (E 17 - EXIT WAREGEM BETWEEN KORTRIJK - GENT)
CACTUS : COXWEN'S EXCLUSIV DISTRIBUTOR IN BELGIUM

PETITES ANNONCES - ZOEKERTJES

MAN TO WOMAN

Kim, ik hou ongelooflijk veel van je. Heel m'n leven wil ik bij je blijven. Hete kusjes van je zottekel S.

Ton nom veut dire "étoile" dans le pays dont tu viens, mais depuis que nous vivons ensemble cela veut dire beaucoup plus pour moi. Cela veut dire que je t'aime et pour toujours. Ton bébé.

A ma little mouse (URA Crew) qui bientôt fera un live pour montrer qu'elle sait faire. Je t'aime et j'éspère encore évoluer ensemble dans le domaine de la house. Allais ma petite souris je te laisse. DJ CO2 (URA Crew)

A leslie du Fuse; nous nous sommes rencontrés au Coliseum un 29 mars 96. Rappelles-toi, tu ne voulais rien savoir de mon numéro de téléphone. J'éspère te revoir le plus vite possible. Gros bisous à toi et ta copine. Daren.

WOMAN TO MAN

Bolleke, ik zie je graag. Blijf voor altijd bij mij. Jessica, je poesje! Kusjes aan UFO.

Jimmy, spijtig dat het tussen ons al gedaan is, maar even goede vrienden. Liefs Nadia.

Salut Chris (Shawn), je me demandais une chose, est-ce que ça va? Gros smacks de la part d'Isa.

Je suis ton étoile et je le demeurerais toute ma vie rien que pour toi. Najma.

Mon racrawé, je te jure sur la tête de la tienne que je t'adore et que je ne ferais plus de bêtises. La vie est trop précieuse surtout grâce à toi. Ta poupée.

MAN TO MAN

Getz, Tu es le charmeur des platines. On oui, toi, mon grand biquet, tu m'éblouis avec ta house bien à toi. Merci pour ton courage et continue à me faire mouver sur "Mister Happy". B.G. Le singe vert.

CORRESPONDANTS AMITIES

Je remercie Louis pour ses influences.

Bonjour à Manu, Toon, Olivier, Patrick, Claudio, Marino, Peggy,... Johan, tu progresses beaucoup. Mina et Samira, vous êtes superbes! Chich et Flower: super sympas! Ciao, Junior.

Catherine recherche Gerald rencontré à Ibiza (Aout 95) Téléphone-moi: 065/56.90.20

Salut, j'ai 14 ans, je cherche correspondant(e)s entre 13 et 17 ans aimant l'Intelligent Techno (Aphex Twin,...) ainsi que l'Ambient. Pour réponses, écrire à: Sophie Jonet, 5 Clos des Anémones, 7060 Soignies. PS: Joyeux anniversaire à Catou.

Un grand bonjour du Cap'tain à Pierre & Tonio. Seb (Popol)

Tu es plus qu'une simple amie pour moi, alors je t'en prie, arrêtes tes conneries. Ca va finir mal si tu ne fais pas d'effort. Je t'adore. Isa.

Je souhaites un bon anniversaire au petit camion. Merci de m'avoir fait connaître la House: la vraie musique. Geff. P.S: Ditch, coupes-toi les cheveux.

Je recherche K7 de La Rocca, Cherry Moon, Globe... Toi aussi, tu veux échanger des K7. Ecris-moi: Michael Estievenart, Ave. Dr. Zamenhof 14/65, 1070 BXL. N'oublie pas la liste!

PERSONNAL MESSAGE

He Visser regis, als je nog eens naar Zeeland gaat, smoor dan geen groen, anders hang je in Antwerpen aan de haak. Rob.

House is niet zomaar muziek voor ons, maar geeft ons een intens warm gevoel! Elke zaterdagnacht hebben wij het super orgasme van ons leven. Bedankt Illusion voor de toffe sfeer! en Daisy... Jij bent onze Housegirl Nr.1! Rita en Monne!

Liefste Vortexje! I kiss your lips and close my eyes, take you away to paradise, make everybody see that I love you and you love me! Big kiss! Dr. Psycho

Thanks to Raf for his nice message which made me very happy. Happy birthday to Vampirella! Kisses for my 2 best friends Angy & Fafa. Vampirella; fais attention aux oiseaux de Jurassic Park. E-Vline.

Personne ne pourra remplacer une amie comme toi. Toi, ma petite souris qui est toujours là pour résoudre mes problèmes. Je tiens dans ce Out Soon (The Best!) à te dire combien je t'aime. Casimir.

Bisous à Aurore, Jo, Skinny, Oli, Marc, Laurent, Phil, Wally et à tous les déjantés du Sans Nom. Au fait, Phil tu as perdu ton pari! Priscilla.

Mon petit bébé, stp, arrête de me faire souffrir, donne-moi ma chance maintenant, et met-moi au premier rang. Depuis le 19 je sais que tu m'aimes, mais moi déjà bien avant. Je t'aime, je t'adore et je te veux.

Joker, bois-moi jusqu'à la dernière goutte sinon j'en redemanderai. Enormes bisous à Patsy, Jérome, Rudy, etc. du Factory. Nina; tu étais belle comme la Villa ce jeudi-là. Merletti, souris un peu! Wonderbra X.

Le 24 mars cela nous fera 4 ans d'amour. Isa, je t'aime pour la vie. Tony. Préfixe 02.

M. KL., ces 9 mois de bonheur, c'est à toi que je les dois. Fais en sorte qu'il y en ait encore beaucoup d'autres! Car comme toi, j'ai envie de faire ma vie avec toi. Je t'aime. Isabelle.

Salut à tous les puristes techno du nord de la France (Valenciennes). Bisous à Delphine, Sabrina, Laurent, Jérome, mais aussi à Greg de Rhythm Import et tous mes amies. Jérome de Lieu St Amand.

Longue carrière à DJ Epsylone et aux arrachés de Chêné et un bonjour à Fafa, Raski, Jack, Mick et Didier, la vieille mèche.

Gros bisous à tout les "voyageurs" de Liège ainsi qu'à Marc, le serveur du meilleur café du Carré. Bises à Gochl! et Lust, Fabian et Gilbert. Isa.

L'été est là!!! La House reprend vie et les beaux ravers sont lachés. A l'aise! Oli et Johan (Extreme), vous êtes gravés dans nos coeurs. 2 happy girls. PS: Renvoyer un message (via Out Soon "The Best") suzana et Delphine. Peace, Love. Ranioche.

Bisous à Fred, Victor, Anthony, Binci et à tous ceux à Liège. Yochi et Sophie.

A tous les copains de Tertre que j'aime beaucoup. Bisous à tous. Vaness de Tertre.

Bisous à la reine des poussières. Rendez-vous dans un nouveau tripozaure. Ta ch'tite cousine qui insiste... N'oublie pas de prendre Barth à la Mayday!!

Muriel, je t'aime toujours mais nous sommes tellement différents que nous avons fait le bon choix. Enfin, je garderais un bon souvenir de toi. A bientôt, Michael.

Hello Seb! Alors à quand la rave pour starter sur l'art de Phi-Phi?... ou une danse "motivante" (héhé) au "Lion Tâcheté" (Rocca)??!!! Je t'aime touâ, Laly. PS: Bisous à Chti, Bea, Seb et Elise.

Bisous à ma petite cochonne adorée, à son playboy (Phil) et àYochi... David, tu es un foireux! Christophe.

Christine, mon bébé, j'ai bien reçu ton message et sache que moi aussi je t'aime très, très fort. Je te donne plein de gros bisous partout. Tu sais bien quoi! Je t'adore! Bonjour à tous les ravers du Montini. Philippe.

La simple vue de tes doigts souples et boudins derrière tes platines me fait trembler de plaisir, continue mon Binci adoré, tu es le meilleur à la chapelle. Ta Puce.

Bisous à Aude, Alf et Tomas de la part de Steph et Laurence du Montini. Nous espérons bientôt vous revoir! Grand bonjour aux habitués du "Sans-Nom".

Bisous à ma ch'tit cousine (la reine des calés et des tripozaures) qui persiste ardument à me rendre mon Barth. Gros bisous à Steph, Raph et Fred, Wesley, Dada et les autres ravagés... Sailormoon, la reine des poussières.

Plein de gros bisous à ma fouchniquette adorée que j'apprécie beaucoup! Je t'aime mon amour. Isa.

Enfin amusement à Gogo chez nous , Wallons! Soirée House tous les vendredi de mai: mortal party I - Atomic Alert - Psychedelia II (et oui déjà la 2ième) - American Night à l'Enclume (Rèves). E42 sortie Genappe N5 -> Genappe. Venez nombreux. Amazone.

GEBRUIKSAANWIJZING VOOR EEN ZOEKERTJE IN OUT SOON • MODE D'EMPLOI POUR PASSER UNE ANNONCE DANS OUT SOON

1) Gebruik bijgevoegd raster, neem eventueel een fotokopie. 1 letter, cijfer of teken per hokje. Laat na ieder woord een hokje vrij. Leesbaar schrijven! **2)** Het formulier moet vóór 10 mei teruggestuurd worden naar het volgende adres: OUT SOON, PB3, 1000 Brussel 24. **3)** Men kan een antwoord NIET naar het redactieadres laten sturen. Gebruik een Postbus. **4)** Vergeet het kengetal niet voor het telefoonnummer of de postcode van de stad of gemeente. **5)** Let wel dat de tekst van het zoekertje niet in strijd is met de van kracht zijnde wet. Advertenties over de verkoop of ruil van piraatcassettes kunnen niet worden opgenomen. **6)** OUT SOON houdt zich het recht voor om advertenties die niet voldoen aan de voorafgaande voorwaarden niet te publiceren. **7)** ***BELANGRIJK*** voor alle advertenties: a) indien het zoekertje een familienaam of adres bevat, moet het vergezeld zijn van een fotokopie van de identiteitskaart, b) indien het zoekertje een telefoonnummer bevat, moet het vergezeld zijn van een fotokopie van de laatste telefoonrekening.

1) *Utilisez la grille ci-contre, les photocopies sont acceptées. Une lettre, un signe ou un chiffre par case. Une case blanche entre chaque mot. Ecrire lisiblement!* **2)** *Le formulaire doit nous parvenir avant le 10 mai à l'adresse habituelle: OUT SOON, BP3, 1000 Bruxelles 24.* **3)** *Pas de réponse au bureau du journal; nous conseillons l'utilisation d'une boîte postale.* **4)** *N'oubliez pas le préfixe de votre numéro de téléphone et le code postal de votre région.* **5)** *Veillez à ce que votre annonce ne soit pas en contradiction avec la loi en vigueur. Les annonces concernant la vente ou l'échange de disques, K7 ou vidéos pirates ne peuvent être publiées.* **6)** *OUT SOON se réserve le droit de ne pas publier les annonces ne répondant pas aux critères qui précèdent.* **7)** ***IMPORTANT:*** *pour toute annonce : a) si l'annonce comprend un nom de famille ou une adresse, elle doit obligatoirement être accompagnée d'une photocopie de la carte d'identité b) si l'annonce comprend un numéro de téléphone, elle doit obligatoirement être accompagnée d'une photocopie de la dernière facture de la Régie des Téléphones.*

KEUZE VAN DE RUBRIEK
CHOIX DE LA RUBRIQUE

- ○ MAN TO WOMAN
- ○ WOMAN TO MAN
- ○ MAN TO MAN
- ○ WOMAN TO WOMAN
- ○ PERSONNAL MESSAGE
- ○ MESSAGE TO HUMANITY
- ○ CORRESPONDANCE AMITIES | CORRESPONDETIE VRIENDSCHAP
- ○ DERRIERE LES BARREAUX | ACHTER DE TRALIES

Je voudrais remercier ma soeurette pour m'avoir supporté jusqu'à cette opération. Sur mon lit d'hosto, je ne pense qu'à toi Gwenny, je t'adore et espère que tu me voudras jamais te séparer de moi. Bisous à ma jolie p'tite soeur. DV.

Cedric, je t'aime Val. Bisous. "The Heaven" c'est super. Coucou au personnel. Bisous à Sylvia, Nathalie et tous mes amis.

Nanou, je t'envoie pleins de gros bisous partout et sache que tu seras toujours dans mon coeur et que personne d'autre ne prendra ta place, tu me manques énormement. Tu sais, l'amitié peut se transformer en amour. Je t'aime. Peps.

Indra, (Fuse/Louvain) un an déjà et t'oublier, je peux et ne veux pas. Papillon quand voleras-tu à nouveau dans ma direction. D.

A notre gros bébé de chez Victor Music. Plein de gros bisous. Yochi et Pepette.

Gros bisous à ma petite cochla et à Philippe, Chris, Manu, Sophie, Christel, Evelyne de BXL. Val.H.

Un grand bonjour à tous les "At the Villa People". Vous nous manquez! Mais la patience sera fortement récompensée. Bisous particulier à; Geoffrey, Moria, Fred, David et notre petit Fatky. Kristel & Sandra.

John, amuse-toi bien à la Mayday. Eclate-toi mais pense à moi. Virginie qui t'aime très fort.

Marc (S.N.) Anne et Sabrina t'envoient un gros bisous car tu es le serveur le plus cool de tout le "Carré" (Liège) et nous t'adorons. Longue vie à toi et à Diane.

Vanessa, il n'y avait qu'une chose qui nous unissait et notre amitié s'est brisée le jour où j'ai décidé d'arrêter mes conneries. Fais attention à toi, tu as tout pour être heureuse, ne le gâche pas. Sabrina.

MESSAGE TO HUMANITY

A vendre: ATARI ST4 + écran monochrome HD + disque dure 30 MEGA. Info David: 067/33.51.23

Avis à tous les fans de techno-house-dance, je vends par lots des compils CD de 89 à 95. ex. 10 CD/2000 Fb, 60 CD/10.000 Fb. Ecrivez-moi: Jonathan, Rue de la Violette 15, 7971 Basecles.

Vends SEMADIGIT 200/3000 Fb valeur 7.000 Fb + OLIVETTI PG 306 Lazer 4.500 Fb pour pièces ou à réparer. tel: Sylvain au 069/35.14.41

Dernière minute "L'enclume" Reves sort les vendredis house pour tout le mois de mai, de retour des croisades les chevaliers de la house perdue vous y attendent pour vous rapeller que la Wallonie is back! Unisons-nous! Predators.

Dream Zone. Elke zaterdag van 15 tot 17 uur op Radio moerbrugge (Brugge) op 104.9 FM. Met Steve Dekoning. Info- Retro's- News-en veel meer!

Aan al de Villa-fans, ik hoop dat onze lievelingsdiscotheek een beetje sneller terug zal openen dan binnen 6 maanden. Waar moeten we nu naartoe? At the Villa, I love it!

DJ's of Carte Blanche. You guys are great! Many thanks to them. Thanks Marco Bailey for planet Goa, thanks Eric Rozen for Out Soon. Inge, I love You. The Raving Thing!

DJ Mike Hoffman for your club or party. DJ at "the Gallery" (Oostende) & at "the Holy Ghost". Play trance & hardtrance. For more info or booking call 084/36.64.05 or 018/70.26.81

In the beginning there was music. House & techno. Now there is Discobar K&D, the best in house, techno & hardcore. We are the best for your party or rave. Call us now 03/440.19.57

A l'intention de Victor Music, Liquid Baby, 6th Sense, Lokal Bass, DWC, RRFM, Zab, Equinoxe FM: attention + qui fait le malin, tombe dans le ravin. DJ Spartakus (Liège).

Victor Music fait régime, boulou aussi. DJ Slim Fast (Friend of Spartakus. Liège)

Aidez-nous à retrouver l'agent Mulder. Il est le seul à pouvoir communiquer avec l'extra-terrestre Yves. Vous êtes notre dernier espoir. Signé: Agent Skully.

Stop Drugs! Pitié cessez de consommer ces saloperies! Vous vous tuez, mais en plus, à cause de vous, de plus en plus de clubs ferment et les parties sont annulées! Salut à Nanou que j'attends le 30 à Longpré, ça va "fuser" sec! Fred.

A tous les accros de la House nous vous donnons rendez-vous chaques samedi à Holy Ghost à Sirault (Mons). Venez-y tous, la violle est trop dingue et l'ambiance, peace & love. Les filles, venez nombreuses! Sticky.

Watch out! Vous pour qui techno n'est pas un vain mot! The place to be le 30 avril, c'est à Longpré (Huy), autoroute E42, sortie 8. Techno groove all night long with master Deg, Trish, Olivier M, Drova, Kash and Underground! Ze Tekno Fan!

Trance vibes, every friday from 10 til 11 PM on Radio Micron 107.4 FM (Ronse-Oudenaarde) with DJ Fabrice.

Merci à ceux qui étaient présent le 23 mars chez Music Land surtout à Greg, Miguel, Dion,... Rendez-vous à la prochaine! Luca's.

Stop! Nin organise une Saturn Record Night le 24 mai 96 àl'Electric Ballroom (Thirimont-Beaumont) avec DJ Jeannot & Starrysun. Venez nombreux. Bye-Bye!

Danseurs, danseuse, dragqueens!! Bookings: BPM Dance Compagnie. Karim 018/ 09.56.71

TE KOOP: Atari 1040 ST. Bel op: 011/43.13.10 tussen 18 en 20 U.

Beste Out Soon lezers, ik ben op zoek naar de Out Soon edities vanaf Nr. 1 tot Nr. 30. Wie zou mij daarbij kunnen helpen? Tel: 015/23.40.51 en vragne naar Dohan in ruil voor iets anders of wil ook wel betalen.

Attention! All personalities! The hottest dancepower on your FM-dial: Topradio VRM, every day of the week with DJ Yves from 10 PM till 02 AM on 104.2 FM. Only lamerz don't listen!

Urgent! Needing videos (VHS PAL) about/from Belgian clubs & rave scene. Write: Johansson Andreas, 151 Triomflaan, BP 124, 1050 BXL. or fax: 0046-565-12779 (Sweden)

Pro-Dance: Dance and special acts for every party or event. Info-booking: 03/236.75.35

Wanted: dancers & drag-queens for performances in Belgium. Call: 03/236.75.35 or 03/457.91.41

Important! Every tuesday on radio relax 105 FM. Technomania with DJ KC & DJ Duja from 8 PM till 10 PM. Sponsored by Diki Records. We will be mixing your dreams with your nightmares until virtual reality!

DERRIERE LES BARREAUX

A Waverley, à qui je pense très fort en ce moment (moi, non plus je n'aurai jamais cru te savoir là où tu es maintenant). Si tu veux écris-moi! Bogaerts Angélique, 57 J.B. Wauterstraat, 1600 St-Pieters-Leeuw. Gros bisous.

ARMAND VAN HELDEN

Suite à un problème informatique indépendant de notre volonté, l'article consacré à Armand Van Helden paru dans notre dernière édition n'a pu être complètement imprimé; nous nous en excusons auprès de nos lecteurs et voici donc la suite de cette interview.

Wegens problemen met een computer werd het artikel gewijd aan Armand Van Helden in het vorig nummer niet volledig afgedrukt. Onze verontschuldigingen hiervoor én deze maand dan toch de rest van het interview.

Out Soon: Is muziek een roeping of ga je op pensioen als je veertig bent en stinkend rijk?
Van Helden: "Muziek is liefde, iets waardevollers bestaat er niet. Als jongen hield ik vooral van sport. Ik herinner me nog precies dat ik op een dag in '78 enkele kerels door de straat zag lopen met een grote ghettoblaster tegen hun oren, luisterend naar "Rapper's Delight". Ik dacht: fuck, dit is zooo cool, dit wil ik ook. Sport werd ineens gedegradeerd tot bijzaak."

Out Soon: House en techno waren oorspronkelijk typisch zwarte fenomen, die later door blanken werden opgepikt. Althans in Europa. Hoe ging het in Amerika?
Van Helden: "De rapper Ol' Dirty Bastard zegt in een van zijn songs: "Americans follow whatever black people like." Hij heeft gelijk. Kijk naar Public Enemy: die hebben blanken uitgemaakt voor stront, en toch is 95 procent van de Public Enemy-fans blank. Dat bewijst: als de niggers het goed vinden, volgen de whiteys. Op het hoogtepunt van techno in Amerika was het echter gek genoeg The Prodigy, de band van die Engelse bleekscheet, die het hoogst scoorde. Sinds '93 is techno dood in de States. Nu wordt er een mengvorm van house en techno gespeeld, met een flinke scheut funk er in."

Out Soon: DJ's groeien uit tot popsterren, en met wat geluk word jij er een van. Wie weet word je wel het eerste sexsymbool van de techno. Kijk je er naar uit?
Van Helden: "Ach, het hoort allemaal bij het succes. Als je foto in de juiste magazines verschijnt en je kop op tv komt, kan je de knapste grieten strikken, zelfs als je lelijker bent dan een varken. Zo simpel is het. Eddie Murphy zei ooit: "I wanna sing, 'cause that's where the pussy is." Geloven dat die regel in de techno-scene niet geldt, is een beetje naïef. Het enige probleem met populaire DJ's is dat ze hun ego niet kunnen bedwingen. Dus komt het er op aan de integere mensen te onderscheiden van de motherfuckers with the bullshit attitude. Ik word afgeschilderd als een arrogante kerel, maar enkel door mensen die me niet kennen, die nog nooit met me gesproken hebben. Hoe vaak heb ik niet moeten horen: hey Armand, jij valt best mee, ik dacht dat je een hufter was."

Out Soon: *La musique, est-ce une vocation ou comptes-tu prendre ta retraite aussitôt que tu auras quarante ans et que tu seras pourri par le fric?*
Van Helden: *"J'ai l'amour de la musique, ce n'est pas une chose à laquelle on peut donner un prix. Quand j'étais plus jeune, je ne jurais que par le sport. Je me souviens encore très précisément qu'un beau jour de 1978 j'ai croisé quelques gars dans la rue, avec un ghettoblaster contre leurs oreilles, qui écoutaient "Rapper's Delight". J'ai pensé: fuck, c'est tellement cool, je veux aussi connaître cela. D'un coup, le sport est passé au second plan".*

Out Soon: *La house et la techno étaient à l'origine un phénomène noir typique, qui plus tard ont été repris par les blancs. Tout du moins en Europe. Comment cela s'est-il passé aux États-Unis?*
Van Helden: *"Le rapper Ol' Dirty Bastard dit dans l'une de ses chansons: Americans follow whatever black people like. Il a raison. Regarde Public Enemy: ils ont traîné les blancs dans la merde, et cependant 95 pour cent des fans de Public Enemy sont des blancs. Cela signifie que si les noirs estiment que quelques chose est bon, les petits blancs suivent. Pendant les plus belles heures de la techno aux États-Unis, c'était même assez fou que The Prodigy, cette bande de blancs becs anglais, cartonnent dans les charts. Depuis 1993, la techno est morte aux États-Unis. Maintenant on y joue une mixture de house et de techno, avec une petite ligne de funk dedans".*

Out Soon: *Les DJ's ont acquis le statut des stars pop, et par chance tu comptes parmi celles-ci. Qui sait, tu vas peut-être devenir le premier sex-symbol de la techno? Tu y fais attention?*
Van Helden: *"Aaah... On entend de tout quand on a du succès. Aussitôt que ta photo est publiée dans les bons magazines et que ta tête passe à la télé, tu peux aussitôt séduire les plus jolies filles, même si tu es encore plus laid qu'un porc. C'est aussi simple que cela. Eddie Murphy a ainsi déclaré: I wanna sing, 'cause that's where the pussy is. Penser que ce phénomène ne s'applique pas à la scène techno, c'est être un peu naïf. Le seul problème avec les DJ's populaires, c'est qu'ils ne peuvent pas contenir leur ego. Du coup, on distingue bien d'un côté les types intègres, et de l'autre, ces enculés pédants. Je suis dépeint comme un mec arrogant, mais même par des gens qui ne me connaissent pas, qui ne m'ont même jamais parlé. Combien de fois n'ai-je pas dû entendre: hey Armand, tu me surprends, je pensais que tu étais un prétentieux".*



DJ SHOP•CD•VIDEO•DANCE FASHION

MORE THAN 600m²

Best import worldwide

Vinyl All labels

dj Suplies

dance Fashion

party INFO

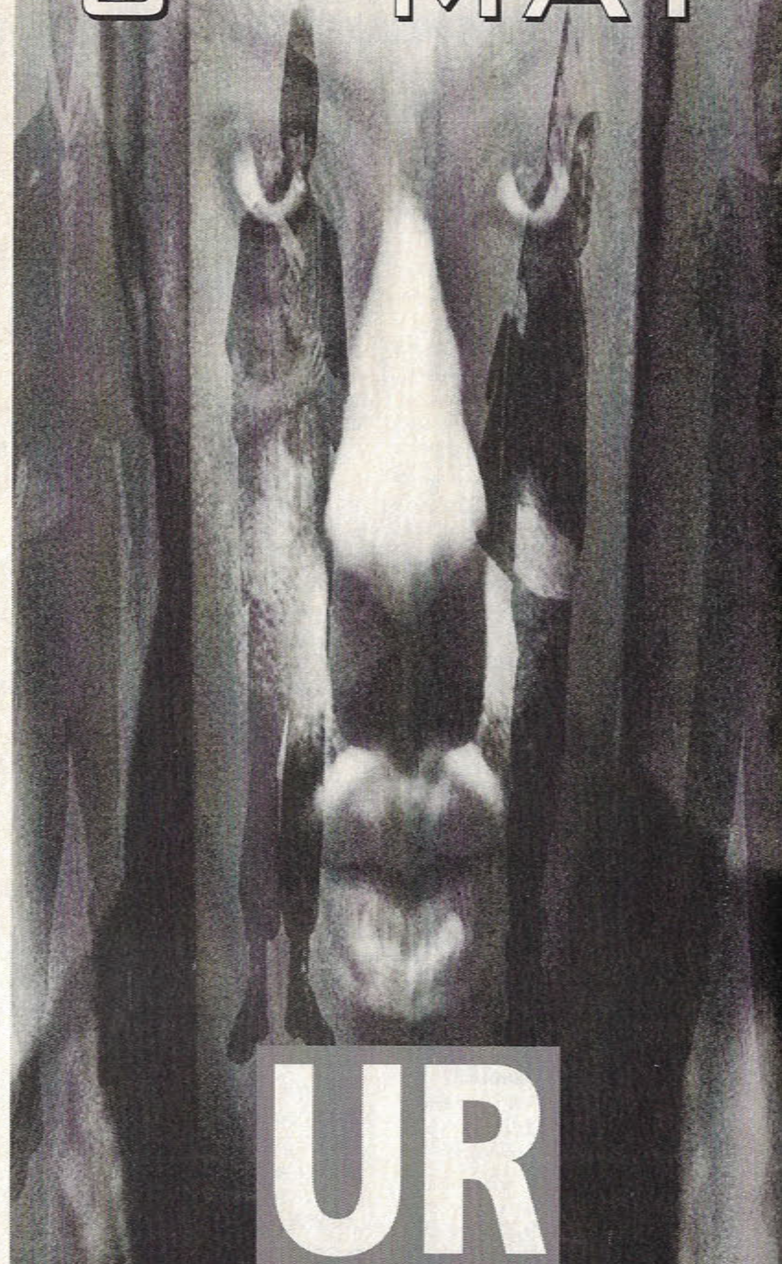
POWER drinks

CD-ROM - CDI



E313 A'pen/Luik Afrit 26
Paalsesteenweg 289 • 3583 Paal
Tel. 011/42 17 54 • Fax 011/43 65 92

3RD MAY



UR

LINE-UP
THE UR DJ ASSAULT SQUAD ARE /
• DJ ROLANDO AKA ROLAND ROCHA
• " THE SUBURBAN KNIGHT " AKA JAMES PENNINGTON

NETWORK A MUSIC INSTITUTE ®

WARNING
NEW PLACE
10 RUE BERCKMANS 1060 BXL
(À 50 M DE LA PLACE STÉPHANIE)
OPEN : 11.00 TO ...

RADIO CRYSTAL 106,5 FM



NIGHT Classics



SAT. 27 TH APRIL
LIER - NIJLEN
DE MOL PAROCHIEZAAL

THE CD PRESENTATION PARTY

BONZAI Classics

with free bus-service between the dance-area's

PHI PHI	extreme
FLY	bonzai boss
DAVE DAVIS	may-day
TC BRAIN	montini
MARNIX	dot - bonzai
GHOST	planet hardcore
ROEL	noise factory

FRANKY JONES	may-day
TC BRAIN	montini
TOM	extreme
WOUT	baccardi's, carat
FLY	bonzai boss
BEN	noise factory

+ BLUE FIELDS FASHION SHOW !

with lasershow, dance stages, dancers, cheap entrance, ..





FREE BUS SERVICE

DOORS 20 PM







100 FREE COMPILATION CD'S



'Copycat' by Jon Amiel, starring Sigourney Weaver and Holly Hunter

Weer een film over een seriemoordenaar? Ja, maar een originele.
'Copycat' vertrekt vanuit een best grappige veronderstelling: ook seriemoordenaars hebben idolen. De boosdoener in deze film gaat zo ver dat hij zijn illustere voorgangers imiteert. Aanvankelijk lijkt er geen vast patroon in zijn moorden te zitten en bezorgt hij de politie nog meer kopzorgen dan de, euh, doordeweekse serial killer. Men zoekt dan maar hulp bij Helen Hudson (Sigourney Weaver), een briljante psychologe gespecialiseerd in het onderzoek naar het gedrag van seriemoordenaars. De vrouw die we te zien krijgen, is echter een emotioneel wrak. Na afloop van een conferentie, een jaar geleden, werd ze aangevallen door een psychopaat en wist ze maar net aan de dood te ontsnappen. Sinds deze gebeurtenis wordt haar leven overschaduwd door constante angstgevoelens. Politie-inspectrice M.J. Monahan (Holly Hunter) overtuigt haar toch om aan het onderzoek mee te werken. De dader voelt dat hij in de gaten wordt gehouden en ontdekt ook wie hem probeert te klissen. De ultieme seriemoordenaarfilm is 'Copycat' zeker niet. Dat was 'Henry: Portrait Of A Serial Killer' al. Niettemin bevat de film een goed verhaal, spanning in overvloed en een mooie karakterontwikkeling. Niet alleen beide dames ontwijken de film-clichés, ook de killer beantwoordt niet aan het beeld van de modelschurk. Hij blijkt immers een doodgewone man-uit-de-straat. Net dat maakt een seriemoordenaar zo griezelig en fascinerend: het zou onze buur kunnen zijn, met wie we elke ochtend een praatje maken. De strijd tussen goed en de kwaad mondt uit in een zinderende finale. Wie het haalt, verklappen we niet, maar je beseft al vroeg dat een happy end uitgesloten is.



Encore un film à propos d'un tueur en série? Oui, mais il fait preuve d'originalité. Le point de départ de "Copycat" est une idée amusante: les tueurs en série ont eux aussi leurs idoles! Dans ce film, le malfaiteur va tellement loin qu'il imite ses illustres prédécesseurs. A l'origine, ses meurtres ne semblent obéir à aucun modèle précis, ce qui donne à la police bien plus de fil à retordre que si elle avait en face d'elle un, heu, tueur à la petite semaine. On fait donc appel à Helen Hudson (Sigourney Weaver), une brillante psychologue, spécialisée dans la recherche sur le comportement des tueurs en série. La jeune femme qui entre en scène à ce moment est une vraie épave émotionnelle. L'année précédente, à l'issue d'une conférence, elle avait été attaquée par un psychopathe, échappant de très peu à la mort. Depuis, son existence est sans cesse perturbée par d'incessantes crises d'angoisse. L'inspectrice M.J. Monahan (Holly Hunter) parvient cependant à la convaincre de collaborer à l'enquête. Le coupable se sent surveillé et découvre qui tente de lui mettre la main au collet. Dans son genre, "Copycat" n'est certainement pas le film ultime. C'est "Henry, Portait Of A Serial Killer" qui détient ce titre. Néanmoins, on y trouve une histoire bien ficelée, de la tension à profusion et un beau développement de caractères. Nos deux dames évitent les clichés de ce type de film, et le serial killer lui-même a le bon goût de ne pas ressembler à l'archétype du salaud. Il ressemblerait même plutôt à un Monsieur Tout Le Monde le plus banal qui soit, ce qui en fait un tueur en série horrible et fascinant: il pourrait être votre voisin, celui avac lequel vous échangez quelques mots tous les matins. Le combat entre le bien et le mal se termine en une très prenante apothéose. Nous ne vous en dévoilerons pas plus, mais vous avez déjà deviné qu'il y avait de l'happy end au programme.

'Get Shorty' by Barry Sonnenfeld, starring John Travolta, Gene Hackman, Rene Russo and Danny De Vito

De hoofdpersonages van 'Get Shorty' lijken zich kostelijk te amuseren. Daar is dan ook alle reden toe. De film bevat spitse humor, is een vriendelijke satire op Hollywood en geeft de akteurs uitgebreid de kans om zich van hun beste kant te laten zien. John Travolta is nog een stuk cooler dan in 'Pulp Fiction': hij pakt uit met schitterende one-liners en speelt zijn charme voortreffelijk uit in de rol van gentleman-schurk Chili Palmer. In ruil voor een tip van casinobaas Dick Allen zal Chili de 150000 dollar innen die Harry Zimm (Gene Hackman), een producent van knuddige b-films, hem nog verschuldigd is. Chili vindt Zimm in het huis van aktrice Karen Flores (Rene Russo) en maakt van de gelegenheid gebruik om zijn eigen filmplannen kenbaar te maken. Voor de hoofdrol weet Travolta niemand minder te strikken dan sterakteur Martin Weir, vertolkt door Danny De Vito, die dus eigenlijk zichzelf mag spelen en zorgt voor enkele hilarische scènes. Zimm wordt echter op de hielen gezeten door gangster Bo, die ook geïnteresseerd is in het script dat Chili wil verfilmen. Klinkt zeer ingewikkeld, en dat is het ook. 'Get Shorty' is een film over een film over de gebeurtenissen in de film. Of zoiets. De komplexe plotontwikkeling stoort echter helemaal niet. 'Get Shorty' verenigt de beste elementen uit 'The Player' en 'Pulp Fiction' en is dan ook van begin tot einde genieten.



Les personnages principaux de "Get Shorty" semblent s'amuser au plus haut point. Et il y a de quoi. Le film contient un dose d'humour piquant, est une gentille satire de Hollywood et donne aux acteurs une bonne chance d'apparaître sous leur meilleur jour. John Travolta est encore plus cool que dans "Pulp Fiction"; il aligne d'épatantes one-liners et joue magnifiquement de son charme dans le peau du gentleman-gangster Chili Palmer. En échange d'un tuyau de Dick Allen, directeur de casino, Chili va recouvrir une créance de 150.000 dollars que lui doit encore Harry Zimm (Gene Hackman), producteur de films de série B à la noix. Chili rencontre Zimm dans la maison de l'actrice Karen Flores (Rene Russo) et profite de l'occasion pour dévoiler ses propres projets cinématographiques. Pour le rôle principal, Travolta ne veut personne d'autre que la star Martin Weir, interprétée par Danny De Vito qui, finalement, peut enfin jouer son propre rôle et nous gâte de quelques scènes particulièrement hilarantes. Zimm est talonné par Bo, un gangster qui est lui aussi intéressé par le script que Chili veut porter à l'écran. Un rien embrouillé, et de fait. "Get Shorty" est film sur un film qui traite d'événements se passant dans le film. Ou quelque chose comme ça! La complexité du développement ne dérange absolument pas. "Get Shorty" rassemble les meilleurs ingrédients de "The Player" et de "Pulp Fiction" et est à déguster du début à la fin.

'The Juror' by Brian Gibson, starring Demi Moore and Alec Baldwin

In The Juror schetst regisseur Brian Gibson een onthutsend beeld van de Amerikaanse justitie. De juryleden die zetelen in een rechtzaak beloven onpartijdigheid, de rechtbank garandeert in ruil volledige anonimiteit. In een ideale wereld kunnen juryleden schuldig of onschuldig pleiten, zonder dat hun beslissing van buitenaf beïnvloed wordt. Jammer genoeg leven we niet in een ideale wereld, merkt Demi Moore in 'The Juror'. Moore speelt Annie Laird, een alleenstaande moeder en beeldhouwster, die als jurylid wordt gekozen in het proces tegen Louie Boffano, een machtig mafialid beschuldigd van moord. Vanaf dat moment wordt elke beweging die ze maakt en elk woord dat ze uitspreekt, geregistreerd door Boffano's achterban. Annie maakt kennis met een zekere Mark Cordell (Alec Baldwin), die zich uitgeeft voor kunstliefhebber en enkele van haar werken koopt. In werkelijkheid werkt hij voor de mafia en moet hij Annie zover krijgen dat ze 'onschuldig' stemt en bovendien de andere juryleden overtuigt hetzelfde te doen. Weigert ze, dan gaat haar zoon eraan. De maatschappijkritiek in de film dient eigenlijk slechts als kapstok voor een psychologische thriller over de kunst van het bedriegen. En als de rechtzaak afgelopen is, begint het echte werk pas...



Dans "The Juror", le réalisateur Brian Gibson esquisse une image mitigée de la justice américaine. Les membres du jury qui siègent promettent l'impartialité, le tribunal garantit en échange le complet anonymat. Dans un monde idéal, un jury déclare l'innocence ou la culpabilité sans que sa décision soit influencée par des éléments extérieurs. Malheureusement, nous ne vivons pas dans un monde idéal, constate Demi Moore dans "The Juror". Demi interprète Annie Laird, une mère de famille célibataire et sculptrice, choisie comme membre du jury au procès de Louie Boffano, un important maffiosi accusé de meurtre. Dès ce moment, le moindre de ses actes et le moindre de ses mots est surveillé par la bande de Boffano. Annie fait la connaissance d'un certain Mark Cordell (Alec Baldwin) qui se présente comme un amateur d'art et achète quelques-unes de ses oeuvres. En réalité, il travaille pour la maffia, doit "persuader" Annie de déclarer l'innocence de l'accusé et, en plus, de convaincre les autres membres du jury de faire de même. Si elle refuse, tant pis pour son fils... La critique sociale développée dans ce film sert finalement de point d'ancrage à un thriller psychologique où il est question de l'art de la tromperie. Et quand le dossier se clôt débute le vrai travail...

'Mighty Aphrodite' by Woody Allen, starring Woody Allen, Mira Sorvino and Helena Bonham Carter

Woody Allen speelt opnieuw de nervositeit zelve in 'Mighty Aphrodite', een intimistische prent over de 'rise and fall' van een huwelijk. Allen slaagt er zoals steeds in om grappig te zijn zonder grappig te zijn. Een diskussie over kinderen krijgen of adopteren draait bij hem uit op de vrees dat het adoptiekind op zijn dertiende zijn ouders met een hakbijl vermoordt. Wanneer zijn huwelijk met Amanda (Helena Bonham Carter) achteruit gaat, wil hij op zoek naar de biologische moeder van hun geadopteerde zoon. Dat blijkt de blonde stoot Linda Ash (Mira Sorvino) te zijn, die haar boterham verdient als prostituée en aktrice in pornofilms. Linda bezwijkt meteen voor Allens onhandigheid en wil hem dolgraag een flinke beurt geven. Hij voelt zich zeer sterk aangetrokken tot haar, maar zoals verwacht manifesteert zijn begeerte zich niet zo openlijk: hij zit met schuldgevoelens tegenover zijn vrouw (die ondertussen wel aanpapt met een kollega van haar) en geraakt totaal ontregeld. Liefde, bedrog, onschuld, begeerte, berouw, eerlijkheid: Allen doseert de thema's zeer mooi in deze film, en verplaatst het verhaal enkele keren naar een Grieks amfitheater, waar de godin Aphrodite vroeger werd uitgebeeld. Vertrouwde klasse, en vooral zeer grappig.



Woody Allen incarne à nouveau la nervosité dans "Mighty Aphrodite", un récit intime des bonheurs et malheurs d'un mariage. Comme toujours, il arrive à être drôle sans être drôle. Chez lui, une discussion sur le fait d'avoir ou d'adopter des enfants se termine sur la crainte qu'à treize ans, l'enfant ne se débarrasse de ses parents adoptifs à coups de hache. Quand son mariage avec Amanda (Helena Bonham-Carter) se met à prendre l'eau, il veut partir à la recherche de la mère biologique de leur fils adoptif. Celle-ci semble être une blonde bien roulée, Linda Ash (Mira Sorvino), laquelle gagne sa croûter en se prostituant et en jouant dans des films pornographiques. Celle-ci succombe à la maladresse d'Allen et souhaite lui faire passer un bon moment. Bien sûr, il se sent très attiré par la demoiselle, mais comme d'habitude, son désir ne se manifeste pas ouvertement; il se sent tellement coupable vis-à-vis de sa femme (qui, entretemps, ne s'ennuie pas une seconde avec l'un de ses collègues) qu'il s'en retrouve tout chamboulé. Amour, tromperie, innocence, désir, repentir, honnêteté: Woody Allen dose merveilleusement les thèmes de ce film et replace ceux-ci à plusieurs reprises dans l'amphithéâtre de la tradition grècque, dans laquelle, jadis, était dépeinte la déesse Aphrodite. Beaucoup de classe, et surtout, très drôle.

CHARTS

DJ DOUBLE D (Index Köln - Moonscape - Germany)

1	THE HYPNOTIST	*Death by Dub (Logic)*
2	BJÖRK	*Hyperballad/Stomp Mix (One Little Indian)*
3	SUECIDE/WONKA	*Remixes (Rare Grooves)*
4	LA ROCCA	*EP 6 (Big Time Promo)*
5	EMMANUEL TOP	*B.B.E. (Triangle)*
6	DISCOCAINE	*Back 2 Back (Zoom)*
7	MOUSSE J.	*The Feelin' (Peppermint Jam)*
8	P.I.M.P.	*First Encounter (Touché)*
9	SYMPHONY OF LOVE 3	*(Xtra Nova)*
10	SMOKE MACHINE	*Disco Sound (Mantra)*

STEFAN (MVC Paal)

1	FRONT 242	*Happiness (PIAS)*
2	FRANK STRUYF	*(Zolex Promo)*
3	GRAVITAL FORCE II	*(Nitric)*
4	BBE	*7 Days X One Week (Triangle)*
5	SENSURREAL	*Evcuse on Dust (BMU)*
6	SPACE DJ'Z	*Side On (Infonet)*
7	THIRD BASS	*In My House (Heaven Beats)*
8	BJÖRK	*Hyperballad (One Little Indian)*
9	DIMITRI II	*Fixation (Zolex)*
10	STEVEN LOACH	*Puck (Toxic Promo)*

GERT (MVC Paal)

1	FRANÇOIS K	*FK EP/Remixes (Open)*
2	CARL COX	*Siberian Snowstorm/Dave Angel Remix*
3	FAZE II	*House of L2 (Ugly Music)*
4	DJ JEAN & PERAN	*Flair (It Records)*
5	TODD TERRY	*Fingertrips 96 (Henry Street)*
6	RHYTHM MASTERS	*Groove Master (Smokin' Rhythm)*
7	MONÉ	*Movin (Strictly Rhythm)*
8	JANET JACKSON	*The Pleasure Principle (AM/PM)*
9	DEEP ZONE	*Allright (Outland)*
10	BJÖRK	*Hyperballad (One Little Indian)*

DJ BINCI (Rimini - Italy)

1	DAVID OSPINA	*Chronicles (Henry Street)*
2	DJ SNEAK	*Rice & Beans Please (Cajual)*
3	FRANÇOIS K	*FK EP/The Remixes (Open)*
4	ROSES TRIBE	*(Groovy)*
5	BJÖRK	*Hyperballad/LFO Mix (One Litlle Indian)*
6	JOH NICK	*The Bark Play The World (Henry Street)*
7	DARELL LOUIS/CANOICANE	*Music at Night (Music for Ears)*
8	FULL INTENTION	*I love America (Polydor)*
9	RUSS GABRIEL	*Pilgrimage EP (Soma)*
10	SUMMER SKOOL	*Tribaltone 96 Remix (Stealify)*

MORPHEUS (Radio Campus - Brussels)

1	PAPERCLIP PEOPLE	*Floor 12" (Planet E)*
2	PIMP DADDY NASH	*Our Man in Stckholm/U-star Remix (SSR)*
3	FILA BRAZILIA	*Mess LP (Pork)*
4	GLENN UNDERGROUND	*Atmosfear LP (Peacefrog)*
5	TURNTABLE TERRA NOVA	*Antimatter (Compost)*
6	CUJO	*Salivate EP (Ninebar Records)*
7	THE ACOUSTIC HOODS	*Cycles of Time... (Disruptive pattern)*
8	DJ TAKEMURA	*Child's View/Remix LP (Idyllic)*
9	SENSORAMA	*Zu gest auf der welcome insel (Ladomat 2000)*
10	BANG THE PARTY EP	*Return (Caus 'n' FF'ct)*

RARE RECORDS (Holland)

1	DJ SCOTT PROJECT	*U (Overdose)*
2	LIL' MO' YIN YANG	*Reach (Strictly Rhythm)*
3	ROBERT OWENS	*I'll Be Your Friend (Bonzaï Classics)*
4	GRACE	*Skin On Skin (perfecto)*
5	SURGEON	*Dynamic Tension EP (Ideal Trax)*
6	DAVE CLARKE	*Southside (Deconstruction)*
7	WYNDELL LONG	*She (Peacefrog)*
8	BIZARRE INC.	*Keep The Music Strong (Mercury Records)*
9	PARSUASION	*The Bone Part 2 (Open)*
10	KEN DOH	*Nakasaki EP (FFRR)*

BASS PLANET (Riva FM)

1	ACID SCOUT	*Pot (Disko B)*
2	ALIEN SEX FIEND	*Back From The Dread Part 1 (13th Moon)*
3	MAX REICH	*Infrequent distortion (Millenium)*
4	PERCY X	*Semi Like (Soma)*
5	XINGU HILL	*Season of The Witch (Nova Zembla)*
6	B12	*Cymetry (Warp)*
8	DJ FOOD	*Sexy Bits/Autechre EA9V Remix (Ninja Tunes)*
9	SOFT BALLET FORMS	*Jail of Freedom/Autechre Remix (SSR)*
10	PSYCHIC TV	*I Believe In What You Said/L. Strip Remix (Cleopatra)*

DJ MIKE HOFFMAN (Holy Ghost)

1	MOON SKIPPER	*Dreaming Sweetness (Boy)*
2	METRO DADE	*The Andor Voyage (Music Man)*
3	X PRESS 2	*The Sound (Yeti)*
4	F.U.S.E.	*Promissed Land (Urban)*
5	THIRD BASS	*N.Y. Groove (Heaven Beats)*
6	WEST COAST CONNECTION	*Voodoo Rhythm*
7	NYLON MOON	*Sky Plus (DbX)*
8	THE MACKENZIE	*Alternative Groove (MacKenzie)*
9	GUSTO	*Disco's Revenge (Manifesto)*
10	TEULE	*Drink On Me*

DJ SONIC (Omnisonus - France)

1	UNDERWORLD	*Second Toughest in the ... (Junior Boys Own)*
2	METRO DADE	*Lurandi (Music Man)*
3	PINK NOISE	*Analog Device EP (Mesclum)*
4	P. ANSELM	*Turbulences EP (E Child)*
5	6TH SENSE	*(Reload Promo)*
6	DEAN & DELUCA	*Chapter 1 (M plant)*
7	STACEY PULLEN AKA KOSMIC MESSENGER	*Flash (Plink Plonk)*
8	BANDULU	*Trouble Shooter (Warner)*
9	PHUTURE	*We are Phuture/Slam Remix (Primate)*
10	DISTURBED GENITALS	*House Core Project Vol.1 (Step 2 House)*

DJ XENTRIX (B&B Productions)

1	AUDIO SPECTRUM	*Korgan (SOM 036)*
2	AUTO KINETIC	*Moon Patrol (EMF)*
3	ACRO PORA	*Loop (Atom)*
4	WHO CARE'S' WHO	*Burning (Rewired)*
5	METHADON	*Synthetic Fruits (Aquatic Plant)*
6	PLATFORM	*Rowcast (X-Trax 09)*
7	DJ ESP	*Flex (Virtual Recirds)*
8	KINKY BROSS	*Good Times (XForce Inc.)*
9	SUNSCREAM	*When (Sony Music)*
10	CHEMICAL LIFE	*Wired (Inter Boss)*

DJ GAËTAN (A&R Out Soon)

1	JEDI KNIGHTS	*New School Science (Global Com.)*
2	JAN POOLEY	*Chords Memory (Force Inc.)*
3	JAN POOLEY	*Anschit (Plink plonk)*
4	PERCY X	*Spyx (Soma)*
5	INSYNS II	*Phunk not Funk (Dreadzone)*
6	PURE PLASTIC	*006 (White Label)*
7	DELANCY STREET	*Ballistic Brothers (Delancey Rec.)*
8	LOST SECTOR	*Funky Esp 10' (Fishtank)*
9	MENTAL POWER	*Dj SS Remix (Formation Rec.)*
10	PERRY HILLS	*Junk Schop (White Label)*

JEANNOT (Zolex & Saturn Records)

1	FUDGE	*The Groovy Loops EP (Club)*
2	JEANNOT	*Astrology (Saturn)*
3	COMPASS	*Gliding (Stickman)*
4	PRIVATE DREAMS	*EP (Zolex)*
5	BJÖRK	*Hyperballad/LFO Remix (One Little Indian)*
6	PLASTIC	*Sexy Groove (Dream Records)*
7	RUSS GABRIEL	*Pilgrimage EP (Soma)*
8	METRO	*The andor voyage (music man)*
9	OCTAVE ONE	*Empowar*
10	DAVE CLARKE	*Southside (DC)*

LA CASA RECORDS (Belgium)

1	OCTAVE ONE	*Cymbolic (430th West)*
2	DHAMAS	*Quad Speed (First Impression)*
3	SALT CITY ORCHESTRA	*The Book (Paper)*
4	JEFF MILLS	*The Purpose Maker RM (Axis)*
5	MAURIZIO	*M6 (Chain Reaction)*
6	MORPHE	*The Advent RM (Synewave)*
7	OCTAVE ONE	*True Darkness (430th West)*
8	PORTER RICKS	*Port of Call (Chain Reaction)*
9	HARDHEAD	*Demon Dreams (Srictly Rhythm)*
10	THE KOOKIE SCIENTIST	*Bonker (Plus 8)*

DJ ENERGY (Radio Channel X)

1	TRANCELATE	*Atmosphere (DMD)*
2	DJ TOM	*Heavenly (XTC)*
3	T 99	*Anastasia 96 Remix (Bamboo)*
4	QUATTRO LOVE	*On My Mind (DAT)*
5	DJ FLY	*Multitude of Sins (Bonzai Trance)*
6	PHUTURA	*All Tracks (Bonzai Trance)*
7	MACKENZIE FEAT. MARKO	*The Choice (MacKenzie)*
8	CLUBFOOT	*Foolproof (Nr.Cheng's)*
9	GLOBE	*Pulse (Funny Vinyl)*
10	CANYON	*Move (Hook)*

DJ KALPA (Rhythm & Groove - Mackenzie)

1	THE MACKENZIE & DJ MARKO	*The Choice (MacKenzie Promo)*
2	MARINO STEPHANO	*Indiana (Rhythm & Groove Promo)*
3	KAÏKOO	*My Emotion/X Pery Mental Mix (Groovy)*
4	S'N'S	*Y.D.W. (Deal Records)*
5	EAON ELVIS PRITCHARD	*Pricks (Tube)*
6	CYBERPHONIC	*On Th e Move (Clockwork Records)*
7	P.I.M.P.	*KFirst Encounter (Touché)*
8	IAN POOLEY	*Chord Memory (Force Inc.)*
9	SPECTRAL	*What's The Noise (Rhythm & Groove Promo)*
10	MAGNETIQUE	*Whip Up A Storm (Important Records)*

DJ TOM (Bonzaï Records)

1	DOUBLE SPACE	*Sungate (Revenge)*
2	ASPIRAL	*Heavenly (XTC 004 Promo)*
3	FLY	*Multitudes of Sins (Bonzai Trance)*
4	FOOLPROOF	*Clubfoot (Clubfoot)*
5	TRANCESETTERS	*The Search/Remix (Touché Promo)*
6	HOLE IN ONE	*Life's too Short EP (Nutricious)*
7	AFTERMATH	*Tranquility (EBT)*
8	TOTEM	*Feeling your eyes/MacKenzie Remix (XTC 005 Promo)*
9	CLUBMOSPHERE	*Trancelate (DMD)*
10	SNAP	*Rame/Resistance D Remix (BMG)*

COVER (Upsteam - Rennes)

1	SPACE DJ'S	*Return To Earth (Infonet)*
2	NEIL LANDSTRUM	*Inhabit The Machines (Peace Frog)*
3	DJ ROLANDO	*Tree Talk (Ur)*
4	6TH SENSE APPROACH	*Take Two (Reload)*
5	DJ FREDDIE FRESH	*Fluie Track (Dj Series Limited)*
6	AREA 51	*Shutdown Ep (Field)*
7	RICHARD BENSON	*Rich As Rich (Force Inc)*
8	ATOM-X VS TRACK-X	*Nulletic (Reload Limited)*
9	BLUE ARSED FLY	*Blue Arse (Mosquito)*
10		

NIKOLLAPS (At Mix - Nantes)

1	XF FORCES 02	
2	PRAXIS 16	
3	THE MOVER 196	
4	PRAXIS 17	
5	SS16	
6	SS17	
7	LOOP 04 BY DJ PURE	
8	RAGE RESET RR01	
9	AGRO ESP 002	
10	VDD ENERGISE 001	

DJ RALPH (Tecmics)

1	SAPIANO.	*Crank Call (Emission)*
2	6 TH SENSE	*(Reload)*
3	RUSS GABRIEL.	*Unknown Ep (Solid)*
4	CALYPTOL INHALANT & VIRTUALIAN	*Analog Device (Mesclum)*
5	THE OPERATOR.	*Headlock (Emergency)*
6	HYPNOSIS.	*Kareem Smith (Djax up)*
7	MODEL 9000	*Perception 2 (promo)*
8	MAD MAX	*Hooka Tooka (Acacia Records)*
9	SYMPATHY NERVOUS.	*Jula (KK. Records)*
10	TEKMICS/DRAGON BALL	*(Altitude Rec.)*

DJ TORGULL (Ready Made)

1	MANGA CORPS	*(IST 14)*
2	HERTZ REMIX - HERTZ	*ACV 1056*
3	STRESS EP - DJ SKULL .	*Djax up beats*
4	ANALOG CONFUSION	*Tritone 003*
5	WAIT A MINUTE	*Time Attack (Proper 015)*
6	THE REMIXES VOL.2	*Robert Armani (ACV)*
7	SHAKA	*(D3 Records)*
8	PALE GUY	*Overdrive*
9	6TH SENSE APPROACH	*(Reload)*
10	PLANET OF DRUMS 4	

Records.

selected by
AXEL P. AND NAUTILUS (COD@)

ROTOR. ELEKTRISHER ACUSTA (V-RECORDS 005)

Ce petit label suisse a su se délivrer de ses empreintes acides pour nous livrer ici un petit maxi tout à fait réprésentatif de ce qui se fait de meilleur en techno ces temps-ci. Esprit américain pour production européenne, bien dans l'esprit du moment… L'ensemble reste très minimal, tout en finesse. Une galette dont l'écoute ravira votre appartement, vos oreilles (et non pas seulement vos plantes vertes), mais qui saura ici, bien mixé, faire groover les plus difficiles.

Dit kleine Zwitserse label heeft zich van zijn acid imago weten te ontdoen met een maxi die representatief is voor het allerbeste dat er op het moment aan techno te vinden is. Amerikaanse spirit in een Europese productie, geheel in de geest van het moment… Het resultaat is minimaal, en toch heel geraffineerd. Een plaatje dat woning èn oren (dus niet alleen de groene planten) in rep en roer zal brengen, met een goede mix breng je de lastigste mensen aan het grooven.

(NAUTILUS, 04-96)

DJ PURE. VIOLENT SHIT (LOOP RECORDS 004)

Dj Pure, échappé d'Ilsa Gold, est en passe de devenir l'un des nouveaux acteurs principaux du Hardcore européen. Ce nouveau maxi, malgré ses sonorités très industrielles, sait s'imposer comme une perle de violence pour les dancefloors: deux simples titres pressés sur vinyle gris, tout en variations de vitesse et en infrabasses… Pourtant, rien d'aussi violent et saturé n'a touché nos oreilles depuis l'incroyable "Industrial Trauma" de Dj Freak l'automne dernier. Sacrément novateur! Sacrément indispensable!

Dj Pure heeft aan Ilsa Gold weten te ontsnappen en is nu snel op weg een van de nieuwe hoofdrolspelers te worden van de Europese hardcore. Deze nieuwe maxi weet zich, ondanks zijn industrieel klinkende geluiden, als een parel van geweld een plaatsje te veroveren op de dancefloors: twee simpele titels op grijs vinyl, met tal van variaties in snelheid en ultralage tonen… Je oren hebben niet meer zoiets gewelddadigs hoeven te verwerken sinds de ongelooflijke "Industrial Trauma" van DJ Freak, vorig najaar. Vernieuwend! Onmisbaar!

(NAUTILUS, 04-96)

FREON. THE BEYONDER (RKG 013/PIAS)

Deuxième double maxi signé chez Radikal Groov Records pour cet artiste parisien, cas à part d'une nouvelle tendance artistique en pleine explosion. Le style est comme à l'accoutumée: épais, sombre, et purement efficace. Le titre de l'album ferait-il référence à son maxi sorti chez F Communication? Tiens! Tiens! Comme on se retrouve…

Tweede dubbelmaxi bij Radikal Groov Records voor deze Parijse artiest, die een geval apart is in een gloednieuwe artistieke trend. De stijl is zoals altijd dik, somber en buitengewoon doeltreffend. Verwijst de titel van het album soms naar zijn maxi bij F Communication? Wel, wel, wat is de wereld toch klein!…

(AXELP, 04-96)

LORY D. ALLUZINAZIONE ACUSITCA (SNS 11) & RANCID (SNS 10)

Sounds Never Seen semble resprésenter la nouvelle garde de l'expérimentation italienne. Lory D+., son principal responsable et artiste, se plia à l'affirmer haut et fort, déclarant représenter "le son subversif de Rome". On l'en croit aisément, à l'écoute de ces deux maxis. Encore une fois, comme souvent ces jours-ci, l'on s'interroge: est-ce du Hardcore ou de l'Ambient? Nous n'y répondrons pas, de toute façon la musique délivrée par ces deux disques échappe à toute définition : baroque, étrange, violente, et pourtant romantique… L'épopée musicale du troisième millénaire est en marche, sans oublier l'analogique…

Sounds Never Seen lijkt de nieuwe garde te vertegenwoordigen van het Italiaanse experimenteren. Lory D, de belangrijkste artiest in deze stroming, noemt zichzelf graag de vertegenwoordiger van 'de subversieve sound van Rome'. Dat geloven we graag, als we afgaan op deze twee maxi's. Je kunt je afvragen (dat doen we de laatste tijd wel vaker): is dit nu hardcore of ambient? Wij geven hierop geen antwoord, de muziek op deze twee platen kan trouwens toch onmogelijk worden gedefinieerd: barok, vreemd, gewelddadig, en toch ook romantisch… De muzikale - analoge- epos van de 21ste eeuw is in aantocht.

(NAUTILUS, 04-96)

PRIME ASSAULT. LIVE SEQUENCELS. (PA01)

Partis préparer dans la campagne Bretonne le Live destiné à Guy l'Éclair 3, Christophe et Roc (alias Fréon et The Beyonder) en revinrent avec 45 minutes de Techno furieuse, intuitive, entrecoupée de longs passages constructifs. Ce maxi en est la fidèle retransmission par l'intermédiaire de ce vinyle retravaillé en studio. Qualité du son oblige… Amoureux d'un son Rave sans concession, pour en prendre possession, votre disquaire devrait pouvoir vous satisfaire… Sinon: fax: (33-1) 48 74 34 95.

Nadat zij op het Bretonse platteland voor Guy L'Eclair 3 een Live hadden voorbereid, kwamen Christopher en Roc (alias Freon en The Beyonder) terug met 45 minuten furieuze, intuïtieve techno boordevol lange, creatieve passages. Deze maxi is hiervan de getrouwe weergave op vinyl, dat natuurlijk wél in de studio is bewerkt, voor de nodige gluidskwaliteit… Heb jij ook het liefst een compromisloze rave, ga dan snel deze plaat bij je platenhandelaar halen, en heeft hij ze niet, fax dan: (33-1) 48 74 34 95.

(AXELP, 04-96)

RHYTHM REPUBLIC (HOME RECORDINGS/DEMO TAPE N°3)

Pourquoi une demo tape dans ces pages d'habitude réservées aux vinyles ou compacts? Parce que les contrées éloignées francophones regorgent de talents qui parfois ont du mal à signer avec un label. Parce qu'il serait franchement dommage de ne pas leur filer un coup de pouce. Yves Schilling, outre sa passion pour le cinéma underground (en référence au festival nancéien auquel il participe), se passionne depuis de nombreuses années pour la trance dont les demos tape 1 & 2 sont un bijou, en termes de réalisation. Cette fois-ci, évolution du genre au même titre que les poitevins Dementia Praecox, la Techno rencontre la Trance. Le spectre des sonorités est large, doux, presque mielleux. Un grand sucre d'orge à déguster à la maison…. Tél.: (33) 83 36 41 04. Fax: (33) 83 35 01 28.

Waarom een demo in deze omgeving, waar we toch meestal alleen vinyl of CD's tegenkomen? Omdat in de afgelegen Franstalige gebieden tal van groot talent te vinden is dat soms erg veel moeite heeft een label te strikken. Omdat het ronduit jammer zou zijn hen geen duwtje in de rug te geven. Yves Schilling is, naast zijn passie voor underground films (verwijzing naar het festival van Nancy waaraan hij meewerkt) al jaren dol op trance, en wat dat betreft zijn de bijna afgewerkte demo's 1 & 2 juweeltjes. Evolutie van het genre, net als bij Dementia Praecox: techno maakt kennis met trance… Het geluidsspectrum is breed, zacht, haast mierzoet. Een suikerspin om thuis op je gemak op te peuzelen… Tel.: (33) 83 36 41 04. Fax: (33) 83 35 01 28

(AXELP.04-96)

RICHARD BENSON. RICH IN PARADISE (FIM101).

Le nouveau maxi de l'homme qui, après Surgeon et Neil Landstrumm, pourrait être la nouvelle sensation de la techno pure européenne. Après son "Diamonds and Pearls", très joué à l'automne, "Rich in Paradise" se démarque particulièrement par "Rich as Rich", tube énorme en perspective, rigolo et entraînant à souhait. Force Inc., label "centenaire" ne perd pas de son attrait.

De nieuwe maxi van de man die, na Surgeon en Neil Landstrumm, wel eens de allernieuwste sensatie zou kunnen worden van de Europese pure techno. Na zijn "Diamonds and Pearls", die in het najaar veel is gedraaid, valt "Rich in Paradise" vooral op door "Rich as Rich". Dit grappige en alles en iedereen meeslepende nummer belooft een enorme hit te worden. Force Inc., het 'honderdjarige' label, blijft je verrassen.

(NAUTILUS, 04-96)

PANASONIC. VAKIO (BLACK FIRST 001).

Ce nouveau label, de même que cette nouvelle, sont directement issus du grand label finlandais Sähko. Déjà auteurs de l'album "Metri" il y a deux ans, nos charmants givrés nous livrent ce nouveau live analogique, toujours aussi percutant. Alternant nappes glaciales, oscillations barrées et techno minimale parc très groove (Stéphanovitch en est fan), ce disque dans sa version vinyle (4x10") servira de façon efficace et novatrice tout style de set intéressant. Indispensable!

Dit nieuwe label komt rechtstreeks voort uit het grote Finse label Saehko. Onze charmante noorderlingen, die twee jaar geleden ook al verantwoordelijk waren voor het album "Metri", leveren ons nu deze nieuwe analoge en altijd sensationele live. Deze vinyl (4 x10"), die ijzige vlakken, variaties en uiterst groove minimale techno afwisselt (Stéphanovitch is er dol op), past op doeltreffende en innovatieve wijze bij elke interessante stijl. Onmisbaar!

(NAUTILUS, 04-96)

Records.

selected by
ST NICK AND PETER BOONEN (MISSION CONTROL PREVIEWS)

SPEED JACK BLUE BOSSA (R&S)

Produced by Mark Bell, this two track release is the usual high quality, groovy Techno you would expect. The title track has a Basic Channel style groove overlaid by deep strings much in the style of "Lofthouse", Mark Bell's recent project on Planet E. The flip-side, "Fission" is a collaboration with Robert Leiner and, as you'd expect, has a harder edge to it. Highly recommended.

THE TIME PLEXX EP & PAS ONE (CONTINUEMUSICS)

These are two of five releases from this new label from Stuttgart. The sound is heavily influenced by US underground house, but on a few tracks at least, they manage to take things in a new direction. There is an abstract approach to how the melodic elements are combined and the solid beats are full of fresh sounds. Well worth checking out!

B.O.P. FEAT. KENNY BOBIEN - STAND UP (SHELTER)

Verynice follow-up for Colonel Abrams: Who do you Love. Beautifull soulfull house music from Paul Scott and Shank Thompson with Kenny Bobien on top form. Another winner for the label.

ROMANTHONY - ROMANTRAX (ZIPPY RECORDS)

Romanthony is back with his own distinctive house sound. The formula: 2 tracks, 2 mixes. "Love Parade" featuring Michael Suiter can only be described as tripped out. The beats are dry and static giving the track a tight groove reminiscent of the Chicago new school. The A-side, "Miami" has a much phatter sound as the heavy beats form the foundation for ever more layers as the track builds up and metamorphosises. Definitely one to rock the dancefloor.

BENJI CANDELARIO - CENTRAL PARK (RELEASED FOR PLEASURE)

After a break"Released for Pleasure" music is back, and how… Central Park is just the track that every DJ needs. The Bomb!

SPLICE OF LIFE - 2000 BLACK (BLACK VINYL RECORDS)

This rugged tribal stormer shows you the deeper side of the Splice of Life production team, with Seamus Haji's (Release the Groove) brilliant remix on the flip-side. This is large!

GROOVE COMMITTEE FEAT. DONNA MONTGOMERY - COME BACK (ZIPPY RECORDS)

Good lead vocals from Miss Montgomery with a very classy but superb production from Victor Simonelli. This is the Nu-Soul Thing!

Records.

Records.

selected by
STEFAN (MVC - PAAL)

TECHNO

STEVEN LOACH (TOXIC RECORDS)

Dit is de eerste release van een nieuw Engels/Belgisch techno-label, Toxic Records. "Steven Loach" is een EP met drie tracks. Op de A-kant staat "Mirrorpeople", een underground techno-nummer. Donker, maar na een paar keer beluisteren nog steeds boeiend. De tweede track is "Sunville", zeer sterk opgebouwd; enorm meeslepende sound gecombineerd met grooves en breakbeats. En last but not least: "Puck", een nummer dat in België ongetwijfeld in de smaak zal vallen: Trick Tracks à la Armani. Deze EP werd geproduceerd door Bart Blake & Steven Loach. Twee jonge kerels met een toekomst.

Ceci est la première sortie d'un nouveau label techno anglo-belge, "Toxic Records". Steven Loach consiste en un EP trois titres. Sur la face A, on trouve "Mirrorpeople", de la Techno underground. Sombre, mais toujours passionnant après plusieurs écoutes. La seconde plage s'intitule "Sunville", solidement construite, un son énorme et entraînant, combiné avec des grooves et des breakbeats. Et, "last but not least", "Puck", qui plaira incontestablement en Belgique: Trick Tracks à la Armani. Cet EP est produit par Bart Blake et Steven Loach. Deux jeunes types qui ont de l'avenir.

FRONT 242 - HAPPINESS (PIAS)

Een productie van de Brusselse groep Front 242, geremixt door Underworld. Front bewijst dat ze met de tijd mee kunnen evolueren en slaagde erin samen met Underworld een beersterke dance-mix te maken. Vernieuwend, maar toch horen we hier de specifieke Front-sound duidelijk. Dit is slechts één track uit het pas verschenen "Mutage Mixage". Verder nog remixen van o.a. The Prodigy en The Orb. Uitmuntend!

Une production du groupe bruxellois Front 242, remixée par Underworld. Front prouve qu'ils peuvent évoluer avec leur temps et réussissent, en compagnie d'Underworld, un monstrueux dance mix. Novateur, mais on y entend néanmoins clairement le son si particulier de Front. Ceci n'est qu'une des plages du tout récent "Mutage, Mixage", lequel comprend également des remixes de, entre autres, The Prodigy et The Orb. Excellent!

BLANK PROGRAM - WE NEED IMPUT (HYBRID)

Techno, kenmerkend voor het Hybrid label. 4 tracks door Ron Maney (DJ Skull) en Joe Manumaleuga (DJ Hyperactive). Beide zijn ze van Chicago en volop bezig met hoe zij het noemen "Hard Chicago House". Wordt veel gespeeld in de Engelse Techno clubs.

De la Techno, caractéristique du label Hybrid. 4 plages signées Ron Maney (DJ Skull) et Joe Manumaleuga (DJ Hyperactive). Tous deux sont de Chicago et produisent ce qu'ils appellent de la "Hard Chicago House". Est de plus en plus joué dans les clubs Techno anglais.

AFTERMATH - TRANQUILITY (EBT)

Een EP met 2 trance tracks die er vlot ingaan. Eveneens een underground Techno mix à la Fuse. De vierde track op deze EP is een mix van Trevor Rockcliffe, die echt goed gedaan is. Deze plaat komt zowel in aanmerking voor onze trance- als Techno fans.

Un EP comportent deux titres trance qui prennent très rapidement. A noter également, un Techno mix underground à la Fuse. La quatrième plage de cet EP est un mix de Trevor Rockcliffe fort bien achevé. Ce disque devrait plaire aussi bien aux fans de Trance que de Techno.

CARL COX - TWO PAINTINGS & A DRUM - REMIXES (EDEL)

Een meesterwerk. 3 remixed tracks waarvan op de labelside een techno-trance nummer; "Phoebus Apollo (The Aloof Outer Space Mix)", 8 minuten lekker luchtig genieten. Op de info-side: "Yumm Yumm (Black & Brown Mix by Trevor Rockcliffe & Daz Saund)". Pure techno zonder meer. De tweede mix op dezelfde kant geniet onze voorkeur en heet "Siberian Snowstorm (Dave Angel Mix)". Daar zijn we echt helemaal weg van. Groovy Techno die je absoluut moet hebben. Een van de beste tracks van het jaar.

Un chef-d'oeuvre. 3 titres remixés parmi lesquels il faut absolument profiter, sur le labelside, du Techno Trance "Phoebus Apollo (The Aloof Outer Space Mix)", long de 8 minutes. Sur l'info-side: "Yumm Yumm (Black & Brown Mix by Trevor Rockcliffe & Daz Saund)". De la pure Techno, sans plus. Notre préférence va au second mixe de la même face; il s'intitule "Siberian Snowstorm (Dave Angel Mix)". Nous en sommes fous. De la Groovy Techno qu'il faut absolument avoir. Un des meilleurs titres de l'année.

DANGER EP - GRAVITAL FORCE II (NITRIC RECORDS)

Het Nitric label van Big Time International verbaast ons alweer met 2 nieuwe goede releases en bewijst dat er in België goeie Techno gemaakt kan worden. De "Danger EP" is een productie van Danny Casseau en Jan Vervloet. 4 gevaarlijke tracks die dan ook simpelweg "Danger" heten. Leuke Techno met in sommige tracks een low distortion voice. Gravital Force II is gewoonweg "good stuff" en behoort volgens onze bescheiden mening tot de sub-top van de Techno-scene. Deze plaat heeft veel kans om internationaal potten te breken.

Le label Nitric de Big Time International nous étonne à nouveau avec deux nouvelles et bonnes sorties, et prouve qu'on peut faire de la bonne Techno en Belgique. Le "Danger EP" est une production de Danny Casseau et Jan Vervloet. 4 titres hautement contagieux simplement intitulés "Danger". Techno appétissante, avec sur certaine plage une low distortion voice. Gravital Force II est très franchement du bon matériel et relève selon nous du sub-top de la scène Techno. Ce disque a beaucoup de chances de percer sur le plan international.

DJ MISJAH VS DJ JEAN-PIERRE - TEMPLE OF ACID (XS)

Tweede release op het techno-bijlabel van X-Trax Records. "Temple of Acid" is een one-side transparente vinyl. Underground techno, die ze niet kwijt konden op het X-Trax label. Niet erg, daarom hebben ze dan ook dit label gestart om dergelijke diepe techno te kunnen releasen. Donkere acid house met goed gebruik van de welgekende TB 303.

Seconde production du label Techno annexe de X-Trax Records. "Temple Of Acid" est un vinyle transparent one-side. De la Techno Underground, indissociable du label X-Trax. Pas grave, ils ont aussi lancé ce label pour pouvoir sortir de la Techno réellement deep. De l'acid house sombre qui utilise fort à propos la bien connue TB 303.

GROOVY-DISCO

THE DISCO FREAKS EP (21ST CENTURY RECORDS)

Het is nu wel duidelijk: disco is de rage van het moment. Iedereen is momenteel druk aan het zoeken naar nieuwe dingen, en de disco-periode is nu voor velen een goede inspiratiebron. Dat merken we bijvoorbeeld bij deze EP. Op de A-side het nummer "Disco Fever", pure disco in een modern kleedje gestopt en nog goed gedaan ook. Een lange mix die met zijn breaks nooit verveelt. Wat de B-side betreft voorspellen we dat de tweede track bij ons veel gespeeld zal worden. Dit omwille van de overbekende sample van de klassieker "Money" van Cameo.

C'est maintenant très clair: le disco est la nouvelle folie du moment. Chacun cherche avidement de nouvelles choses, et la période disco est pour beaucoup une bonne source d'inspiration. C'est certainement ce que l'on constate avec cet EP. Sur le A Side, "Disco Fever", du pur disco enfourné dans un petit habit moderne et finalement bien fait. Un long mixe qui, par ses breaks, n'ennuie jamais. A propos du B-Side, on vous parie que le second titre sera beaucoup joué chez nous. Tout simplement à cause du sample archi-connu du classique "Money" de Cameo.

GROOVY-TRANCE

S'N'S - Y.D.W. (DEAL RECORDS)

Lekker swingend en groovy is deze release op het kersverse label van News. Deze plaat maakt zich sterk door zijn opbouw en structuur. Een herkenbaar basslijntje en breaks die voor de nodige afwisseling zorgen. Eerder commercieel, het verkoopt dan ook zeer vlot. Een plaat die ongetwijfeld op zeer veel compilaties zal terug te vinden zijn de komende maanden.

Joliment swingant et groovy, tel est ce second release du tout nouveau label de News. Ce disque a pour atout la solidité de la construction et de la structure. Une petite ligne de basse reconnaissable et des breaks qui tombent à point pour les variations. Plutôt commercial, mais se vend par conséquent très bien. Un disque qui, dans les mois à venir, figurera indiscutablement sur nombre de compilations.

GROOVY-MELLOW

DJ JEAN & PERAN - FLAIR (IT RECORDS)

De hoes vermeldt "Music from the world's most famous club!". Ietwat hoog gegrepen, maar we kunnen niet ontkennen dat de IT één van de beste clubs van de lage landen is. Het gebeurt dan ook regelmatig dat nummers die daar veel gespeeld worden dikke club-hits worden. Zo zal het ook zeker deze eerste release op hun eigen label vergaan. Een knap opbouwende mellow-groove track met, believe it or not, een drum-solo ertussen gelapt. Everybody on the floor!

La pochette annonce «Music from the world's most famous club». C'est peut-être un rien prétentieux, mais nous ne pouvons nier que le It est un des meilleurs clubs du plat pays. Il arrive d'ailleurs régulièrement que les titres beaucoup joués là-bas deviennent d'importants club-hits. Voilà ce qui attend certainement cette première sortie sur leur propre label. Un titre mellow-groove à la très chouette construction et, believe it or not, enrichi d'un solo de batterie. Everybody on the floor.

COMMERCIAL

MEGAMIND - TEMPLE OF BOOM (BAMBOO)

"Temple of Boom" is een productie van Wim Perdaen en Patrick Demeyer, de jongens die ook tekenden voor de andere producties op dit label. Dit is het soort house dat we momenteel in de meeste commerciële clubs hier bij ons te horen krijgen: catchy groove, bekende samples en het momenteel zeer populaire Commander Tom- sampeltje. Gas geven jongens!

"Temple Of Boom" est une production Wim Perdaen et Patrick Demeyer, les garçons qui signent également les autres sorties sur ce label. Il s'agit d'une sorte de house qu'il nous est donné d'entendre dans les clubs les plus commerciaux: catchy grooves, des samples connus et le;momentanément très courru sample de Commander Tom. Mettez la pression, les gars!

TRANCE

FRANK STRUYF - ZOLEX (ZOLEX RECORDS)

Zopas kregen wij de nieuwe Zolex White label promo van Frank Struyf toegestuurd. Na het beluisteren van deze plaat kunnen wij jullie garanderen dat deze track de grote hit voor de komende maanden zal worden. Alhoewel Frank niet commercieel draait, gaat de nieuwe Zolex de commerciële kant op. De plaat begint tamelijk Techno en neemt alle tijd om in de gepaste sfeer te komen. Hij maakt hier weer gebruik van een female sample. Dan komt het: de break die lang duurt en voor de nodige spanning zorgt om dan los te barsten naar een absolute climax met de hulp van een welbekend New-Wave deuntje (Los Ninjos Del Parqué). Simpelweg: HIT!!!

Nous venons de recevoir le nouveau Zolex White Label Promo de Frank Struyf. Après écoute, nous pouvons vous garantir que ce disque sera le gros succès des mois à venir. Bien que Frank ne joue pas du commercial, le nouveau Zolex joue pourtant cette carte. Le disque commence sur un ton passablement Techno et prend toit son temps pour s'imiscer dans l'atmosphère requise. Il fait à nouveau usage d'un sample féminin. Arrive alors le break, lequel dure longtemps et soigne la tension pour enfin exploser dans un climax absolu à l'aide d'une mélodie New Wave bien connue (Los Ninjos Del Parqué). Tout simplement: HIT!!!

DIMITRI II - FOREVER BLUE (ZOLEX RECORDS)

Als er u ooit iemand vraagt: "wat is eigenlijk trance? Geef eens een voorbeeld." Wel, leg dan deze plaat op. Dimitri II bevat 3 tracks. "Forever Blue" is een perfecte trance-mix. Toffe thema's, tamelijk muzikaal, met brede klanken (strings). Onze voorkeur gaat uit naar "Fixation". Een meer dan 7 minuten durende mix die iets donkerder en dieper gaat. Track 3 is een ambient experiment dat er zeker door kan. Nog een pluspunt: de afmixing!

Si vous demandez un jour à quelqu'un ce qu'est la Trance, de donner un exemple, vous ferez mieux de lui passer ce disque. Dimitri II livre trois titres. "Forever Blue" est un Trance mix parfait. De chouettes thèmes, résolument musicaux, avec des sons amples (cordes). Notre préférence va à "Fixation". Un mixe de plus de 7 minutes qui devient de plus en plus sombre et profond. La plage 3 est de l'ambiant expérimentale qui peut aussi faire son trou. Encore un point positif: le mixage final.

SPACE DJ'Z - RETURN TO EARTH (INFONET RECORDS)

4 nummers vinden we op deze EP met als uitschieter "Side On". Van opbouw is bij deze plaat geen sprake, want reeds vanaf de eerste seconde gaan ze er volop tegenaan. Stevig maar niet echt hard. Vooral het rollende basslijntje vinden we leuk en maakt de plaat dan ook lekker swingend. Door de andere diverse mixen kan deze 12" voor een breed publiek in aanmerking komen.

Cet EP comporte 4 titres desquels ressort "Side On". Sur ce disque, il n'est pas question de construction puisqu'on y va à fond dès les premières secondes. Solide mais pas vraiment hard. Nous avons particulièrement apprécié les vagues de lignes de basse, qui rendent par ailleurs ce disque plutôt swingant. Ce disque pourrait capter l'attention d'un large public grâce à toute une série d'autres mixes.

HEAVEN BEATS - THIRD BASS (MUSIC LINE)

Niks nieuws, zeker niet! Toch vinden wij het de moeite deze plaat te bespreken. Een mix van bekende soundjes en een voor-de-hand-liggende structuur met een typische break. Deze jongens hebben volgens ons ook eens naar Kadoc (Nighttrain) geluisterd. In het meer commerciele circuit is deze schijf wel een hoogvlieger, omdat ze in veel verschillende clubs kan gedraaid worden. Wij hebben er alvast pakken van verkocht. Maar dan wel voor de track op de infoside. Belgische clubhit!

Rien de neuf, certainement pas! Nous avons pourtant pensé qu'il valait la peine de chroniquer ce disque. Un mixe de sons connus et de structures prêtes à l'emploi avec un break typique. D'après nous, ces jeunes gens ont aussi écoute Kadoc ("Nighttrain"). Dans le circuit commercial, cette galette peut devenir incontournable tant il peut être joué dans des clubs différents. Nous en avons déjà acheté un paquet. Mais alors, seulement pour la plage de l'infoside. Belgian clubhit!.

Records.

What's News



CAT.NR. FUSE 02

– Fuse 2: A superb selection of quality techno by Peter Fuse



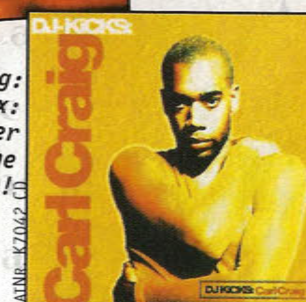
CAT.NR. K7044 CD

– X-Mix: Mr. C, leadsinger & songwriter of the Shamen, transforms this X-Mix into an 'Electronic Storm'



CAT.NR. DJ 4

– DJ Connection: DJ Pierre (Fuse) shows what good techno is about



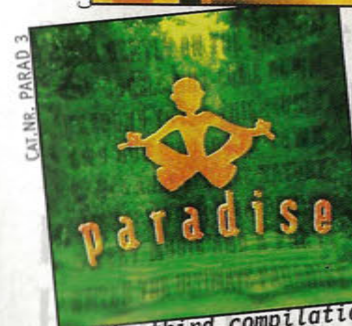
CAT.NR. K7042 CD

– Carl Craig: A new generation of DJ mix: the tracks on this CD have been done over again, some even remixed, thus making the whole DJ set unique!



CAT.NR. DM 01 CD

Dance Mutiny: including exclusive tracks & mixes by CJ Bolland, Dave Angel, Bjork, Cosmic Baby, the Shamen and many more ...



CAT.NR. PARAD 3

Paradise 3: This third compilation takes you for another trip to Paradise. Watch out for the next Paradise party on May 26th (Glamour in Paradise)



CAT.NR. 74321 374742

– Serious Beats 19: incl. Nylon Moon, Metro Dade, Alcatraz, Black Scorpion, DJ Kethama, Sash and many more ...

And What's Not?







NEWS

"DJ CONNECTION 4", DJ PIERRE



NON, IL NE S'AGIT PAS DE DJ PIERRE, L'AMÉRICAIN, MAIS BIEN DE NOTRE DJ PIERRE NATIONAL QUE VOUS RETROUVEZ CHAQUE WEEK-END AU FUSE ET QUI NOUS LIVRE ICI UN VÉRITABLE BIJOU! «I LOVE FUSE» EST SORTI L'ANNÉE PASSÉE MAIS CE «DJ CONNECTION» EST NETTEMENT PLUS REPRÉSENTATIF DE LA MUSIQUE DU CLUB; PIERRE A SÉLECTIONNÉ ET MIXÉ SES MORCEAUX PRÉFÉRÉS ET LE RÉSULTAT EST SUBLIME! C'EST LA MEILLEURE SORTIE DU MOIS, SANS AUCUN DOUTE.

NEEN, HET GAAT HIER NIET OM DE AMERIKAANSE DJ, MAAR WEL OM ONZE NATIONALE DJ PIERRE, DIE WE IEDER WEEKEND TERUGVINDEN IN DE FUSE EN ONS HIER EEN HEUS JUWEELTJE AFLEVERT! "I LOVE FUSE" DATEERT VAN VORIG JAAR, MAAR DEZE "DJ CONNECTION" GEEFT VEEL BETER DE SFEER VAN DE CLUB WEER. PIERRE VERZAMELDE EN MIXTE ZIJN FAVORIETE NUMMERS EN HET RESULTAAT IS GEWOON SUBLIEM! ONGETWIJFELD DE BESTE PLAAT VAN DEZE MAAND!

WORLWIDE ULTIMATUM REC.

"THE SATYRICON", JOSH ABRAHAMS



THE SATYRICON EST UN ALBUM VARIÉ, CONTENANT DES TRACKS TECHNO, TECHNO-TRANCE, BREAKBEAT, TECHNO-DUB ET MÊME HOUSE. ON A ADORÉ "POST DUBBERMISM" AINSI QUE "LOVE BECOMES A MISSION", DEUX MORCEAUX TRÈS HOUSE AVEC DES RIFFS DE PIANO EXTRÊMEMENT ENGLISH. PAS MAL POUR UN AUSTRALIEN (AVOUEZ QUE LES AUSTRALIENS N'ONT PAS VRAIMENT LA RÉPUTATION D'ÊTRE DES GRANDS GURUS TECHNO), ET ON RAPPELLE QUE "ULTIMATUM" EST LE LABEL DE CARL COX. RÉFÉRENCE!

"THE SATYRICON" IS EEN HEEL GEVARIEERDE PLAAT: TECHNO TRACKS, TECHNO-TRANCE, BREAKBEAT, TECHNO-DUB EN ZELFS HOUSE. PERSOONLIJK HIELDEN WE ENORM VAN "POST DUBBERMISM" EN "LOVE BECOMES A MISSION", TWEE HOUSE TRACKS MET ENGELS AANDOENDE PIANO RIFFS. NIET SLECHT VOOR EEN AUSTRALIËR (GEEF TOE DAT DE AUSTRALIËRS NIET DE REPUTATIE HEBBEN GROTE TECHNO-GOEROES TE ZIJN). UITGEBRACHT OP ULTIMATUM, HET LABEL VAN CARL COX. EEN REFERENTIE!

NOVA ZEMBLA

"INTERFERENCE 96", STARFISH POOL



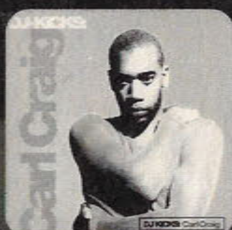
STARFISH POOL EST UN PROJET BELGE, QUE L'ON DOIT À L'ANVERSOIS KOEN LYBAERT; SA MUSIQUE POURRAIT SE DÉCRIRE COMME DE L'AMBIENT PLUS TRANCE ET CERTAINEMENT PLUS RYTHMÉ QU'HABITUELLEMENT. L'AMBIANCE EST ASSEZ DARK, MENAÇANTE ET REHAUSSÉE DE PETITS DÉTAILS INDUSTRIELS; "INTERFERENCE 96" SERA ACCOMPAGNÉ PAR UN LIVE-TOUR QUI PASSERA ENTRE AUTRES PAR LE BULTROCK-FESTIVAL CET ÉTÉ.

STARFISH POOL IS EEN BELGISCH PROJECT, TE DANKEN AAN ANTWERPENAAR KOEN LYBAERT. ZIJN MUZIEK IS TE OMSCHRIJVEN ALS AMBIENT, MAAR MEER TRANCE EN ZEKER MEER RYTHMISCH DAN NORMAAL. DE SFEER IS REDELIJK 'DARK', DREIGEND EN VERFRAAID MET KLEINE INDUSTRIËLE DETAILS. AAN "INTERFERENCE 96" HANGT OOK EEN LIVE-TOUR VAST, HET BULTROCK-FESTIVAL DEZE ZOMER WORDT ONDER ANDERE ÉÉN VAN DE HALTES.

CD'S REVIEW

NEWS

"DJ KICKS", CARL CRAIG



CARL CRAIG N'A PAS SEULEMENT COMPILÉ DES TRACKS DE, PAR EXEMPLE, CLAUDE YOUNG, AUTO REPEAT, RANDOM GENERATOR ET GEMINI, MAIS IL LES A REMIXÉS, RÉÉDITÉS ET RE-SAMPLÉS. IL SUBLIME ICI LE RÔLE DU "SIMPLE" DJ ET PROUVE SON INCROYABLE TALENT, S'IL FALLAIT ENCORE LE FAIRE; DE PLUS, CARL CRAIG VIENT DE RÉALISER UN NOUVEAU TRACK AVEC LES SONS DE SES MORCEAUX PRÉFÉRÉS, DISPONIBLE SUR 12" (UNE FACE SEULEMENT!). GÉNIAL, GÉNIAL ET ENCORE UNE FOIS GÉNIAL!

CARL CRAIG HEEFT DE TRACKS VAN ONDER ANDERE CLAUDE YOUNG, AUTO REPEAT, RANDOM GENERATOR EN GEMINI NIET ALLEEN VERZAMELD, HIJ HEEFT ZE TEVENS OPNIEUW GEMIXT, GESAMPLED EN HERUITGEBRACHT. HIJ STIJGT HIER BOVEN DE ROL VAN 'EENVOUDIGE' DJ UIT, EN BEWIJST - VOOR ZOVER DAT NOG NODIG WAS- DAT HIJ HEEL WAT TALENT IN HUIS HEEFT. CARL CRAIG HEEFT ONS TEVENS EEN TRACK KLAARGESTOOMD VOL MET KLANKEN VAN ZIJN FAVORIETE NUMMERS, BESCHIKBAAR OP 12" (SLECHTS ÉÉN KANT!). GENIAAL, GENIAAL EN NOG EEN KEER GENIAAL!

RAMPANT

PLANET RAMPANT VOL.2



SI "LIQUID CALIFORNIA" VOUS A PLU, FONCEZ SUR CE "PLANET RAMPANT VOL 2"! C'EST ENCORE LE SON DU WESTCOAST, MAIS CETTE FOIS-CI MIXÉ PAR DJ DORAN DE LOS ANGELES. UNE COLLECTION DE BREAK-BEAT PROGRESSIF ET HARD/HOUSE, FORT INFLUENCÉ PAR LA TRANCE ET QUELQUES TRACKS DÉLICIEUSEMENT TECHNO.

IS "LIQUID CALIFORNIA" JE BEVALLEN, STORT JEZELF DAN METEEN OP "PLANET RAMPANT VOL. 2"! NOG STEEDS DE WESTCOAST-KLANK, MAAR DIT KEER GEMIXT DOOR DJ DORAN UIT LOS ANGELES. EEN VERZAMELING PROGRESSIVE BREAK-BEAT EN HARD/HOUSE, STERK BEÏNVLOED DOOR TRANCE EN EEN AANTAL PRACHTIGE TECHNO-TRACKS.

TRESOR

"313" BLAKE BAXTER



BLAKE BAXTER CIRCULAIT DÉJÀ DANS LE MONDE DE LA MUSIQUE AVANT QUE LA HOUSE N'EXISTE; IL TRAVAILLAIT AVEC NITZER EBB ET RÉALISAIT DES LIVES PENDANT LA TOURNÉE "BIG FUN" D'INNER CITY. AVEC LA SORTIE DE "313", IL MET EN VALEUR LA NOUVELLE VAGUE DE TALENTS TECHNO DE DETROIT ET NOUS LIVRE DONC UNE TRÈS BONNE COMPILATION AVEC DES MORCEAUX MOINS CONNUS QUE SUR LES NOMBREUSES COMPILES QUI SORTENT CES JOURS-CI. EN PASSANT DE LA TECHNO TÉNÉBREUSE À LA HOUSE PASSIONNANTE. ET C'EST PASSIONNANT!

BLAKE BAXTER ZAT AL IN HET MUZIEKWERELDJE OP HET MOMENT DAT HOUSE NOG NIET BESTOND. HIJ WERKTE SAMEN MET NITZER EBB EN VERZORGDE LIVES TIJDENS DE TOURNEE 'BIG FUN' VAN INNER CITY. MET "313" LEGT HIJ VOORAL DE NADRUK OP DE NIEUWE GOLF TECHNO-TALENT UIT DETROIT. HET RESULTAAT IS EEN HEEL GOEDE COMPILATIE, MET MINDER BEKENDE NUMMERS. EEN HEEL VERSCHIL MET DE TALRIJKE COMPILATIES DIE MEN TEGENWOORDIG ALLEMAAL OP DE MARKT BRENGT. VAN SOMBERE TECHNO TOT PAKKENDE HOUSE. EN PAKKEND IS HET!

WARP

"CLEAN PIT AND LID" DISJECTA



DISJECTA EST LE PROJET SOLO DE MARK CLIFFORD, L'UN DES QUATRE MEMBRES DE SEEFEEL. APRÈS LA SORTIE DE LEUR DEUXIÈME ALBUM "SUCCOUR" SUR WARP, LES QUATRE MEMBRES ONT DÉCIDÉS DE MARQUER UN BREAK ET D'EXPLORER CHACUN LEURS PROPRES IDÉES MUSICALES; MARK A RÉALISÉ DES REMIXES POUR LES COCTEAU TWINS SUR LEUR "OTHERNESS EP" ET CE "CLEAN PIT AND LID" EST REPRÉSENTATIF DU "SON WARP", UNE MUSIQUE AUX TENDANCES INDUSTRIELLES, EXPÉRIMENTALES ET GÉNÉRALEMENT "SPACE".

DISJECTA IS HET EERSTE SOLOPROJECT VAN MARK CLIFFORD, EEN VAN DE VIER LEDEN VAN SEEFEEL. NA DE RELEASE VAN HUN TWEEDE ALBUM "SUCCOUR" OP WARP BESLISTEN DE VIER LEDEN DAT HET TIJD WERD VOOR EEN BREAK. DAARBIJ WILDEN ZE ALLEMAAL WAT TIJD OM HUN EIGEN MUZIKALE IDEEËN UIT TE WERKEN. MARK DEED EEN AANTAL REMIXEN VOOR DE COCTEAU TWINS OP HUN "OTHERNESS EP" EN DEZE "CLEAN PIT AND LID" IS HEEL REPRESENTATIEF VOOR HET WARP-LABEL. EEN MUZIEK DIE NEIGT NAAR HET INDUSTRIËLE EN HET EXPERIMENTELE EN NOGAL 'SPACE' AANDOET.

RAMPANT

LIQUID CALIFORNIA - "THE SOUND OF THE WESTCOAST"



LE SON DU WESTCOAST! IL EST VRAI QUE LA CALIFORNIE EST BIEN PLUS RÉPUTÉE POUR SES PLAGES ET POUR LES VOLUPTUEUSES POITRINES QUE POUR LA PRODUCTION MUSICALE, MAIS VOICI UNE COMPILATION QUI POURRA VOUS FAIRE CHANGER D'AVIS. LES CALIFORNIENS ONT UNE APPROCHE DIFFÉRENTE DE LA HOUSE, LES MORCEAUX SONT TRÈS COOL, MARQUÉS DE BREAK-BEAT ASSEZ LENT, PONCTUÉS DE PETITES INFLUENCES ACID. FOR A DEFINTION, THINK: "CHEMICAL BROTHERS VS JOSH WINK MEETS HOUSE".

DE WESTCOAST-KLANK! OK, CALIFORNIË IS MEER GEKEND VOOR ZIJN STRANDEN EN WULPSE BOEZEMS DAN VOOR ZIJN MUZIKALE PRODUCTIES, MAAR DEZE COMPILATIE ZOU JULLIE WEL EENS VAN GEDACHT KUNNEN DOEN VERANDEREN. MENSEN UIT CALIFORNIË BENADEREN HOUSE OP EEN ANDERE MANIER, DE TRACKS ZIJN HEEL COOL, MET REDELIJK TRAGE BREAK-BEAT EN MET HIER EN DAAR KLEINE INVLOEDEN VAN ACID. FOR A DEFINITION, THINK: "CHEMICAL BROTHERS VS JOSH WINK MEETS HOUSE".

VOLUME

"TEXTURES"



DOUBLE CD AVEC LES MEILLEURS MORCEAUX DES COMPILES "TRANCE EUROPEÄ EXPRESS" MIXÉ PAR DR. ALEX PATERSON (THE ORB) ET DARREN EMERSON (UNDERWORLD). DES TRACKS DE A GUY CALLED GERALD, DJ CRYSTAL, APHEX TWIN, BLACK DOG, SYSTEM 7, JOEY BELTRAM, CJ BOLLAND, ETC... BON BUILD-UP ET EXCELLENTE SÉLECTION DE MORCEAUX! LE GRATIN A DONC ÉTÉ INVITÉ SUR CE "TEXTURES" QUI DEVRAIT PASSIONNER LES CONNAISSEURS.

DUBBEL-CD MET DE BESTE NUMMERS VAN DE "TRANCE EUROPE EXPRESS"-COMPILATIES, GEMIXT DOOR DR. ALEX PATERSON (THE ORB) EN DARREN EMERSON (UNDERWORLD). TRACKS VAN A GUY CALLED GERALD, DJ CRYSTAL, APHEX TWIN, BLACK DOG, SYSTEM 7, JOEY BELTRAM, CJ BOLLAND,... MOOIE BUILD-UP EN UITSTEKENDE SELECTIE! MET ANDERE WOORDEN, HET NEUSJE VAN DE ZALM IS VERTEGENWOORDIGD OP DEZE "TEXTURES"! DE KENNERS ZULLEN IN DE WOLKEN ZIJN.

CNR MUSIC

"TECHNO COMPUTER 3" THE UNITY MIXERS



COMPILATION TRANCE ASSEZ VARIÉE DANS LE CHOIX DES TRACKS PRÉSENTÉS; ON Y RETROUVE DES "GRANDS CLASSIQUES" ACTUELS COMME LE "CHILDREN" DE ROBERT MILES, LE "LOVE IS AN OCEAN" DE RMB, MAIS AUSSI QUELQUES ARTISTES BELGES TELS QUE MARCO BAILEY ("SNIFF"), THE MACKENZIE ...

REDELIJK GEVARIEERDE TRANCE-COMPILATIE: 'KLASSIEKERS' ALS "CHILDREN" VAN ROBERT MILES EN "LOVE IS AN OCEAN" VAN RMB, MAAR OOK EEN AANTAL BELGISCHE ARTIESTEN ALS BIJVOORBEELD MARCO BAILEY ("SNIFF") EN THE MACKENZIE.

EYE-Q

FIVE YEARS OF EYE-Q MUSIC



COMPILATION DE TECHNO-TRANCE ALLEMANDE DU CÉLÈBRE LABEL EYE-Q COMPORTANT PLUSIEURS MORCEAUX DE SVEN VÄTH ET D'OLIVER LIEB. CEUX QUI LES CONNAISSENT SAVENT TRÈS BIEN À QUOI S'ATTENDRE ET IL EST INUTILE DE RAPPELER CE QU'EST LE LABEL EYE-Q QUI VIENT DE FÊTER UN NOUVEL ANNIVERSAIRE. THE FRANKFURT SOUND DANS TOUTE SA SPLENDEUR!

DUITSE TECHNO-TRANCE-COMPILATIE VAN HET BEROEMDE EYE-Q LABEL, MET VERSCHILLENDE TRACKS VAN SVEN VÄTH EN OLIVER LIEB. WIE VERTROUWD IS MET DEZE TWEE NAMEN WEET WAARAAN HIJ/ZIJ ZICH KAN VERWACHTEN. DAARNAAST IS HET OOK NIET NODIG MEER UITLEG TE GEVEN OVER EYE-Q (ZE HEBBEN TROUWENS NET HUN 5DE VERJAARDAG GEVIERD). THE FRANKFURT SOUND IN AL HAAR GLORIE!

DANCE OPERA

"CYBERTRIP 6"



CHAQUE RAVE DE DANCE OPERA EST UN ÉVÉNEMENT DANS L'EST DU PAYS ET S'ACCOMPAGNE D'UN CD; VOICI DONC LE "CYBERTRIP 6", DOUBLE CD ASSEZ REPRÉSENTATIF DE LA MUSIQUE DE NOS CLUBS. BEAUCOUP DE TRANCE ET QUELQUES SUCCÈS (ROBERT MILES, PLASTIC, GIGI D'AGOSTINO, LICATA, MARCO BAILEY, ...). UNE SÉRIE DE COMPILES SIMILAIRE AUX "SERIOUS BEATS", POUR GARDER DANS LE FUTUR UNE TRACE DE LA "CLUB SCENE".

IN HET OOSTEN VAN HET LAND IS ELKE RAVE VAN DANCE OPERA EEN EVENEMENT, DAT EVENEENS VERGEZELD WORDT VAN EEN CD. ZIEHIER DUS "CYBERTRIP 6", EEN DUBBELAAR EN EEN GOEDE VERTEGENWOORDIGER VAN DE MUZIEK VAN ONZE CLUBS. VEEL TRANCE EN EEN AANTAL SUCCESSEN (ROBERT MILES, PLASTIC, GIGI D'AGOSTINO, LICATA, MARCO BAILEY,...). EEN SERIE DIE VERGELEKEN KAN WORDEN MET DE "SERIOUS BEATS". ZO WORDT OOK DE 'CLUB SCENE' VOOR DE TOEKOMST BEWAARD.

RADIKAL FEAR

"ONE WORLD ONE FUTURE" ARMANDO

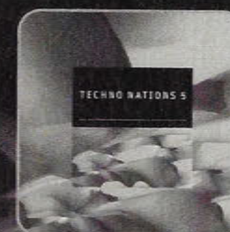


PREMIER ALBUM SOLO POUR ARMANDO, L'UN DES MEILLEURS PRODUCTEURS ACID DE CHICAGO; UNE MUSIQUE VARIÉE AUX SONS DIVERS ALLANT DE TRACKS PLUS INFLUENCÉS ACID À LA HOUSE CONTEMPORAINE. ON RETROUVE SUR LA VERSION CD DES "BONUS TRACKS" ET CE "ONE WORLD ONE FUTURE" EST UN VRAI BIJOU, COMPRENNANT DES PERLES RARES COMME LES "REAL JAZZ", "TRANS-SAXUAL" ET "RADIKAL BITCH"; LA SORTIE EST PRÉVUE POUR LE 13 MAI.

EERSTE SOLOPLAAT VOOR ARMANDO, EEN VAN DE BESTE ACID-PRODUCERS UIT CHICAGO. DE MUZIEK WERD EEN IETS GEVARIEERDER DOOR TOEVOEGING VAN KLANKEN DIE GAAN VAN ACID-BEÏNVLOEDE TRACKS TOT MODERNE HOUSE. OP DE CD STAAN EEN AANTAL BONUS TRACKS. "ONE WORLD ONE FUTURE" IS EEN HEUS JUWEELTJE. DE RELEASE IS VOORZIEN VOOR 13 MEI.

KICKIN

"TECHNO NATIONS - VOL.5"



ATTENTION, VOUS DEVEZ PORTER TOUTE VOTRE ATTENTION SUR CETTE NOUVELLE COMPILE DE LA SÉRIE "TECHNO NATIONS"! IL FAUT DIRE QUE LES VOLUMES PRÉCÉDENTS ÉTAIENT LES PREMIERS À SORTIR DES TRACKS D'ARTISTES QUI SONT AUJOURD'HUI RECONNUS MONDIALEMENT COMME CHRISTIAN VOGEL (VOL. 3), UNDERGROUND RESISTANCE (VOL. 1), THE ADVENT (VOL. 4)... CE VOLUME 5 CONFIRME LA RÈGLE MAIS COMPORTE AUSSI DE GRANDS NOMS DÉJÀ RENOMMÉS: JOEY BELTRAM, DJ HELL, STACEY PULLEN, WOODY MCBRIDE, IAN POOLEY, PATRICK PULSINGER, ... PURE TECHNO!

WIJ VRAGEN HIERBIJ JULLIE VOLLE AANDACHT VOOR DEZE NIEUWE COMPILATIE UIT DE REEKS "TECHNO NATIONS"! HET MOET GEZEGD WORDEN, DE VOORGAANDE EDITIES WAREN DE EERSTE DIE TRACKS UITBRACHTEN VAN ARTIESTEN DIE VANDAAG OVERAL TER WERELD BEKEND ZIJN. ENKELE VOORBEELDEN: CHRISTIAN VOGEL (VOL. 3), UNDERGROUND RESISTANCE (VOL. 1), THE ADVENT (VOL. 4)... DIT VIJFDE DEEL BEVESTIGT DE REGEL, MAAR BEVAT DAARNAAST OOK GROTE, REEDS BEKENDE NAMEN: JOEY BELTRAM, DJ HELL, STACEY PULLEN, WOODY MCBRIDE, IAN POOLEY, PATRICK PULSINGER,... PURE TECHNO!

CD'S REVIEW

OMNISONUS

"HARDCORE FEVER 2" - EXTREME MISSION



HARDCORE FEVER VOL.2 EST LE REFLET FIDÈLE D'UNE SCÈNE HARDCORE EFFECTIVEMENT TRÈS EUROPÉENNE; TOUTES LES GRANDES STARS DE LA SCÈNE SONT REPRÉSENTÉES SUR CET ALBUM, LIZA N'ELIAZ, MANU LE MALIN, THE PROPHET, DJ BUZZ FUZZ ET ID&T. C'EST ÉVIDEMMENT TRÈS DUR MAIS CE CD DEVRAIT RAVIR LES FANAS DU STYLE; UN BON CONSEIL: NE LE JOUEZ SURTOUT PAS PENDANT QUE VOTRE GRAND-MÈRE EST DANS LES PARAGES!

"HARDCORE FEVER VOL. 2" IS DE TROUWE WEERSPIEGELING VAN EEN HEEL EUROPESE HARDCORE-SCENE. ALLE GROTE STERREN VAN DE SCÈNE ZIJN VERTEGENWOORDIGD OP DIT ALBUM: LIZA N'ELIAZ, MANU LE MALIN, THE PROPHET DJ BUZZ FUZZ EN ID&T. VANZELFSPREKEND SERIEUS 'HARD', MAAR DE LIEFHEBBERS VAN HET GENRE ZULLEN ER IN DE WOLKEN MEE ZIJN. EÉN GOEDE RAAD: LEG DE PLAAT VOORAL NIET OP ALS JE GROOTMOEDER IN DE BUURT IS!

BIG TIME

"BALLROOM TUNES 6", MUSIC FROM THE CLUB LA ROCCA



LES COMPILATIONS DE LA ROCCA SONT À CHAQUE SORTIE DES SUCCÈS ET CETTE SIXIÈME ÉDITION NE VA PAS ÉCHAPPER À LA RÈGLE; 17 TITRES (ET UNE INTRO) SÉLECTIONNÉS PAR DJ ERIC BEYSENS QUI REFLÈTENT ASSEZ BIEN L'ATMOSPHÈRE DU CLUB. AVEC FAITHLESS, LEMON 8, EMMANUEL TOP, TRANCESETTERS, NBG, ... SOULIGNONS LE REMARQUABLE MARKETING QUI SOULIGNE LA SORTIE DE CE "BALLROOM TUNES 6".

DE COMPILATIES VAN LA ROCCA ZIJN IEDERE KEER WEER EEN SUCCES, EN DEZE 6DE EDITIE ZAL DAAR ZEKER GEEN VERANDERING IN BRENGEN. DJ ERIC BEYSENS VERZAMELDE 17 TRACKS (EN EEN INTRO) DIE DE SFEER VAN DE CLUB REDELIJK GOED WEERGEVEN. MET ONDER ANDERE FAITHLESS, LEMON 8, EMMANUEL TOP, TRANCESETTERS EN NBG. MET SPECIALE AANDACHT VOOR DE OPMERKELIJKE MARKETING DIE TER GELEGENHEID VAN DEZE "BALLROOM TUNES 6" BEDACHT WERD!

ENERGETIC

"KÖNIGREICH" DJ DANI KÖNIG



DJ DANI KÖNIG EST UNE STAR EN SUISSE. NOUS N'AVONS ENCORE JAMAIS ENTENDU PARLER DE LUI, MAIS BIEN ÉVIDEMMENT, CELA NE VEUT RIEN DIRE. AU CONTRAIRE, SES MORCEAUX PRÉFÉRÉS SONT BIEN MIXÉS ET LE CHOIX DES MORCEAUX EST EXCELLENT, HOUSE PROGRESSIVE, CHICAGO, DETROIT ET UN PETIT RELENT DE TRANCE DE TEMPS À AUTRE. APPAREMMENT, ÇA SWINGUE EN SUISSE ET PAS SEULEMENT EN APRÈS-SKI!

DJ DANI KÖNIG IS EEN STAR IN ZWITSERLAND. WIJ PERSOONLIJK HEBBEN NOG NOOIT IETS OVER OF VAN HEM GEHOORD, MAAR DAT WIL NATUURLIJK NIKS ZEGGEN. INTEGENDEEL, ZIJN FAVORIETE TRACKS ZIJN UITSTEKEND GEMIXT EN OOK DE KEUZE VAN DE NUMMERS IS UITSTEKEND: PROGRESSIVE HOUSE, CHICAGO, DETROIT EN AF EN TOE EEN ZWEEMPJE TRANCE. HET SWINGT KLAARBLIJKELIJK IN ZWITSERLAND, EN NIET ALLEEN TIJDENS DE AFTER-SKI!

OUT SOON

proudly presents

on friday 28th june 1996

members of mayday

featuring

marusha
westbam
dick
yves de ruyter
tofke
youri

and it all happen at

cherry moon

lokeren(gent)